

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## PELIGRA LA PAZ EN INDOCHINA

# Norteamérica denuncia los acuerdos de París

● ANTE LAS VIOLACIONES DEL «ALTO EL FUEGO» EN CAMBOYA, LAOS Y VIETNAM DEL SUR

## RESCATE DE TRES ESPELEOLOGOS EN EL MACIZO DE GARRAF

En una de las cuevas existentes en el macizo de Garraf se ha desarrollado una tragedia que arroja el saldo de un muerto y dos heridos. Tres jóvenes espeleólogos salieron el pasado jueves a explorar una de las simas de la región. Un grupo de socorro de montaña y fuerzas de la Guardia Civil organizaron la operación rescate, gracias a la cual dos de los tres jóvenes conservan aún la vida. (Amplia información en pag. 31.)

## REUNION DE LOS JEFES DE ESTADO MAYOR ARABES

EL CAIRO. (Efe.)—El ministro egipcio de la Guerra, general Ahmed Ismail, ha afirmado que es inevitable la confrontación de los ejércitos árabes y sionista. Esta declaración ha sido hecha en la reunión de los jefes de Estado Mayor árabes que se celebra en El Cairo.

El general Ismail, que ha sido nombrado jefe supremo de los frentes egipcio, sirio y jordano, ha puesto en guardia contra los peligros que amenazan no solamente a los países árabes situados en la zona del frente, sino a todo el mundo árabe.

Después de pronunciar su discurso el general Ismail, ha comenzado la sesión que ha tenido tres horas y media de duración y ha estado dedicada principalmente a estudiar un informe de la Secretaría militar de la Liga Árabe. Mañana continuará su reunión.

## ● EL CONSEJO DE SEGURIDAD APRUEBA UN PROYECTO EGIPCIO

El Consejo de Seguridad de la ONU ha aprobado un proyecto de resolución patrocinado por Egipto en el que se pide al secretario general de las Naciones Unidas que realice un informe completo sobre la situación en Oriente Medio desde 1967. Asimismo, fue aprobado ayer, con once votos a favor y cuatro abstenciones, otro proyecto de resolución patrocinado por Francia y Gran Bretaña, en el que se condena a Israel. (PAG. 11.)

## ● TENSION EN EL ULSTER

El Ulster vive unas jornadas de tensión tras la muerte de un adolescente registrada el pasado jueves, al ser alcanzado en una refriega entre francotiradores y paracaidistas. El Ejército Republicano Irlandés ha amenazado con intensificar sus ataques contra las tropas británicas en tanto no se alcance una solución satisfactoria para la provincia. (PAG. 12.)

Los Estados Unidos han denunciado extraoficialmente los acuerdos de Vietnam al enviar ayer una nota a los doce países miembros de la Conferencia Internacional de París. La nota advierte que las sucesivas violaciones norvietnamitas a las provisiones del acuerdo ponen en peligro la paz en toda Indochina.

Norteamérica se basa en el artículo 60 del Derecho de los Tratados, según el cual una de las partes queda en libertad cuando la otra incumple los acuerdos.

Esta notificación fija en toda su gravedad la situación en Indochina, donde los comunistas prosiguen las hostilidades en Camboya, Laos y Vietnam del Sur.

Mientras tanto, Norteamérica ha reanudado sus vuelos de reconocimiento sobre Vietnam del Norte y ha suspendido la desactivación de las minas en el golfo de Tonkin.

Información pag. 10

# feymar

RADIO TELEVISION  
CINE-FOTO ELECTRODOMESTICOS

Glorieta Bilbao, 5. Tel. 224 00 67.  
Avenida José Antonio, 6. Tel. 231 06 04.  
Nerváez, 3. Tel. 225 17 72.  
Sancho Dávila, 6. Tel. 246 46 57.  
Jazmín, 34. Tel. 202 56 85. P. Chamartín.  
Avenida Donostiarra, 11. Tel. 245 07 68.  
Plaza San Juan de la Cruz, 1. Tel. 234 67 94.  
Cardenal Cisneros, 3. Tel. 223 23 36.

## MAXIMAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

# LA OPERACION RETORNO EN MARCHA

Hoy comienza la «operación retorno», tras las vacaciones de Semana Santa, que se han convertido en una de las «fechas negras» de las carreteras españolas. Para evitar, en lo posible, los accidentes que suelen producirse en estas tremendas avalanchas de tráfico, la Jefatura Central y la Guardia Civil han tomado las máximas medidas de seguridad. Todas sus fuerzas de vigilancia en carretera, en colaboración con la flota de helicópteros, tratan de conseguir la mayor seguridad y fluidez de tráfico. Los accesos a Madrid han sido estudiados convenientemente, según el plan que se expuso a principios de esta semana, procurando evitar la circulación de vehículos pesados o de marcha lenta, en

**Hasta ahora  
78 accidentes  
con 89 muertos**

beneficio del tráfico más rápido de turismo. En esta campaña la idea fundamental es concienciar al conductor de que «está en sus manos volver». También se ha hecho hincapié en evitar la psicosis de miedo que, en estas situaciones, suele hacer mella en la seguridad de los conductores. Desde el día 15 al sábado día 21, el número de accidentes fue de 78 y el de muertos, 89.

✱ ✱ Información en pag. 28



## PERDIO EL MADRID EN BARCELONA

Precisamente en un partido clave para las aspiraciones de ambos cuadros, sucumbió el Real Madrid ante el C. D. Español. Este equipo cuenta con serias aspiraciones al triunfo final, mientras el Real queda descolgado de cabeza. En la foto, un ataque blanquiazul (Foto Europa).



## OPINIONES

### FINANZAS Y TARJETA AZUL

Según ha difundido la *France Press* desde París a todo el mundo, el Banco Nacional de París acaba de crear en España, asociada a un Banco español, una sociedad financiera. Cosa de la que me alegro mucho, pues, aparte de lo que me gustan las francesas, me encanta que también marchen las finanzas hispano-francesas. En vista de lo cual, hay que darle la bienvenida a esa nueva sociedad, que se llama Euroflap —y no me importa hacerle publicidad, porque los Bancos son popularísimos— y que va a presidir un hombre tan prestigioso como Juan Sánchez Cortés, que lleva ya con buena mano la *Seat*, a ver si todos conseguimos eso de las cuatro ruedas.

La otra noticia financiera hispano-francesa viene derivada del turismo.

Los franceses que vinieron a España en 1971 fueron 8.555.271, ni uno más ni uno menos. En 1972, la cifra subió de forma vertiginosa, pasando a 11.233.080, que son muchos franceses y, afortunadamente, muchas francesas.

En definitiva, son tantos franceses que, en la guerra de las tarjetas de crédito, dentro de muy poco podremos ver en todos los establecimientos,

a cuenta de los once millones de franceses, la «*Carte bleu*», la Tarjeta Azul, que es un color para disimularle a la gente que se está gastando el dinero, sin darse cuenta de que se lo cobrarán.

Yo confieso que, para mí, esto de las tarjetas, como la famosa «*Carte bleu*», me resulta fascinante. Que uno se mueva por el mundo con una tarjeta es peligroso —las esposas son así—, pero divertido. Ya se sabe que detrás de las tarjetas están los Bancos, que son poco divertidos, pero seguros. Los españoles nos iremos por ahí con nuestra Bankamericard o cualquier otra, para usarlas en Francia o donde nos dé la gana, y los once millones de franceses se vendrán con su «*Carte bleu*», u otra, porque esto de pagar con dinero se está convirtiendo en una vulgaridad.

Por lo pronto, yo, como soy hombre prevenido, ya no salgo en Madrid con dinero. Me llevo un talón o me llevo mi tarjeta, con sus alegres colores —la de los franceses es tricolor, porque son así de patriotas— y, si acaso, algo suelto, porque todavía no se ha puesto lo de pagar con tarjeta a los taxistas, aunque ya una vez pagué a uno con un cheque.

En cualquier caso, Sociedades financieras aparte, turistas aparte, yo quiero recomendarles a ustedes el uso de las tarjetas.

Como en cada país se arma la que se arma con las monedas; cuando el cambio se pone como se pone; cuando los billetes abultan lo que abultan; y cuando el número de sirvergilezas que están dispuestos a quitarle a uno la cartera alcanza cifras muy superiores a los millones de establecimientos que tienen venta con tarjeta mágica, ¿para qué diablos llevar dinero?

Francisco DE BORJA

## LA OBSOLESCENCIA DE LA AMISTAD

EN «Du cote de chez Swann», uno de sus personajes, M. Legrandin, afirma: «Yo tengo amigos por doquiera que haya rebaños de árboles heridos, pero que no se dejan vencer y que se agrupan para implorar juntos, con patética obstinación, a un cielo inclemente que no se compadece de ellos.» Y, muchos siglos antes que viviera este personaje prustiano, el sofista Antifón había dejado escrito que «la vida es en cierto modo prisión de un día; la longitud de la vida, por decirlo así; un día único, en que miramos la luz del Sol y la transmitimos a los que vienen después de nosotros».

¿Son los amigos de Legrandin, como la vida del hombre, prisión de un día? En otras palabras, ¿hay tiempo para la amistad?, o, como ocurre con ciertas divisas, ¿es un valor que tiende a depreciarse?

No pienso que el concepto y el sentimiento de la amistad estén, como tantas cosas tenidas por inmutables, en crisis. No pienso que la tecnificación de lo cotidiano, que la cibernética y el «stress» terminen por finiquitar la comunicación afectiva entre los hombres. Que aunque existan, como escribiera Proust, días montuosos y difíciles, por los que tardamos mucho en trepar por ellos, esta dificultad progresiva de nuestro tiempo vaya a decolorar la saludable amistad en la que el hombre afirma su señorío generoso y su comprensión ante las virtudes y los defectos del amigo. Otro problema

será el de determinar si son nuestros amigos «todos» nuestros amigos, y si la etiqueta de la amistad solemos aplicarla, con nulo rigor, a quien no la merece.

Cuando Henri Lefevre («La vida cotidiana en el mundo moderno») nos habla de la obsolescencia de la necesidad, manifiesta que quienes manipulan los objetos para hacerlos efímeros, manipulan también las motivaciones. Es preciso que las necesidades envejecan, para que nuevas modalidades las sustituyan. Esta cotidianeidad me temo que también puede ser aplicable a los amigos, a los pseudoamigos que el hombre de nuestro tiempo cree tener, y que hay una obsolescencia de la amistad. Creemos ser amigos de personas a las que acabamos de conocer en una recepción, en un acto social, en un viaje de estudios, en la Universidad, en los que aparece con presteza el tuteo y el apretón de manos. Pero estos criptoamigos se desvanecen como los objetos efímeros de la necesidad ante la avalancha de nuevas amistades. Y hay quienes navegan por las nubes de la irrealidad creyendo que conocen a todo el mundo y que nadie puede negarles el favor que necesitan.

En la vida de relación se da, cada vez con mayor frecuencia, una forma superficial de conocimiento que muchos confunden con la amistad. Nuestro tiempo impone el diseño frente a la obra bien terminada, la prisa frente al sosiego, la lógica frente a la

poética. Más que larga amistad hay breves amigos. Un ordenador sirve para decírnos en el acto el saldo de nuestra cuenta corriente o para seleccionar «dos corazones solitarios» para que formen una pareja feliz. Al matrimonio, por la cibernética.

Esta superficialidad afectiva nos viene impuesta por nuestro entorno. Las técnicas publicitarias nos ofrecen imágenes naturales de la vida de relación, dándonos la visión de un mundo afectuoso. Como todos vamos aprendiendo a ser «public relations man», sabemos sonreír, estrechar la mano, extremar la cortesía con el desconocido —sin embargo— amigo. Pero la amistad, la verdadera amistad, necesita enraizamientos más profundos que esos débiles lazos de relación.

La amistad no está en crisis. Quizá estén en crisis los amigos. Quizá haya que volver a contrarlos en la sencillez y en la pausa de una vida que corra más aprisa que lo que pensamos el sofista Antifón. Quizá haya que recordar aquel artículo de Agustín de Foxá titulado «Pudor ante las máquinas», y pensar en él que «como un árbol en otoño, el hombre se despoja de sus ojos, de sus oídos, de sus brazos y de su inteligencia para derlos a las máquinas»; pensar sin él, porque nos falta, que nunca tengamos que ceder también la amistad, porque el despojo entonces sería desolador e irremediable.

Ramón BELLO BANON

## COMENTARIOS EXTRANJEROS

DOS importantes publicaciones, tan dispares, en el espacio como en la inspiración, de un lado, el prestigioso periódico milanés «*Il Corriere della Sera*», y del otro, el «*International Finances*», órgano del Chase Manhattan Bank, de Nueva York, han insertado en sus páginas sendos comentarios, altamente elogiosos, sobre la evolución experimentada por la economía española en los últimos tiempos.

«*Il Corriere*», analizando y comparando el desarrollo de la economía española con el despegue de la italiana de los años cincuenta y dos al sesenta y ocho, llega a las conclusiones que el desarrollo hispano resulta similar a la era de oro de la economía italiana. Desde 1960 la tasa de crecimiento de la renta nacional ha ido ascendiendo a un ritmo del 7 por 100, existiendo por todo el país el clima de euforia que acompaña a la rápida mejora en el nivel económico del pueblo español.

Por su parte, el «*International Finances*», bajo el título «España, una economía en progreso», resalta el hecho de

que el desarrollo económico nacional se ha mantenido dentro de un alto nivel, como consecuencia de la política expansionista llevada adelante por la Administración española y por las optimistas expectativas de los hombres de negocios.

El crecimiento del Producto Nacional Bruto ha sido en 1972, añade el boletín citado, de un 8 por 100, siendo lógico esperar que en 1973 se mantenga alrededor de un 7 por 100. Por su parte, la producción industrial creció a un ritmo del 15 por 100, siendo igualmente probable que la tasa de elevación continúe a un nivel semejante.

Dos informes sobre la economía española, abordados con objetividad, basados en una documentación concisa y actual, dan nueva luz sobre el eco de que en los más remotos medios de información y de las finanzas de más allá de nuestras fronteras está despertando el creciente y progresivo caminar del sistema económico nacional, cuyo sector industrial está avanzando a pasos de gigante.



**Arriba**

Número 12.952. II Época.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, DOMINGO  
22 DE ABRIL DE 1973

7 PESETAS

Ayuntamiento de Madrid



## EMPRESARIADO AGRICOLA

**N**O creemos que sea necesario insistir demasiado en la labor que, durante un largo periodo de tiempo, ha realizado el Estado para favorecer la elevación del campo español en la doble vertiente de mejora de sus procesos productivos y de elevación económico-social de sus hombres. Esta labor se ha llevado a cabo a través, sobre todo, de reformas estructurales e infraestructurales, entre las que destaca, tanto por sus grandes costos como por su incidencia en la producción, la transformación en regadío.

Durante muchos años, las inversiones oficiales en agricultura superaron a las realizadas por los particulares, y aun hoy, cuando la empresa agraria cuenta con un mayor margen de capitalización, pese a sus endeudamientos y dificultades financieras, las inversiones públicas y las privadas se sitúan, aproximadamente, al mismo nivel.

Esta ayuda del Estado a la perfección campesina ha de continuar, dado que de los 871.151 millones de pesetas a que ascienden las inversiones públicas previstas en el III Plan de Desarrollo, unos 170.000 millones —es decir, muy cerca del 20 por 100— se destinarán al sector agrario.

Aunque despegado definitivamente del bajo nivel de pobre agricultura de mera subsistencia que durante siglos poseyó, es cierto que el campo se enfrenta aún con graves dificultades, las cuales no pueden resolverse sino a través de un sostenido esfuerzo, gran parte del cual tiene que realizarse por los propios agricultores.

Como señalara en un informe el Ministro de Agricultura, «es utópico, por muy buena voluntad que todos pongamos, que, apoyándose en la existencia de dificultades, los empresarios esperen vivir siempre con las andaderas del Estado».

En efecto, dada la actual situación del que hacer campesino, mucho más eficaz que hace, por ejemplo, diez años, las palabras del señor Allende y García-Báxter se inscriben en un criterio realista que es, sin duda, compartido por muchos miles de agricultores y, desde luego, por todos aquellos dispuestos a afrontar los problemas con criterios de verdaderos empresarios.

Al Estado corresponde crear el marco conveniente para el eficaz desenvolvimiento de la empresa agraria, y a este respecto debe subrayarse —y así lo hizo el Ministro de Agricultura— la labor realizada por el FORPPA, organismo que, cumpliendo con su total tarea, no sólo atiende a la política de precios, sino también a la de producciones, ajustando éstas a los requerimientos de la demanda. Con ello se reducen tanto los onerosos excedentes como las insuficiencias en determinados artículos agrarios.

Desde su posición de velador de los intereses nacionales, el Estado debe promover la expansión y la elevación agraria, pero es misión de los agricultores organizar las empresas —incluso en la fase previa de comercialización para no verse desposeídos de sus legítimas ganancias por los especuladores— de modo que aquéllas alcancen el adecuado nivel de competitividad a través de todos los medios, entre los que se encuentran, como imprescindibles, los aportados por la técnica.

La labor de perfeccionamiento hasta ahora llevada a cabo en el campo español ha sido importante, pero aún quedan muchos objetivos que alcanzar, los cuales sólo podrán conseguirse con unos empresarios dinámicos, capaces de comprender en su exacta dimensión la tarea que por sí mismos tienen que ejecutar para que no resulten estériles los esfuerzos del Estado.

## ¿NOVEDAD EN GRECIA?

**E**N un viaje a Atenas, hace poco más de un año, tuvimos ocasión de conversar con una serie de políticos y periodistas griegos de las más diversas opiniones, con el propósito de entender lo que realmente ocurre en el maravilloso país donde palpita uno de los manantiales originarios de nuestra civilización y cuyo actual régimen, por una propaganda hostil, soporta un descrédito y una animadversión universales. Y de aquellas conversaciones no olvidamos una impresión demasiado optimista. Pues el régimen «de los coroneles» sabe muy bien lo que es preciso sanear en la vida pública griega, pero no lo que hay que hacer cuando, al fin, se logre el saneamiento. ¿Qué pretende, en definitiva? ¿Depurar lo establecido o sustituir el viejo régimen por otro más acorde con nuevas circunstancias? Nuestra impresión es que el golpe «de los coroneles», al menos en principio, fue una simple operación correctora de los excesos y corruptelas demoliberales, pero para volver a «la plataforma común del mundo civilizado» una vez que el país recobrase la salud social y económica destruida por un frenesí liberal que en Grecia, como en otros muchos países, se había convertido en un grotesco disparate. En resumen, nos pareció que el régimen «de los coroneles» era algo muy parecido a lo que fue entre nosotros la Dictadura del general Primo de Rivera, con todos los inconvenientes y peligros que la improvisación y la interinidad suponen. Cuando la Dictadura española se dio cuenta de que no había corrección posible si no se replanteaba a fondo, y con drásticas renovaciones, la relación pueblo-poder, ya era tarde y sus iniciativas no pudieron arraigar ni persistir. Pues bien, mientras conversábamos con los políticos y los periodistas griegos,

nos rondaba la sospecha de que al régimen «de los coroneles» le estaba pasando algo por el estilo.

Por eso, nos parece muy importante la noticia de que en Atenas acaba de surgir un Movimiento Cultural Helénico que pretende ser el catalizador de la nueva mentalidad que, con muy diferentes apariencias, está brotando por todo el mundo. Cuatrocientos representantes de veintidós provincias griegas, se encontraron en torno a un tal Ioannis Xydipoulos para proponer a su país una concentración nacional por la que el pueblo participe en la vida pública colaborando y no dispersándose. A través de las versiones forzosamente fragmentarias de los órganos de información parece deducirse que el bisoño Movimiento no quiere parecerse en nada a los partidos políticos, sino constituir una reunión de patriotas que, «sean cualesquiera sus opiniones políticas», estén dispuestos a colaborar en la restauración y el desarrollo de su patria. Lo que está muy bien, pero no es suficiente. Pues algo parecido fue la Unión Patriótica del general Primo de Rivera, que, por exceso de preocupaciones burocráticas y falta de imaginación política, fue un fracaso. Pero hay en el Movimiento Cultural Helénico algunos detalles que parecen apuntar más ambiciosos objetivos: sobre todo, una cierta intención moral que rebasa lo humanamente operativo y tecnocrático. El Movimiento quiere promover «un diálogo de buena fe entre todos los ciudadanos griegos, una cooperación de las distintas generaciones para encontrar respuestas comunes a los problemas actuales» y «crear condiciones de vida fundadas en la libertad, la democracia y la justicia social fuera de toda pasión partidista y política». He ahí un indicio más del deseo que recorre el mundo de sobreponerse a la anarquía mental y

la disolución del ánimo que emponzoñan a las multitudes que pululan por las grandes urbes de nuestra época, por lo que ya no es suficiente agruparse sólo para resolver inmediatos problemas políticos, sino permanentes problemas morales. Si la descomposición y la indisciplina de las turbulentas sociedades del siglo XX continúan, no es difícil predecir que hacia 1990 el mundo será radicalmente distinto al que ahora transitamos: severos regímenes de autoridad mantendrán perfectamente controladas a las muchedumbres, con el peligro de que se pase de un exceso a otro y en el trastruque pierda el ser humano no sólo el innoble libertinaje que hoy lo degrada, sino la imprescindible libertad sin la que el hombre no puede serlo de veras. Es curioso —y consolador— que en medio de la obsesión materialista de la sociedad de consumo, surja un creiente sentido ético de la política y el Estado.

En el otoño de 1971, de regreso de Atenas, decíamos en este mismo lugar: «Todo nos permite suponer que el periodo de preparación y asentamiento de la política griega se va a prolongar más de lo previsto e, incluso, de lo deseado por los dirigentes y, sobre todo, por el Ejército. Los hombres que ahora están en el poder son patriotas y no es fácil que se resignen a que su país, tras la convalecencia, vuelva a las andadas. Y por mucho que agucemos la imaginación, no conseguimos adivinar cómo van a evitarlo si mantienen los mismos útiles y fórmulas que «alagaron el pasado». Estas palabras siguen en pie. Y es posible que la presencia del Movimiento Cultural Helénico venga no sólo a confirmarlas, sino a rectificar lo que nos sigue pareciendo el error básico de la revolución griega.

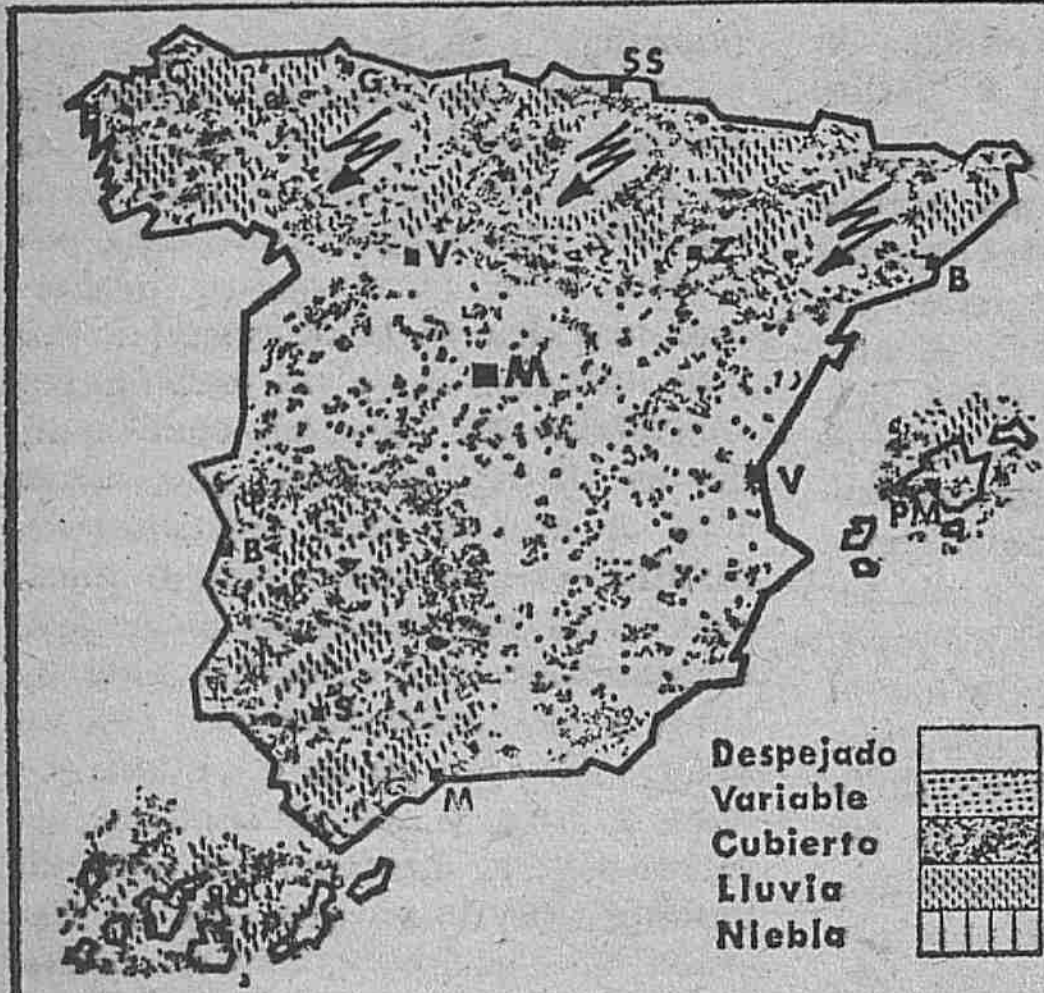
Jesús SUEVOS



Ayuntamiento de Madrid



# TIEMPO



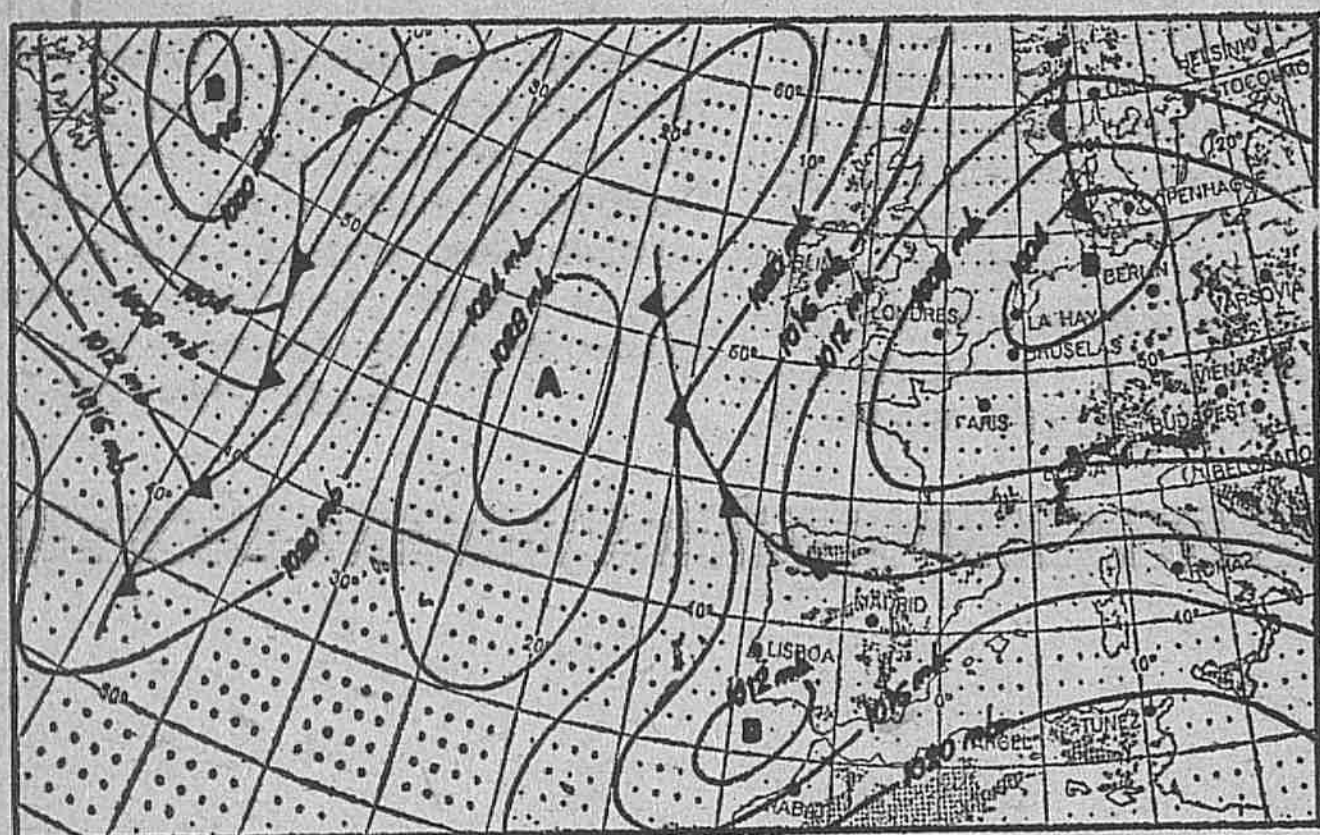
26 SEVILLA  
25 CORDOBA  
24 BADAJOZ  
24 HUELVA  
SORIA  
TERUEL

## EMPEORA EL TIEMPO

MADRID. (Pyresa).—Esta semana ha predominado el buen tiempo en toda España, aunque en su inicio hubo cielo nublado en el Sur y Sudeste y en Canarias, pero despejó a continuación; no hubo más precipitaciones que las registradas en la Baja Andalucía y Archipiélago canario.

Las temperaturas se han mantenido relativamente altas, con máximas de 27 grados en Huelva y Sevilla; 26 en Pontevedra; 25 en Córdoba, Badajoz y Murcia, y 24 en Jerez de la Frontera y Santa Cruz de Tenerife.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para hoy sitúan una borrasca sobre Francia y otra en el mar de Alborán, con vientos de componente Este sobre la Península y atmósfera inestable. Un sistema frontal habrá pasado mañana del golfo de Cádiz al mar de Alborán, mientras que por el Norte entrará a su vez un frente frío. Con esta situación empeorará el tiempo en casi toda España, con cielo cubierto en el cuarto septentrional de la Península, donde se registrarán chubascos y fenómenos tormentosos y cielo cubierto de nubes en el Sudeste, Andalucía, la Mancha, Levante y Baleares, con fenómenos tormentosos. El mal tiempo se extenderá a toda la Península, aunque en las demás regiones la nubosidad será variable, con riesgos de chubascos tormentosos dispersos. Las precipitaciones afectarán también a Baleares y a Canarias. Con este aumento de la nubosidad, y aunque los vientos no sean fríos, las temperaturas descenderán apreciablemente en cuanto a las máximas se refiere, en tanto que las mínimas subirán e, incluso, cesarán las heladas.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol y Vizcaya, Nordeste, fresquito, con fuerte marejada. Cantábrico, Norte, bonancible, con marejada, y en León, flojo, del Oeste, con marejadilla.

### Temperaturas extremas

En Madrid: Máxima, 20 grados; mínima, 0 grados.  
En la Península: Máxima, 26 grados en Sevilla; mínima, 4 grados bajo cero en Soria y Teruel.

En Europa:  
Oslo, 2-9.  
Estocolmo, 2-9.  
Amsterdan, 3-9.  
Berna, -1-7.  
Bruselas, 3-9.

Copenhague, 3-4.  
París, 4-11.  
Berlín, 3-9.  
Hamburgo, -1-10.  
Roma, 7-14.  
Bonn, 0-10.

# la opinión de los DEMAS

## MULTINACIONALISMO EN LA EMPRESA

Artime escribe en «Desarrollo»:

◆ Están empezando a sacarse a luz pública los trapos más o menos sucios, o más o menos limpios, de la extraña y casi desconocida economía 1973. Digamos, de entrada, que las empresas multinacionales no tienen demasiada buena Prensa en el mundo. De lo que se trata es de saber si esa valoración negativa tiene una razón de ser, suficientemente justificada o se asienta, simplemente, en uno de esos mostrencos lugares comunes que circulan también por el mundo.

◆ Un muy reciente informe de la Federal Trade Commission contribuye a desvelar, si no el problema, sí, al menos, los términos de la cuestión. Se considera, en primer lugar, como empresa multinacional a la que tiene una cifra de negocios superior a los 100 millones de dólares, sucursales en, por lo menos, seis países, y un 20 por 100 de su capital expatriado, es decir, fuera del territorio materno.

◆ Resulta, nada menos, que existen 4.000 sociedades que cumplen tales condicionamientos, y que controlan el 15 por 100 del producto mundial bruto.

◆ Entre las veinte empresas multinacionales más importantes, de esas 4.000, trece son norteamericanas; dos, inglesas; dos, anglo-holandesas; dos, alemanas y una holandesa.

◆ Esa es más o menos, y guste o no guste, la situación. Lo que hay que preguntarse ahora, echándose a la espalda, en principio, muchas cosas, es si esa situación es buena o mala, reversible o irreversible. Parece, evidentemente, lo primero, en términos de tasas de crecimiento y de electrodomésticos. Quizá para el hombre de la calle carezca de toda relevancia aquello de Schumpeter, de que los más efectivos apóstoles del socialismo no son los Marx, Engels, etcétera, sino los Rockefeller, los Vanderbilt y demás. Quizá al hombre de la calle se le dé un ardite el problema de donde estén los centros de decisión con tal de seguir un razonable progreso de eso a lo que se llama nivel de vida.

## LA INDUSTRIA CONSERVERA Y EL PROBLEMA MARROQUÍ

De un editorial de «ABC» entresacamos los siguientes párrafos:

Ante la situación creada a las actividades pesqueras y conserveras del sur de España por la ampliación marroquí de sus aguas —situación que afecta a varios miles de familias—, son dos, en nuestra opinión, los caminos o vías posibles. Así, junto al nivel oficial e internacional en el que se sitúa la propia reserva de nuestro Gobierno ante la zona de 58 millas, que va desde las 12 que a Marruecos se le reconocen de uso exclusivo y excluyente, hasta las 70 millas totales fijadas por el «dahir», estimamos que es de indiscutible urgencia actuar en otro nivel de que es de sola y exclusiva competencia española.

Nos referimos a lo que debe hacerse para remodelar el propio componente de la flota pesquera de nuestros puertos meridionales, y si se presenta el caso —que creemos que sí está ahí— acudir a una concentración

de la industria conservera de la zona. Para ser más precisos creemos que son inseparables uno y otro capítulo. La industria conservera del sur de España, más que depender es reflejo, en su estructura, de la misma flota afectada por el «dahir». Y de otro punto se encuentra a las directísimas resultas de ese parte del decreto de Rabat que el Gobierno español ha reconocido dejándola fuera de su «reserva». Por ser de pesca de bajura la flota perteneciente al sur y sudeste de nuestro litoral, viene a resultar en la práctica totalidad de su tonelaje casi inútil. Los caladeros donde se sitúa su rentabilidad son, en sustancia, esos de las 12 millas litorales de Marruecos. Y si se considera que las condiciones planteadas a nuestros armadores, la conclusión puede ser la de reconvertir tal flota de bajura por otra de altura. Y al paso mismo de ello mudar la escala, a otra más amplia, de la industria conservera del litoral sureño.

## SONRIA, POR FAVOR

Bajo este título, Copérnico escribe en «Pueblo»:

Más de las dos terceras partes de la Humanidad pasan hambre, sonríe, por favor; aumenta el consumo de psico-fármacos y de enfermos mentales, sonríe, por favor; la polución atmosférica, incide sobre el cáncer de pulmón, sonríe, por favor; cada día son mayores las libertades en nómina, sonríe, por favor; Oriente Medio no tiene solución, sonríe, por favor; la distancia entre los países desarrollados y los subdesarrollados crece sin cesar,

sonríe, por favor; la I. T. T. justifica su intervención en los asuntos internos de otras naciones por el interés de sus accionistas, sonríe, por favor; los recursos energéticos naturales son limitados y su sustitución por otros es problemática, sonríe, por favor; muertos en Irlanda, muertos en Vietnam, muertos en Camboya, sonríe, por favor; guerrillas en América, guerrillas en África, guerrillas en Asia, guerrillas en todas partes, sonríe, por favor; crisis monetaria internacional permanente, sonríe, por favor; la inflación erosiona las mejoras salariales, sonríe, por favor; los monopolios tecnológicos solidifican los monopolios económicos, sonríe, por favor; el humor es cada vez más menos buen humor y más mal humor, sonríe, por favor; aumenta la delincuencia juvenil, sonríe, por favor; racismo en Norteamérica, sonríe, por favor; «apparthoid» en Sudáfrica y en Rhodesia, sonríe, por favor; violencia en Argentina, sonríe, por favor; la droga como arma política contra la juventud, sonríe, por favor; los intereses económicos supeditan las decisiones políticas, sonríe, por favor; la demografía mundial sigue creciendo; sonríe, por favor; nos acercamos al televisor por cabeza y nos alejamos del libro por cabeza y día, sonríe, por favor; los coches no sirven para ir a ningún sitio, sonríe, por favor; el sesenta por ciento de la producción mundial está en manos de un solo país, sonríe, por favor; prolifera alarmantemente la insolidaridad social, sonríe, por favor; lo que pasa es que usted es un resentido, sonríe, por favor.



**FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN**  
**R.E.M. BENIDORM**

Ha sido convocado el «15 Festival Español de la Canción», que se celebrará en Benidorm los días 15, 16 y 17 del próximo mes de julio.

Los premios del Festival serán los siguientes:

Primero: Sirenita de Oro y 250.000 pesetas al autor o autores de la canción ganadora absoluta, y 100.000 pesetas a su intérprete.

Segundo: Sirenita de Plata y 100.000 pesetas al autor o autores de la canción clasificada en segundo lugar, y 50.000 pesetas a su intérprete.

Tercero: Sirenita de Bronce y 50.000 pesetas al autor o autores de la canción clasificada en tercer lugar, y 25.000 pesetas a su intérprete.

Placa de Plata y 50.000 pesetas al autor de la mejor letra.

Medalla de Bronce y 10.000 pesetas a los autores de cada una de las restantes canciones finalistas, y 5.000 pesetas a cada uno de los respectivos intérpretes.

También se establece que las canciones sean interpretadas en versión única.

El plazo de admisión de obras se cerrará a las trece horas del día 19 de mayo próximo.

Las Bases del Festival, así como toda clase de información relativa al mismo, se facilitarán todos los días laborables, de 10 a 14 horas, en las oficinas de la R. E. M., Avda. del Generalísimo, 142, quinta planta, Madrid-16.



## Ironías para el pretendido «Gobierno español en el exilio»

MEJICO. (Efe.)—Con el título de «Y en España ni se enteran», el diario «El Universal», de la capital mejicana, publica un comentario editorial en el que se ironiza sobre la «existencia» del llamado Gobierno republicano en el exilio.

Señala el columnista, Antonio Riús, que el Gobierno republicano de una república imaginaria, «el jefe del Gobierno», sin problemas ministeriales ni oposición legislativa; «el ministro de Economía», encargado de economizar el menguado sobrante —si algo sobra— del «tesoro nacional» requisado a España durante la guerra civil; el de «Justicia», dedicado a resolver los pleitos de familia entre los ex ciudadanos restantes de la ex república, y aun creo que no falta en el Gabinete el ministro de «Agricultura», responsable del riego diario de las macetas colgadas de los balcones del «palacio nacional» en París.

Mientras «este» responsable Gobierno «delibera», hace declaraciones a la Prensa nacional, organiza banquetes conmemorativos y aguarda con paciencia benedictina que el pueblo español lo llame a regir sus destinos, en España ocurren cosas verda-

deramente inexplicables», ironiza el articulista.

«Treinta millones de españoles no se dan cuenta o han olvidado que existe este «Gobierno legítimo» y actúan como si no existiera».

El comentario de «El Universal» agrega que, mientras tanto los españoles «por medio de plebiscitos nacionales han estructurado un órgano legal que les ha proporcionado estabilidad política, progreso social y técnico, sin que este orden o sistema hayan pretendido o pretendan exportar».

«Es cosa de no entender—dice el comentarista—por qué España ocupa el primer lugar de turistas del mundo, ni tampoco es fácil comprender la afluencia de inversionistas que, de los cuatro puntos cardinales, llevan su dinero para convertirlo en valores de renta fija, de renta variable, en edificios, en industrias... cosas del clima ha de ser, porque no estando allí para gobernar los republicanos de París, ¿cómo hay tantos que se aventuran a visitar a España?»

«¿O es que algo tendrá que ver Franco con la felicidad y seguridad que disfruta el pueblo español?», apostilla el matutino.

### Valencia

## CONVENIO COLECTIVO PARA EMPLEADOS DE FINCAS URBANAS

VALENCIA. (Cifra.)—La Delegación del Ministerio de Trabajo aprobó el Convenio Colectivo Sindical, para regular las relaciones laborales entre las comunidades de vecinos, copropietarios de inmuebles, y los empleados de dicha empresa (antes llamados porteros).

El convenio, con carácter retroactivo, empieza a regir desde el pasado día 1 de enero. Tendrá vigencia de un año y se considerará prorrogado por otro año, caso de no ser denunciado con tres meses de antelación.

Afecta este convenio a las fincas con ascensor, con cinco o más plantas, más de 18 vecinos o más de un ascensor, aunque menos vecinos y plantas de los citados.

Se establecen unos salarios mínimos equivalentes al interprofesional señalado con carácter nacional.

Los empleados de fincas urbanas tendrán derecho a veinticinco días de vacaciones, cuando hayan cumplido un año de servicio, vacaciones que se ampliarán en un día más por cada trienio, hasta un máximo de treinta días.

Los salarios mínimos establecidos se incrementarán de la siguiente forma: en fincas de has-

ta 10 viviendas, un 10 por 100; en las de 10 a 20 viviendas, un 15 por 100; de 20 a 40 viviendas, un 20 por 100, y de 41 viviendas en adelante, el 25 por 100. Además, se señala un 15 por 100 de incremento cuando el portero tenga que atender la calefacción, otro tanto por atender el suministro de agua caliente, otro 10 por 100 por atender centralita de teléfonos, y un 10 por 100 más, caso de que no haya ascensorista.

A la vista de la dificultad de implantar estas normas en todas las fincas, se deja una mayor libertad de pactar cuando se trate de portería calificada de segunda.

### Viajes de trabajadores emigrantes

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—Representantes de los ferrocarriles españoles, franceses y portugueses, se han reunido en Hendaya con el fin de estudiar las medidas encaminadas a asegurar en los próximos meses de julio y agosto el viaje por vía férrea de varias decenas de millares de trabajadores con sus familias hacia sus respectivos países de origen.

## PROSIGUE LA ESTANCIA DE FRANCO EN MARBELLA

MARBELLA (Málaga). (Cifra.)—Su Excelencia el Jefe del Estado desembarcó ayer a última hora de la mañana del yate «Azor», que desde el miércoles se encuentra anclado en el puerto «Banús», de Marbella, para dar un paseo por dicho puerto.

Después, en unión de su esposa, el Caudillo marchó a casa de sus hijos, los marqueses de Villaverde, en la zona de «Los Monteros», de esta localidad.

Por la tarde, Su Excelencia el Jefe del Estado se trasladó al Instituto Médico Costa del Sol, que él mismo inaugurase el pasado miércoles.

Tras permanecer un rato en el Instituto Médico, el Jefe del Estado regresó al yate.

### GUIPUZCOA

## Gestiones para la creación de nuevos centros universitarios

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—Van por buen camino las gestiones dirigidas a la creación de Facultades universitarias, una Escuela de informática y una biblioteca en terrenos de Jaizubia, al pie del monte Jaizkibel, en terrenos de los Municipios de Irún y Fuenterrabía.

Parece ser que los Ayuntamientos de las dos ciudades trabajan en común en favor de esas y otras finalidades análogas.

La creación de dichas Facultades universitarias crearía múltiples beneficios a Irún y Fuenterrabía, especialmente en el terreno cultural. Se comenta que dichas Facultades son Filosofía y Letras, Derecho y Medicina.

### Hacia una política europea de la educación

MADRID (Pyresa).—«Hacia una política europea de la educación superior» fue el tema de la reunión organizada en Brujas por el Colegio de Europa, la Fundación Europea de la Cultura y el Instituto de la Comunidad Europea para Estudios Universitarios, celebrada en estos días.

La sesión plenaria, dedicada a la reforma de la educación superior en Europa, fue presidida por el consejero de la Fundación General Mediterránea Ricardo Díez Hochleitner. Asistieron a la reunión numerosos rectores y profesores universitarios de Europa, representantes de organizaciones sindicales, de organizaciones de estudiantes universitarios y de organismos internacionales, para discutir las reformas universitarias necesarias en Europa, para que la Universidad cumpla más plenamente la función de servicio público que le corresponde, junto con las funciones de educación e investigación, habiendo hecho hincapié en las modalidades de cooperación de la Universidad con la industria.

### El miércoles en Sevilla

## Fontana Codina inaugurará la XIII FERIA de Muestras Iberoamericana

SEVILLA. (Pyresa.)—El Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, inaugurará a mediodía del próximo miércoles día 25 en Sevilla la XIII edición de la Feria de Muestras Iberoamericana, que se celebrará en los Jardines de San Telmo del Parque de María Luisa.

Ochenta mil metros cuadrados tiene este año el recinto ferial, en el que se levantan quince grandes pabellones y cerca de quinientos «stands» para acoger a lo más representativo de la industria nacional.

El certamen tendrá como novedad un gran «Salón del vino», al que acudirán todas las regiones vitivinícolas de nuestro país.

Asimismo revestirá singular importancia la presencia en diversos pabellones especiales de todas las Repúblicas iberoamericanas, así como de Filipinas, Portugal, los Estados Unidos de Norteamérica y Canadá.

### Mortes Alfonso presidirá diversos actos en Barcelona

BARCELONA. (Pyresa.) — El Ministro de la Vivienda, señor Mortes Alfonso, presidirá mañana, lunes, y el martes diversos actos en esta ciudad, en que la Diputación le impondrá, el lunes por la mañana, la Medalla de Oro de la Provincia y presidirá la constitución de la Junta Gestora del Patronato del Parque de San Llorens de Munt, y asistirá, por la noche, a una cena que ofrece la Diputación. Al día siguiente, martes, el señor Mortes visitará las obras del polígono «Badia», en el que se construyen 4.156 viviendas; también presidirá esa misma mañana la reunión de la Comisión de Urbanismo de Barcelona y Ayuntamientos limítrofes, en la que se estudiarán los trabajos de revisión del Plan de urbanismo de 1953. Tras asistir el mismo martes a un almuerzo que se dará en su honor en el palacete «Albéniz», el Ministro presidirá el acto de la firma de la escritura de cesión a la Sección Femenina de una Residencia construida por el Ministerio de la Vivienda y la reunión de la Comisión Gestora del Área Metropolitana de Barcelona.

### Sánchez Bella visitará hoy el Campo de Gibraltar y Algeciras

ALGECIRAS (Cádiz). (Cifra.) Hoy, domingo, alrededor de las once de la mañana y proceden-

te de Málaga, se espera la llegada al Campo de Gibraltar del Ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, que realizará diversas visitas a distintas localidades de la comarca gibraltareña.

El señor Sánchez Bella recorrerá en primer lugar las instalaciones del Mesón y Burgo Turístico de La Línea de la Concepción, para trasladarse seguidamente a Algeciras, donde visitará los terrenos de la Feria, lugar en el que se proyecta la instalación de un «camping» para descongestionar el intenso tráfico de viajeros que en las épocas punta de vacaciones pasan por esta localidad con destino al continente africano o procedente del mismo. También visitará la zona portuaria y la estación marítima algecireñas.

Por último, el Ministro de Información y Turismo se trasladará a Tarifa, localidad en la que finalizará la estancia del señor Sánchez Bella en esta comarca.

### El director de Pesquerías del Perú, en Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.) — El director superior de Pesquerías del Perú, Pedro Mazure López, llegó ayer a esta ciudad, acompañado del Subsecretario español de la Marina Mercante, almirante Leopoldo Boado Endeiza.

## AYUNTAMIENTO DE MONCADA Y REIXACH ANUNCIO

En el «B. O. del Estado» número 88, correspondiente al día 12 de abril actual, aparece inserto el anuncio para tomar parte en el concurso-subasta convocado para la adjudicación de las obras de la colectora de La Rasa, segundo tramo, siendo el tipo de licitación la cantidad de 3.092.086,65 pesetas. El expediente se encuentra de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento. El plazo para la presentación de proposiciones expirará el próximo día 9 de mayo a las 13 horas.

Moncada y Reixach, a 16 de abril de 1973.—El Alcalde acetal. (firmado), E. Vilar.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

A los efectos procedentes se hace público que el día 12 de mayo próximo, a las doce horas, tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados para optar a la subasta en orden a la adjudicación de las obras de construcción de un segundo Colegio Nacional Mixto, de dieciséis unidades, en Son Gotleu (Palma de Mallorca).

La presentación de pliegos en la Secretaría de este excelentísimo Ayuntamiento terminará a las doce horas del día 11 de mayo del presente año.

El tipo de licitación en baja será de veintidós millones seiscientos mil setecientos setenta pesetas, y el depósito provisional a constituir para tomar parte en dicha licitación será de ciento ochenta y ocho mil pesetas con treinta céntimos, el cual habrá de efectuarse en la forma prevista en el artículo 75 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

El modelo de proposición figura al pie del anuncio inserto en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 13 de los corrientes, número 89.

Palma, 17 de abril de 1973.—El Alcalde (firma ilegible).

## AYUNTAMIENTO DE ALCOY (Alicante) ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» n.º 86, de 10 del actual mes de abril, página 7197, se inserta el preceptivo anuncio de segunda subasta para contratar la realización del PROYECTO DE RENOVACIÓN DE ACERAS Y DE PAVIMENTADO DE LOS ANDENES DE LA AVENIDA DE JOSE ANTONIO.

El tipo de licitación asciende a DOS MILLONES DOSCIENTAS MIL SETECIENTAS NOVENTA Y UNA PESETAS CON NOVENTA Y DOS CENTIMOS (2.200.791,92 pesetas).

Las proposiciones se presentarán en el Negociado 1.º de los de este Ayuntamiento, en horas de oficina, desde el día 11 del actual mes de abril al 8 del próximo mes de mayo, finalizando el plazo de presentación a las 13 horas del expresado día 8.

Los demás extremos y circunstancias referentes a esta subasta figuran en el citado «Boletín Oficial del Estado».

Alcoy, 14 de abril de 1973.—El Secretario General (firmado), Patricio Vallés Muñoz. V.º B.º: El Alcalde (firmado), Jorge Silvestre Andrés.



# SE CELEBRO LA SEMANA SANTA CON LA TRADICIONAL BRILLANTEZ

**MADRID.** (De nuestra Redacción.)—En general, el buen tiempo ha acompañado a la Semana Santa de las provincias españolas en su faceta popular de los desfiles procesionales.

De toda España nos llegan noticias de estas procesiones, que han sido seguidas con gran devoción y religiosidad por miles de españoles y un buen porcentaje de turistas.

Frente a la que todos los años es habitual, el gran ausente ha sido esta vez el Cristo del Cachorro, de Sevilla, que, como saben nuestros lectores, resultó dañado en un incendio hace unos meses.

## Valladolid

**VALLADOLID.** (Pyresa.)—Durante toda la Semana Santa los desfiles procesionales se han venido celebrando con gran brillantez y austeridad. El Jueves Santo cinco procesiones desfilaron por las barriadas de la ciudad y calles centrales. El Viernes Santo, a las cuatro y media de la madrugada salió la procesión de Nuestra Señora de las Angustias, denominada Sacrificio y Penitencia, desde la misma iglesia que lleva su nombre.

A partir de las nueve de la mañana, el pregón anunciando el Sermón de las Siete Palabras, recorrió toda la ciudad y a las doce y media comenzó éste, que tuvo como marco la plaza de Fuente Dorada, donde se situó el paso denominado el Señor Crucificado entre los dos ladrones. Más de quince mil personas escucharon el Sermón, pronunciado por el reverendo padre don Juan José Moreno Holgueras.

A las ocho de la noche salió la procesión general de la Sagrada Pasión del Salvador, única en su género por abarcar desde la Sagrada Cena hasta la Soledad de su Bendita Madre, representada por veinticinco pasos monumentales de los imagineros castellanos. La procesión recorrió tres kilómetros de itinerario y acompañaban los diversos pasos más de cuatro mil Cofradías. Duró tres horas y al final de la misma, frente a la iglesia conventual de las Angustias, millares de personas se congregaron para entonar la Salve popular ante la Virgen.

## Sevilla

**SEVILLA.** (Del corresponsal de Pyresa, Fausto Botello.)—Espléndida ha resultado la Semana Santa de Sevilla este año. A la hora de hacer balance de la Semana de Pasión en esta ciudad hay que destacar en primer lugar la bondad del tiempo, que ha contribuido poderosamente al mayor lucimiento de las procesiones, presenciadas en las calles de la ciudad por miles de personas, llegadas de todos los rincones del mundo para agotar de manera total las plazas hoteleras de la ciudad y de su provincia.

Cincuenta y dos Cofradías con un total de ciento un pasos han hecho estación de penitencia en la santa iglesia catedral desde sus respectivos templos en los diversos barrios de la ciudad, cortejadas por el fervor popular. Bajo esos pasos, «barcos de plata y luces» —según definición de un poeta—, figuraron unos dos mil costaleros que cargaron sobre sus hombros los troncos de las imágenes cofrades, paseándolos por la ciudad. Nota emotiva: pasaron bajo las andas del Santísimo Cristo de la Buena Muerte, de la Hermandad de los Estudiantes, treinta y nueve universitarios que, por primera vez en la historia de esta Semana Santa, actuaron como costaleros.

Una ausencia sensible ha sido la del Cristo del Cachorro, cuya talla fue dañada recientemente por un incendio, por lo que ha dejado de desfilar este año.

pero la visita en su templo de la expirante imagen ha sido meta final cada día, de esta Semana Mayor solemne y fervorosa.

## Zamora

**ZAMORA.** (Del corresponsal de Pyresa, Sixto Robles.)—Zamora, al igual que ocurre en otras ciudades españolas, vive intensamente su Semana Santa, sin que hagan mella en sus cofradías y hermandades los nuevos aires secularizadores que pretenden recluir la conmemoración al interior de los templos. Lejos de decaer el entusiasmo, cada año las procesiones se ven más concurridas de penitentes, cofrades o hermanos. Los hijos siguen las huellas de los padres y aseguran la pervivencia de esta manifestación religiosa que se distingue por su sencillez su austeridad y su devoción a lo que contribuye, no sólo la belleza de los grupos escultóricos, sino también el ambiente y el embrujo de los desfiles procesionales por calles y rincones cargados de evocaciones históricas.

Desde el candoroso cortejo de «La Borriquitán», con su algarría de niños, al tipismo de la procesión de la Resurrección, con la explosión alegre y jubilosa del encuentro, en los días centrales se alternan las viejas cofradías, alguna de las cuales existía en el siglo XVI, con otras más modernas, o la del Silencio, la de Jesús yacente, la de Penitencia o Jesús del Vía Crucis, que, conservando el mismo espíritu de las antiguas, poseen peculiaridades distintas e impresionan al que las contempla por primera vez.

La circunstancia de la Pascua tan alta en el calendario y el tiempo verdaderamente primaveral que hemos disfrutado, ha colaborado al esplendor y brillantez de los desfiles procesionales, permitiendo su contemplación a miles de forasteros llegados a Zamora, atraídos por la fama de su Semana Santa, especialmente el Jueves y el Viernes Santos, cuyas procesiones son las que exhiben mayor variedad de pasos.

Al atardecer de ayer sábado, la Virgen de la Soledad, una de las imágenes de mayor devoción, recibió el homenaje plácido de las mujeres zamoranas.

## Barcelona

**BARCELONA.** (De nuestra Delegación.)—Innumerables andaluces y levantinos que viven y trabajan en Barcelona y en los populosos municipios circunvecinos y que en ingente y bien ordenada masa, acompañados desde luego por también numerosos catalanes, pues abundan ya considerablemente las familias mixtas inter-regionales, acudieron a la rambla para acompañar desde la parroquia de San José y Santa Mónica a Nuestro Padre Jesús del Gran Poder y a «La Macarena», fidelísimas reproducciones de las

respectivas imágenes sevillanas.

Cuatro horas, desde las siete y media de la tarde hasta las once y media de la noche, ha durado el recorrido, ininterrumpido a cada paso por innumerables y conmovedoras saetas, cantadas con amor y devoción verdaderamente ejemplares, y al final, cuando las veneradas imágenes, cara al pueblo, iban siendo retiradas hacia la entrada a la iglesia de San José y Santa Mónica, los andaluces y los levantinos (y también los catalanes) les rezaban a su estilo, casi llorando de emoción, con palabras henchidas de cariño.

## Granada

**GRANADA.** (Pyresa.)—La bondad del tiempo de la Semana Santa granadina ha permitido este año el máximo esplendor en la celebración cristiana tradicional.

Han sido en total veinte cofradías las que hicieron estación por las calles de la ciudad, con cerca de medio centenar de pasos, obras escultóricas de prestigiosos imagineros que llegaron a crear escuela. La afluencia de visitantes, tanto nacionales como extranjeros, vino a sumarse a la de por sí numerosa presencia de los granadinos, que en estos días de la Semana de Pasión encuentran una nueva oportunidad de renovar su fe cristiana.

Como es tradicional, los desfiles que contaron con mayor asistencia de personas fueron los del Cristo del Consuelo, conocido por el de los Gitanos; el Cristo de la Misericordia, que se le conoce como el del Silencio, y Nuestra Señora de las Angustias, de la Alhambra.

## Tudela: Ceremonia de «El Volatín»

**TUDELA** (Navarra). (Cifra.) Según una vieja tradición, se ha celebrado en este Sábado Santo la ceremonia de «El Volatín», que data del siglo XIV, y que ha sido presenciada por gran cantidad de público, especialmente niños.

Consiste en el volteo violento de una grotesca figura de madera, que pende de una cuerda movida por un torno y que representa a Judas Iscariote en su desesperación y posterior ahorcamiento. Al final de esta curiosa representación, se han soltado multitud de globos para ser atrapados por los niños.

«La bajada del Ángel», ceremonia del siglo XIII, prevista para mañana, significa el espíritu celeste que se apareció a la Virgen María, anunciándole la Resurrección del Señor. El descenso del Ángel se hace por medio de unas cuerdas, y suele ser de intensa emoción, sobre todo cuando se descubre el rostro de la Virgen, en presencia del Ángel descendido.

## Jaén

**JAÉN.** (Pyresa.)—Unas cinco mil personas participaron en la madrugada del Viernes Santo en la procesión de Nuestro Padre Jesús Nazareno, la más popular de la Semana Santa de Jaén. Miles de personas se congregaron a lo largo del itinerario para acompañar a la venerada imagen, conocida popularmente como «El Abuelo». La procesión salió de la catedral a las cuatro de la madrugada.

# AVALANCHA TURISTICA EN ANDORRA

**SEO DE URGEL** (Lérida). (Cifra.)—Casas particulares y los propios automóviles han sido en la pasada noche el improvisado albergue de muchos visitantes que han afluído hacia la comarca de Urgel y Andorra, con motivo de las fiestas de Samana Santa.

La totalidad de las plazas hoteleras de Seo de Urgel y Andorra están cubiertas, y en las horas punta del Jueves y Viernes Santos se han formado colas de hasta cinco kilómetros en la froitería y Aduana de Seo de Urgel, que, pese a doblar todos los servicios, han sido insuficientes para absorber a los más de diez mil vehículos que las han atravesado durante los dos días.

También ha sido notable la circulación hacia España por parte de numerosos turistas belgas y franceses que han acudido al litoral mediterráneo.

Hasta el momento no ha tenido que lamentarse ningún accidente con consecuencias importantes.

## Oposición a una industria en Vigo

**VIGO** (Pyresa.)—La Asociación de Amigos de los Pasos ha dirigido una instancia al Gobernador Civil de la provincia de Pontevedra para que se oponga al establecimiento de una industria en el Valle de Minor, del Ayuntamiento de Nigrán. Según se expone en dicho escrito, la citada industria destruiría el paisaje actual de aquella zona.

## Valencia: Pantanos a tope

**VALENCIA** (Cifra.)—Dos de los pantanos controlados por la Confederación Hidrográfica del Júcar se encuentran hoy con su capacidad cubierta al ciento por ciento.

Se trata de los embalses de Forata, con capacidad de treinta y ocho millones y medio de metros cúbicos, y el de Onda, con un millón.

El pantano de dicha Confederación que tiene hoy mayor cantidad de agua embalsada es el de Alarcón, con 59 millones de metros cúbicos. Sin embargo, ello no supone más que el 53 por 100 de su capacidad total.

Varios de los restantes pantanos, los de Amadorio, Benarrres y Guadalest, se encuentran casi a tope, sobrepasando el 99 por 100 de su capacidad. Y superan también el 90 por 100 de sus posibilidades los de Alcora, Buseo, Generalísimo, Regajo y Uldecona.

Por otra parte, el pantano más vacío es el de la Toba, con sólo el 8,2 por 100 de su capacidad.

## Córdoba: Ampliación de una Cooperativa Agrícola

**PRIEGO DE CORDOBA** (Córdoba). (Cifra.)—Obras de ampliación por importe de tres millones de pesetas van a ser llevadas a cabo en la Cooperativa Agrícola «Nuestro Padre Jesús Nazareno», de esta localidad, consistente en la adquisición de varias prensas, formadores de cargos y construcción de seis trujales.

La Cooperativa, construida sobre una extensión de 25.000 metros cuadrados, cuenta con 200 socios, que constituyen al mismo tiempo una Cooperativa Oleícola formada por una fábrica con cuatro prensas, dos molinos de aceite, una centrífuga y una bodega con capacidad para más de medio millón de litros de aceite.

El valor total de las instalaciones asciende en la actualidad a unos catorce millones de pesetas.

## Discrepancia con el ICONA en Miranda de Ebro

**MIRANDA DE EBRO** (Burgos), 21 (Cifra.)—A causa de haber determinado ICONA el libre ejercicio de la pesca en lo que hasta ahora fue vedado —destinado a coto— del río Oronillo, cercano a Miranda de Ebro, tramo ribereño de excelentes posibilidades piscícolas para el cangrejo y la trucha, ha dimitido en pleno la Junta directiva de la Sociedad Mirandesa de Caza y Pesca que preside don Mario Sáenz de Buruaga, consejero provincial de ICONA en Burgos. El asunto está en suspenso y se ha presentado recurso.

## Día de las Américas en Cádiz

**CADIZ** (Cifra.)—Organizado por la Asociación de Estudiantes Iberoamericanos de Cádiz (ADEICA), se celebrará el próximo martes en esta ciudad el «Día de las Américas».

Se iniciarán los actos con una comida de hermandad, a la que asistirán los estudiantes iberoamericanos residentes en Cádiz, y las autoridades locales, y más tarde tendrá lugar un acto cultural, que será dirigido por el secretario general del Instituto de Cultura Hispánica, don Luis Hargueta y García de Guadiana.

En dicho acto cultural, el secretario general de la Academia Hispano-Americana de Cádiz, señor Rendón, hablará sobre el tema «Simón Bolívar y Francisco de Miranda», y el cónsul de Venezuela en Cádiz, don Luis Augusto Malpica Rodríguez, lo hará sobre «El estudiante iberoamericano en Cádiz».

Por último, el señor Hargueta y García de Guadiana hará entrega de las placas de honor a los radioaficionados del Puerto de Santa María señores Calero y Lora, los cuales prestaron un señalado servicio con motivo del terremoto que asoló Managua, e impondrá condecoraciones al doctor Felipe de la Cruz Caro, catedrático de la Facultad de Medicina de Cádiz, y al director del «Diario de Cádiz», don Emilio de la Cruz Hermosilla.



# PROSIGUEN LOS PREPARATIVOS PARA LA DEMOSTRACION SINDICAL

## CONTRATA DE OBRAS PARA CARRETERAS

MADRID. (Pyresa.) — A tan solo unos pasos del calendario, la Demostración Sindical está viviendo su última etapa de organización y perfilamiento. El día 1 de mayo próximo, el mundo del trabajo se congregará en el estadio Santiago Bernabéu para testimoniar, una vez más, el homenaje de armonía y esperanza que cada año rinde.

En el despacho del Director Nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso nacen los últimos detalles y se elaboran los trazados definitivos. El señor Máiquez Noguera nos expone lo que va a ser la próxima Demostración Sindical.

### Homenaje

«Consistirá, esencialmente —nos dice el Director Nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso—, en la presentación de una serie de estampas de carácter folklórico, artístico y deportivo, con las que se pretende recoger la pluralidad de las danzas, la música y los deportes de España. Por otra parte, al celebrarse este año el centenario del nacimiento de los maestros Serrano y Villa, y el cincuentenario de la muerte de Bretón, se ha pretendido ofrecer, a través de su música, de sus respectivas creaciones, un homenaje a quien, como ellos, calaron tan hondamente en el ánimo del pueblo.»

—¿Características de la Demostración?

—Tendrá una duración aproximada de sesenta minutos y, entre otras novedades, presentará la de encontrar a las masas corales, como en general a todos los participantes en las estampas artísticas, con las respectivas indumentarias regionales, a excepción de los grupos que lo harán con los trajes que normalmente visten en los festivales de sus respectivas provincias. Por primera vez actuará una pareja de trabajadores españoles en el extranjero, procedente del Centro Alemán de Wizingre.

### Las concentraciones

La Demostración Sindical está, prácticamente, en marcha. Participarán 3.868 personas, incluyendo en esta cifra exclusivamente a las personas que actuarán cara al público. La manifestación estará integrada por ocho estampas distintas, de las cuales una, la última, contará con el concurso de 1.250 personas.

—¿Se han previsto los problemas de circulación que puede ocasionar la concentración de público?

—Sí. Todo se ha organizado con meticulosidad y detalle, contando con la experiencia de ediciones anteriores. Para evitar saturaciones, se utilizarán, para los desplazamientos a Madrid, todos los medios de transporte: avión, coche y ferrocarril.

Al margen de la Demostración tendrá lugar —según nos dice el señor Máiquez— una serie de actos especiales, como actuaciones de los grupos en el paseo del Prado, Parque Sindical de Puerta de Hierro, y ante las cámaras de TVE. También es probable que los grupos actúen en los locales de diversas empresas que lo han solicitado.

Por otra parte, la Organización Sindical celebrará también la festividad de San José Artesano, día del trabajo, con una serie

de actos deportivos y folklóricos en toda España, convocando para ello a los trabajadores que a lo largo de cada año tienen el deporte, la canción o la danza como divertimientos de sus

horas de ocio. Son, pues, estas reuniones la expresión pública, al aire libre, en las plazas y los estadios, de lo que los trabajadores realizan en los pueblos y ciudades a través de los días.

MADRID. (Pyresa.)—A más de 300 millones de pesetas asciende el total de los repuestos de contrata correspondientes a diversas obras, para cuya adjudicación la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales ha anunciado subasta y concurso subasta, respectivamente, a través de dos

resoluciones publicadas ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

De dicha cantidad, más de 111 millones de pesetas corresponden al presupuesto de contrata de las obras de mejoras en la carretera C-531, en el tramo Pontvedra-Villagarcía.

# ¡ qué grande ser joven !

Joven para emprender tantas y tantas cosas... Joven para estremecerse, para soñar... O para llevar con naturalidad la moda más atrevida y desenfadada. El Corte Inglés, que se siente como ellos, les ofrece en su gran PLANTA JOVEN todo lo que más les gusta, algo nuevo, siempre, para ver y probar.

El Corte Inglés

Durante nuestra Promoción "¡Qué grande ser joven!" haremos muchos sorteos locos de premios fenómenos para ti.



MADRID: Preciados - Goya - Generalísimo

BARCELONA - SEVILLA - BILBAO - VALENCIA y... pronto MURCIA

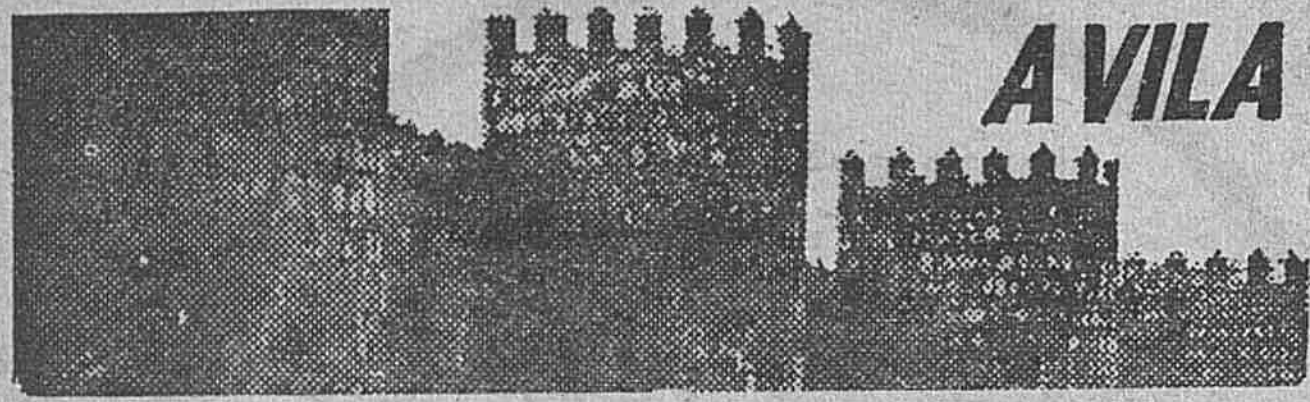
Aparcamiento fácil y cómodo

Ayuntamiento de Madrid



# Toda ESPAÑA es provincia

## PREOCUPACION POR LA SALUD DEL PUEBLO



AVILA

AVILA. — Nuestra ciudad ha sido escenario en pocos días de dos importantes Congresos o sesiones científicas en la rama médica. Avila se preocupa de la salud de sus ciudadanos, con estos Congresos se tiene la intención de esclarecer los puntos oscuros que los médicos puedan tener respecto a algunas enfermedades.

En primer lugar se celebró una importante sesión como conmemoración del vigesimoquinto aniversario de la fundación de la Organización Mundial de la Salud en el salón de la Delegación Provincial de Sindicatos en la que intervinieron destacados médicos de nuestra capital.

A la sesión asistieron numerosas personalidades, aparte del público, pues la sesión fue abierta para todo el que quisiera asistir. En el estrado presidencial se encontraba el Gobernador Civil de la Provincia, presidente de la Diputación Provincial, Jefe Provincial de Sanidad, presidente del Colegio Oficial de Médicos, epidemiólogo de la Jefatura Provincial de Sanidad, así como los Delegados Provinciales de los Ministerios de Educación y Ciencia y de Información y Turismo.

### TEMARIO

Los temas a desarrollar fueron: «La salud no empieza en el hogar», «El hogar no es un baluarte contra la enfermedad», «Leche materna y otros alimentos caseros», «Vacunación: el mejor seguro contra la enfermedad», «Crecer junto a la madre», «El aprendizaje comienza con la vida», «Cuando el bebé llega al hogar», «La obra de la OMS en pro de la salud» y «Vigilancia materna».

Tras la exposición de todos estos temas realmente interesante por lo que pueden servir para un mejor cuidado y entendimiento de las enfermedades «caseras» y su tratamiento se abrió un animado coloquio en el que participaron muchas personas asistentes al mismo.

La otra mesa redonda tuvo lugar el pasado sábado en el salón de la Caja de Ahorros y era la reunión anual reglamentaria de la Sección de Tisiología de la Sociedad española en Patología Respiratoria (SEPAR).

Bajo el tema «lo ignorado y lo discutible en el tratamiento médico de la tuberculosis» intervinieron los siguientes médicos: doctor Alix y Alix, del sanatorio Hellos de Guadarrama; Banchiller Cabezon, director del dis-

pensario de La Línea (Cádiz); Blanco Rodríguez, director del sanatorio Victoria Eugenia de Madrid; González de Vega, director del dispensario de Granada; Manresa Formosa, director del hospital de la Merced de Barcelona y presidente de la SEPAR; Zapatero Domínguez, director del Dispensario Universal en Madrid. En la mesa redonda se trataron ampliamente las resistencias primarias de los bacilos tuberculosos a las distintas drogas, así como de la incidencia de infección por bacilos atípicos.

Con especial relieve se resaltaron los estudios bacteriológicos en cuanto al criterio de curación de la tuberculosis. Tam-

bién se marcaron las pautas de dosificación de las distintas drogas disponibles y se discutió el valor terapéutico y socio-económico de los tratamientos intermitentes. Igualmente se dio un gran paso en los métodos a seguir con el paciente y su control riguroso periódico, única forma de avanzar en la curación de esta enfermedad.

### IMPORTANCIA DEL DIAGNOSTICO PRECOZ

Por último se insistió en la colonización por hongos de las cavidades tuberculosas hasta ahora poco valorado en España y la gran importancia que tiene un diagnóstico precoz para el futuro de muchos pacientes.

Por lo que hemos podido comprobar, Avila es una de las ciudades que más cuidan las posibles enfermedades y sobre todo los métodos curativos de ellas. Esperemos que estos Congresos sigan abriendo camino a los médicos abulenses.

José Luis DELGADO



GUADALAJARA

## Los problemas del campo de fútbol

### Varias dependencias están cerradas por defectos de construcción

GUADALAJARA.—Los problemas que se ciernen sobre el campo de fútbol Estadio Pedro Escartín, instalado en el Polígono de «El Balconcillo», de esta capital, han sido motivo de múltiples comentarios y críticas que han acaaparado la atención, no sólo de los medios informativos locales, sino que la Prensa y radios nacionales han dedicado amplios espacios al tema, porque este campo de fútbol ha tenido una gestación y un parto singular y problemático.

### Pequeña historia

Hace seis años, por necesidades de expansión y desarrollo, el campo del Productor, donde celebraba los partidos oficiales el equipo local C. D. Guadalajara, hubo de ser demolido y en su lugar se alzaron hoy esbeltos edificios y modernas viviendas. Por este motivo el citado Club hubo de suspender sus actividades en la Tercera División nacional. Ante el problema de que una capital de provincia careciese de terreno de juego para su equipo representativo, los dirigentes federativos construyeron un moderno estadio —primer error, a nuestro juicio— en unos terrenos que por estar en una especie de barranco, permite al público, sin pasar por la taquilla, ver los espectáculos que se celebran en su interior. Un llamado «tendido de sastres» con inmejorables perspectivas y comodidades. Esto hace que la economía del C. D. Guadalajara se resienta de forma importante.

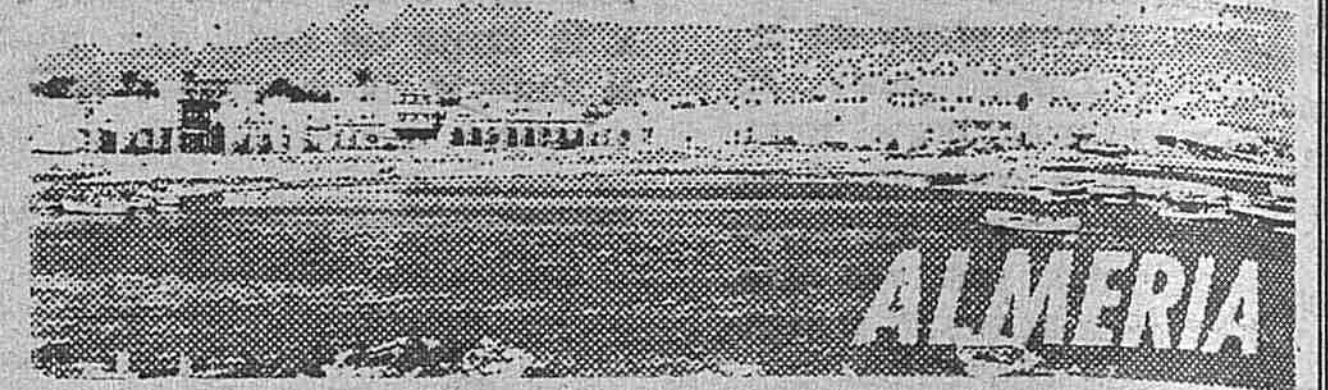
Para su inauguración oficial, hace tres años, se montó un partido entre el equipo local y la selección nacional juvenil, que terminó en tablas. Al poco tiempo, parte de lo que parecía perdurable y duradero, comenzó a resquebrajarse —segundo fallo— y algunas de sus instalaciones hubieron de ser reparadas de forma urgente. ¿Quién vigiló o recibió las obras que no previó estas deficiencias?

Al comentarista que suscribe le es un tanto difícil resumir la situación actual del Estadio

Pedro Escartín, pero quiere ser positivo y no tratar de acusar a nadie. Lo hecho es agua pasada que no mueve molinos, y lo que desea es que se encuentren soluciones, y para ello expone: en primer lugar, que algunas de las instalaciones, como los servicios y lavabos están cerrados por hallarse en malas condiciones; segundo, parte del interior también está con averías y deficiencias; tercero, se debe construir una nueva tribuna, sector norte, para impedir la visibilidad gratuita de los aprovechadores, y cuarto, tal vez lo más importante, se tiene que saber de quién depende y a quién hay que entregar el campo, porque se da la curiosa paradoja de que las autoridades provinciales y federativas de la capital no han intervenido para nada en la construcción del Estadio, ni lo han recibido como tal y, por lo tanto, no pueden intervenir en ningún sentido.

Desconocemos más interioridades del caso y por ello nos abstenemos de seguir escribiendo sobre el asunto. Sólo hemos querido, para su pronta solución, dar una impresión de lo que el hombre de la calle sabe y ve: de que una obra que ha costado varios millones de pesetas se está desmoronando poco a poco por una deficiente construcción, o por falta de cuidados; que un modesto equipo, el C. D. Guadalajara, está sufriendo las consecuencias en su economía en una inadecuada, o cuando menos, no terminada instalación, y de que la ciudad no sabe de quién es el campo de fútbol. ¿Del Ayuntamiento, del C. D. Guadalajara, de Educación Física y Deportes, de la Federación Castellana o de la Nacional? Aclarar esto, solucionar el problema y dejar el campo y sus instalaciones en perfecto estado son tres cosas que el hombre medio de la calle, como nosotros, desea y pide para su tranquilidad y por algo del prestigio de la capital.

José Luis DE LA CUESTA



ALMERIA

## EL NUEVO EDIFICIO UNIVERSITARIO, EN MARCHA

### LAS OBRAS COSTARAN 54 MILLONES

ALMERIA. — Reunida días pasados la Junta de gobierno del Consorcio para la Enseñanza de Estudios Universitarios de Almería, bajo la presidencia de don Juan de Oña Iribarne, y con asistencia de sus miembros, quedó definitivamente adjudicada, de conformidad con el informe preceptivo emitido por la Comisión designada al efecto, la ejecución de las obras del edificio del Colegio Universitario de Almería, por un importe total de 54.020.885 pesetas.

Las nuevas dependencias del centro universitario estarán provistas de todos los adelantos de enseñanza de este tipo. La línea arquitectónica es moderna y sencilla.

### Procurador en Cortes

En el salón de la Diputación Provincial se celebraron elecciones a Procurador en Cortes, representante de la Corporación Provincial. La mesa estaba presidida por don Fernando Wilhelmi Castro, titular de la Junta Provincial del Censo Electoral. Habiendo obtenido más de la mitad del número de miembros que de hecho constituyen la Diputación, fue proclamado Procurador en Cortes don Juan de Oña Iribarne, Presidente de la Corporación.

### Amigos de la Catedral

Convocada por el obispo de la diócesis, doctor don Manuel Casares Hervas, se celebró una reunión en el Palacio Episcopal con el fin de examinar y estudiar la posible constitución de una asociación denominada Amigos de la Catedral, para defender y conservar el primer templo almeriense, único por sus características de catedral-fortaleza, cuya fábrica, por la acción del tiempo, por muchas zonas ofrece ruina.

### General satisfacción

Ha producido gran satisfacción entre los almerienses el nombramiento por Su Santidad el Papa de don Angel Suquia Goicoechea como nuevo arzobispo de Santiago de Compostela. Monseñor Suquia había sido con anterioridad obispo de Almería durante más de tres años y se ganó y granjeó la simpatía del pueblo almeriense.

### Gran ambiente

La ciudad ha registrado en estos días de Semana Santa un gran ambiente y animación en todas sus plazas y avenidas. Numerosos forasteros pasaron junto al mar las espléndidas vacaciones, y han sido muchos los que tomaron los primeros baños en la playa.

Manuel ROMAN



**Enterrado ayer  
en Isasondo**

## DETALLES SOBRE LA CAPTURA DE MENDIZABAL

BILBAO. (Cifra.)—Ayer tarde, alrededor de las seis, fue enterrado en Isasondo, a unos tres kilómetros de Villafranca de Ordizia (Guipúzcoa), el cadáver de Eustaquio Mendizábal Benito, alias «Txikia», abatido el jueves por la Policía en Algorta tras intercambiar varios disparos.

El cadáver fue entregado a la familia de Mendizábal, que dispuso su traslado a Isasondo para ser enterrado.

### Nuevos detalles

BILBAO. (Cifra.) — Según se ha podido saber, la presencia de Eustaquio Mendizábal (a) «Txikia», en Vizcaya había sido detectada hace varios días e, incluso, había sido visto, pero se esperó a detenerlo hasta poder hacerlo en las mejores condiciones. El jueves, en la estación de Algorta y cuando se encontraba con uno de sus contactos, se dio cuenta de la presencia de funcionarios de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao y se dio a la fuga a través de las escaleras que llevan de la estación al barrio de Villamonte.

Fue entonces cuando los inspectores le dieron la orden de alto, a la que Mendizábal respondió volviéndose y haciendo varios disparos con una de las pistolas que llevaba. Los inspectores respondieron al fuego y uno de los disparos alcanzó al fugitivo en una nalga, pese a lo cual pudo continuar corriendo. Al llegar a la carretera Plencia-Bilbao, a la altura de El Pino «Txikia» paró un automóvil en que viajaba un matrimonio y echó fuera a la señora. Al volverse para disparar contra los inspectores, el conductor del vehículo aprovechó la ocasión para abrir la portezuela y lanzarse al suelo.

En aquel momento, Mendizábal, que ya tenía abierta la otra portezuela, fue alcanzado por un proyectil en la región parietal derecha y cayó en el interior del coche, sobre uno de los asientos, que quedó manchado de sangre.

Inmediatamente fue trasladado al hospital civil de Basurto, donde falleció veinte minutos después a consecuencia de dicha herida.

### La Policía dispara contra un automóvil

BILBAO. (Cifra.) — En la noche del jueves al viernes, sobre las tres de la madrugada, se produjo un incidente que dio lugar a variados rumores. A dicha hora, un coche pasó por la parte trasera del Hospital Civil, junto al depósito de cadáveres, lugar muy oscuro y solitario. Los agentes de la Policía Armada que allí se encontraban le dieron el alto, pero los ocupantes aceleraron y se dieron a la fuga en dirección a la FERIA de Muestras, aunque el vehículo recibió tres o cuatro impactos de bala.

El hecho dio lugar a numerosos comentarios, entre los que prevaleció el que se trataba de un intento de un comando de la ETA para rescatar el cadáver de Mendizábal.

Sin embargo, los hechos pronto pudieron ser aclarados. Se trataba de una pareja de homosexuales que, al oír el alto, se dieron a la fuga para no ser encontrados en aquellos parajes.

Más tarde, fue localizado el automóvil, que presentaba varios impactos de bala, y sus ocupantes, cuyos nombres no han sido revelados. No obstante, se ha podido saber que uno de ellos ha pasado a disposición judicial.

# TRAJES

para

## Caballero



El estilo  
que satisface las  
exigencias del  
hombre moderno.  
Chaquetas de  
línea ajustada,  
y solapas anchas  
y rectas.

Destacan las clásicas  
rayas tiza,  
los cuadros gales,  
las espigas con perfil...

**El buen gusto es  
Moda de Primavera en**

**Galerías  
Preciados**



# Extraoficialmente: Norteamérica denuncia los acuerdos sobre Vietnam

WASHINGTON, 21 (Efe).—Estados Unidos ha denunciado extraoficialmente los acuerdos de Vietnam, al enviar hoy una nota a los doce países miembros de la Conferencia Internacional de París.

La nota advierte que las sucesivas violaciones norvietnamitas a las provisiones del acuerdo ponen en peligro la paz en toda Indochina.

Pero el mensaje lleva implícita una denuncia de hecho del alto el fuego firmado el pasado día 27 de enero, con lo que los acuerdos estarían en la cuerda floja.

La posición norteamericana, adelantada indirectamente ayer por el Departamento de Estado, es que Estados Unidos ha quedado liberado y no tiene por qué sentirse obligado a cumplir el acuerdo.

La nota norteamericana cita textualmente el artículo 60 del derecho de los tratados, que da libertad a una de las partes a no cumplir un pacto cuando la otra parte lo ha violado.

Esta notificación norteamericana fija en toda su gravedad la situación en Indochina, donde continúan las hostilidades en Camboya, Laos y Vietnam, y representa la tercera respuesta de Washington a las violaciones comunistas.

Las dos primeras respuestas fueron la suspensión de la operación de dragado de minas en aguas norvietnamitas y de las conversaciones sobre ayuda económica a Hanoi (el jueves) y la reanudación de vuelos de reconocimiento sobre Vietnam del Norte (el viernes).

## Vuelos estadounidenses sobre Vietnam del Norte

WASHINGTON. (Efe.) — Los Estados Unidos reanudaron ayer sus vuelos de reconocimiento sobre Vietnam del Norte por primera vez desde que se firmó el alto el fuego el pasado enero.

## EL TEXTO DA LIBERTAD A UNA DE LAS PARTES CUANDO LA OTRA INCUMPLA EL PACTO

confirmó el Pentágono norteamericano.

El portavoz del Departamento de Defensa, Jerry Friedheim, indirectamente reveló ayer la presencia de aviones norteamericanos sobre Vietnam del Norte al abstenerse de contestar a una pregunta en este sentido por los informadores.

Se cree en Washington que los Estados Unidos están intentando determinar por medio de fotografías aéreas el grado de infiltración de tropas y armamento desde el norte al sur de Vietnam.

El Pentágono reveló que los Estados Unidos habían puesto fin a la retirada de minas de aguas norvietnamitas.

## La VII Flota, frente a Camboya

HONOLULU, 21. (Afp-Efe).— El Alto Mando norteamericano del Pacífico en Honolulu se ha negado a confirmar los rumores procedentes de Saigón, según los cuales unos navíos de la VII Flota se han apostado en el golfo

de Thailandia, a lo largo de las costas camboyanas.

«No discutimos los movimientos o el emplazamiento de las unidades de la VII Flota», se ha limitado a declarar un portavoz del Alto Mando.

## Prosiguen los combates

SAIGÓN, 21. (AFP-Efe.) — Los combates continúan al sur de la frontera cambojana-sudvietnamita, en la región del Mekong, donde en la ribera oriental de este río están sólidamente atrincherados cuatro batallones norvietnamitas, ha indicado hoy el mando militar sudvietnamita.

Los comunistas, añade la misma fuente, lanzaron ayer un nuevo ataque contra la infantería gubernamental del Regimiento número 15, aproximadamente a 14 kilómetros al noreste del distrito de Hong Ngu, pero fueron rechazados dejando 30 muertos en el campo. Los gubernamentales, por su parte, tuvieron cuatro muertos y 55 heridos, ha añadido el portavoz militar.

Un grupo de baterías de artillería comunista disparó unas 80 granadas contra diversas posiciones sudvietnamitas situadas en el mismo sector, añadió el portavoz. Estos disparos causaron un muerto y cuatro heridos.

Desde el comienzo del alto el fuego —se indica de fuente militar gubernamental— los comunistas tratan de hacerse con el control de esta región, que domina el tráfico fluvial sobre el Mekong en dirección a Camboya.

Hace cuarenta y ocho horas, añade la misma fuente, dos batallones norvietnamitas, procedentes de la región de Loc Ninh, llegaron de refuerzo inmediatamente al sur de la frontera cambojana-sudvietnamita, aprisionando en un movimiento de tenaza a un batallón de infantería del primer regimiento.

## «Puntos candentes»

La situación sigue siendo igualmente tirante en otros «puntos candentes» de la frontera cambojana-sudvietnamita en el delta.

En la provincia de Chau Doc, a 17 kilómetros al oeste de Saigón, unas granadas de 107 milímetros, propulsadas por cohetes, cayeron en un pueblo situado a 13 kilómetros al sureste de Tinh Bien, en el sector de las «Siete Montañas», donde continúan entablándose combates. En el noreste de la misma provincia, tres granadas de 122 milímetros, propulsadas por cohetes, cayeron en otro pueblo situado a tres kilómetros de distancia de Tan Chau. Ambos bombardeos, ha indicado un portavoz militar, causaron en total ocho heridos entre la población.

La misma fuente añade que otras acciones bélicas tuvieron efecto en las últimas veinticuatro horas en la provincia de Thua Thien, en el norte del país.

## Detención de periodistas

SAIGÓN, 2. (Ap-Efe.) — El portavoz gubernamental sudvietnamita ha dicho esta mañana que no sabía nada sobre la posible detención de varios periodistas extranjeros que se dirigían a la zona «prohibida» (zona contro-

lada por el Gobierno Revolucionario Provisional, o zonas en litigio).

«Si los periodistas han penetrado en zona "prohibida" —añadió—, son culpables de violación de las leyes nacionales y no sería de extrañar que hubiesen sido detenidos».

## La situación, en Camboya

PHNOM PENH, 21. (Efe-Upi). El Presidente de Camboya, general Lon Nol, ha acordado en principio limitar su «alto consejo político» de Gobierno a cuatro personas solamente, informan fuentes allegadas a las conversaciones que está celebrando para la formación de nuevo Gobierno.

Estas conversaciones comenzarán el martes, a raíz de la dimisión del Gabinete ministerial. Lon Nol se opone en un principio a formar un Consejo integrado por once miembros, pero ayer, viernes, accedió a que los componentes sean solamente cuatro: él mismo, el ex jefe de Estado, Cheng; el ex presidente de la Asamblea Nacional, Heng, y el ex primer ministro y jefe del Partido Republicano, en la oposición, general Sirik Matak.

Las fuentes indican que se ha llegado a un acuerdo para suspender la constitución y «congelar» la Asamblea Nacional.

## El frente, a 18 kilómetros de Phnom Penh

PHNOM PENH, 21. (Afp-Efe.) — Las fuerzas norvietnamitas y «jermers» rojas han lanzado una ofensiva desde el sur y el oeste en dirección a Phnom Penh y al sur de la capital cambojana. El frente está actualmente situado a 18 kilómetros de la misma.

Por otra parte, al sudeste de la capital de Camboya, las fuerzas izquierdistas ocupan grandes porciones de territorio en la orilla oriental del río Bassac, afluente del Mekong, y algunos elementos se han aproximado a Phnom Penh en el curso de estos últimos días.

## Avance comunista en Laos

VIENTIAN, 21. (Efe-Reuters). Comandos pro comunistas han destruido un puente en el río Mekong y cortado la carretera que une a Vientian con la ciudad meridional de Paksane, informa hoy un portavoz militar.

Se trata del puente Maalo, situado en la carretera número 13, a unos 100 kilómetros al sur de Vientian, y a 45 kilómetros al norte de Paksane, en la que dos puestos avanzados gubernamentales han caído en poder del Pathet Lao y de los norvietnamitas.

Las fuerzas comunistas se han visto considerablemente reforzadas tras la ocupación de Thavieng, al sur de la llanura de los Jarros, la semana pasada.

En opinión de los especialistas militares, la caída de Thavieng le ha abierto el camino hacia Paksane a las fuerzas comunistas.

## Análisis

## HACIA LA TERCERA GUERRA DE INDOCHINA

La nueva escalada marcha rápidamente. Después de interrumpir el desminado en el golfo de Tonkin, aplazados «sine die» los trabajos de la comisión económica americano-norvietnamita en París, y reanudados los vuelos de reconocimiento sobre Vietnam del Norte, Washington ha enviado notas conminatorias que pueden significar un ultimátum antes de poner en práctica las decisiones más graves, que, según se afirma, figuran ya inscritas en la firme decisión de Nixon de responder al cínico desafío de los comunistas. ¿Llegará a la reanudación de los bombardeos sobre Vietnam del Norte: rampas de lanzamientos de cohetes, concentraciones amenazadoras de tropas, depósitos reconstituidos de material soviético y chino? En todo caso, la grave nota dirigida a los doce países miembros de la Comisión Internacional de París sobre Vietnam es la última oportunidad de salvar los acuerdos firmados el 27 de enero.

La advertencia norteamericana es una denuncia formal —una vez y verosímelmente una de las últimas— de las violaciones del alto el fuego por los comunistas «los buenos comunistas», que sonreían a Kissinger. ¿Cuáles son esas violaciones? En el momento actual y desde hace casi tres meses, ya son bastante graves: ataque en Camboya contra la capital, Phnom Penh, ataques en Laos y ataques reiterados en Vietnam del Sur, donde el número de muertos desde el 27 de enero pasa de 22.000 ¡a eso se llama la «paz» en Vietnam!

La amenaza para el futuro es mayor aún: las informaciones referentes a la penetración de tropas norvietnamitas hacia el Sur no dejan de llegar y de ser confirmadas. La cifra de soldados que han atravesado el Paralelo 17 es de unos 30.000 ó 40.000, con 400 ó 500 tanques y algunos centenares de piezas de artillería pesada. Se han establecido también en las proximidades de la zona desmilitarizada una decena de rampas de lanzamiento de misiles suelo-aire. Es decir, Vietnam del Norte está reconstruyendo sus efectivos al mismo nivel que tuvieron antes de la ofensiva de primavera del año pasado, con su terrible sangría. ¿Visperas de una ofensiva? El envío

de aviones de reconocimiento —sin pilotos, para evitar nuevos prisioneros— respondió al objetivo de obtener la prueba material de esas infiltraciones y concentraciones de tropas y material bélico. El envío a continuación, de la nota, con su implícita denuncia de los acuerdos de París —aunque depende de la respuesta de Hanoi el que la denuncia se haga formalmente—, ¿indica que se ha conseguido la constancia fotográfica? En cierto modo, se recuerdan las fotografías obtenidas por los aviones norteamericanos sobre Cuba en la crisis de los misiles soviéticos, que sirvieron para emplazar a Moscú frente a sus responsabilidades.

Se explica así la gravedad de los sucesivos gestos que ha ido eslabonando Nixon. Para suspender las negociaciones económicas con Hanoi, que se celebraban en París, el representante norteamericano, Maurice Williams, invocó el artículo 21 de los acuerdos de París. Al suspender esas conversaciones, implícitamente se puso en duda la vigencia de esos acuerdos, a cuya sombra tenían lugar y constituían su fundamento. Puede suponerse que el negociador ha obrado por instrucciones muy concretas de Nixon. Más aún: Williams fue llamado inmediatamente a Washington para una estancia indeterminada. Completando el círculo, Rogers declaró que los Estados Unidos no prestarían ayuda económica a Hanoi si el acuerdo no era aplicado en su totalidad. El Pentágono, inmediatamente, indicó que el desminado de Hanoi y Haiphong se suspendía, porque «la otra parte ha faltado a los compromisos contraídos en París» y «no ha respetado el alto el fuego unilateral decretado por el Gobierno cambojano y continúa enviando un río ininterrumpido de material militar hacia el Vietnam del Sur». Se va hacia la «tercera guerra de Indochina». Pero ¿es que se podía creer que los comunistas respetarían un acuerdo? Sólo rectifican —y mientras dure la energía— si juzgan serias las advertencias de Nixon.

J. L. GOMEZ TELLO



## FRANCIA CONTINUARA LAS PRUEBAS NUCLEARES

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde).—Siendo ministro de Justicia de Australia, nada más natural que el señor Lionel Murphy haya efectuado un viaje «boomerang» a París. Durante dos días ha celebrado conversaciones con los ministros de Defensa y Asuntos Exteriores de Francia, así como con los responsables de la Comisaría de Energía Atómica, para convencerlos de la necesaria suspensión de las experiencias nucleares en el Pacífico, pero su gestión no ha tenido un resultado positivo. Es más, la propuesta australiana de llevar el asunto a la mediación del Tribunal Internacional ha quedado anulada por el mal de Justicia de La Haya se simple hecho de que, en 1966 Francia excluyó la competencia de dicho Tribunal en cuestiones de defensa nacional. De otra parte, como Francia no firmó el tratado de Moscú en agosto de 1963, por el que se prohibían las pruebas nucleares —en el espacio, en la atmósfera y bajo el agua—, nada le obliga a suspender su programa.

Al término de las entrevistas, ambas partes han hecho públicos unos comunicados en los que se reiteran las respectivas actitudes. Sin embargo, la política de «la puerta abierta», ha surtido sus efectos. Por parte francesa se anuncia que «los dos ministros (el francés de Asuntos Exteriores y el australiano de Justicia) han considerado la celebración, en las próximas semanas, de una reunión de expertos de los dos países para proseguir el estudio sobre las medidas de seguridad adoptadas por Francia y su interpretación». Esta actitud ha hecho que el Gobierno australiano renuncie a su intención de «entablar un procedimiento legal o de emprender otro tipo de acción» para lograr su objetivo.

### Justificación francesa

En el comunicado australiano se subraya que la actitud francesa «causa un grave perjuicio a las relaciones, siempre amistosas, entre ambos países», pero al mismo tiempo y de modo oficioso, se indica en fuente australiana que el hecho de proseguir el diálogo mantiene la esperanza de una solución. Los australianos están convencidos de que, mientras se desarrollen estas conversaciones, no se llevarán a cabo experiencias nucleares.

La actitud del Gobierno francés se escuda en una realidad: todas las experiencias nucleares llevadas a cabo hasta el momento han sido sometidas a la consideración de entidades internacionales competentes e incluso los técnicos australianos llegaron a la conclusión de que las pruebas no habían tenido consecuencias sobre los organismos vivos del territorio, que se encuentra muy alejado de la zona experimental. De todos modos, esta gestión australiana no será la primera y es de esperar que los ribereños del Pacífico insistan —especialmente Chile, Perú, Ecuador, Colombia y las repúblicas centroamericanas, así como de otra parte Nueva Zelanda— para disuadir a Francia de su política nuclear.

## La ONU informará sobre Oriente Medio

# EL CONSEJO DE SEGURIDAD APRUEBA UN PROYECTO DE RESOLUCION EGIPCIO

Asimismo, votó a favor de otro anglo-francés que condena a Israel

NACIONES UNIDAS, 21. (Efe-Upi-AFP).—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó el viernes, por unanimidad, sin necesidad de voto, un proyecto de resolución patrocinado por Egipto, pidiendo al secretario general de la ONU un informe completo de la situación en Oriente Medio desde junio de 1967.

El Consejo de Seguridad, que el viernes reanudó sus debates sobre el ataque de Israel contra el Líbano, el pasado 10 de abril, consideró en primer lugar el proyecto de resolución de Egipto, en lugar del copatrocinado por Gran Bretaña y Francia, en relación a la condena de Israel. El actual presidente del Consejo, embajador Javier Pérez de Cuéllar, del Perú, solicitó a los 15 miembros del alto organismo dar prioridad a la propuesta egipcia, debido a que el ministro de Asuntos Exteriores de Egipto, Mohamed El Zayyat, tenía previsto viajar el mismo viernes a su país.

Después de la intervención de El Zayyat agradeciendo a los miembros del Consejo de Seguridad dar prioridad a su petición, el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, manifestó que un informe sobre la situación en Oriente Medio podría estar preparado en el plazo de tres a cuatro semanas.

El proyecto de resolución de Egipto fue apoyado por Jordania, Gran Bretaña, Sudán, Yugoslavia, India, Kenia, Unión Soviética, Francia, China y Panamá. Por su parte, el embajador americano ante la ONU, John Scall, dijo que su país no pondría objeciones a la petición de Egipto.

### Puntos del proyecto

1. Pide al secretario general que presente al Consejo de Seguridad, tan pronto como sea posible, un informe completo, en el que se dé plena cuenta de los esfuerzos realizados por las Naciones Unidas con respecto a la situación en Oriente Medio desde junio de 1967.
2. Decide reunirse después de que el secretario general presente su informe, a fin de examinar la situación en la zona.
3. Pide al secretario general que invite al embajador Gunnar Jarring, representante especial del secretario general, a mantenerse a disposición del Consejo durante las reuniones, a fin de prestar asistencia al Consejo en el curso de las deliberaciones.

### Proyecto anglo-francés

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó hoy, sábado, un proyecto de resolución presentado por Francia y Gran Bretaña contra Israel por el ataque contra el Líbano, el pasado 10 de abril.

El voto fue de once a favor, contra cuatro abstenciones (China, Estados Unidos, Unión Soviética y Guinea).

El Líbano votó a favor.

La resolución aprobada, por la que se condena a Israel por el ataque, hace once días, al Líbano, y «a todos los actos de violencia» en Oriente Medio, no fue vetado, como se esperaba, debido a las extensas consultas entre bastidores llevadas a cabo por el embajador de Estados Unidos ante la ONU, John Scall, con los patrocinadores del texto, sometido ayer a una revisión y suavizado en su demanda original antiisraelí.

La resolución condena «todos los actos de violencia que ponen en peligro vidas humanas o causan su pérdida» y los «repetidos ataques militares de Israel contra el Líbano», e «instaa a Israel a que desista inmediatamente de todos los ataques militares contra el Líbano».

El texto inicial, presentado por Francia y Gran Bretaña, quedó suavizado al ser eliminado del mismo una advertencia a Israel, en el sentido de que, de repetirse sus ataques, el Consejo de Seguridad se

reuniría para considerar «medidas más efectivas» que la condena formal.

### Abstención china

China dijo hoy que su Gobierno se abstendría en la votación del proyecto de resolución revisado, presentado por Francia y Gran Bretaña al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

En una intervención explicativa del voto antes de la votación definitiva del proyecto de resolución franco-británico, el embajador de China ante la ONU, Huang Hua, dijo que aunque el texto revisado tenía muchos elementos favorables, cabía señalar, sin embargo, que la expresión en que se deploran todos los actos de violencia y las palabras del párrafo uno, por todos los actos de violencia, no establecían una diferencia entre quién era el agresor y la víctima de la agresión, y que se oponía categóricamente a esas dos expresiones.

«Nuestros esfuerzos por combatir esas dos expresiones no han dado los resultados apetecidos por la delegación de China, por lo que nos abstendremos en la votación de este proyecto de resolución», dijo Huang Hua.

El embajador chino manifestó también que su Gobierno condenaba categóricamente a Israel por su agresión contra el Líbano y los demás países árabes, y que apoyaba al pueblo libanés y al palestino en su justa lucha, «que, a la larga, triunfará».

### Propuestas de Gadafi a Sadat

BEIRUT, 21. — El coronel Moammar El Gadafi ha solicitado recientemente al presidente Sadat, oficialmente, que el ex ministro de la Guerra egipcio, general Mohamed Sadek, sea autorizado a tomar el mando de las Fuerzas Armadas libias, según anunció el viernes el diario libanés «Al-

Nahar», en su edición extraordinaria semanal.

El periódico, que no precisa cuál ha sido la reacción del Presidente Sadat a esa petición, añade que el Presidente Gadafi ha acogido en Libia «a algunos dirigentes egipcios nasserianos perseguidos por el Presidente Sadat».

El jefe del Estado libio, por otra parte, ha sometido una serie de propuestas al Presidente Sadat, en previsión de la unión entre los dos países, que debe entrar en vigor a partir del primero de septiembre próximo, añade «Al-Nahar». Esas propuestas incluyen especialmente —según el periódico— una petición de que se rechace la resolución número 242 del Consejo de Seguridad, de noviembre de 1967, el nombramiento del coronel Gadafi como jefe de las Fuerzas Armadas comunes, y el nombramiento del Presidente Sadat como jefe del nuevo Estado.

«El Presidente egipcio ha ignorado la primera sugerencia y no ha respondido a las otras dos», afirma «Al-Nahar».

### Nombramientos en la OLP

BAGDAD, 21. — El Comité Ejecutivo de la OLP (Organización para la Liberación de Palestina) ha confirmado a su presidente, Yasser Arafat, la responsabilidad del departamento político que llevaba Abu Yassef (Fatah), «asesinado por los israelíes el 10 de este mes de abril», anunció anoche Radio Bagdad.

El Comité Ejecutivo de la OLP ha decidido confiar el departamento de Información a Abdel Wahab Kayali (Frente de Liberación Árabe), encargado de los asuntos culturales en el seno del Comité Ejecutivo de la OLP, puesto que que ocupaba Kamal Nasser, también asesinado por los israelíes en la misma fecha.

La Organización para la Liberación de Palestina ha decidido suprimir el puesto de portavoz oficial, que desempeñaba Kamal Nasser.

### «AFFAIRE WATERGATE»

## MITCHELL CONOCIA LOS PROYECTOS DE ESPIONAJE

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno).—Durante tres largas horas declaró ayer John Mitchell ante el gran Jurado federal que actualmente investiga el «affaire Watergate». A pesar de que las puertas aún se mantienen cerradas —pues la encuesta es preliminar— muy pronto se filtró a través de esos batientes la noticia de que Mitchell había reconocido finalmente que ante él, y cuando aún era ministro de Justicia, Stewart Magruder, su adjunto en la presidencia del Comité para la reelección de Richard Nixon, que John Mitchell iba a asumir sacrificando la cartera ministerial, y Gordon Liddy, uno de los siete inculpados del «Watergate», arrestados y condenados, habían propuesto por tres veces la operación de espionaje y sabotaje político del cuartel general demócrata, que iba a conducir al escándalo que hoy estremece a la nación.

John Mitchell ha confesado así ahora el conocimiento previo de esa operación, que tan obstinadamente aseguró ignorar durante los diez meses pasados. Pero también ha asegurado al gran Jurado que él siempre desaprobó tan peregrinas sugerencias. «Quisiera saber quién mantuvo la presión para que se efectuara este es-

pionaje», ha confiado a los miembros del Jurado. He aquí una pregunta cuya contestación desea conocer, ahora el pueblo americano en su conjunto, y no sólo John Mitchell. ¿Quién podía hacer presión en la misma Casa Blanca para que se hiciera esta operación? ¿Quién tenía, dentro de la Casa Blanca, hacia la que hoy apunta un dedo acusador el ex ministro de Justicia, más autoridad y poderes incluso que el propio John Mitchell, poderes suficientes como para imponer la ejecución de una operación que el ministro habría desaprobado?

Mitchell también ha reconocido ahora que se efectuaron pagos a los siete inculpados en el «affaire» después de su detención, pero asegura que ese dinero tan sólo les fue entregado para cubrir «gastos legales». Su abogado, Hundlye, antiguo amigo y colaborador suyo, ex funcionario del Gobierno, afirma que no hay nada de sorprendente o misterioso en estos pagos, cosa normal —sugiere— en toda corporación. Lo curioso de estos pagos, tan normales, es que fueron hechos en secreto, por conducto del asesor legal del Presidente Nixon, John Dean, que se trató de 175.000 dólares y que fueron entregados a los interesados en billetes de Banco anónimos, de 100 dólares cada uno.



# TENSION EN EL ULSTER DURANTE LA SEMANA SANTA

## EL IRA AMENAZA CON INTENSIFICAR SUS ATAQUES CONTRA LAS TROPAS BRITANICAS

LONDRES, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—El Ejército Republicano Irlandés amenazó ayer con intensificar los ataques contra las tropas británicas, especialmente los paracaidistas. «Pelearémos hasta el final. La lucha continúa en tanto que no se alcance una situación satisfactoria para Irlanda del Norte.» Ese fue el mensaje de Pascua lanzado horas después de morir un adolescente en una refriega entre el Ejército y los francotiradores del IRA, incidente éste que ha provocado una oleada de cólera entre la población católica de aquella capital.

El comunicado fue hecho público ayer en Dublín, y en él se ponía en claro que ha de intensificarse la guerra de guerrillas a causa de la acción de los militares británicos y sus constantes hostigamientos a la población civil. En el manifiesto se hacían asimismo duras críticas a algunas jerarquías eclesiásticas por su filosofía «ambivalente» al respecto de la lucha armada en el Ulster. La rama oficial del IRA, por su parte, fue mucho más lenible y menos acre en su comunicado, que tradicionalmente lanza por estas fechas. Los oficiales manifestaron que sólo lucharán a la defensiva, tomando represalias únicamente cuando se vean provocados.

### La muerte de Tony Mac Dowell

En otro encuentro armado ayer en las calles de Belfast, tres mujeres resultaron heridas cuando se aprestaron a socorrer a un soldado británico, que yacía herido en la acera de una calle próxima a Jamaica Street, que más parece ya una trinchera que la calle de una ciudad. Ha sido por lo demás una semana tensa, llena de fricciones entre el Ejército británico y los habitantes de los barrios católicos. Su momento más explosivo fue el pasado jueves con la muerte de un adolescente de trece años, Tony Mac Dowell, abatido, al parecer, por las balas de los paracaidistas. Tony viajaba en el asiento delantero del coche de su tío, que le con-

ducía a casa, tras haber pasado una corta temporada de vacaciones con su abuela en el campo.

El Ejército niega tener ninguna responsabilidad en la muerte de Tony, hasta que no se compruebe con la autopsia si la bala que le hirió provenía de un fusil británico o del de un «provisional»; más probable parece la primera hipótesis, ya que los republicanos no suelen abrir fuego contra civiles, sin embargo, esto ya parece importar poco. Lo que sí es significativo es que la muerte del muchacho ha conmovido a los habitantes católicos de Belfast en estas vísperas conmemorativas del «Easter Rising», hace exactamente

cincuenta y siete años en Dublín. La indignación de los vecinos del Ardoyne contra las tropas británicas y los «batallones de castigo», que patrullan por aquel barrio, están rozando límites muy peligrosos. En Belfast siempre se ha temido a los paracaidistas.

### Tregua del IRA en Londonderry

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 21. (Efe.)—El IRA Provisional de Londonderry ha declarado una tregua de una semana en los barrios Bogside y Creggan de esta ciudad, para celebrar, en paz, un festival comunitario que comenzará el lunes en el Bogside. Ambos son barrios católicos.

Acción «militar» normal continuará en otras partes de Londonderry y al término del festival se extenderá a toda la ciudad, anunciaron los «provisionales» del ilegal Ejército Republicano Irlandés.

El «alto el fuego» fue anunciado anoche. Esta mañana, el IRA Provisional informó desde Dublín que su campaña militar en el norte de Irlanda «continuará hasta alcanzar el éxito final». La declaración de los «provisionales» admite la muerte «en campaña» de cien de sus voluntarios y el encarcelamiento de mil.

La tregua ha sido pedida por la comunidad del Bogside. El Ejército británico ha acogido con satisfacción la noticia, pero anunció que no disminuirá la vigilancia.

### Manifestaciones

BELFAST, 21.—Dieciséis mil soldados británicos, 4.500 policías y 5.000 miembros del Regimiento de Defensa del Ulster vigilarán durante el fin de semana más de cincuenta marchas convocadas por grupos protestantes y católicos a lo largo de esta provincia.

La mayor manifestación se producirá mañana en Belfast cuando republicanos católicos recorran las calles de la ciudad para conmemorar el levantamiento de Pascua de 1916.

Por su parte, los protestantes celebrarán su mayor concentración en Bangor, condado de Down, el martes, con un desfile de 7.000 jóvenes de la Orden de Orange.

También están previstas marchas en Londonderry, Newry, Lurgan, Dundannon y Strabane.

### Bombas por radio-control

El Ejército británico reveló hoy que los terroristas han utilizado bombas radiocontroladas contra sus soldados en Irlanda del Norte.

Las tropas encontraron a principio de esta semana una bomba de 80 kilos en una alcantarilla cerca de Newry; siguiendo los cables encontraron el detonador junto a otras ocho bombas. Una búsqueda electrónica utilizando un helicóptero mostró que dichas bombas estaban unidas a un control remoto.

«Es una de las trampas mejor preparadas que hemos visto hasta ahora», declaró un portavoz militar.

## COMPAS DE ESPERA HASTA EL MARTES

# EL CONFLICTO DE LA RENAULT SIN VIAS DE SOLUCION

Una cuarta fábrica quedará paralizada pasado mañana

PARIS, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.) — El conflicto Renault, que ha llevado el paro técnico a tres grandes fábricas de la firma —Boulogne-Billancourt, Flins y Sandouville—, paralizará el martes próximo otra de las instalaciones importantes —Le Mans— y poco a poco paralizará no sólo el conjunto de este complejo industrial en Francia, sino las factorías del extranjero. Las grandes centrales sindicales no saben a qué carta quedar y buscan la solución a su incapacidad en una negociación Gobierno-Patronato-Sindicatos. Para apoyar ese recurso de última instancia, el secretario general del PCF, Georges Marchais, le ha escrito al primer ministro para que «intervenga inmediatamente». Como el número uno de la CGT, Georges Seguy, está de vacaciones, y el número dos, Henry Krazucki, pasa unos días en Praga, el secretario general del PCF ha querido estrenar su flamante posición de diputado con esa gestión, en la que recuerda al jefe del Gobierno que «todos los demócratas del país siguen con interés la actitud que adoptará».

### La «huelga-tapón»

El hecho de que los comunistas se tiren a la arena no es la consecuencia de una reacción de carácter social, sino el resultado de una circunstancia fatal en ese mundo de los trabajadores extranjeros, en el planetario de los tres millones y pico de obreros de diez o doce nacionalidades distintas y ningún sindicato verdadero, ha hecho presa el frente de la extrema izquierda. Y la guerrilla urbana se ha convertido, en el medio laboral, en la «huelga-tapón».

Las amenazas de índole política, como la reciente de Georges Seguy («lo que los trabajadores no han podido obtener por el sufragio universal lo obtendrán por la acción directa»), se han quedado anticuadas. Los inmigrantes descubrieron un día que sin ellos nada podía marchar en la gran industria, y esta tentación tuvo su incentivo en los grupos maoístas, trotskistas, etcétera. El resultado está a la vista: trescientos setenta y tres obreros han paralizado la producción de un complejo industrial clave para la economía del país. Hoy, un comentarista indica con sarcasmo que si el portero de una fábrica fuese uno de esos inmigrantes, le bastaría con cerrar la entrada y perder la llave para desencadenar una «huelga-tapón» de consecuencias desastrosas.

### Ambas partes mantienen sus posturas

Los dirigentes sindicales insisten en sus peticiones de una vuelta al diálogo con la dirección de Renault y encuentran las puertas cerradas a cal y canto. ¿Qué hacer? Para la dirección no hay más que una respuesta: «Vuelvan al trabajo y hablaremos.» Y en el medio laboral se hace abstracción de los sindicatos y se considera el problema desde un punto de vista deplorable: ¿quienes tienen la

responsabilidad directa son los extranjeros y, en segundo lugar, la incompetencia de los dirigentes sindicales. Uno de los obreros condenados al paro técnico, se explicaba así: «Hemos conocido la huelga de celo, la huelga salvaje, la huelga de rotación, la huelga teledirigida y ahora la huelga tapón. Pero la verdad es que lo que ocurre en estos momentos es la consecuencia de la aplicación de un nuevo tipo de acción: la huelga burdel. La rivalidad entre los sindicatos ha convertido el mundo del trabajo en una casa de...»

El gran puente de Pascuas ha comenzado y hasta el martes o el miércoles no se podrá saber nada nuevo. De momento, la calma se manifiesta por una razón de calendario. «Al menos —decía un trabajador en paro técnico— el lunes nos lo tendrán que pagar íntegro y sin discusión.» En esta actitud de consuelo hay una amarga ironía, que dice muchas cosas. Y la «huelga burdel» continúa.

### Nuevo fracaso

PARIS, 21. (Efe.)—El intento de entrevista entre los representantes sindicales y de la dirección de Renault, previsto para esta mañana, fracasó, al no presentarse los delegados empresariales.

Una delegación de los sindicatos CGT (comunista) y CFDT (izquierda) acudió hoy a la sede central del constructor automovilístico, con el deseo de encontrarse con el presidente-director general, Pierre Dreyfus. Sin embargo, ni éste ni ningún otro responsable de la dirección.

Los sindicatos han publicado una declaración en la que ponen de manifiesto su desoído de «pedir la apertura rápida de negociaciones» y protestan por «la actitud escamotosa y despreciativa» de la empresa, a pesar de que miles de trabajadores se encuentran en paro.

## LONDRES, INUNDADO DE ESPAÑOLES

LONDRES, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—De Kensington a Holborn, de Notting Hill Gate a Victoria no se oye ahora más que hablar español. Los «pubs», los cines y los cafés del West End y Oxford Street dan a veces la impresión de haberse convertido en rincones de la Gran Vía o de las Ramblas barcelonesas. Londres parece una fiesta, que debería ser cantada y bailada en la lengua de Cervantes. La oleada turística española sobre Londres esta semana difícilmente puede encontrar precedentes en el pasado. Carecemos de cifras, no tenemos detalles, pero lo hemos comprobado y medido a bulto. Grupos de espafiolitos de todas clases sociales —tabaco negro en el bolsillo, con ganas de ver y de mirar cada una de las atracciones que ofrece esta ciudad, y con un aire y un aspecto de reserva y dignidad que aquí llamarían continental, es decir, plenamente europeo— se paseaban ayer por Londres y hacían sus pequeños lances con el idioma de Shakespeare. ¿Quién dijo que los españoles hablan a gritos, demasiado alto?

Entre tanto, los propios británicos se preparan para dar el salto, si no lo han dado ya, al continente o a visitar otros puntos de su propio país. BEA solamente transportó ayer más de 20.000 pasajeros desde el aeropuerto de Heathrow. Las estaciones de ferrocarril y las carreteras también estaban abarrotadas. Todo el mundo quiere aprovechar este largo fin de semana. Por lo demás, mister Heath se ha embarcado esta mañana en su nuevo yate, el «Morning Cloud», y estará navegando hasta el martes, mientras que Harold Wilson, el jefe de la oposición, como de costumbre se ha ido a pasar la Pascua a su residencia de las islas Scilly.



## EL PROBLEMA DE LOS «ESPALDAS MOJADAS»

● Unas 400.000 personas pasan al año ilegalmente a USA

MEJICO, 21. (Efe.)—El Gobierno mejicano ha descubierto el problema de los «Espaldas Mojadas» (braceros que van a trabajar ilegalmente a los Estados Unidos), según denunció hoy el doctor Jorge Bustamante, miembro del Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad de Méjico.

El doctor Bustamante pasó ilegalmente la frontera con los Estados Unidos para conocer de cerca los problemas de los «mojados» y posteriormente reforzó su convicción de que la sociedad mejicana no ha comprendido un problema que hace responsable a cada mejicano de su existencia.

Unos 400.000 mejicanos cruzan anualmente la línea fronteriza sin visado con la ilusión de trabajar y percibir mejores salarios. Allí trabajan duramente los que consiguen empleo, y muchos de ellos son deportados tras sufrir vejaciones.

El doctor Bustamante reveló que cruzó la frontera en compañía de dos auténticos «mojados» por Reynosa, internándose por el campo norteamericano hasta llegar a la ciudad de McAllen, siempre temeroso de la Policía de migración.

En el camino uno de los dos «mojados» que le acompañaban fue detenido por la Policía, mientras que Bustamante y el otro bracero consiguieron huir.

El bracero contó al sociólogo que era frecuente encontrarse en el campo a «muertitos», y que a cualquiera le podía pasar eso.

Los vaqueros norteamericanos encuentran un gran placer en la cacería de los «mojados» cuando los encuentran. Primero los insultan, los vejan y luego los entregan a la Policía.

Todo esto le sucedió al profesor Bustamante, que recorrió varias cárceles del sur de los Estados Unidos hasta que le trasladaron con otros braceros a Méjico, en autobús vigilado por un tipo que hacía ostentación de su pistola.

Muchos de los «mojados», después de encontrarse en territorio mejicano, descienden del autobús a pocos kilómetros de la frontera para reiniciar una vez más una nueva y triste aventura.

Actualmente existe una Comisión Intersecretarial para el estudio de la migración subrepticia de trabajadores mejicanos a Estados Unidos que pretende establecer un convenio de Gobierno a Gobierno.

### Brasilia cumple trece años

BRASILIA, 21. (Efe.)—Con un crecimiento demográfico de más del 400 por 100 en relación con el censo realizado el año de su inauguración, Brasilia cumple hoy trece años, con todos los problemas comunes a las grandes ciudades.

Para los economistas, ingenieros, sociólogos y técnicos de la Compañía de Desarrollo del Plan Alto Central, órgano de asesoramiento del Gobierno del distrito federal, ni los constructores y fundadores de Brasilia soñaban con el rápido crecimiento y desarrollo de la nueva capital del Brasil, que hoy ya cuenta con 700.000 habitantes.

El fenómeno migratorio está gravando seriamente los problemas urbanísticos y sociales de Brasilia, pensada para albergar en 1973 alrededor de 300.000 habitantes. El déficit de viviendas está creciendo en Brasilia en la proporción de 1.500 unidades por año.

Imaginada por el ex presidente Juscelino Kubitschek, Brasilia se tornó una realidad palpante el pasado año de 1972, cuando las autoridades cerraron el plazo de instalación en la nueva capital de todas las representaciones diplomáticas acreditadas en Brasil.

### Piden una nueva política USA en la OEA

WASHINGTON, 21. (Efe.)—Un destacado congresista norteamericano pidió ayer una revisión de la política norteamericana en relación con la Organización de Estados Americanos.

El Subcomité de la Cámara de Representantes para Asuntos Interamericanos di-

jo por medio de su presidente, el demócrata por Florida, Dante Fascell, que era necesaria «una nueva política realista en relación con la OEA en línea con las nuevas realidades a las que se enfrentan los Estados Unidos e Iberoamérica».

Fascell dijo que era difícil de explicar el que los Estados Unidos siguiesen apoyando a una Organización «que es larga en retórica, pero corta en acción para resolver las disputas que están dividiendo crecientemente aquel hemisferio».

El congresista añadió que los contribuyentes norteamericanos no estarían dispuestos a financiar con 37 millones de dólares la contribución norteamericana a la Organización de Estados Americanos. Dijo que su Subcomité realizará audiencias públicas este verano para estudiar la política de los Estados Unidos con relación a la OEA para estudiar diversas opciones, entre las que citó la posible retirada de Estados Unidos de la Organización regional.

### Informe Rogers sobre Iberoamérica

El secretario de Estado norteamericano, William Rogers, publicó su informe anual sobre la política exterior de los Estados Unidos referida a todos los países del centro y sur de América. En él se señala, entre otras cosas, que Colombia fue el recipiente más importante en Iberoamérica de la ayuda económica norteamericana. El petróleo es el elemento dominante en las relaciones con Venezuela. Respecto al Ecuador, los problemas pesqueros continuarán siendo la mayor fuente de irritación.

# PLAN DE ACCION DE LA JUVENTUD PERONISTA

BUENOS AIRES, 21. (Del corresponsal de ARIIBA y Pyresa, Braulio Díaz Sal.)—A pocas horas de haberse difundido un «plan de acción» de diez puntos de la Juventud Peronista, acaba de ser anunciada por el dirigente Rodolfo Galimberti la creación de milicias populares en la Argentina. El «plan» proclama, entre otras iniciativas, libertad de los presos políticos y gremiales, investigación de «torturas, secuestros y asesinatos» de militantes peronistas, derogación de la legislación represiva y revisión de sentencias y condenas desde 1955, impedimento del «continuismo» y denunciar y sancionar a los «funcionarios del próximo Gobierno popular que se aparten de su conducto «revolucionario», todo ello supeditado al acatamiento de lo que Perón determine.

El anuncio de Galimberti fue tajante. «La tendencia revolucionaria peronista creará —dijo— la milicia popular. La Juventud Peronista camina hacia esa tendencia, de la cual los estudiantes peronistas constituyen una parte, y otra la constituirá la juventud obrera».

Destacó que la juventud debe «ser fiadora del contenido revolucionario del proceso peronista, destinado a implantar en el país el socialismo nacional».

### Esto va en serio

También habló en el mismo acto, en el cual se formalizó la creación de la Unión de Estudiantes Secundarios (UES), entidad que existía en 1955 al caer el Gobierno peronista, el secretario general del movimiento nacional peronista, doctor Juan Manuel Abal, Medina, y afirmó que «la Juventud Peronista ha contraído ante Perón y la patria un compromiso revolucionario», que es lo único que puede garantizar un «Gobierno revolucionario». Recordó que «la sangre derramada no será negociada», y que se va a terminar con «el imperialismo yanqui, con el capitalismo y con la oligarquía que les sirve de sostén, y vamos a construir una patria socialista».

Al anuncio de Galimberti de la creación de las milicias populares hubo aclamaciones y gritos, con lemas a favor de los «montoneros» y del FAR, expresiones de adhesión a Perón, a Cámpora y a Solano Lima, y alguien afir-

mó: «Esta vez va en serio y de acá sale la revolución o no sale nada». Todo esto es probable que suscite reacciones en las próximas horas.

Al margen de este hecho, ultimamente se habló con insistencia de serias divergencias entre sectores del Frente Justicialista de Liberación que triunfó en las elecciones, debidas a la orientación de una parte de la juventud frente a la conducción superior del movimiento, cuyo equilibrio pacificador no conforma a los más exaltados.

También se anunció la formación de la Juventud Universitaria Peronista, precisamente en instantes en que el malestar en los medios universitarios es bastante agudo y complicado, al extremo de que en algunas Facultades aún no se inició el «año lectivo».

### Asalto a un puesto de Policía

BUENOS AIRES, 21. (Efe.)—Un grupo extremista tomó esta mañana un puesto de Policía si-

tuado en la localidad de Ingeniero Maschwitz, a unos cuarenta kilómetros de esta capital, llevándose armas y otros elementos.

Los asaltantes, cuyo número se desconoce, se identificaron como pertenecientes al «Comando 22 de agosto» del Ejército Revolucionario del Pueblo, y después de pintar leyendas subversivas en el recinto se dieron a la fuga en varios automóviles.

### Atentado contra el gobernador electo

Fue víctima de un atentado, del que resultó ileso, el gobernador electo de la provincia de Jujuy, por el Frente Justicialista de Liberación, Carlos Snopek.

Un desconocido le disparó anoche dos balazos en la puerta de su casa en esta ciudad: «Un hombre corpulento llamó a la puerta y cuando abrí advertí que el visitante empuñaba una pistola de calibre 22. Intenté cerrar, pero el sujeto me disparó dos balazos a quemarropa sin dar en el blanco», informó.

## TURQUIA: EL NUEVO PRIMER MINISTRO PRESENTA SU PROGRAMA GUBERNAMENTAL

ANKARA, 21. (Efe-AP-AFP.)—Main Talu, primer ministro de Turquía, ha prometido que se celebren elecciones generales en el mes de octubre y ha presentado el programa de su Gobierno de coalición al Parlamento.

Talu fue ovacionado calurosamente después de leer su informe, que consta de quince páginas, en el que ha prometido luchar contra el comunismo, apoyar a la empresa privada y mantenerse leal a los compromisos de Turquía con la OTAN y con el Mercado Común.

El primer ministro ha dicho que sus programas no incluyen proyectos a largo plazo porque su Gobierno se limita a un mandato de seis meses.

El Gobierno de Talu está integrado por el Partido de Justicia y el Partido Republicano Centrista. Talu es senador independiente y ocupó el cargo de ministro de Comercio en Gobiernos anteriores.

### Asesinato de un diputado

Abdurrahim Turk, diputado del Partido de la Justicia, fue asesinado el jueves en Kiziltepe, provincia de Mardin (en el sur de Anatolia), a la que representaba en el Parlamento. A los tres delincuentes, todos miembros de la misma familia, se les detuvo poco después.

Según los testigos, Turk, de treinta y seis años, fue acometido en el momento de subir al coche. Los agresores abrieron fuego sobre él y le hicieron mortalmente.

### Tribuna abierta

## LO «INTOLERABLE» PARA LA URSS

Puede darse por seguro que la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa se celebrará —probablemente— a finales de junio. Lo que ya no se sabe, o al menos no ha quedado claro al término de la tercera sesión de reuniones de embajadores en Helsinki, es lo que se conseguirá en ella o se piensa conseguir. Para los delegados occidentales, por lo menos, no está claro.

Por causa, ante todo, de la intransigencia rusa, no se ha obtenido hasta ahora unanimidad acerca de las metas. En esa Conferencia se trata preponderantemente de problemas de la Unión Soviética. Se trata de que Rusia no esté en situación ni predispuesta a abandonar los controles sobre su imperio europeo oriental, así como tampoco a renunciar al instrumento de poder de la doctrina Breznev.

En otros términos: la Unión Soviética quiere mantener el statu quo en Europa oriental y el statu quo en Europa occidental, así como relajar la alianza atlántica. Su instrumento para alcanzar este objetivo es la política de distensión.

Por su parte, las potencias occidentales no tienen ideas claras sobre sus propias intenciones. Si, como es palpable, consideran natural que se transformen en su esfera de influencia las estructuras políticas de la posguerra, aceptan como cosa dada que la Unión Soviética trate de eternizar, con la misma naturalidad, una porción de estructura posbélica en sus fronteras occidentales. De ahí que la norma de la política occidental en Helsinki no sea sus propias ideas, sino la cuestión acerca de lo que es «tolerable» para la Unión Soviética.

Sólo así se puede explicar el hecho peregrino de que se dé por segura la celebración de la Conferencia, siendo así que la diplomacia occidental, particularmente la anglosajona, tiene sus dudas acerca de que la magna asamblea puede aportar siquiera algo útil. Sin embargo, la negativa a la Conferencia es mientras tanto «intolerable» para la Unión Soviética. En resumidas cuentas, que hay que limitar la idea de su resultado a lo «tolerable».

Dieter Schroeder, en «Suddeutsche Zeitung»



CRONICA DE 7 DIAS

## El triple desarrollo

En el orden de prioridades de las comunidades humanas, el desarrollo ha venido y viene ocupando el primer puesto, antes que el desarrollo social y el desarrollo cultural y esto con indiferencia de planteamientos ideológicos. Todos los sistemas políticos están vitalmente comprometidos en lo que Heilbroner llamó «La Gran Ascensión».

Esta máxima prioridad fue, continúa siendo y lo será todavía durante mucho tiempo, aunque variable para cada país, según la etapa de desarrollo en que se encuentre, porque del desarrollo económico dependen en gran medida, por no decir decisivamente, todas las demás áreas de desarrollo. W. W. Rostow, uno de los grandes estudiosos de este tema, se preguntaba en su famoso libro «The stages of economic growth», que seguiría a la última etapa prevista, la del consumo en masa, y se preguntaba: «¿El extra-bebé?» La pregunta puede ser mejor contestada hoy. Seguirán esos otros desarrollos de que hablábamos, complementándose e integrándose en un resultado final caracterizado por lo que empezamos a llamar «mejora de la calidad de la vida humana».

El desarrollo económico es básicamente cuantitativo. Lo medimos por niveles de vida, por renta «per cápita», por P. N. B. Nos movemos aquí en el mundo de lo cuantificable y sobre la amplia área de la colectividad. El individuo receptor de una «X» renta «per cápita» es un individuo abstracto, un ente estadístico.

El desarrollo social desplaza el énfasis de los niveles de renta a la distribución de ésta con propósito de equidad y un criterio más que económico, ético, y el individuo receptor ya no es un ser abstracto, ni un ente estadístico, sino un singularizado miembro de la colectividad, un ser humano con sus necesidades, individuales, familiares y profesionales.

Entramos ya de lleno en el terreno definidor de la calidad de la vida humana.

Finalmente, el desarrollo cultural completa el ciclo, desbloqueando para la totalidad de la comunidad el acceso a los bienes de la cultura, que hasta tiempos bien recientes fue acusadamente elitista, un privilegio para la minoría.

### De la cantidad a la calidad

Por supuesto, esos tres estadios del desarrollo se dan simultánea y paralelamente, y son interdependientes, pero dentro de una escala de prioridades transitivas. No tiene sentido un desarrollo económico ilimitado, si al alcanzar un cierto nivel no genera desarrollo social, de la misma manera que tampoco tiene sentido un desarrollo social ilimitado si al alcanzar cierto nivel no genera desarrollo cultural.

Lo difícil, si acaso, es ponerle un índice al desarrollo económico, a partir del cual comienza la traslación del énfasis a lo social. Fijar ese índice puede ser una decisión política; pero yo creo haber observado que la cosa debe andar por los alrededores de los 2.000 dólares «per cápita». La decisión política, a su vez, puede ser provocada por un ambiente psicológico, identificable quizá en una fuerte demanda de calidad de vida, superior aunque no excluyente del nivel de vida.

Ese ambiente psicológico me parece que ya lo estamos viviendo en los países desarrollados y muy avanzados en sus vías de desarrollo. Muchas de las objeciones que se hacen a la sociedad de consumo se refieren de una manera expresa a su excesivo énfasis en la acumulación, en la cantidad de bienes de consumo disponibles, con indiferencia, que en

ocasiones es peligrosa, a sus efectos sobre la calidad de la vida humana. Un afán adquisitivo no controlado, por el contrario estimulado recurriéndose incluso a técnicas de manipulación subliminal, puede de hecho generar un empobrecimiento de la vida humana, al obligarle al individuo a concentrar todas sus energías en la acumulación superflua de adquisiciones. Sobre este tema escribió hace algunos años Vance Packard un libro fascinador: «The hidden persuaders» («Los persuasores ocultos»).

La vocación de mejora de la vida humana se despertó en los Estados Unidos hace cosa de una década. Algo más tarde, en Europa. Esa expresión se la oí por primera vez en un discurso a John F. Kennedy, cuando comenzaban a arreciar las críticas contra la sociedad de consumo, que en América es más descompensada que en Europa, contrastando digamos que la riqueza privada con la mediocridad pública. Después, a partir de la publicación de «Silent Spring» («Primavera silenciosa»), por Rachel Carson, vino la «explosión ecológica», simultáneamente con la «explosión demográfica» como señal de alarma y la «urban renewal» (renovación urbana), y otras iniciativas regeneradoras de «calidades», incluida la vida humana.

Las prioridades, en este campo,

han seguido más bien criterios de urgencia, y parece ser que lo más urgente era tratar de restablecer el equilibrio ecológico roto por la sociedad post-industrial, con el deterioro de la naturaleza, por un lado, y del ambiente urbano, por otro. Creo que las pruebas atómicas en la atmósfera, que fueron la pesadilla de las madres americanas en la década de los sesentas, asustadas por especulaciones sobre mutaciones genéticas, contribuyó mucho a crear estados de opinión favorables a dicha explosión ecológica. Hoy, todas las naciones civilizadas están invirtiendo grandes sumas de dinero en la restauración del ambiente natural y urbano.

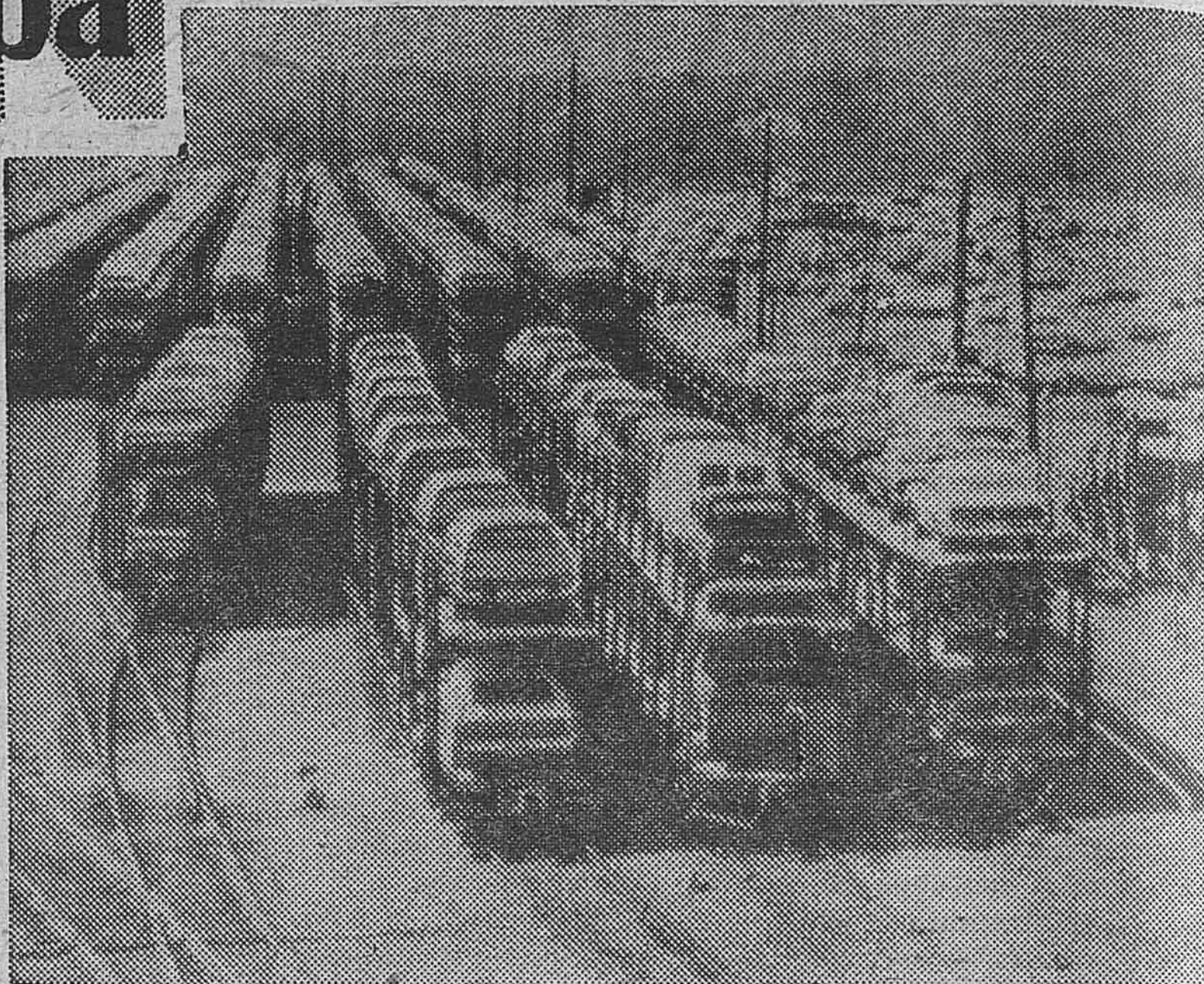
A su vez, el urbanismo, proyectado en este siglo en esa dirección regeneradora, casi como una ciencia sociológica, está poniendo sus prioridades en la mejora de la calidad de la vida humana, describiendo un ciclo que está siendo completado por la demanda del retiro laboral temprano, de reducción y flexibilización de las horas de trabajo, de extensión de las vacaciones, etc., etcétera, y en el horizonte final de este trayecto se columbra, e incluso comienza a ser planificada, la sociedad del ocio creativo, campo de operaciones de la cultura popular, ya en pleno post-industrialismo.

### ¿Utopía?

Lo que se espera como resultado de todo esto es una sociedad humana perfeccionada por el triple desarrollo de que venimos hablando, contrafigura de las utopías más o menos literarias que han explorado el año 2000. Tal vez estamos sustituyendo unas utopías por otras, ya que pese a las pretensiones científicas de la futurología, el futuro continúa siendo inexplorable para nosotros, como lo era en la antigua Grecia para los sacerdotes de Dodona, que acudían sigilosamente al bosque sagrado para descubrir en el rumor del follaje los signos de lo porvenir.

Pero si no es así, si no nos hallamos, ante una utopía más, sino ante una razonable anticipación de tendencias, como esa que hemos abordado de mejorar la calidad de la vida humana, liberándonos de las férreas leyes de la economía, del determinismo económico que todavía nos domina, casi todo el ciclo del desarrollo humano, el que contempla al hombre en su totalidad, no como una mercancía de trabajo, ni como un campo de experimentación ideológica, ni como un obsesó del lucro, ni como una abstracción ni un ente estadístico, habrá comenzado por el desarrollo económico, origen y matriz de todos los demás y de verdad, el gran tema de nuestro tiempo o La Gran Ascensión, como decía Heilbroner.

M. BLANCO TOBIO





# PELIGRA EL EQUILIBRIO ECOLÓGICO BRASILEÑO

Un millón de árboles son cortados diariamente en el Amazonas

RIO DE JANEIRO. (Por E. GÓMEZ DEL PRADO, de la agencia Efe.)—Hace poco tiempo, durante una reunión con el ministro brasileño de Transportes, Maro Andreazza, los corresponsales extranjeros acreditados en este país preguntaron si la construcción de la carretera transamazónica, al sur del río Amazonas, y de la perimetral norte, al norte del mismo río, no podría provocar en un futuro no muy lejano, la destrucción total del Amazonas y, con ella, la ruptura del equilibrio ecológico mundial.

La respuesta, entonces, fue negativa. Para las autoridades brasileñas nada podría ocurrir, pues todas las previsiones estaban tomadas. El equilibrio ecológico sería mantenido.

Hoy, los expertos vuelven a la carga con una denuncia presentada por el presidente de la fundación brasileña de Conservación de la Naturaleza, José Piquet Carneiro, quien afirma que un millón de árboles son derribados diariamente en Brasil.

El número se aproxima a la calamidad, pero ninguna respuesta oficial ha trascendido. El profesor Piquet alerta: «Ya no es suficiente crear una mentalidad y una conciencia de la necesidad de conservar la naturaleza; es necesario crear el miedo de lo que podría ocurrir en los próximos años, si la situación permanece en los actuales términos».

En apoyo de la tesis de Piquet los

estudiosos brasileños de la naturaleza aseguran que el Amazonas, con la colonización, podría convertirse en un Sahara. Y para demostrarlo incluyen informes y fotografías de «calvicies desérticas» comprobadas en el Amazonas en lugares donde el hombre ha intentado cultivar la tierra.

## FRACASO

Al parecer —oficialmente nada ha sido informado—, la colonización del Amazonas brasileño, de más de un millón y medio de kilómetros cuadrados, está transformándose en un completo fracaso a consecuencia de la esterilidad del suelo amazónico, fértil para sus plantas originales, pero completamente muerto para la producción agrícola tradicional.

Las zonas pobladas, en el Amazonas, desbrozadas, taladas, mueren repentinamente y no se recuperan jamás. ¿Qué ocurrirá con la colonización total? Para unos, el equilibrio ecológico mundial peligraría; para otros, no peligraría solamente, sino que se destruiría.

Pero no se trata sólo del Amazonas. Otra prueba que presentan los expertos brasileños en conservación de la naturaleza es el nordeste del país, conformado por los Estados costeros de Sergipe, Alagoas, Pernambuco, Paraíba, Río Grande del Norte, Ceará, Piauí y Maranhão cuya

población total es de unos 17 millones de habitantes para 891.000 kilómetros cuadrados.

El nordeste colonizado es una de las zonas más pobres de este inmenso país en la actualidad. Pero no lo fue. Poseía una exuberante vegetación que fue transformada, con la ayuda del machete y el fuego, en zonas desérticas. La exterminación vegetal mudó el microclima regional, sobreviniendo sequías continuas y arruinando cosechas.

«Es increíble que en el Brasil de hoy el consumo de leña en las cocinas caseras supere aun los índices de consumo de leña en las industrias», argumenta el presidente de la fundación brasileña de Preservación de la Naturaleza.

Señal de penetración, de progreso, es para el mundo actual la conquista del Amazonas. Los grandes emprendimientos humanos, en lo que a obras públicas se refiere, la lucha contra la inescrutable naturaleza amazónica brasileña está siendo vencida por el tesón del hombre. Pero los gritos de alerta, que posiblemente pronto serán dados, no dejan de alzarse. Organizaciones internacionales buscan también fomentar los medios de preservación de los grandes recursos que la naturaleza creó en su período de dinamismo para mantener la vida animal y vegetal. ¿Habrá alguien capaz de parar el avance constructor que destruye?



## NOTICIARIO

### Perú

El diario limeño «El Comercio» ha destacado en un editorial la entrega por parte de España de tres volúmenes que contienen la reproducción facsimilar de la «Gaceta del Gobierno de Lima», como una contribución al sesquicentenario de la independencia del Perú.

El mencionado diario indica que dicha edición ha corrido por cuenta del Ministerio de Asuntos Exteriores español, y señala que este acto, realizado en días pasados por el embajador español, en Lima, Pedro Salvador de Vicente, es una prueba más de «generosidad de la madre Patria» mostrada en tantas obras con motivo del sesquicentenario (la fecha de la Universidad de San Marcos, reparada tras del terremoto del 70 por cuenta del Gobierno español, la Biblioteca «España» en el recinto de dicha Universidad y los trabajos realizados en la localidad de Chinchero en el Departamento del Cuzco).

### Madres de familia construyen una escuela

Para que sus hijos tengan escuela, miles de madres del pueblo Joven (barriada), de Villa El Salvador de Lima, dejan sus hogares después de comer para dedicarse a la erección de la misma.

Sin zapatos, ataviadas de ropas adecuadas, esas madres trabajan denodadamente ayudando a sus esposos en tareas de albañilería. Hacen mezclas de materiales, acarrear ladrillos al pie del tajo, abren zanjas, cargan baldes de agua y llevan carretillas con material de construcción. Muchas de estas madres de familia trabajan en reemplazo de sus esposos en ocasiones.

### Panamá

Un programa de recolección de ramas de árboles tropicales con la finalidad de ayudar a encontrar una cura para el cáncer ha sido iniciado en Panamá.

El plan ha sido emprendido por el Ministerio de Desarrollo Agropecuario a través de la Dirección de Recursos Naturales Renovables (RENARE), conjuntamente con el Tropical Science Center, con sede en San José, Costa Rica.

El encargado del programa es el doctor Monie Hudson, quien viene recorriendo las selvas tropicales de Panamá y Costa Rica en busca de alguna rama con propiedades anticancerígenas. Se intentará extraer la savia de ciertos árboles que luego de ser deshidratada se enviará al Departamento químico del Instituto Nacional del Cáncer en Bethesda, Maryland (Estados Unidos).

## TRADICION DE LA SEMANA SANTA EN AYACUCHO

Sus procesiones son las más famosas de América Latina

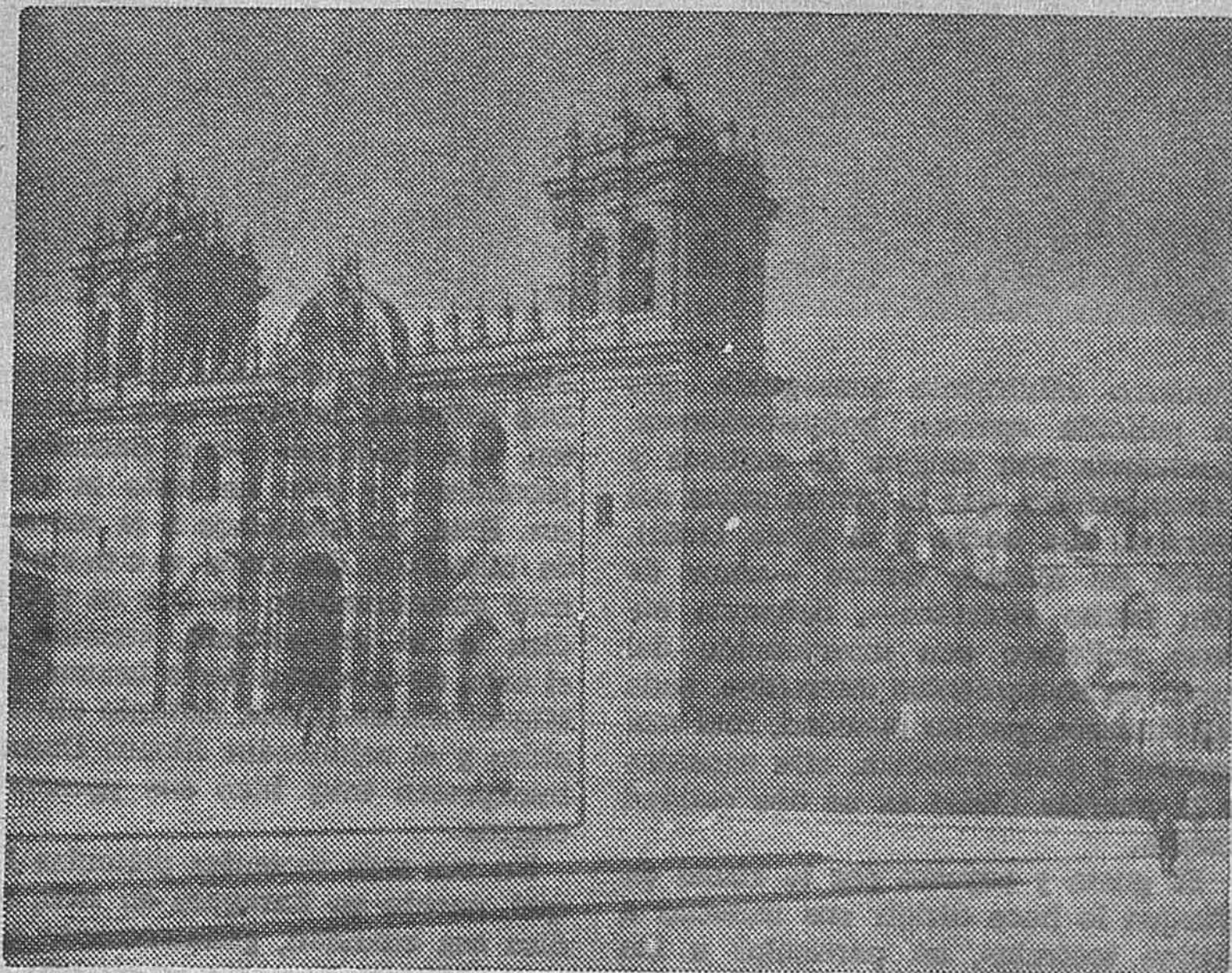
La Semana Santa en Ayacucho es una expresión y explosión de arte, color, fe y tradición. Sus procesiones son tal vez las más famosas de América, por antigüedad, rito, pintoresquismo y colorido.

El turismo, el fervor y el orgullo de lo eterno han grabado como buril en la conciencia de dicha ciudad su importancia mística y folklórica.

El día de Ramos, la imagen del Señor, a la que se coloca sobre un jumento blanco, hace su entrada triunfal. Tras el Señor, otro jumento va cargado de apetitosa fruta. Junto a la imagen de Jesús, doce hombres con túnicas y mantos de colores, de esos colores que sólo en el Perú parecen darse, dan escolta. Palmas artísticamente tejidas son el marco de la manifestación de fe, color y arte. Casas y balcones se adornan con palmas y con mantas.

El Viernes Santo «sale» la imagen del Nazareno cargando la Cruz. Esta imagen es de un realismo tan patético, que quien la mira, se dice, no puede dejar de moverse. Según la leyenda, fueron los ángeles quienes la tallaron a petición del párroco del pueblo de Jilcamarca, a fines del siglo XVI. En una noche, los ángeles confeccionaron la imagen y desaparecieron.

El mismo viernes, otras tres andas «salen» también: de la Virgen Dolores, la Verónica y San Juan Evangelista. El «encuentro» entre la Madre y el Hijo es conmovedor y se produce en un lugar determinado. En andas de la Virgen se inclina sobre



La catedral del Cuzco, después de la reconstrucción hecha con fondos del Gobierno español

la de Jesús y entonces tiene lugar la «conversación» entre ambos. La escena es contemplada con gran fervor.

Finalmente, la apoteosis de la Semana Santa ayacuchana tiene lugar el Domingo de Resurrección. El anda sobre la que se lleva a Jesús resucitado es de extraordinarias proporciones: se necesitan unas doscientas personas para cargarla. Surge del templo al amanecer y cientos de cirios encendidos son como heridas blancas

en el telón aún negro de la noche que no quiere irse.

Fogatas y el estruendo del castillo de fuegos artificiales saludan la venida a la vida de Jesús, y las campanas se echan a volar a la espera del año siguiente, en que nuevamente fieles ayacuchanos, del resto del Perú y del extranjero se llenan los ojos del notable espectáculo luminoso y devoto que hemos intentado describir a grandes trazos.



## SE HA ROTO UNA TRADICION DE ESTRENOS A FECHA FIJA

Este año, por primera vez en una abundante serie de lustros, el lector aficionado al cine habrá buscado, en vano, la relación de estrenos del Domingo de Resurrección. No hay tal. Sin alharacas, sordamente, una fecha histórica para la profesión cinematográfica española se ha dejado ir, ha sido borrada del calendario. Primero se cambió el Sábado de Gloria por el Domingo. Y ahora, cuando el Sábado Santo ha prescindido de sus limitaciones prohibitivas respecto a los espectáculos públicos, se rompe la tradición.

Las causas del abandono son muchas. Unas positivas, negativas las otras. Entre las primeras cabe alinear el hecho cierto de que ni distribuidores ni exhibidores "aguantan" una película que puede ser éxito de taquilla, programándola en cuanto les es posible.

También el concepto de una mayor flexibilidad por parte de ambas ramas de la industria cinematográfica nacional, y la búsqueda de una incidencia menor, en cuanto a competencia se refiere. Quizá haya habido películas que, sin Domingo de Resurrección o Sábado de Gloria, días de estreno masivo, hubieran tenido una carrera comercial más favorable y abundante, carrera que frustró el enfrentamiento directo, la comparación, con otras de superiores atractivos.

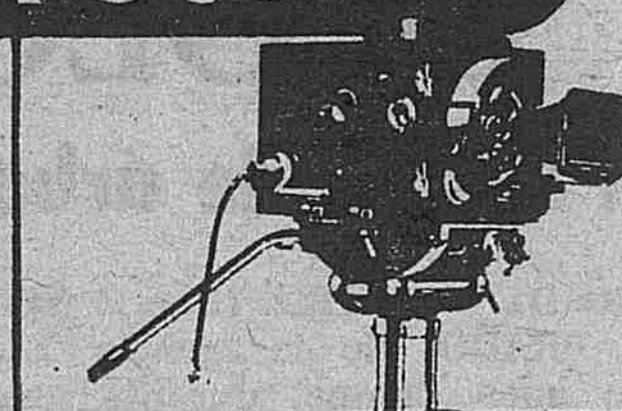
Las causas negativas se resumen en una. Distribuidores y exhibidores no han podido guardar nada para el estreno pascual porque no hay "material", porque no quieren arriesgarse a quemar sus débiles naves con unos comentarios críticos generales, porque buscan obtener mayor atención del público y más espacio en las

reseñas de los periódicos, estrenando sin demasiada pompa, aunque con una frecuencia que revela la poca calidad de sus productos.

De todos modos se ha roto una tradición. En el teatro —parece— pasa lo mismo. Quizá sea que estamos ya viviendo otros tiempos. Y lo único fastidioso reside en el los nuevos tiempos se quede rehecho de que todo el cambio de ducido a esto: a la supresión del Domingo de Resurrección cinematográfico. Como si el cine español no necesitase resucitar de entre sus limitaciones y sus temores. Esperemos, pues, que la "artillería pesada" del ya fenecido estreno pascual se haga notar, de forma ostensible, a lo largo de todo el año.

Pedro CRESPO

FOCO



## NOTICIARIO

La lectura de guiones de películas famosas, tiene indudable interés y eficacia para el conocimiento del cine. Ya se sabe que con frecuencia la película vista es distinta—mejor o peor—que el guión. Carlos Blanco, autor de «Don Quijote cabalga de nuevo», ha publicado en la Editorial Fragua su guión. Lo ilustran unos expresivos dibujos del director artístico de la película, Gil Parrondo, dos «Oscar» para España de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood. Carlos Blanco explica claramente su intención. «Los diálogos no son de Cervantes. Tampoco ninguna de sus secuencias.» Y afirma poco después: «No he querido adaptar la novela de Cervantes. Por respeto. Y porque no tengo ningún derecho a dar tijeretazos al diálogo pensado para un lector, ni a suprimir episodios para un lector, ni a dar velocidad a otros pensados para un lector. Para un lector de novela con su laboreo calmoso, tan distinto del espectador de cine con angustiosa prisa.» El libro resalta el valor de contribuir al entendimiento exacto de lo que ha pretendido que sea y es la película, inspirada y no adaptada de la novela de Cervantes.

\*\*\*

Francisco Rovira Beleta, cuya película «No encontré rosas para mi madre» se estrenará pronto, prepara «Crónica de sangre», la historia de Paul y Virginia. Quiere empezarla en esta misma primavera. Tiene elegido al actor, Renaud Verley. Y ella acaso sea Agustina Belli, pero no es aún seguro.

\*\*\*

Ramón Barco, director de «Mecanismo interior» —que representó a España en el Festival de San Sebastián—, comenzará «El avispero», película que define él «de contenido social, psicológico y dramático, con cargas de suspense y terror». Componen el reparto Anny Duperey, Victor Winner, Marta May y Junior. Se rodará en Madrid, Colmenar Viejo y Alcalá de Henares.

\*\*\*

Juan García Atienza ha elegido el paisaje gallego para realizar los exteriores de «Los pájaros viajeros de la noche», que por el título es fácil descubrir que pertenece a la ciencia-ficción, con sus trances de terror.

\*\*\*

La Cinemateca Francesa, en colaboración con la Filmoteca de España, celebrará un ciclo dedicado a la obra del director Luis García Berlanga. Es probable que se proyecte su filmografía completa.

\*\*\*

Carlos Fernández Cuenca está a punto de terminar un libro en que estudia con minuciosidad, en rigurosa y sólida documentación, el cine de terror. Después emprenderá la tarea de concluir su gran historia del cine, para la Editora Nacional.

L. G. M.

## JOSE MARIA FORQUE, GUSTO Y REGUSTO POR LO VISUAL

Para un director de cine es una gran cualidad que le atraigan las imágenes: que todo suscite en él hechos visuales. Se ha de saber elegir sucedidos que interesen, diviertan o conmuevan. Y narrarlos con originalidad, con brío, los dramáticos, y con gracia verdadera, los cómicos, por embusteros que sean. La Filmografía de este director es como un muestrario de obras tan diversas que algunas son contrarias, como pertenecientes a figuras distintas. Empezó su tarea, ya en largometrajes, en colaboración con Pedro Lazaga, en 1951, en «María Morena». (Su aprendizaje, como el de muchos de sus compañeros, fue efectuar cortos y documentales.) Su película siguiente, ya exclusivamente por su cuenta y riesgo, es «Niebla y sol», tipista, como aquella, con atisbos en los bailes de autenticidad popular, que representa al cine español en el Festival Internacional de Cannes, en 1951. Después, le entusiasma un guión humorístico de Noel Clarasó, que plasma adecuadamente: «El diablo toca la flauta» (1953), papel que interpreta con su peculiarísima jocundidad José Luis Ozores. (El diablo es personaje principal en nuestra literatura, Luis Vélez de Guevara, y en nuestro teatro, Alejandro Casona.) Nueva incursión en lo jovial: «Un día perdido». Cambio de rumbo: en 1955 «La legión del silencio», y en 1956: «Embajadores en el infierno». Una de sus películas mejores. Basada en el apasionante libro de Torcuato Luca de Tena y el capitán Palacios sobre los españoles combatientes de «La División Azul», prisioneros en la URSS, el segundo vivió el cautiverio, «Amanecer en Puerta Oscura» (1957), inspirada en una tradición malagueña de Semana Santa, en que es puesto en libertad el preso que señala el dedo de Cristo, es de tono recio, de fidelidad al pintoresquismo y destella, en bastantes momentos, excelentes calidades. Obtiene en el Festival Internacional de Berlín de 1957 un segundo premio: «Oso de Plata». «Un hecho violento» (1958), sobre el durísimo, que cae en lo inhumano, régimen penitenciario en los Estados Unidos, en que se descubre demasiado un mi-



metismo hábilmente conseguido, que la película «parece hollywoodense». Anunciada con elogios de críticos y comentaristas, que la vieron antes del estreno. «La noche y el alba» (1958), guión de Alfonso Sastre —autor de «Un hecho violento»—, defrauda enredo policíaco con intervención del amor en sentimientos diferentes, nada convincente, por su falsedad, mal manejada y peor cubierta. «De espaldas a la puerta» (1959) es de una calidad media.

El gusto y regusto por lo visual de Forqué le hace dirigir sus miradas a éxitos teatrales, en particular a los de asegurada hilaridad. Una gran obra de Miguel Mihura, «Maribel y la extraña familia», y una ficción de Alfonso Paco, «Usted puede ser un asesino». Títulos y más títulos, en que predomina lo cómico, «Atraco a las tres», «Casi un caballero», «Vacaciones para Yvette» —del tema del intercambio en esas fechas de descanso de hijos entre familias españolas y francesas—, «091, Policía al habla», «Buscando a Mónica», «El juego de la verdad», «Accidente 703», «Un millón en la basura», «Zarabanda ping-pong», «Las que tienen que servir», «Estudio amueblado 2-P», «Dame un poco de amor», «La vil seducción», de Juan José

Alonso Millán; «Pecados conyugales»... Dos películas taurinas muy interesantes, «La Becerra» —con desenfoques jocundos— y «Yo he visto la muerte». Esta, un homenaje a la memoria de Manolete, descuella momentos muy emocionantes, en que se profundiza en el dramatismo, vencido por el arte, de «nuestra fiesta brava». Luis Miguel «Dominguín», Antonio «Bienvenida» y el rejoneador Alvaro Domecq interpretan muy bien sus personajes ciertos.

En sus más recientes películas Forqué, nacido en Zaragoza en 1923, agudiza esa cualidad, genuinamente cinematográfica, de gusto y regusto por lo visual. Cuida exageradamente la belleza de las imágenes. Y, a veces, por su labor, la fotografía en colores adquiere fascinantes matices. Es su elemento más sugestivo. Como sabe que el público prefiere reírse a emocionarse —éste es un empeño trascendente, que no siempre se logra—, y que se mueve ágilmente en las ficciones jocundas, efectúa películas de singularidades cómicas, algunas con deformaciones para servir a la intención crítico-satírica de costumbres, como «El monumento», «El triangulito» y «La cera virgen».

Luis GOMEZ MESA



# Los cánticos procesionales

Las procesiones son un rito religioso de muy lejana raíz, tanto que entronca con las danzas. No olvidaremos que, y precisamente en estos días santos, se interpretaba en las iglesias la danza de las tres Marías para celebrar la Resurrección.

Entre los actos de la Semana Santa, las procesiones tienen singular relieve, pues comienzan con la de los ramos y termina, en muchos lugares trascendida a la costumbre popular, mas también como parte de las liturgias corales, con la del Alba en la Pascua de la Resurrección.

Estas dos y las de traslado del Santísimo al y del Monumento, son las litúrgicas; quedan numerosísimas las de simple devoción.

No conozco cántico para la del Santísimo, como no sea la forma española, quizá mozárabe en su origen, del Tantum ergo; sí para las de Ramos y Pascua. Con diferentes formas.

Hoy es Domingo de Ramos, / día grande y muy solén, / cuando el Redentor del mundo / entraba en Jerusalén.

Pero también:

Jesús, que triunfante entró / Domingo en Jerusalén, / por Mesías le aclamó / y todo el pueblo en tropel / a recibirle salió.

De las devociones procesionales, aparece como singular el Vía Crucis. De origen medieval, fue muy tardía la fijación de las estaciones, en las catorce actualmente seguidas, si bien en la provincia de Avila hay pueblo donde son dieciséis. Debí de propagarse mucho en España en el siglo XVIII, cuya historia religiosa habría de depararnos más de una sorpresa, y pienso que la mayoría de los Calvarios erigidos en las afueras de nuestras poblaciones, y siempre en un más o menos levantado otero, han sido edificadas en esa centuria. Los cánticos tienen asimismo variedad de formas; desde la peculiar de las coplas del Rosario de la Aurora:

Para ir por aqueste camino / la cruz en los hombres, alma, llevarás, hasta el Calvario, y con ella / mi pasión y muerte contemplando irás, que es medio eficaz, / para el alma que firme desea servirme / y pretende sus vicios dejar.

Hasta las que forman una secuencia de saetas, bien cantadas con el tono propio de éstas, bien con otros:

Entre junco, palma y fuentes / un carpintero cortó una cruz pesada y fuerte / y al Calvario la llevó aquel Cordero inocente.

Y de tal destino queda recuerdo en aquellas poblaciones andaluzas donde determinadas coplas de saeta se siguen llamando la «cuarta», la «sexta»...

Dejamos de lado las procesiones que no tienen otra significación, sino el acto penitencial y predicación en la calle a través de las escenas representadas por los «pasos». Muy extendida, hasta poderse afirmar que la encontramos en todas las poblaciones, con excepción de algunas catalanas, es la del Santo Entierro.

Con las Pasiones, cantadas también en las procesiones al Calvario, se ejecutan en el entierro romances como:

En el doloroso entierro / de aquel Justo ajusticiado que por culpas y no suyas / quiso morir en un palo.

Villancicos como en el que en Gistán figura la Virgen pidiendo limosna para rescatar a su Hijo y que por estribillo tiene:

A la una, a las dos, / a las tres, que se remata, treinta dineros de plata / dan por el Hijo de Dios.

O cánticos como el «Ay de mí», de Híjar, el cual ofrece la singularidad de que todas las coplas comienzan por esa exclamación:

Ay de mí, que en el huerto / de sangre un mortal sudor cubrió tu sagrado cuerpo. / ¡Ay, qué agonía y dolor!

Con el constante estribillo:

Ay de mí, Dios / sin Vos, / ¡qué será de mí Señor.

Cantado polifónicamente y que la tradición afirma fue enseñado por el beato Diego de Cádiz.

## LAS CANCIONES DRAMATICAS

Si recordamos que aún en la liturgia de estos días hay una representación, siquiera reducida al mínimo, en el canto del «Passio» de Domingo de Ramos y Viernes Santo, no habrán de extrañarnos las dramatizaciones extralitúrgicas de los episodios de la Pasión.

Ya en las procesiones, hallamos dos con ese carácter: son las del Encuentro. Doloroso el anterior al Jueves Santo, con las imágenes de Cristo, la Virgen y San Juan, el sermón alusivo a la despedida y los cánticos, uno de los cuales es:

Los dos más dulces esposos, / los dos más tiernos amantes, los mejores, Madre e Hijo, / porque son Cristo y su Madre...

Y en la aurora de Pascua, el encuentro glorioso de la Virgen con Jesús resucitado, que puede ser cantado así:

Ya hemos llegado al encuentro / de Jesús y de María, donde los ángeles cantan / las glorias en este día.

Pero también, con otros modos, con éste:

¡Oh, qué alegre sale el soll, / qué contento que está el día, / qué regocijo lleva / la soberana María, / en ver que lleva delante / Hijo que tanto quería.

En Andalucía solía ser dramatizado el sermón de Pasión, y hemos de hablar en pasado, porque de unos años a esta parte los párrocos han hecho cuanto les ha sido posible por terminar con la costumbre, y en muchos casos también con el sermón, que se predicaba en la madrugada del Viernes Santo. Yo he llegado a verlo en Baena, donde no hace muchos años alcanzaba todo su esplendor, con la escenificación de los episodios conocidos como antecedentes de los sufrimientos del Señor, desde el pecado original. En ese sermón suelen ser cantados los llamados pregones: el de Pilatos, con la condena de Cristo por los crímenes que le achacó el sanedrín, y el del Angel, en que Jesús es condenado por su amor a los hombres. El primero suele comenzar: «Yo, Poncio Pilatos, gobernador de la Judea por el Imperio Romano, residente en Jerusalén, juzgo y condeno al llamado Jesús de Nazaret, hijo de José y María, de oficio carpintero, por sedicioso, alborotador del pueblo...» Para terminar con la fórmula: «Quien tal hizo, que tal pague.» Fórmula que también cierra el pregón del Angel, cantado por un niño o por una niña, y que puede ser así:

Mando yo, el Eterno Padre, / como verdadero Dios, / Creador del Universo, / del cielo y tierra Señor, / que muera, muera mi Hijo, / pues a ello le obliga su amor, / a satisfacer amante / culpas que El no cometió...

Entre las canciones dramáticas, hay que incluir la saeta, si más no, porque en las Pasiones representadas en la serranía de Ronda, la saeta ocupa el lugar de admonitorio de las escenas, pero también sirve para que las imágenes de Cristo y María, que no son sustituidas por persona humana, vean las palabras

que debieran decir sustituidas a su vez por el canto de saetas alusivas.

Mucho y muy disparatadamente se ha escrito o sigue escribiendo acerca de este tipo de canción. Lo más antiguo que conozco, anterior al aflamencamiento, es el artículo de José María Sbarbi, publicado en «La Enciclopedia de Sevilla», y firmado el 6 de marzo de 1880.

Según él, la primera inclusión de la voz en el IRAE fue en 1803, y con la acepción de «coplillas sentenciosas y morales que suelen decir los misioneros, y también se suelen decir durante la oración mental». Escudriña su etimología, y trae ejemplos de los que (¿cantaban?) de noche por las calles los «Hermanos del Pecado Mortal», y podían ser:

Vivir mal y acabar bien. / ¿Cómo lo has de conseguir? / Pues, cual la vida, es la muerte / si mal vives, ¡ay de ti!

Para continuar: «Estas y otras muchas «saetas» son las que cantaban en sus misiones los «Hermanos de la Real Congregación de Cristo Coronado de Espinas y María Santísima de la Esperanza y Santo Celo por la salvación de las almas», pidiendo al propio tiempo para «hacer bien y decir misas por la consión de los que están en oceado mortal, por amor de Dios»; pero desde que semejante práctica ha cesado, de resultas de los tiempos borrascosos que sobrevinieron en nuestro suelo a fines del primer tercio del siglo actual, puede decirse que el uso de las «saetas» ha quedado relegado en Andalucía, dentro del templo (y no en todas las poblaciones de aquella comarca) al ejercicio de las «Tres Horas»; y por las calles, a algunos hombres del pueblo que las cantan durante los días de Semana Santa, con especialidad en la noche, o en el acto de ir procesionalmente las cofradías de Pasión.

## CANTICOS MARIANOS

Sbarbi —y forzosamente hemos de resumir su artículo— cuenta que el jesuita peruano y residente en Lima padre Alonso Mesía, fue el ideador de la «Devoción a las Tres Horas de Agonía de nuestro Redentor Jesucristo», consistente en contemplar puntual y rigurosamente desde las doce a las tres de la tarde del Viernes Santo las Siete Palabras que dijo en la Cruz el Salvador del género humano, alternando dicho espacio de tiempo con lectura, rezo, meditación con instrumentos solos o acompañados del canto, y «saetas». La tal devoción extendióse por todo el Perú, Chile, Quito, Cartagena (de Indias), Panamá, Méjico, etc. Vino a España y se radicó en Andalucía, particularmente en Cádiz, «donde ocurrió el hecho siguiente, de muy pocos conocido».

La venerable Orden Tercera de San Francisco, que tenía su capilla en la que hoy llamamos Santa Cueva, hacía la devoción de las «Tres Horas», ejecutando al clave el organista las improvisaciones que se le ocurrían, durante los intermedios entre Palabra y Palabra. Un año ocurrió a la devoción Haydn y pro-metió componer unas sonatas alusivas a los ejercicios, y en 1785 envió las conocidas «Siete Palabras» y el Terremoto para el final. Encantados los recipiendarios, acordaron enviar al autor un barril de vino jerezano más exquisito que pudiera hallarse a la sazón. «Salva el malhadado barril la entonces interminable distancia que media entre España a Austria, y al llegar a hacer la visita al gran maestro, exclama éste en



son de ofendido: «¿Qué es esto? ¿Me han tomado por un borracho?». Y llevando adelante su resentimiento alza luego el derecho de propiedad que en cierto modo hubiera vinculado a la Orden Tercera de San Francisco, repartiendo copias con profusión por todos los ámbitos del mundo...

Todo esto viene a cuento de que el devocionario de las «Tres Horas» compuesto por el jesuita limeño traía al final unas octavas cuya primera redondilla suele cantarse en tono de «saeta», respectivamente, antes de dar comienzo a cada Palabra, y la segunda después de leída, si bien la introducción que a ellas precede consta de sólo cuatro versos...

Al Calvario, almas, llegad, / que nuestro dulce Jesús desde el ara de la cruz / hoy a todos que quieren hablar.

Hoy este cántico sigue siéndolo de las Siete Palabras.

Nada más dice Sbarbi acerca de la «saeta», aprovechable desde un punto de vista histórico y que provocó una contestación de Antonio Machado y Álvarez glosando las coplas de «saeta», aunque dice que no las había oído sino en Cádiz y Jerez. Por los ejemplos que trae se ve ya la diversidad de formas estróficas que podían concurrir en la «saeta». Pero nada nos aclara sobre el posible origen, la época en que aparece y su popularización. ¿Habremos de creer que ha sido una acomodación de las antiguas «saetas» exhortativas y moralizantes?

Recuerdo haber dormido varias noches en un convento de religiosos y en el mayor silencio de la noche escuchar, dicha después de sonar unas matracas y con voz más bien cavernosa:

De la muerte nadie escapa, / ni el rico, ni el rey, ni el Papa.

Y recordemos la existencia de las llamadas «correlativas» en Murcia, polifónicas y del repertorio auroro, y de las cuarteras en Puente Genil, unas y otras más bien dialogadas.

Poco espacio nos queda para tratar de los cánticos marianos. Las devociones que a la Virgen se refieren son, además de los «encuentros», las de la Soledad y de los Siete Dolores. Para esta última se puede cantar en la forma que llamamos «gozos» y que es de villancico:

Entre tantos siete fueron / los dolores principales que con angustias mortales / a tu corazón hirieron; / todos juntos se sintieron / en una sola profecía / con el «responder» por vuestros siete dolores, / amparados, Madre pía.

Al pie de un leño duro, / que esmalta carmín la sangre de su Amado, / la Virgen llora así; / cual tortolilla amante / no cesa de gemir / pues como se halla sola, / se queja sola así...

Muy extendida está la costumbre de cantar el Sábado Santo una salve a la Virgen, glosa poética de la conocida; una de las versiones dice: Dios te salve, templo hermoso, / del divino Verbo en carne.

Salvete Dios, Madre Virgen, / pues que sois Virgen y Madre.

Aradio DE LARREA



# El comediante comprometido

Son muy interesantes las ideas de Jean Duvignaud, en su magnífico ensayo titulado «El actor», editado en España por Taurus. Los signos de la política y el compromiso llegan al actor, a mi ver, debido a un proceso que arranca de la pura mimesis, en el sentido más puramente mecánico, y termina en la conciencia. Para Duvignaud el proceso tiene una doble explicación. De una parte, el actor quiere sacudirse la imagen de puro objeto de mercado, al margen del pensamiento y de la moral, que fue la suya propia durante muchos siglos. Talma, que fue revolucionario y amigo de Napoleón, leyó en público más tarde composiciones untuosamente monárquicas. Talma era un simple resorte que actuaba, un hombre alienado por su cualidad de actor. De otra parte, al politizarse,

al comprometerse, el actor se integra en la sociedad, deja de ser un individuo excluido, antisocial. Ahora... «el actor piensa, acertada o erróneamente, que puede servir de modelo al público afiliándose a una ideología particular y que esa ideología es una manera de respetar al público». Yo creo que es un pensamiento acertado. Stanislavski eligió la revolución rusa. Marlene Dietrich se fue a los Estados Unidos. María Casares se estableció en Francia. Brecht se opuso al nazismo. El caso de Marlon Brando es bien reciente para que lo expliquemos. El de John Wayne, optando por los «halcones» norteamericanos, y el de Glenn Ford haciendo visible su racismo, son ejemplos de cómo el actor necesita de una ideología, de un compromiso, para darle

sentido a su arte. «Hay que tener en cuenta —dice Duvignaud— la presión ejercida realmente por (la) ideología... el estado general de las creencias políticas, la naturaleza del régimen político, el grado de coacción que ejercen sobre el actor los grupos organizados de comediantes, el grado de su notoriedad o de su gloria que le permite tomar todas las posiciones que quiera...» Sea lo que fuere, el hecho es que muy difícilmente se concibe ahora un actor sin comportamiento ideológico concreto. Mediante los actores, el teatro y el cine, pero sobre todo el teatro, se convierte en un hecho sociológico y político. Mediante los actores y los directores. Porque los autores son «elegidos» por aquéllos.

Carlos Luis ALVAREZ



## AYER SE ESTRENO EN MADRID...

◆ «Deja dormir al perro dormido» (Valle-Inclán), que nos permite admirar a Ana Mariscal en su doble versión: como directora y actriz. Junto a ella, Anastasio Alemán, Alicia Altabella y Carlos Toren. La obra es original de un dramaturgo inglés muy conocido entre nosotros, J. B. Priestley.

◆ «Un mes de amor» (Arlequin), de Françoise Dorin. Y adaptada al castellano por Loren o López Sancho y Africa Prats. El director escénico, Carlos Vasallo, tiene a sus órdenes a María Mahor, Pepe Martín —que acaba de regresar de Argentina— y Pastor Serrador.

◆ «El cargo... y sus consecuencias» (Arniches), que ha puesto en escena la compañía cómica de Jesús Puente. Las carcajadas son el objetivo de esta obra, que está interpretada en sus primeros papeles por Amparo Soto, Pilar Bardem y Teófilo Calle.

◆ «Hotel Comercio» (Reina Victoria), de Hochwalder. Basada en «Bola de sebo», de Maupassant. Ricardo Lucía es el director escénico. Y los principales actores, Queta Claver y Rafael Alonso.

◆ «Cuando Juanita es Don Juan» (Cómico), comedia original de Dora Sedano y Hernández de Sevilla, hijo. Figuran en el reparto Lili Murati, Rafael Navarro y Manuel Torremocha.

◆ «Gaspar», que ha cambiado de escenario. Sólo durante diez días se representará en el teatro Goya.

## MAÑANA SE ESTRENARÁ...

◆ «UN LIGERO DOLOR» (Pequeño Teatro), de Harold Pinter. Muy conocido en España, pero no a través del teatro precisamente. El cine y Joseph Losey han hecho famosas sus obras: «El mensajero», «Accidente», «El sirviente». Se estrenará a las once de la noche, por el TEI. (Al mismo tiempo se seguirán representando «Los justos», de Albert Camus, los sábados y domingos.)

## Y EL MIERCOLES...

◆ «Mary d'Ous» (Variaciones sobre dos temas), por «Els Joglars». Se exhibirá en el Beatriz sólo hasta el 27 de mayo. La obra es una interpretación crítica y humorística sobre nuestro momento histórico actual.

◆ Jorge Cafrune y Marito iniciarán una serie de recitales en el teatro de la Comedia a las once de la noche.



Un momento de los ensayos de «Las tres hermanas», de Chejov.

José Luis Alonso

## «Las tres hermanas» plantea problemas eternos

Chejov adivinó muchas cosas de la Rusia actual

Esta vez, la temporada teatral madrileña se renueva con un día de anticipación sobre los años anteriores. Ayer, gran parte de los teatros cambiaron sus carteles para ofrecernos nuevas inquietudes o, quizá, amortiguar un poco las que tenemos.

Uno de los estrenos más decisivos ha sido el de «Las tres hermanas», de Chejov, dirigido por José Luis Alonso, en el María Guerrero. (Actualmente, la obra más representada en los teatros de todo el mundo.)

—La primera obra que usted dirigió como titular de este Teatro Nacional fue también de Chejov, «El jardín de los cerezos», en la temporada del 60-61.

—Sí, y era además la primera de Chejov que se representaba en nuestro país.

(«Las tres hermanas» —Carmen, Berta y Tina— se ha estrenado únicamente en España, a través del teatro de cámara.)

—Quiero darla a conocer. Es una obra intemporal, premonitoria. Plantea problemas eternos. Chejov adivinó muchas cosas de la Rusia actual.

Victoriano Imbert, que vivió en Moscú, ha hecho la traducción directa, y Pedro Lafu Entralgo ha realizado la versión en castellano.

### ANULAR EL REALISMO

—¿Ha sido difícil conectarla con la situación actual?

—No. Es una obra situada en una

época concreta. Lo interesante es ver esa Rusia, en la que se presentía un gran cambio. Y no he querido hacerla realista del todo, pero el realismo es el espíritu de la obra.

—¿Se han planteado problemas serios en el montaje?

—Sí, y precisamente por este motivo que acabo de apuntar. No he querido darle un montaje realista. He variado lugares de acción. He probado distintos ángulos de ver la obra. He intentado técnicas cinematográficas...

—... Cine... ¿No se decide a estrenarse en este medio?

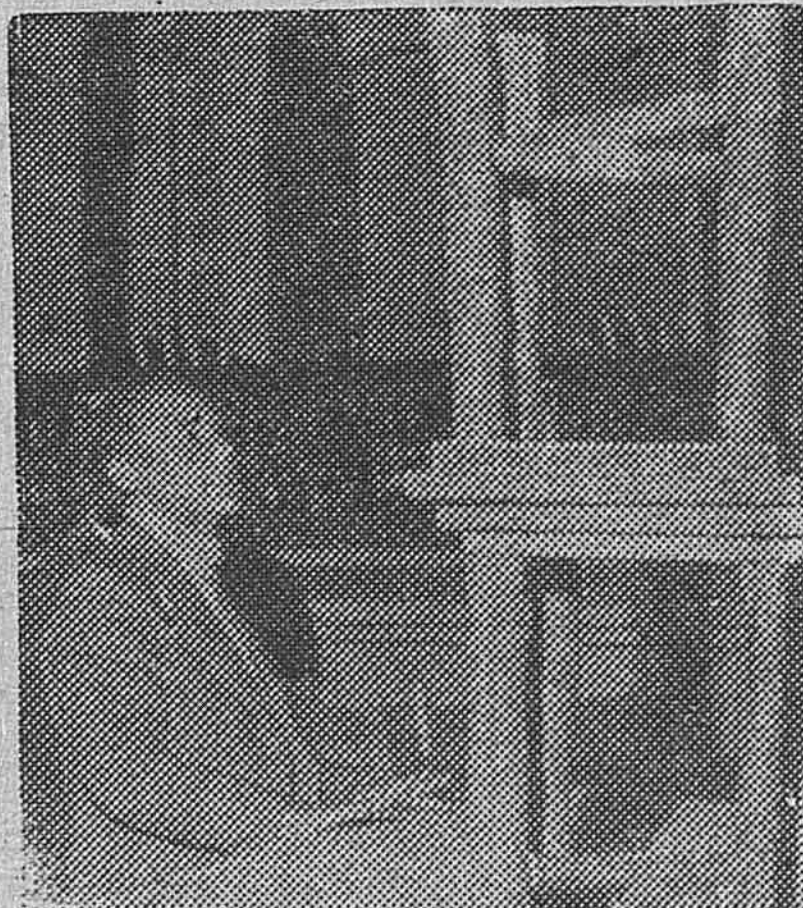
—No, porque los guiones que me han ofrecido no me gustan. Y porque mi actividad en el teatro no me deja tiempo suficiente.

(«Las tres hermanas» se representará próximamente en Nueva York por una compañía de actores de color. Mia Farrow ha sido la protagonista de la película.)

—Es una aventura arriesgada. La comunicación entre los actores se debe transmitir al público. Es una obra predilecta tanto para el actor como para el director y, por supuesto, para los espectadores.

Las «tres» son Carmen Bernardos, Berta Riaza y Tina Sainz. Junto a ellas, José Bódalo (en la escena inglesa este personaje corre a cargo de Laurence Olivier).

—Hemos ensayado durante mes y medio. La obra de Chejov lleva implícitas muchas dificultades. Hay que



José Luis Alonso dicta los últimos detalles

montar infinidad de planos. Los personajes están cargados de realidad y simbolismo.

José Luis Alonso triunfó plenamente con «Misericordia», pero no voy a remontarme ahora a su último éxito. El director del teatro nacional María Guerrero sigue una línea muy concreta en su programación. Quizá esta línea se base principalmente en un teatro que suprime barreras entre la palabra y el espectador. Logra una intimidad entre el público y la escena. Y «Las tres hermanas» no se aparta de esta corriente. Dará en el blanco con toda seguridad.

—Pero tiene un tiempo muy limitado de representación. Estamos casi al final de la temporada. Yo la he hecho con toda mi alma. Creo que había que presentarla de una vez al gran público

Pilar ALONSO

(Fotos Magali.)



# REALISMO CLINICO

Es cierto que el hombre actual se encuentra viviendo por partida doble dentro de una realidad alucinante y de un claro mundo de ideas que van perdiendo su antiguo esplendor. De esa realidad tangible proyectada al arte fotográfico, cuyo virtuosismo brota en Norteamérica como una renovación del «pop», se produce recientemente un muestrario de flamantes imágenes que empiezan a tomar arraigo en el arte de nuestros días.

Es el retorno exaltado a los carteles publicitarios, al llamado realismo clínico, a los módulos escultóricos en relieve, revestidos ahora de un refinado erotismo, a los «affiches» deslumbradores que despiertan todo un sentido hedonista de la existencia. Pero es también el realismo de los museos de cera proclamando la precisión exhaustiva de la imagen como continuidad excitante del escaparate.

Y surge en actitud victoriosa el «poster», el cuadro fotográfico o simplemente la fotografía escueta como cuadro, fórmula inexorable de ese reto que lanzó el «pop-art» hace diez años y que vuelve a lanzarse ahora remozado por los fulgores de una nueva interpretación. De esta forma el cartel rige otra vez el sentido del arte moderno entre proyecciones exultantes, pinturas acrílicas y diapositivas desmesuradas plenas de agudas revelaciones.

La brocha de aire y los estarcidos en serie —impronta del arte serial— ayudan a

la contección de la imagen, realizada muchas veces en equipo al margen de un verdadero espíritu artesanal. Pero ya no es la realidad vencida del «pop», revelando el estupor de la madrugada en luces de renuncia. Es el triunfo nominal y patético de una realidad que surge todos los días en las riadas tumultuosas y nos impide detenernos a meditar. Y es el rayo incesante y cegador que actúa sobre nuestra propia intimidad para lanzarla a un falso vitalismo tan gozoso como destructivo.

Lo cierto es que la civilización actual devora a marchas forzadas su deslumbrante mitología. Llega a la consunción de la imagen, convirtiendo la realidad fugitiva en papel impreso, en secuencias de televisión y de cine, en mercancía perecedera y barata que pronto será sustituida por otra de más reciente actualidad. Esto es lo que podemos llamar postermania periodística en agraz. Pero, ¿y la otra? ¿La que define una época y aguarda su restauración en el tiempo para incorporarse a la historia con los mismos cuerpos y almas que tuvieron?

Muchos de los artistas actuales recrean sus imágenes en las plantillas de otros artistas del pasado o del presente, reincidiendo, por ejemplo, en estilos del siglo anterior con avidez desenfadada. Y este sistema de proliferación inconsecuente llega incluso a tocar el fondo desintegrador del arte en la puerilidad más sorprendente y destructiva.

R. S.

MAGAZIN Arriba



te. Y si es verdad que todas las tendencias tienden, en definitiva, a ensanchar, por un lado, el campo de la percepción, mientras, por otro, constituyen accesos a nuevas zonas del espíritu, el neofauvismo de Benjamín Palencia no consigue aportar una novedad sensible y dilecta al llamado arte moderno español.

La comunicación de su pintura es tan fácil y directa como pudo serlo, por ejemplo, la de Zuloaga —y posiblemente Benjamín Palencia sea un Zuloaga en crudo—, donde ciertas formas de folklore o arte primitivo no son populares como arte, sino como reportaje, como documento, como símbolo o, simplemente, como juego del supuesto racial. Y esta exposición antológica de ahora nos lleva a tales observaciones ante el declive de su onda expansiva, de gran repercusión hace años en el ruedo nacional. (Galería Columela.)

## EXPOSICIONES EN MADRID

### MAESTROS

#### CONTEMPORANEOS

Reúne esta exposición de Maestros Contemporáneos una acertada selección de pintores y escultores de fama universal que ofrecen indudable interés para el público exigente. Desde el impresionismo poderoso de Rodin se desarrolla un día la exploración de nuevas formas a través de Leipchitz y otros adalides, influyendo en escultores como Julio González y Gargallo —renovadores españoles aquí presentes—, para hacer posible el vuelo nominal de Henry Moore en las formas biológicas, y en la intención rigurosa de otros escultores adscritos a la aventura matemática.

Esta exposición, que reúne también pinturas de Juan Gris, María Blanchard, Leger y Beaudin —destacados en el primer tercio de siglo de la Escuela de París—, concita a su vez la presencia de Tapiés y Poliakoff, como contrapunto de una insurgencia aventajada en plenitud vanguardistas. Pero la comunicación, en tal caso, no es fácil, ni siquiera pasiva. Es como una generación espontánea del arte que traduce nuevas formas de vida.

Cierto que actualmente los límites entre los distintos sectores de las artes plásticas se vuelven cada vez más imprecisos. Cualquier espectador puede convertirse potencialmente en

creador al «recrear» en su espíritu el proceso de creación sufrido por el artista. Pero el arte no se entrega sin ese esfuerzo previo; y ahí reside precisamente la aparente impopularidad del arte moderno.

Ante la actual exposición de Maestros Contemporáneos cabe preguntarse: ¿Cómo concibe el artista de nuestros días la expresión y el sentimiento en relación con el artista de hace apenas unas décadas? Todas las respuestas imaginables son posibles y representativas. Y mientras para Francis Bacon la embriaguez de un mundo incubado en el absurdo tiene prioridad absoluta, para Giacometti y el español Lobo ese mundo mantiene todavía un palpito de espiritualidad que lo redime. Por otra parte, las formas primitivas de Manolo Hugué expresan una afirmación radical de estirpe vernácula, tanto como las de Boreas y Cossío una antelación espectral y cultivada de la armonía plástica. Otros artistas se interesan solamente por el aspecto técnico de la obra, sin percibir en ella el trasfondo necesario. Pero en esta exposición no suelen ocurrir tales contingencias. Así, el objetivo de unos y otros artistas puede ser, con fundamentación, variable en cada caso, el color solamente, la forma, la luz, el movimiento, la vibración, el ritmo, el signo, el motivo, el espacio, la materia y lo inmaterial, presentado a través de las apariencias.

Causas diversas de interpretaciones que tienen que dar forzosamente ese aspecto múltiple y sugestivo que nos presenta el arte de nuestros días. (Galería Theo.)

### BENJAMIN PALENCIA

No creo que exista generación espontánea en arte, como no la hay en la vida, y el arte, queramos o no, es una forma de vida. Cada generación se basa para su desarrollo en los postulados de la generación anterior o bien se opone a ella. Al oponerse la incorpora y, además, entronca de algún modo con la generación anterior por reflejos condicionados.

El arte de Benjamín Palencia mantuvo desde un principio afinidades con el magma terrícola español. Era una demostración primaria del regreso del espécimen ibérico a la tierra, con todos sus alicientes estupefactos y convencionales. Aquello nos parecía la única manera de sentirse realmente autóctonos. Pero la falta de originalidad del indiscutible maestro empezó a resentirse por la facilidad con que los discípulos repetían sus obras, tanto como por el entusiasmo de los exegetas que aplaudían su fiesta brava.

Así, el arte de Benjamín Palencia, proclive a elementales devociones, se convierte en llamada fauvista (pasión de fieras), para consumo de una percepción no demasiado exigente.

### HOMENAJE A MADRID

Veinte pintores componen la exposición en homenaje a Madrid, que sirve de estado diferencial, y en algunos casos también de casticismo, para formar una iconografía perfectamente seleccionada sobre la capital de España. Nombres ilustres en nuestra pintura, como Antonio Casero, Alfredo Ramón, Bardasano, Cuní, Esplandiu, Fermín Santos, Frau, Galindo, Gofí, Alivares, San Juan, Jano, Mac Mahon, Manuel Tovar, Mingorance, Montesinos, Ramiro Ramos, Rafael Reyes, Sancha, Tauler y Teodoro Delgado llevan sus afinidades expresivas hasta ese punto vital del sentimiento colectivo, donde un cuadro ya no es una construcción de líneas y colores, sino una entidad personal y geográfica donde se encierran otras suposiciones trascendentes.

La obra, en tales casos, existe en torno a un núcleo urbano y adquiere poder para crear a su alrededor una atmósfera espiritual cuya función es hacer mejor al hombre, dentro de las fórmulas sociales establecidas. Ahí es donde reside precisamente el secreto de un arte vivencial, como reflejo exhaustivo del medio urbano y social en que vivimos. Y la excelente exposición en Homenaje a Madrid reúne estas cualidades excepcionales. (Galería Cid.)

Ramón SAEZ





# MESA REDONDA EN ARRIBA

**La geriatría, especialidad que no está oficialmente reconocida, pero la primera cátedra europea se fundó en Valencia • La jubilación, un trauma psíquico en algunas personas • Es fundamental organizar el ocio para los ancianos**

**Doming**



# LA ENFERMEDAD DE LOS ANCIANOS



Alberto Salgado Alba



Manuel Martín Álvarez

**DIAZ DE LA PEÑA:** Eso es gerontología.

## Organizar el ocio

—¿Ustedes cómo lo tienen resuelto?

**SALGADO:** En España, desde el punto

mente, de acuerdo con la familia, si la tiene. La enfermería de la Ciudad de los Ancianos puede considerarse como una pequeña unidad geriátrica. Primero, porque todos los pacientes allí tratados son ancianos, y segundo, porque los médicos que los tratan son expertos en dicha especialidad. Hay 21 camas, aparte del servicio de

dos tienen sus padres y a ninguno se le ha ocurrido todavía echar a un anciano. Pero hay muchos problemas de ancianos realmente agudos, del anciano que está solo en su casa haciéndose la compra de mala manera. Los centros de la Diputación de Madrid son para ancianos que están solos. El que tiene familia, de ninguna manera entra. Una madre que se queda viuda es capaz de sacar adelante once hijos y, sin embargo, once hijos no son capaces de mantener a su padre, nadie quiere tenerle, se le rebotan, y entonces el anciano dice: «Me voy a una residencia.»

## Ayuda al anciano a domicilio

**SALGADO:** Se ha hecho poco en el sentido de ayudar al anciano, tanto al solo como al enfermo. Hay que intentar mantenerlo en su domicilio, por una serie de sistemas como es la ayuda a domicilio, que es fundamental.

Fuera de España hay asociaciones de voluntarios. Estamos intentado hacerlas en dos o tres sitios, pero no hay forma de que prendan. En Inglaterra hay lo menos cien. Y hay que empezar por saber el número de ancianos, cómo están, qué condiciones tienen, estudiar la problemática a nivel local, que no está hecha, porque no se puede resolver el problema de los ancianos ni por una institución ni por un solo Ministerio: tienen que ser todos los Ministerios, unos más que otros; todas las instituciones provinciales y locales, y toda la sociedad. Es un problema en el que estamos todos comprometidos y en él tenemos todos que colaborar. Se habla de coordinar todas las cosas para ancianos. Pienso que es fundamental, y sin ningún esfuerzo, la inmensa labor que podría hacer el Ministerio de la Vivienda. En muchos países tiene un papel fundamental, pues obliga a dejar los bajos de las casas para los ancianos; las viviendas se hacen pensando en los ancianos, al crear rampas o sistemas por los que puedan ir con facilidad. En Dinamarca se legisla para que todas las casas que se hagan oficialmente tengan una serie de condiciones que puedan ser utilizadas por sanos, por inválidos y por ancianos. Y lo mismo podemos decir de las facilidades en los transportes públicos.

**DIAZ DE LA PEÑA:** El problema de la jubilación es el económico. Mientras no suban las pensiones de una manera adecuada, la independencia del anciano será difícil. Todos los días nos estamos dando cuenta de esto.

## Consejos para el anciano

—Dentro de la línea del aspecto médico, agradeceríamos a los doctores que nos acompañan que, de una manera clara, dijeran cuáles son las recomendaciones más importantes que hay que hacer a los ancianos para que no contraigan determinadas enfermedades, se preserven, estén atentos, o para que no recaigan aun más en ellas.

**DIAZ DE LA PEÑA:** En principio no varía en absoluto para la edad juvenil o madura, desde las vacunaciones, que, por supuesto, en un anciano se pueden hacer, a los reconocimientos periódicos. Cuanto más precozmente se detecte la posible existencia de un cáncer, mejor se podrá atacar o prevenirlo, y si se presenta, tratarlo como es debido. Una buena medicina preventiva, una alimentación adecuada, evitar abusos de cualquier tipo, tóxicos y llevar una vida sana. De esa

manera se puede llegar a una vejez buena, no achacosa, o lo menos achacosa posible.

—Quizá el anciano sea reactivo a las recomendaciones de los médicos, por un excesivo paternalismo que hay sobre él por parte de la familia, que le arroja como un niño enclenque al que se le tiene entre algodones. El anciano quiere tener su personalidad, y no tolera, no aguanta, ni permite que le estén diciéndole: esto no lo puedes comer, esto no lo puedes hacer, esto tiene que hacerlo así.

**DIAZ DE LA PEÑA:** Eso depende de la psicología del anciano. Si está mentalizado con una psicología bien preparada en su edad madura, llegará a la vejez con una mentalidad francamente buena para que haga caso de las recomendaciones que el médico dice en cada caso.

## Grandes hospitales y unidades geriátricas

—¿Qué es mejor, que haya grandes hospitales dedicados exclusivamente a los ancianos o unidades geriátricas dentro de los hospitales?

**SALGADO:** Todo tiene sus ventajas y sus inconvenientes. Los grandes hospitales tienen algunas, pues crean un grupo de trabajo. Un hospital general de ancianos, bien montado y con todos los servicios, es un paso de gigante. En él se van a crear especialidades, ya que la formación del personal es lo más importante en todas las especialidades, junto con la investigación clínica. Creo que no debe de haber en los países más de dos hospitales de este género. Pero si en todos los hospitales generales se crean unidades geriátricas, se puede perfectamente atender a los ancianos de una zona mucho más limitada. Esa es la idea que se tiene en muchos países. En Madrid hubo, con grandes figuras médicas, un curso de geriatría en la Clínica Puerta de Hierro, en el que participaron ciento y pico de asistentes, y llegamos a esta conclusión. Aparte de que puede haber uno o dos o tres hospitales geriátricos, tienen más importancia, pues se puede coger el abanico de ancianos con más facilidad, las unidades de geriatría dentro de los hospitales.

Una cosa importantísima que da gran valor a la individualización de los servicios de geriatría es el cuidado continuado. Un adulto tiene una enfermedad, va al hospital, le tratan, se le da de alta y normalmente se pierde el contacto. Con el anciano, después que ha tenido una enfermedad aguda, al darle de alta hay que seguirle controlando durante meses, para lo cual tiene o que volver al dispensario geriátrico o a lo que se llama hospital de día, que está dentro de estas unidades geriátricas. Son hospitales en los que los ancianos terminan su rehabilitación. El anciano acude por sus medios, aunque generalmente se le va a buscar con microbús. Ingresa al hospital, come allí y a las seis de la tarde se le reintegra a su hogar. En el hospital de día hace un programa asistencial, rehabilitación, juegos, se les ponen inyecciones y se les cambia la sonda.

## Se desconoce el número de ancianos

—Hospitales dedicados a la geriatría en España no hay ninguno, ¿verdad?

**SALGADO:** En Barcelona, en «Nuestra Señora de la Esperanza», y en Madrid, en el Hospital Central de la Cruz Roja.

—¿Ustedes tienen estadísticas en

## Las se desentienden cada vez más de los ancianos la ayuda a domicilio es muy importante

manera que empieza a ser cinco años, pero hay personas que son ancianos y se conservan...

—La participación en las cosas...

**SALGADO:** que la está desentendiéndose que no les da el cambio, los que hacen la jubilación, los militares, cuando y una vez cargo que ocupan momento de la noche a la vida intelectual y aficiones...

**MARTÍN:** todos las personas, cuando las jubilaciones y se ven las veintitantas personas que hacen fundamentales personas tengan en el momento de enfrentarse para que sea. El «hobby» que por que a los ancianos es fácil encontrar...

—Por un lado, las pensiones es a los ancianos, la vida cotidiana que si antes de los cinco años, cuando hoy en día se presenta y cinco años produce un...

**MELENDO:** la organización...

—El campo del...

to de vista de organización, se hace algo en cierta medicina preventiva, en los clubs, en los hogares de ancianos del Plan Gerontológico, pero es mínimo, puesto que no hay posibilidad de hacer análisis y no tenemos radiografías porque no lo permite la Dirección General. La medicina preventiva que se puede hacer simplemente se limita a hacer una historia clínica, tomar la tensión, explorar, dar consejos de género de vida, del género de alimentación.

—Concretamente, en las residencias que tiene la Diputación, ¿esto cómo lo tienen organizado, con el fin de que todos los ancianos que residen en ellas estén un poco ocupados?

**MELENDO:** Son centros que no acogen a ancianos enfermos, pues una de las condiciones para ingresar en ellos es que puedan valerse por sí mismos. Están hechos para resolver uno de los problemas de la ancianidad, porque la enfermedad es uno, pero no el único. Hay todo un abanico de situaciones de la ancianidad, desde el enfermo, pobre y solo, hasta el anciano solamente solo. Hay que combatir, desde el punto de vista sociológico, la soledad del anciano, lo que en sociología se llama la tercera edad, que no coincide con la etapa biológica, sino automáticamente con la jubilación. Este hombre puede estar enfermo o sano, con familia o sin ella. El tema es atacar la soledad o la marginación social, y los centros de la Diputación van a ello. El anciano que entra puede ponerse enfermo, y de hecho se pone y adquiere las enfermedades propias de la ancianidad. La Diputación cuenta con la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» y con el Hospital Psiquiátrico «Alonso Vega». La organización es muy clara. Cuando un anciano adquiere una enfermedad, pasa a tratamiento; si es cosa de demencia senil, en el Hospital Psiquiátrico «Alonso Vega», que si es leve después nos lo devuelve, y si es aguda ya queda ingresado allí definitiva-

consultas diario. Únicamente cuando el anciano padece una enfermedad de suma gravedad pasa a la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco».

**DIAZ DE LA PEÑA:** Para combatir la soledad del anciano, lo primero que hay que mentalizar es la familia, y a los niños desde pequeños, inculcándoles amor al anciano que necesita unos cuidados, porque uno de los problemas que tenemos es éste, el querer dar de lado al anciano.

**MELENDO:** Antes de la guerra, el problema de los ancianos estaba limitado al pobre, y por eso surgieron los asilos. Pero, ¿qué ha pasado?, que como la sociedad se ha transformado, la vieja estampa de las tres generaciones, abuelos, padres e hijos viviendo bajo el mismo techo está en trance de desaparecer. Hoy las parejas se casan, fundan su hogar y no quieren saber nada de los padres. De ahí el problema y el «boom» de los ancianos.

La Diputación de Madrid tiene dos Ciudades de Ancianos, que están funcionando en Madrid y Aranjuez; dos que están en construcción, en Alcalá de Henares y Colmenar Viejo, y una en proyecto, en Arganda. Hay instancias a montones, porque es el caso del anciano que queda sin servicio, o el matrimonio que queda solo en su casa y sus hijos no se ocupan de ellos. Por eso buscan la residencia, que ha sido para ellos un hallazgo.

**MARTÍN ALVAREZ:** La revolución industrial es la que ha originado el cambio.

**SALGADO:** Lo que sí hay que dejar muy claro es que la forma de luchar contra esto es integrar al anciano dentro de la sociedad.

**MELENDO:** El ideal que yo quisiera para mí es morir en casa de mis hijos, y afortunadamente todavía yo tengo la seguridad de que eso es la norma general. Yo echo una mirada a mis familiares y a mis amigos y to-



torno a la geriatría del número de ancianos que hay enfermos y para los cuales sería necesario crear estas unidades geriátricas?

**SALGADO:** Hay un estudio de Barcelona, bastante completo; otro de Soria y a nivel nacional, lo de FOESA. En el II y III Plan de Desarrollo se publicaron datos con los que he escrito un trabajo, pero son cosas aproximativas, no se sabe exactamente cuál es la cantidad de ancianos que requieren estos servicios. En otros países también se ha hecho de forma aproximativa, sobre las necesidades de unidades geriátricas, medios de rehabilitación, de crónicos, etc. Otro problema pavoroso es el de los enfermos crónicos. Si se atiende debidamente al anciano desde el principio, el número de ancianos que se transforman en crónicos o inválidos totales es muy pequeño, son inválidos, pero limitados, y con una serie de ayudas pueden, en su domicilio, seguir viviendo. Para los que se quedan completamente inválidos, en estas unidades geriátricas hay camas para larga estancia, en las que se quedan los que necesitan una asistencia médica muy continuada.

—¿Usted tiene un número aproximado de las unidades geriátricas que sería necesario crear en España?

**SALGADO:** Como mínimo haría falta una por cada provincia.

**MARTIN ALVAREZ:** El problema de las unidades geriátricas es el de toda la asistencia médica, la regionalización.

to se está persiguiendo hace muchísimos años, y hay cantidad de sueros y de medicinas que han ido cayendo. No se ha conseguido, en primer lugar, porque hasta ahora desconocemos cuál es la exacta causa del envejecimiento. Segundo, una medicación como ésta, que vale para todo, no vale para nada. Puede tener un efecto euforizante, y sobre todo psíquico, pero efecto real auténtico está demostrado que no tiene. Aquí en España hay tres o cuatro con una fórmula parecida y todos están abandonados.

—Ustedes recordarán lo de la jalea real. Quizá con estos medicamentos no se consiga algo clínicamente, pero psicológicamente, sí. Por lo tanto, el efecto que por un lado no se alcanza, por el otro puede que sea efectivo.

**SALGADO:** Momentáneamente hay mucha gente que con una fe grande toma lo que sea. La única forma de actuar seriamente, de una manera preventiva, contra el envejecimiento es, desde muy joven, empezar a tener ideas claras de lo que debe ser un régimen de vida adecuado. Y desde el punto de vista asistencial, a través de las unidades geriátricas. Ahí es donde está el porvenir y todo el mundo lo reconoce así.

**MARTIN ALVAREZ:** Lo que hay que conseguir es vivir los más años posibles, pero en las mejores condiciones; no vivir ciento cuatro años, y de esos veinte en unas condiciones deplorables.

**SALGADO:** Es el lema de la sociedad gerontológica americana: «No se



Juan Díaz de la Peña



Félix Melendo Abad

los ancianos, que son cantidad, y ver qué soluciones hay a todos los niveles.

**MARTIN ALVAREZ:** Ha, un hecho real: uno de los índices de desarrollo de un país es la asistencia que da a sus ancianos.

**MELENDO:** Por eso los más adelantados son los nórdicos.

—La fórmula que ha empleado la Diputación de Madrid con las Residencias de Ancianos está echando por tierra la imagen tradicional de los asilos.

**MELENDO:** La Diputación lo que hace es modernizar, dar de lado el concepto del viejo asilo, donde entraba un matrimonio y se separaba a marido y mujer, donde era obligatorio el ir a misa, donde todo era a toque de campana. El viejo asilo continúa, aunque se está modernizando.

**MARTIN ALVAREZ:** Gracias a Dios no sólo se ha modificado la palabra.

**MELENDO:** Incluso las Hermanitas de los Pobres han cambiado de mentalidad. He estado en Pamplona y la Casa de los Ancianos, que se llama todavía Casa de Misericordia, la están convirtiendo en una residencia moderna.

**SALGADO:** Que se está mejorando es tan cierto que ha habido ahora un cursillo de asistentes sociales, en Pamplona precisamente, hace veinte días, al que han asistido cien monjas. Ahora en San Sebastián se ha hecho un curso de actualización para todas las hermanas de las residencias de ancianos de todo el Norte.

**DÍAZ DE LA PEÑA:** En los cursos que damos en la Cruz Roja para enfermeras y asistentes sociales, las religiosas ocupan el 80 por 100 de las plazas.

**MELENDO:** Fueron las primeras y quieren ponerse a tono.

### Plan Gerontológico Nacional: vida activa para el anciano

—Terminaremos hablando del Plan Gerontológico Nacional.

**SALGADO:** La Sociedad Española de Gerontología quiso crear un Plan Gerontológico; le estoy hablando de hace quince o veinte años, pero no se hizo nada. Hasta que las Mutualidades empezaron a trabajar, hace cinco años, y se hizo un plan del que sólo voy a describir los rasgos generales. Hay una primera parte, de acción directa, y una segunda, concertada. La directa está hecha a través de los hogares o clubs de ancianos, residencias para sanos, centros geriátricos y residencias asistidas para crónicos. Los hogares o clubs (hay en este momento en España más de cien inaugurados) pueden dar comidas al mediodía; se hace labor médica preventiva y cierta medicina rehabilitadora. Se tiende a que los clubs no sean casinos, porque una de las cosas más importantes de

la organización del ocio es la vida activa, quitar el sedentarismo, que es muy malo para los ancianos, y que se logra haciendo juegos de competición al aire libre, pequeñas cosas de rehabilitación, excursiones.

Las residencias tienen también una parte médica, no solamente de prevención, sino también asistencial. Todas tienen una pequeña enfermería y cuando esos enfermos lo son de cierta importancia, pasan a otros hospitales, también con una parte de rehabilitación.

**MELENDO:** Al anciano hay que tenerle entretenido.

**SALGADO:** Hasta qué punto la inactividad es mala para los ancianos, que en muchos clubs de Alemania está prohibida la televisión. Ya funcionan ocho o nueve residencias y va a haber una en cada provincia.

Después vienen los centros geriátricos, que son como hospitales generales dedicados a geriatría. Del primero han empezado ya las obras en San Sebastián. Tiene parte de hospital, y junto a él va a haber camas con residencia asistida para enfermos crónicos o inválidos que no pueden estar en su domicilio porque viven solos.

Luego está la acción concertada con quien quiera hacer una obra asistencial, bien sea club, residencia o centro geriátrico. En San Sebastián, la Diputación y el Ayuntamiento están haciendo residencias al cincuenta por ciento.

**MARTIN ALVAREZ:** Yo estuve en Toulouse en un hospital construido por la Diputación, el Ayuntamiento, el Ministerio equis y por no sé quién. Cada uno da una cantidad y lo mantiene. Aquí tenemos el hospital de la Diputación, el Gran Hospital del Ministerio de la Gobernación, los hospitales de la Seguridad Social.

**SALGADO:** Es la descoordinación y hay que organizar los hospitales bien para que rindan más. La cabeza de la sanidad está organizada, pero la sanidad media y baja está totalmente desorganizada.

**MARTIN ALVAREZ:** Hemos pasado de la fase en que no quería nadie ingresar en las residencias, hospitales a la fase en que quiere ingresar todo el mundo. Hay que crear consultas externas y el enfermo que vaya ya diagnosticado al hospital, porque la hospitalización es carísima.

**SALGADO:** La acción concertada tiene también otro aspecto importante: los turnos de vacaciones. Para que los ancianos puedan cambiar de ambiente, a los de una provincia se les lleva a residencias enclavadas en otras. Hay un par de balnearios bien situados que se alquilan enteros durante las épocas que no son de verano.

**DÍAZ DE LA PEÑA:** Ojalá que los médicos se interesen de verdad, porque hay pocos médicos que se preocupen de la geriatría.

(Fotos TRUJILLANO)

## Es necesaria la creación de unidades geriátricas • Se desconoce el número de ancianos que hay en España • El gerovital, un camelo

**DÍAZ DE LA PEÑA:** Va en función del número de habitantes. En Madrid debería haber, por lo menos, dos o tres.

**SALGADO:** En Londres, a pesar de que no está resuelto, hay siete que yo haya visitado.

**MARTIN ALVAREZ:** En toda Inglaterra hay del orden de doscientas.

**MELENDO:** Lo ideal sería que en cada hospital hubiera una unidad geriátrica, de hospital de tipo provincial para arriba.

### El gerovital, un camelo

—Un tema que es necesario tocar, por lo mucho que se habla de él, es el del gerovital, en el que quizá muchos ancianos ven como una especie de milagro, de panacea universal, y a lo mejor resulta que no es tal remedio. Por eso les pedimos su opinión.

**MARTIN ALVAREZ:** Posiblemente el gerovital sea la mayor fuente de divisas que tiene Rumania.

**SALGADO:** El turismo de Rumania es el gerovital. Hace ya veinticinco años que empezó con ello la doctora Ana Aslan. En congresos internacionales, hace mucho tiempo, se ha visto que no hay ninguna droga, en absoluto, que ni mejore o prevenga el envejecimiento ni mucho menos cure ninguna enfermedad de ancianos. Es

trata de añadir años a la vida, sino vida a los años.

### El fenómeno de la Diputación de Madrid y la desaparición del asilo

—El fenómeno de la Diputación de Madrid es casi único en toda España. El doctor González Bueno, quizá por ser médico, ha sabido resolver el problema. Madrid no es una provincia excesivamente rica. Es la ciudad más industrial de España, pero la provincia es agrícola y casi pobre. Esta fórmula de la Diputación de Madrid, ¿tiene algún secreto, por qué en otras provincias más ricas que Madrid no lo han sabido resolver de la misma manera?

**MELENDO:** No lo sé. Yo creo que lo harán, igual que han surgido las ciudades sanitarias. Raro es el caso de una Diputación Provincial que no tiene una. Hay una serie de profesiones no mutualizadas, como son empleados de Estado, abogados, magistrados, maestros, catedráticos, profesores. A todos estos niveles pueden hacerse residencias, y las terminarán haciendo. Y además la empresa privada, en plan de lucro, como en Estados Unidos.

**SALGADO:** Sólo con residencias, no hay bastante, porque usted fíjese en la cantidad de ancianos que hay en Madrid, por ejemplo. Es un aspecto más, pero no se puede olvidar que hay que ver la problemática de todos



# El camino del novelista

Puede que nos equivoquemos, pero nos parece que «Documentos privados», que apareció casi simultáneamente con «Los días de amor, guerra y omnipotencia de David el Callado», significa un escalón anterior en la novelística de Isaac Montero. La edición no quiere decir elaboración de la novela, sino una circunstancia de publicación y el momento de darla a conocer al público. Mas, tratándose de Isaac Montero, escritor que sufrió un silencio largo desde sus primeras muestras narrativas, es preciso acudir a la conjetura o dedicarse al divertido juego de la adivinanza literaria para detectar prelações.

Sin embargo, por los indicios, la novela que ahora comentamos, «Documentos privados», nos parece anterior, es decir, jalón precedente de un proceso de fijación de estilo narrativo que, con la novela de «David el Callado», aparece más desarrollado, tanto desde el punto de vista de la creación intelectual como en lo que afecta al estilo expresivo. Encaja mejor el entendimiento de «Documentos privados» como una estación de tránsito, bastante cercana, si se quiere, en la formación de un novelista. Al menos encaja mejor como punto antecedente en una línea y en una dirección señalada hacia un tipo de realismo crítico, que es donde vemos ubicado a Isaac Montero en esta corroboración —dos novelas— en el ruedo narrativo.

Realismo crítico hemos dicho. En realidad, la historia de la narrativa española de los últimos cuarenta años puede resumirse en la de los avatares de un estilo

bastante connatural con la novela española («Chassez le naturel, il revient au galop», decían los impresionistas), a la que endereza de cualquier caída o en cualquier momento de dubitación en su equilibrio, como si fuese un tentetieso. Sea como sea, y con demasiada alharaca restauradora, lo cierto es que el pretendido renacimiento novelesco de los tempranos cuarenta se realizó sobre el mundo realismo, que una década después comenzó a teñirse de criticismo en varias direcciones. El realismo social fue crítico, pero, salvo excepciones, tuvo una desmedrada expresión literaria y mucho chinchín proletario. Más fortuna tuvo el realismo crítico, que en diversas direcciones exploraron Aldecoa, Fernández Santos, Sánchez Ferlosio y Martín Santos. Luego se exigió que fuese llamada la imaginación al poder narrativo en nombre del realismo total o metafísico, y ahora el realismo crítico, como el de Montero, ha de tomar nota de la necesidad de una elaboración más complicada, más artística, que veinte años hace.

Por eso el realismo crítico de Montero ha de subyacer y en este sentido decimos que en la urdimbre narrativa de «David el Callado» subyace mejor que en la de «Documentos privados», en donde se enmascara menos un tipo de sociología nacional dentro de la que se pone en solfa una acción de envidia (no demasiado distante, aunque menos truculenta que la del filme «Pippermit frappé») del adocenado cuco contra el inquieto, del opositor fracasado que acaba en el manejo de intereses en su recodo campesino contra alguien

del que no soporta su libre ejercicio de voluntad. Los tipos que maneja Isaac Montero son graciosos, extremados, un poco maniqueos (el realismo social se desacreditó a fuerza de maniqueísmo) y por lo que resecta al protagonista contra el que se dirigen los dardos críticos, así como a la circunstancia que lo soporta y explica, está modernizado en algunos rasgos desarrollistas y opusculares, pero se trata de un esqueje del viejo inveterado caciquismo.

Es más valioso el tratamiento de la cuestión, aunque no llega a la fantasía del de la novela, que estimamos posterior y más lograda y avanzada en resolución. A pesar de la variedad de planos, el sentido autobiográfico de todos ellos coinciden en demostrar el recurso de la primera persona. Es decir, no sólo temática, sino constructivamente, «Documentos privados» nos parece obra transitoria —aunque por sí nos parezca una novela considerable— en relación con la obra más lograda del autor, a la que no desmiente desde luego, sobre todo en un manejo desenfadado, expresivo, del lenguaje, cuyo a la obra más lograda del autor, con holgura. Para nosotros, aparte de su valía en sí, nos parece un jalón revelador de cómo un novelista tácito durante plazo considerable se ha ido haciendo cara a superiores exigencias, logrando así afirmar su nombre de una manera señalada entre los novelistas más recientes y prometedores.

Antonio VALENCIA

DOCUMENTOS PRIVADOS. Isaac Montero. Al-Borak, S. A. de Ediciones.



el de otras que precisan puntos de cara al futuro, con una serie de comentarios editoriales redactados por el Gabinete de Estudios de la Delegación Nacional de Prensa.

El último capítulo del libro recoge el texto íntegro del informe del Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, al Consejo Nacional del Movimiento, así como los comentarios que suscitó por su relevante significación.

Todo el material que se recoge en la obra de Ediciones del Movimiento viene a ser como la respuesta política española a la crisis de la sociedad y de las instituciones políticas en nuestro tiempo.

## LIBROS RECIBIDOS

CHINA: LA REVOLUCION CONTINUA. — Jan Myrdal — Editorial Planeta.

INTRODUCCION A LA LINGUISTICA MATEMATICA. — A. V. Gladkij e I. A. Melcuk. — Editorial Planeta.

LA POESIA INGLESA DEL SIGLO XX. — Estenab Pujals. — Editorial Planeta.

LA VIDA RURAL CASTELLANA EN TIEMPOS DE FELIPE II. — Noel Salomón. — Editorial Planeta.

EL INCREIBLE HOWARD HUGHES. — Noah Dietrich. — Lasser.

EL ZEN Y LOS PAJAROS DEL DESEO. — Thomas Merton. — Kairos.

ALTERNATIVAS PARA EL FUTURO. Robert Theobald. — Kairos.

LA PRACTICA DE PENSAR. — Edward de Bono. — Kairos.

EL HOMBRE AUTORREALIZADO. — A. H. Maslov. — Kairos.

LA NUEVA ADECUACION SEXUAL. — Julius Fast. — Kairos.

FIGURAS Y PARECERES. — José María de Areilza. — S. A. Editorial Gráficas Espejo.

NOMBRES DE LA HISTORIA ECONOMICA. — Ramiro Cristóbal. — Sociedad Anónima, Editorial Gráficas Espejo.

EL TERCER MUNDO. LOS PROLETARIOS DEL SIGLO XX. — Carlo A. Caranci. — S. A. Editorial Gráficas Espejo.

EL FUTURO DE TU HIJO. — Hanns Kurth. — Paneuropea de Ediciones y Publicaciones, S. A.

CONOZCA A LOS DEMAS A PRIMERA VISTA. — Hanns Kurth. — Paneuropea de Ediciones y Publicaciones, S. A.

LA PROXIMA EDAD MEDIA. — Roberto Vacca. — Editora Nacional.

LA GUERRILLA URBANA. — Robert Moss. — Editora Nacional.

EL ALMA ESPAÑOLA Y EL BAILE. — Anna Ivanova. — Editora Nacional.

EL VIENTO SE ACUESTA AL ATARDECER. — J. L. Martín Abril. — Editora Nacional.

HENRY KISSINGER. — Carlos de Luxan. — Editora Nacional.

POR LOS CAMINOS DE EUROPA. — Carmen Llorca. — Organización Sala Editorial.

EL GAVILAN. — Jean Carrière. — Plaza & Janés, S. A.

EL ESPIONAJE CIENTIFICO. — Jacques Bergier. — Plaza & Janés, S. A.

## NOTICIA DE LIBROS

EL JUEGO Y LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DEL SIGLO XX. — Guillermo Solana. — Editora Nacional.

No ha sido ajeno al «boom» del turismo español la pretensión de apoyarlo mediante una cierta restauración de lo que con expresión que ya entiende sólo un uno por ciento a lo sumo de la sociedad española se denominaban «recreos mayores», hasta que fueron comenzados a suprimir (luego Primo de Rivera remataría la misma dirección) por el duque de Almodóvar del Valle en 1922, es decir, suspendiendo la tolerancia «de facto» de un tipo de juego de azar que la ley prohibía. Se alegaba que en las localidades fronterizas de la «Côte Basque» abundan los españoles veraneantes que emigran día a día por el fervor de la ruleta prohibida en su país y que una apertura restringida de centros provistos de tales azares no sólo los retendría, sino que atraería extranjeros.

Guillermo Solana, destacado periodista, ha rastreado en las hemerotecas la realidad del juego en España hasta su prohibición, ha completado su obra —un certero corte sociológico español— con documentación de primera mano cerca de supervivientes de la época del juego. Y así muestra certamente cómo España, a pesar de incidir hoy en algunos aspectos en la pasión universal del juego (lotería, frontones, carreras de caballos, apuestas mutuas de fútbol) está libre de una plaga concreta que se echó encima desde la época de la Restauración hasta 1924, la tolerancia del juego, fácil y hacedero para los españoles. El juego fue auténtico semillero de catástrofes individuales, vivero de una

plaga de delincuencia que llegaba a protagonizar crímenes célebres (el del «huerto del francés», el del capitán Sánchez o el del asalto al expreso de Andalucía), y eso que en aquel tiempo todavía el juego, tal y como se ha probado en su restauración reciente en Inglaterra, aún estaba inmune a su manejo por «rackets» o la mafia. Es obra muy interesante y que muestra la salud social de una actitud abolicionista.

DESARROLLO & DESARROLLADOS. S. A. — Cesc. Editorial Lumen.

Cesc es dibujante de una expresividad extraordinaria, quizás pudiésemos radicalizar la expresión diciendo que es nada menos que un dibujante, cosa menos común de lo que parece y así sus dibujos pueden adquirir el prodigioso expresionismo y humanidad satírica, que esta serie de dibujos de su reciente colección en libro «Desarrollo & Desarrollados, S. A.» muestra sobre aspectos y resquicios débiles, sobre grietas abundantes de la sociedad de consumo. Es frecuentísimo señalar esta sociedad como alienada por el ir pasando y existe una corriente de pugnacidad contra ella precisamente por no escuchar sino su bienestar más o menos módico sin mirar mucho de dónde viene y a dónde va. Los consumidores son como la versión mecanizada del «carpe diem» horaciano, que por supuesto ignoran, y su mayor justificación suele ser histórica diciendo que sus padres y abuelos gozaron menos.

El lápiz, la tinta china de Cesc son formidables en esta pugna y adquieren un tono más dramático que el habitual (Cesc es un crítico pesimista en su dibujo) mediante la introduc-

ción del «collage» con viñetas de la mano imperativa y direccional, el embudo, la jaula, la televisión, la huella dactilar, la letra de cambio, la enorme máquina enigmática. Hasta sus formas gráficas son más oscuras y pesimistas que en obras anteriores (los «Captaires», por ejemplo), por lo que el conjunto es de rasgos fuertes, agudos, un tanto siniestros como si el gran dibujante habitase ya en su «Quinta del Sordo» particular y expresiva de un momento duro en la batalla, del endurecimiento de tono de quien se da cuenta que clama en el desierto mientras describe con su dibujo su versión de la sociedad que le rodea.

A. V.

## Respuesta política española

Acaba de aparecer un nuevo libro de Ediciones del Movimiento, que, bajo el título de «El Movimiento Nacional, las Leyes Fundamentales y el sistema de instituciones», recoge el pensamiento de Franco, a través de sus tres últimos discursos, y la configuración del Régimen político español.

En una nota preliminar de Agustín del Río Cisneros se especifica la finalidad del texto, que trata de precisar la evolución del hecho político español y de poner al alcance del pueblo la documentación necesaria para su mejor conocimiento.

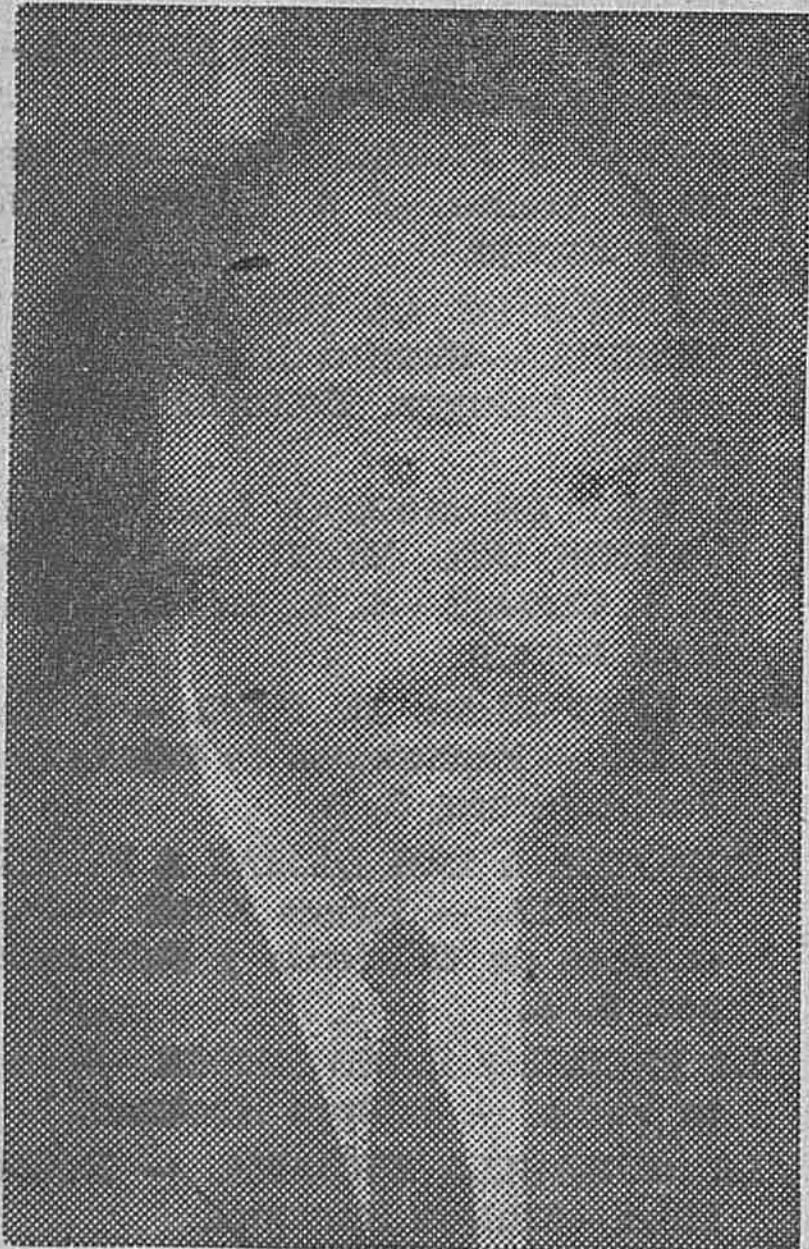
El libro se inicia con tres discursos muy significativos del Jefe del Estado y desde esta premisa doctrinal se incluyen los textos íntegros de todas las Leyes Fundamentales, así como



# COMENTARIOS A LOS PREMIOS DE LA CRITICA

Ya han empezado a salir los primeros comentarios al fallo de los Premios de la Crítica, y en uno de ellos se apunta—sin rehusar ni su historial ni el último dictamen—el problema de la representatividad, ya que si ciertamente todos los que constituyen su Jurado son ejércitos de la crítica en periódicos y revistas, faltan la presentación de un gran número de publicaciones donde aparece sistemática y elevadamente esta labor. Por haber planteado esta cuestión y haberlo sostenido con ardor, estuvimos algunos a punto de dar al traste con estas reuniones anuales que llegaron a disolverse por un tiempo. Es cierto que todavía predominan los componentes de la fundación y primeras hornadas. El pretexto de este casi «numerus clausus» se cifraba en que como cuando se celebraban en Zaragoza eran costeados los gastos por una emisora local, ampliar era poner en un brete a la entidad. Ahora este problema de las reuniones en Sitges está enteramente obviado, pues son las propias publicaciones quienes sufragar el desplazamiento (algunas se han negado a hacerlo) de modo que la ampliación puede y debe hacerse. Si el número resultaba excesivo para la propia mecánica de los Premios, puede ser renovada la propuesta que entonces ya habíamos sugerido: el turno rotatorio y aún la delegación compromisaria.

Pero los comentarios no se quedan aquí. Participantes y no



Alonso Canales

han empezado a decir su opinión. Todo el mundo reconoce que las obras elegidas, «La sangría de J. B.», de Gonzalo Torrente Ballester, en novela, y «Réquiem andaluz», de Alfonso Canales, en poesía, son obras verdaderamente cimeras no sólo en relación con la producción de un año que ha sido



Ramón Gómez de la Serna

rico en obras de valor, sino en muchos años de la literatura española. Cabía —y así se está haciendo— ponerlas a refir con otras más vanguardistas o novedosas o con otras más tradicionales, pero altamente logradas. También inclinarse por estimar más la obra, tanto en poesía como en novela, de autores gloriosos que han dado en 1972 muy frescos y característicos frutos o simplemente porque es de ellos y merecen este homenaje.

En estas columnas ya se había anticipado el resultado. La novela de Torrente se imponía. El poema de Alfonso Canales llamaba la atención por sí mismo y en el contexto de su puradísima obra —nunca señalada todavía por este honorífico galardón— aunque estuviera flanqueado por novedosísimos rivales o, como decía más arriba, por el reflorcer de importantes poetas.

Como es sabido, el origen de los Premios de la Crítica nació de la idea de poner un orden en medio de la marea de los concursos de modo que la valoración ante el lector no estuviera por la cuantía —no hay bolsa alguna para los premiados— ni por el tipo de preferencias que rige en los certámenes comerciales o de cualquier otro sentido. No es que naciera en contra, pues muchas obras premiadas en estos concursos han merecido premio de la Crítica, sino con voluntad de llamar la atención del lector de una manera nada sectorial. (Muchos miembros del Jurado lo son de esos otros certámenes.)

## LOS ESCRITORES Y PICASSO

No sólo los críticos de arte, sino otros escritores—ensayistas, poetas, narradores, columnistas de pe-

riódico—, han escrito y siguen escribiendo sobre Picasso después de la muerte de este indiscutido genio del siglo XX. No hace mucho tiempo, el crítico Juan Antonio Gaya estudiaba en una conferencia la gran aportación de la literatura española al entendimiento de la obra de arte. No sólo ya el ditirambo, muy característico del siglo de Oro, sino en exégesis las profundas como «Isomos», de Ramón Gómez de la Serna o ese magno poema «A la pintura», de Rafael Alberti.

De entre todos los comentarios ha de llamar mucho la atención el artículo de Pedro Laín en «Gaceta Ilustrada». Tres nombres son lo que representan para él de manera más eminente el siglo XX: Albert Einstein, Charlie Chaplin, Pablo Ruiz Picasso. Y puesto a elegir entre los tres el absolutamente más representativo vota definitivamente por Picasso. ¿Habrán muchos que le sigan, tanto en la trinidad como en el único? Yo, por lo pronto, sí. Claro, que al siglo XX todavía le queda un largo rabo por desollar. Y ya ninguno de los tres pertenece —desde algunos años— a él.

También es muy notable el comentario que en la misma revista publica Jaime Campmany. (Este Jaime Campmany que en la «Hoja del Lunes» de Madrid ha propuesto la creación de una Academia de Periodismo en vista de que la de la Lengua no parece muy interesada por ellos, aunque tenga en su seno periodistas que llegaron allí por otros merecimientos.) El comentario de Campmany exhuma algo que con respecto al pintor malagueño se cuenta en el libro «Arte y Estado», de Gilménez Caballero. El que sería luego autor del cuadro «Guernica» llegó a Madrid en 1934 ó 35 —años de plenitud de la República—, después de diecisiete años de ausencia. Ni un fotógrafo, ni un reportero, ni una autoridad pública, ni una manifestación le dieron la bienvenida. El Gobierno no le ofrecía una póliza de seguros para poder celebrar una Exposición en Madrid, solamente la es-



Gonzalo Torrente Ballester

colta de los cuadros por la Guardia Civil. Hablaban de esto el autor del libro y el pintor en San Sebastián ante un grupo de jóvenes. Uno de ellos —que pronto enmudecería para siempre—, José Antonio Primo de Rivera, dijo: «Algún día nosotros pondremos para recibirle una Guardia Civil, pero como honor y tras haberle asegurado su pintura.» José Antonio también creía, como Laín, en la excepcional significación del pintor en nuestro siglo.



## CAMON AZNAR Y RAMON GOMEZ DE LA SERNA

No hay un día en que el nombre de Camón Aznar —que nació en el 98, como Dámaso Alonso, como Lorca, como Aleixandre, como Luys Santamarina— no aparezca en el primer plano de la vida cultural española: una conferencia, un coloquio, un artículo, un libro... Con temas de su especialidad de historiador y crítico de arte, o sobre temas literarios o históricos, libros de pensamiento, o con obras de creación: poesía, teatro, novela. De poesía publicó no hace mucho un libro, «Canto a los siglos», de fuerte inspiración, con la particularidad de que está copiosamente ilustrado por él mismo, mostrando también en el dibujo una gran riqueza expresiva, entre los que figura precisamente uno que denomina «Monumento a Picasso». Camón ha publicado ahora un libro que titula «Ramón Gómez de la Serna en sus obras», que me parece una auténtica lección. Yo lo entiendo como un pórtico ya al centenario de Ramón para el que todavía faltan quince años. Sí, conviene prevenir esto con anticipaciones así porque a veces llegan los centenarios como está ocurriendo ahora con Azorín, en el que se están retardando ya —salvo con intervenciones como la de Pedro de Lorenzo— la aportación múltiple a la contemplación de su figura, tal vez por haberla faltado una nueva manera de leer su obra. (Sí; ha habido un libro que me parece enormemente interesante y que no he visto muy comentado: el «Azorín», de José María Valverde.) Camón, gran ramoniano, recorre uno por uno los libros de la ingente obra del creador de las greguerías; de aquellas greguerías que engalanaron mucho tiempo las páginas de ARRI-BA. En este estudio hay un apartado que me parece singularmente interesante y en el que atribuye a Ramón la creación de una nueva novelística: «Nueva novela», se titula concretamente. Y en él dice: «Lo mismo que ha descompuesto la prosa académica, ha superado también la concepción tradicional de la novela como un organismo cerrado y aislado cuya columna vertebral es la acción... Ramón no cree en el aislamiento de los caracteres. No cree que la personalidad se modele sobre decisiones y fatalismos de signo único. Hay una ósmosis entre la conciencia y el mundo exterior que constituye el eje de su literatura. No se trata de una oposición, ni de un quebrantamiento dramático del alma por la realidad, sino de una interpretación, tantas veces inadvertible, que va conformando no sólo una intimidad, sino una ruta vital de la más compleja estructura.»

Buen punto de partida éste para los precedentes españoles de las hodiernas búsquedas de la nueva novela en que se debaten ahora tantos muchachos y no muchachos.

César VILLAMAÑAN



## INCREIBLES Y DIVERTIDOS

## Geordie

Durante toda la semana del 9 al 14 estuvo en Madrid el grupo británico Geordie, uno de los más puros representantes del «rock» fuerte que se hace actualmente en Inglaterra (Slade, T. Rex, Status Quo, Sweet...). Su paso por aquí resultó apoteósico, puesto que nadie lo había pasado nunca tan bien oyendo música. Fue algo insólito, a lo que nadie estaba acostumbrado. Si, a Soft Machine les escuchamos con atención y seriedad, pero con Geordie lo hemos pasado en grande.

Geordie procede de Newcastle, ciudad de donde han salido grandes bandas, como Shadows, Animals y Lindisfarne, y el origen de su nombre reside en que a todas las gentes de Newcastle se les llama cariñosamente Geordies. Llevan un año unidos y es ahora cuando el éxito les ha empezado a sonreír, primero con «Don't do that» y ahora con «All because of you» y un álbum llamado «Hope you like it», que se acaba de poner a la venta en España y en el que están incluidos los títulos anteriormente citados. Su música es terriblemente fuerte, pero no pretenciosa, sino todo lo contrario, divertida, a veces hilarante.

—Nosotros hacemos música por que nos gusta y a la vez que trabajamos nos gusta divertirnos. Lo que queremos es que la gente participe con nosotros de esa alegría y así al dar un poco de humor y movimiento a las actuaciones nos ganamos a la audiencia y todos pasamos un rato agradable.

—¿Cuál es exactamente vuestra línea musical?

—Nuestra música es totalmente «rock and roll» y «r & b», aunque sobre ello hemos hecho otras cosas, pero esto es lo básico de la música y por eso lo hacemos.

Efectivamente, por lo que hemos podido comprobar a través de sus actuaciones y su álbum, la música de Geordie es totalmente avasalladora, durísima, aunque en sus conciertos improvisaron un «blue» creyendo que la gente era un poco reacia a tanto «rock and roll». Comienzan su espectáculo con temas propios, y cuando ya todo el mundo ha entrado en el juego se pasan al «rock and roll» descarado de los clásicos, imitando con movimientos y la voz a Presley, Jerry Lee Lewis («Old



time rocker»); en suma, divirtiéndose al máximo.

—¿Cuál es la diferencia que habéis encontrado entre el público español que os ha visto aquí y el público inglés?

—La reacción del público ha sido la misma, con la única diferencia de que aquí, como no sabemos hablar español, la mayoría de la gente no nos entiende y en Inglaterra hablamos más. Pero estamos muy contentos, porque la acogida de la gente ha sido realmente fantástica.

—Entonces, ¿el diálogo, el mensaje de las canciones, es fundamental para la comunicación con el público y para que entren en el juego de la diversión?

—Sí, efectivamente, tiene mucha influencia, porque allí podemos sacar a alguien de entre el público y empezar a hablar con él, y aquí eso no se puede hacer, además de que se pueden improvisar muchas más cosas con ellos y lograr una participación más activa de todos.

Geordie es un grupo modesto; son humildes, comunicativos, agradables. Emanan simpatía tanto en el escenario como fuera de él. Antes de empezar a hacer música eran trabajadores en una fábrica y los humos no se les suben a la cabeza.

—¿Vosotros os sentís superiores al público?

—Ese es el problema. Hay muchos grupos que cuando suben a escena se creen superiores al público, y eso no puede ser. Nosotros no pretendemos eso, sino que el público forme parte de nuestra actuación.

—¿De haber tenido unos estudios y haber vivido en otro ambiente, vuestra música sería distinta?

—Sí, probablemente haríamos otro tipo de música, y la prueba está en grupos como King Crimson, que se ve claramente que son estudiantes, con una formación intelectual; pero nosotros no podríamos aguantar un concierto de King Crimson. Según nuestra opinión, la música debe servir para pasarlo bien.

Y bien, muy bien que lo pasamos. Creo que ha sido uno de los mejores grupos que ha pasado por Madrid en mucho tiempo. Como muestra para seguir disfrutando de Geordie, tanto para los que los han visto como para los que han dejado pasar la oportunidad, en todas las tiendas del país se puede comprar su álbum «Hope you like it» (Esperamos que os guste). Ahí están sus «rocks» fortísimos, como «Keep on rockin»; el «Don't do that», «Strange man», el divertidísimo «Geordie's lost his liggy» (un tema popular de Newcastle)... y, en fin, un álbum muy interesante que recomendamos a todos. Vic Malcom (guitarra) y el cantante Brian Johnson (una verdadera fiera) son las estrellas del grupo, aunque también Brian Gibson (batería) y Tom Hill (bajo) cumplen con su poderosa misión.

Ellos se fueron encantados de todo. Únicamente se mostraron molestos y defraudados por la faena que les preparó TVE en el programa «Estudio abierto», al colocarles en último lugar para que les viera la menor gente posible y después empezar a jugar con las cámaras y con los efectos especiales para taparles al máximo. Su espectáculo, por lo visto, no era muy apto para los seguidores del programa. Lo cierto es que todos los que les hemos visto hemos disfrutado como enanos.

Luis Mario QUINTANA

## DISCOS NUEVOS



GEORDIE

«All because of you»

«Aint just like a woman»

POPLANDIA

Este es el «single» que se acaba de publicar de Geordie. Por un lado, su comercialísimo «All because of you», un tema que empieza a subir ahora por las listas inglesas y que aquí puede resultar un tremendo éxito, y por otro, una pieza con mucha fuerza también. El disco es muy interesante y completo.



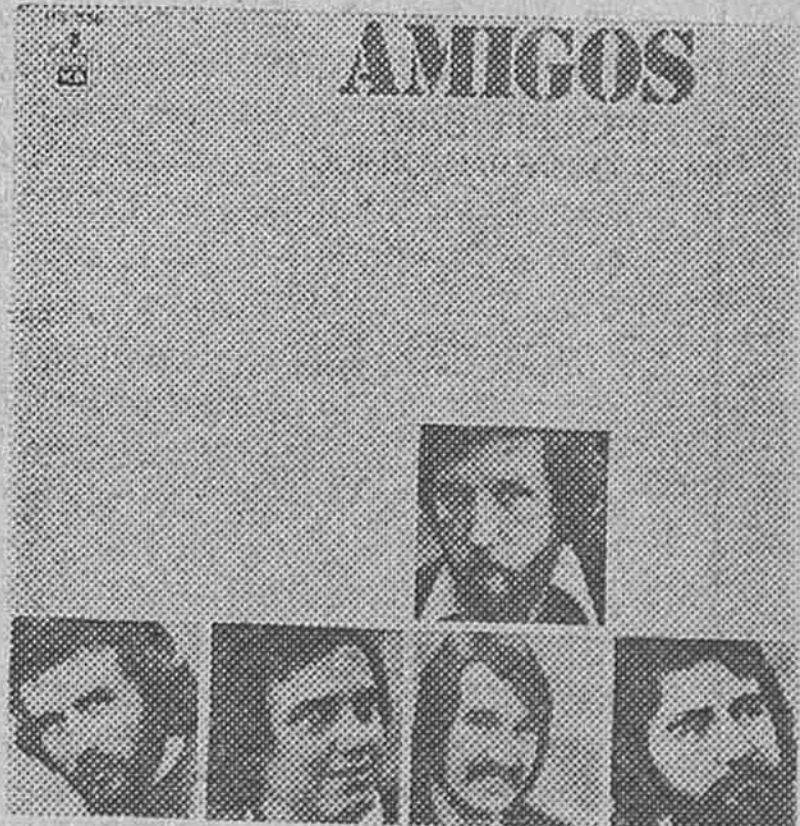
HERB ALPERT

«Last tango in Paris»

«Fire and rain»

A-M RECORDS

El polémico «Ultimo tango en Paris» no se reduce únicamente a las carteleras cinematográficas, sino que se ha aprovechado para lanzarlo en disco. Muchas son ya las versiones, y ésta de Herb Alpert es la que más éxito obtiene en Norteamérica. No hace falta decir que nos encontramos ante un nuevo «padrino».



AMIGOS

«Días felices»

«Quiero dar algo de mí»

HISPAVOX

Amigos es un grupo mallorquín que por primera vez cantan en castellano en este disco. Sus pretensiones no son realmente muy ambiciosas, al menos por su tipo de música, intrascendente y buscando un éxito rápido, que no parece les vaya a llegar de momento. Nada del otro mundo, pues.

## LO NUESTRO

♦ Por aquí, en Madrid, no se ha hecho justicia a La Trinca, un grupo catalán, que es una de las pocas cosas buenas que hay en España. Su fuerte personalidad y sus espectáculos son muy apreciados en su región, y pienso que esto debería trascender a todo el país. Hoy se estrena precisamente en el teatro Romea de Barcelona el nuevo espectáculo de La Trinca, llamado «Mort de gana show». Los colaboradores de todo este montaje (Florenci Fòix por los diálogos; Rosa María Sarda y Elisenda Rivas, como intérpretes; Jaup Gurmán Schroeder, como director...) se han agrupado bajo el curioso nombre de Catalana de Estallidos Dramáticos-Musicales, S. A. Allí se interpretarán canciones de títulos tan sugerentes como «L'últim tango a Hanresa», «Mollerusa mon amour», «Catalaninha de la Junqueira»..., que, en principio, atraen fuertemente. El espectáculo musical de La Trinca con toda su diversión y trivialidad promete mucho. Recordemos para los que estén interesados en ellos, que su álbum «Ca-barret» se puede comprar en todas las tiendas del país. Se pasa en grande oyéndolo, además de que es también mucho más profundo de lo que parece.



Después de las vacaciones de Semana Santa

## PRUDENCIA EN EL REGRESO

## ● Obediencia a agentes y señales de tráfico

Escalofrantes son las cifras de automovilistas que en estas Fiestas de Semana Santa han cogido el coche, la familia y los bártulos y se han encaminado hacia supuestos lugares de descanso, apartándose durante algunos días de todas las preocupaciones que engendra la gran ciudad. Sin embargo, ¿cuántos volverán sanos y salvos al regreso a sus hogares? Mucho nos tememos que, como otros años, algunos se queden por el camino, como consecuencia de las imprudencias cometidas en un instante de despiste, sueño, etc.

Con esto no queremos más que hacer un nuevo llamamiento a todos los conductores para que hoy, Domingo de Resurrección, y mañana, Lunes de

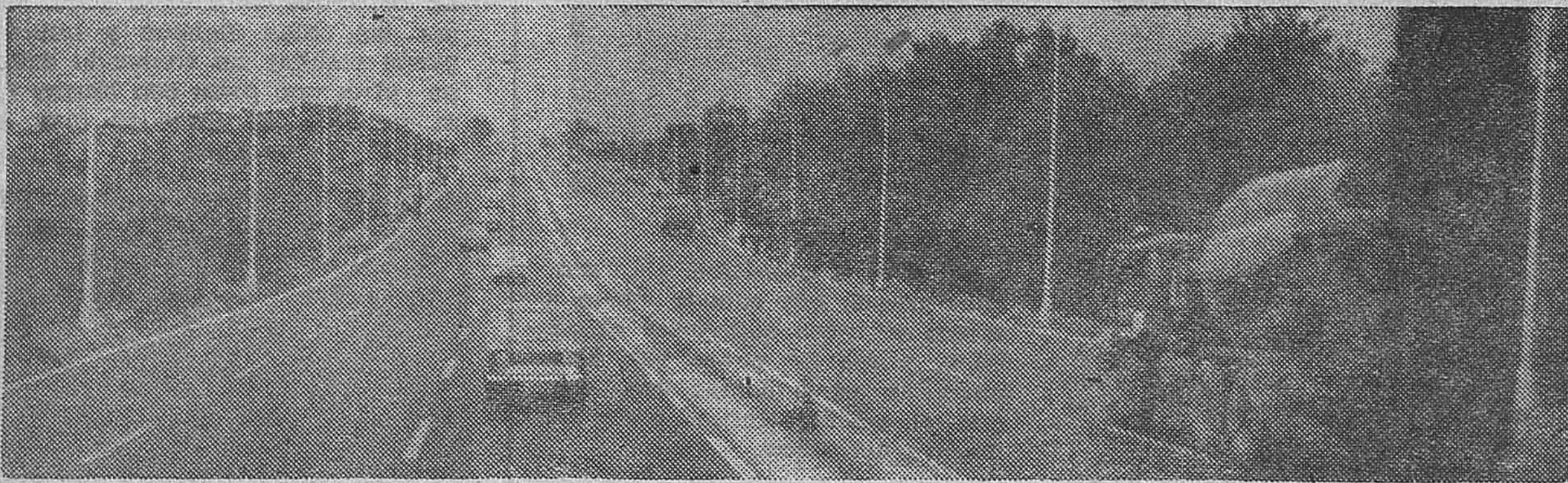
Pascua, obedezcan a rajatabla todas las señales de tráfico, todas las órdenes de los agentes encargados de agilizar la circulación y de velar por el buen discurrir del mismo. De acuerdo en que, probablemente, las caravanas se hagan en muchas ocasiones interminables, se tarde en hacer unos pocos kilómetros más que en el resto del viaje; pero ello no es óbice para hacer barbaridades por las carreteras, ya que tanto el propio autor, como los demás automovilistas totalmente al margen, pueden verse muy gravemente perjudicados.

Es necesario reducir todavía más las cifras de accidentes que el pasado año se produjeron en toda España por estas fechas y, más aún, en

los accesos a Madrid. Las previsiones de entradas y salidas de vehículos estos días en la capital de España son francamente aterradoras. ¿Cómo se puede mover tal cantidad de vehículos sin que se produzcan, de un modo u otro, víctimas?

Pues de un modo muy sencillo: con prudencia, lo que no significa parsimonia y lentitud en las carreteras y con obediencia a señales y agentes que velan tanto por nuestra seguridad, como por la del conductor que viene enfrente y que no tiene culpa alguna de las imprudencias que podemos cometer.

M. ROCA



## CONSULTORIO TECNICO

## EL EMBRAGUE

Don Justino H. Recio, de Madrid, nos dice en su carta que «mi pregunta es muy sencilla y, al mismo tiempo, muy importante para mí; doy por descontado que para expertos... Bueno, para éstos mi pregunta les causará y provocará cuando menos una sonrisa, pero yo que soy un principiante en automovilismo pienso que es importante. ¿Qué es y para qué sirve el embrague?».

**RESPUESTA.**—El embrague tiene una función dentro de los elementos del automóvil que es la de mantener una conexión y desconexión con la caja de velocidades, transmitiendo la fuerza y el giro del cigüeñal al resto del cambio.

Su aplicación mediante los movimientos del conductor en el pedal permiten las siguientes operaciones: Mantener el motor en marcha con el vehículo parado; este efecto también se consigue manteniendo la caja de cambios en punto muerto; efectuar los cambios de marchas en cualquier momento que sea necesario, embragando y desembragando después de efectuado el movimiento de palanca, mediante el cual se hace el cambio de relación. Realizando esta operación y haciéndola perfectamente se consigue pasar de relación tanto acelerativa como decelerativa, empleándose así el cambio y el motor como freno en las operaciones de detención.

Haciendo trabajar al embrague en un tanteo y progresividad bien controlados se consigue que el motor sea suave y realice las ma-

niobras de aparcamiento y movimientos en velocidad mínima. En definitiva, mediante el embrague el conductor controla el movimiento del vehículo y el impulso del motor sobre éste.

El principio del funcionamiento del embrague de diafragma monodisco seco —que es el que más se utiliza en la moderna industria automotriz— consiste en un disco con un alto coeficiente de fricción mantenido a presión sobre la cara del volante del cigüeñal mediante un plato de presión de diafragma metálico deformable por unas ramuras radiales que actúan como muelle de presión.

## LA SUSPENSION

Don Alberto Santos García, de Pontevedra, nos escribe diciendo que le gustaría tener respuesta a estas preguntas: ¿Qué es la suspensión? ¿Delantera, trasera o independiente? ¿Qué son los amortiguadores?

**RESPUESTA.**—Entiendo por suspensión, en general, estabilidad, ¿no es así, don Alberto? Estabilidad es la capacidad que un vehículo posee para mantener en todo momento la trayectoria mandada por el usuario, a pesar de los elementos que ejercen fuerzas contrarias como son el viento, la acción de la fuerza centrífuga en las curvas, los baches, etc. Los elementos de que se compone una suspensión, a pesar de tener cada uno de ellos una función distinta, se unen para conseguir estabilidad y confort en el vehículo.

La suspensión delantera suele ser independiente y estar formada por muelles mediante los cuales se convierten en movimientos elásticos los que se producen en

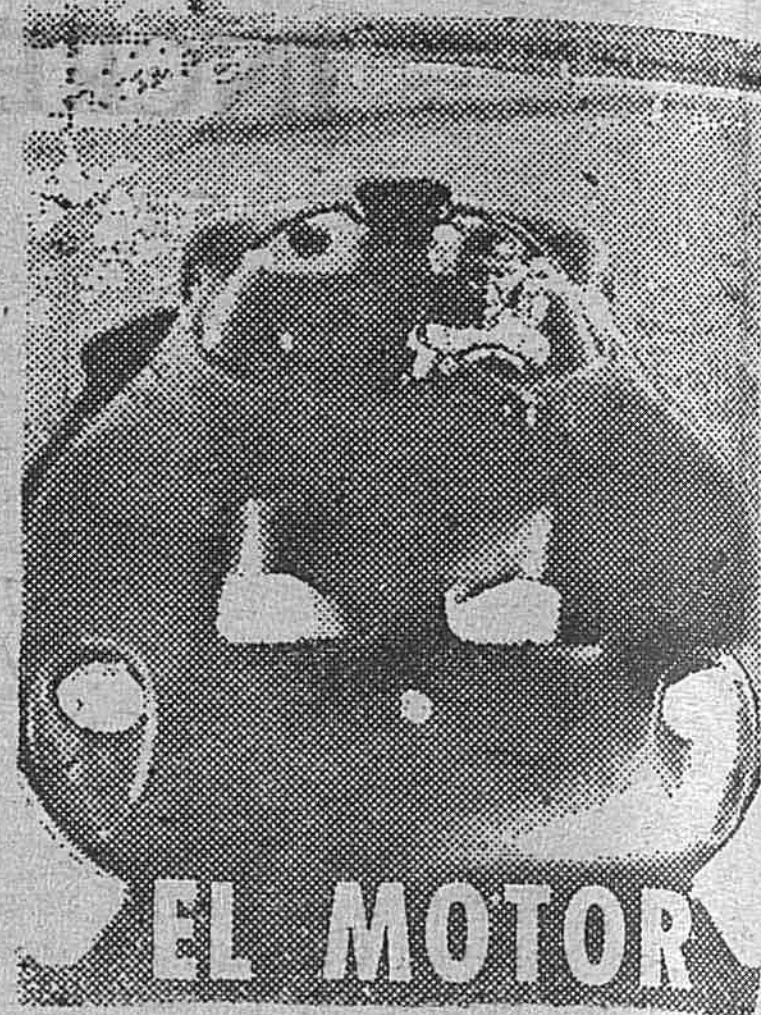
el vehículo durante la marcha. Estos muelles están situados entre los trapecios superior e inferior y están parcialmente comprimidos. En esta suspensión y en algunos vehículos suele intervenir una barra estabilizadora que —como su nombre indica— sirve para estabilizar todo el conjunto delantero.

La suspensión trasera puede ser independiente o rígida. La diferencia de una a otra estriba en que la primera permite el movimiento de las ruedas traseras idéntico al de las delanteras, y se emplea con más asiduidad en coches deportivos. La rígida es un puente conjunto con el diferencial, el cual mantiene las dos ruedas traseras rígidas y en conjunto.

Los amortiguadores constan de dos tubos, uno dentro del otro, y suelen estar situados dentro de los muelles de suspensión, siendo fijados por una de sus puntas al elemento móvil de la suspensión y, por la otra, al elemento fijo o carrocería. Dentro del tubo interior se desliza longitudinalmente un émbolo, el cual se fija en el extremo del amortiguador y forma con los dos tubos una cara de aceite. El émbolo está dotado de una serie de orificios por los que les pasa el aceite de una cámara a otra.

Así, cuando el muelle se ve forzado a deformarse por las irregularidades del terreno, el amortiguador lo hace con él, produciendo una dificultad al muelle, pues al deslizarse el émbolo de la cámara del tubo obliga al aceite a pasar por los orificios de éste, creando una fuerza y empleándose ésta en reducir las oscilaciones del muelle y conseguir que el vehículo siga una línea paralela al piso.

Mariano OTERMIN



## PRECIOS DE COCHES NUEVOS

## British Leyland Authi

Mini 850	90.000
Mini 850 De Luxe	99.500
Mini 1.000	102.200
Mini 1.000 De Luxe	109.800
Mini 1.275 GT	126.800
Austin 1.100	119.500
Austin Victoria	134.800
Austin Victoria de Luxe	152.000

## Chrysler España

Simca 900	96.100
Simca 1.000 GLS	110.600
Simca 1.000 Special	114.100
Simca 1.200 GL	134.100
Simca 1.200 GLE	141.500
Simca 1.200 Special	151.600
Dodge tres velocidades	335.000
Dodge cuatro velocidades	346.000

## Citroën Hispania

2 CV-6	81.600
Dyane 6 Super	98.300
C-8	116.800
C-8 Familiar	121.200
Mehari	112.500

## Fasa-Renault

Renault 4	88.600
Renault 4 Super	97.400
Renault 5	109.800
Renault 5 Lujo	110.700
Renault 6	114.600
Renault 8	113.100
Renault 8 TS	128.800
Renault 12	137.700
Renault 12 Familiar	151.300
Renault 12 S	152.500
Renault 12 SLE	153.900
Renault Alpine 1.300	219.200

## Seat

600 E	75.700
600 E Descapotable	78.800
600-L	78.808
850 Berlina normal	88.800
850 Normal 4 puertas	98.000
850 Especial	98.200
850 Especial 4 puertas	104.900
850 Esp. 4 puertas. Lujo	110.652
127	107.600
127 3 puertas	108.900
124-D Berlina	125.500
124-D Berlina Lujo	141.800
124-D 5 puertas	136.600
124-L S	144.800
1.430	155.000
1.430 3 puertas	162.500
124 Sport 1.800	271.400



# NOTICIAS, NOTICIAS, NOTICIAS, NOTICIAS

## «ESTELAR», UN PROGRAMA DE ESTRELLAS

En la línea de programas como «Gran Parada», «Canción 71» y «Noches de Europa», nace un programa para la noche de los sábados que dirigirá Ricardo Arias: «Estelar». El espacio número cero se emitirá el sábado 5 de mayo a las diez de la noche. Se combinará el humor con las canciones. El primero a cargo de presentadores como Andrés Pajares, Tony

Leblanc, Jesús Puente, Tip y Coll, José Sacristán, Chicho Gordillo y Guillermina Motta. Las segundas a cargo de estrellas de la categoría de Julio Iglesias, Roberto Carlos, Miguel Ríos, Tony Christie, Françoise Hardy, David Cassidy, Juan Pardo y The Platters. La orquesta estará dirigida por el maestro Benito Lauret. El ballet de Gisa Geert tendrá la colaboración de seis modelos. El plantel de realizadores está formado por José Luis Tafur, José María Morales, Ramón Díez y Pedro Baldie.

## DOS DE TOROS

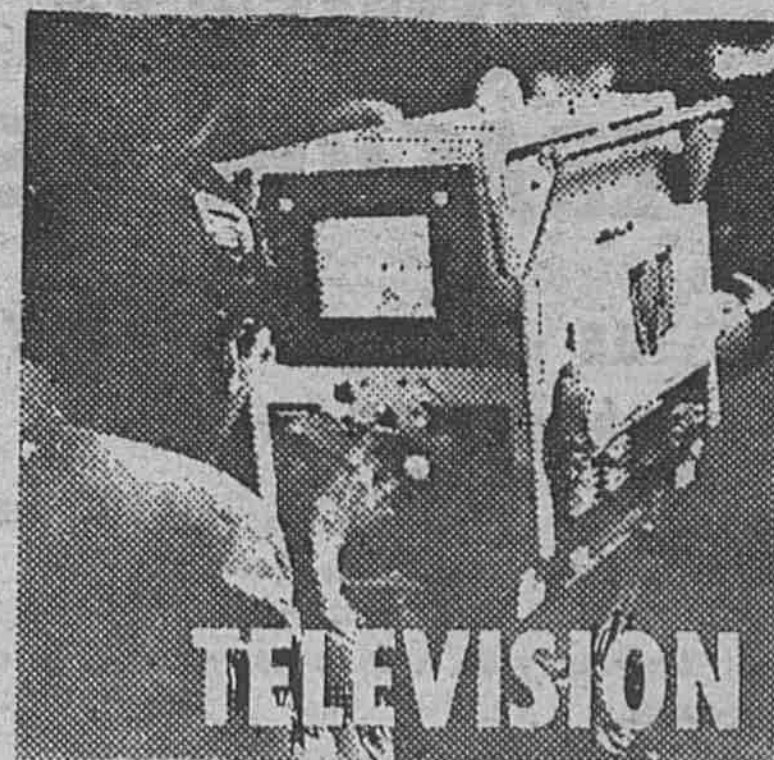
El día 30 de abril, y desde Segovia, TVE retransmitirá en direct la corrida que, a las cinco de la tarde, presentará un cartel formado por Miguellín, El Viti y Palomo Linares, con ganado de Alvaro Domecq. Y el día 4 de mayo se ofrecerá desde la plaza de la Maestranza de Sevilla la corrida que, dentro del programa de la feria de la capital andaluza, se celebrará a las cinco de la tarde. El realizador será Ramón Díez. Diego Segura, Paco Camino y Dámaso González serán los espadas encargados de lidiar seis reses de la ganadería de don Carlos Núñez, en el coso de la Maestranza.

## LAZAROV: MUSICALES EN CANARIAS

El realizador rumano-español Valerio Lazarov ha regresado hace unos días de las islas de Tenerife y Lanzarote. Por aquellas tierras de las Canarias ha estado durante cuatro semanas para filmar escenas de dos de sus espacios «Especiales con música», dedicados a Tony Ronald y Donna Hightowe, con el sol de protagonista secundario y que se emitirán próximamente.

## «OVNI» TELEFILME DE CIENCIA-FICCION

A partir del lunes día 30, a las 15,30, comenzará a emitirse una nueva serie de telefilmes de ciencia-ficción titulada OVNI. Este es el argumento:



ante las apariciones de objetos volantes no identificados, se plantea la necesidad de controlar e investigar el suceso. Se crea un ambicioso proyecto de investigación y se construye en un lugar secreto de la Tierra una estación de control y alerta desde la que se dirigirán las operaciones. Es elegido para dirigir la misión Straker, miembro del Servicio de Inteligencia inglés, quien al igual que todo el personal a su servicio deberá guardar un absoluto secreto sobre su trabajo.

## SANTIAGO VAZQUEZ, EN «BUENAS TARDES»

La ausencia de Raúl Matas en la presentación de «Buenas tardes» será cubierta por Santiago Vázquez, curtido por trece años ante las cámaras y por su labor en programas como «Plaza de España», «Panorama de actualidad», «Noche del sábado», «La quiniela» y otros. En trece años de profesión ha leído varios cientos de miles de noticias en los distintos programas informativos de TVE. Le toca ahora una difícil sucesión para la que necesitará de todo su oficio, experiencia y valía profesional.



## «EL AMOR BRUJO» SE RUEDA EN GRANADA

Equipos de Televisión Española se encuentran destacados en Granada para rodar en color la obra «El amor brujo», de Manuel de Falla, con los escenarios naturales de las cuevas del Sacromonte de la ciudad andaluza. La fotografía de Cifra muestra al famoso bailarín Antonio, protagonista de la producción, que rueda junto a su ballet.

## LOS PROGRAMAS DE LA SEMANA

### DRAMATICOS

Novela (capítulos I, II, IV y V): «La feria de las vanidades», de William M. Thackeray.	L. M. J. y V.	20,30
Novela (capítulo III): «La feria de las vanidades», de William M. Thackeray.	Mi.	19,30
Crónicas de un pueblo.	V.	21,45
Estudio 1: «Diálogo de Carmelitas».	V.	22,15
Ficciones: «A todo riesgo».	S.	22,30 (II)

### LARGOMETRAJES

Sombras recobradas: «La dama de las camelias».	L.	22,30 (II)
El Cine. Cielo Marlon Brando: «La casa de té de la luna de agosto».	M.	21,35
Primera sesión: «Los orgullosos».	J.	21,45
Primera sesión: «Texas».	S.	15,35
Cineclub. Cielo Joseph L. Mankiewicz: «Dragonwick».	D.	22,15 (II)

### TELEFILMES

Mamá y sus increíbles hijos: «La gran su- basta».	L.	16,00
Arnie: «Visita de inspección».	M.	16,00
Pan-Tau: «Pan-Tau va a la escuela».	M.	19,00
Nichols: «Ketcham en el poder».	Mi.	15,35
Sam Cade: «Borde escabroso».	Mi.	22,30
Jennie, la hija del gobernador: «Otoño y primavera».	J.	16,00
Centinelas del bosque: «Dorantes peliero».		

Patrulla juvenil: «La maraña».	J.	23,00 (II)
Grindl: «Sótano macabro».	V.	21,00 (II)
Hawai 5-0: «La guerra de noventa segun- dos» (primera parte).	V.	22,30 (II)
Centro médico: «Tío Taco».	S.	23,30
Furia: «Los huéspedes».	S.	20,30 (II)
Los dos mosqueteros (Tarde para todos): «El extraño destino de Conrad Mayer Zurick».	D.	19,00 (II)
La tribu de los Brady: «El culpable».	D.	20,45
El hombre del rifle: «El halcón».	D.	
Estrenos TV: «Profesión: sus fugas».	D.	22,15

### DEPORTIVOS

Especial Deportes. Nieve.	L.	22,45
Polideportivo.	M.	20,30 (II)
Fútbol. R. Madrid-Ajax.	Mi.	20,30
Vuelta Ciclista a España.	J.	16,45
Hockey sobre patines.	J.	20,00 (II)
Vuelta Ciclista a España.	J. y V.	21,35
Vuelta Ciclista a España.	V.	15,45
Camino del record.	V.	19,00
Vuelta Ciclista a España.	S.	17,30
Tenis. Circuito Europeo de Primavera.	S.	18,00
Deporte en la 2: Hockey sobre hielo.	S.	18,30 (II)
Vuelta Ciclista a España.	S.	22,00
Unidad móvil. Automovilismo. Gran Pre- mio España.	D.	12,00
Vuelta Ciclista a España (Tarde para to- dos).	D.	15,15
Vuelta Ciclista a España.	D.	20,00
Baloncesto. Real Madrid-Barcelona.	D.	20,15
Estudio Estadio.	D.	23,40



## COMIENZA LA «OPERACION RETORNO»

### ● En los accesos a Madrid se atenuará el tráfico pesado

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Hoy domingo, día 22 de abril, se inicia la operación retorno. Hoy es el día clave para la vuelta del enorme éxodo que tanto Madrid como otras ciudades españolas han sufrido como consecuencia de las minivacaciones de Semana Santa.

El lunes pasado la Jefatura Central de Tráfico de Madrid hizo públicas las medidas que estaban previstas para orquestar el tremendo aluvión de coches que se precipitará sobre las seis vías de acceso a Madrid; pero las previsiones siempre son pocas cuando falla la prudencia del conductor, prudencia a la que se ha invitado en esta campaña-73, recalando que «en sus manos está el volver».

Durante los dos días de especial afluencia en la salida —miércoles y jueves— se estima que abandonaron Madrid más de 600.000 vehículos, muchos de los cuales sólo tenían intención de llegar hasta las cercanías y regresar ayer, sábado; pero el grueso de los que salieron de Madrid han realizado viajes de gran distancia, lo que supone uno de los principales inconvenientes a la hora de regresar, ya que el cansancio suele jugar un papel importante en estos momentos de entrada a Madrid en varzcana tras un largo viaje.

### Las previsiones

Todas las medidas de seguridad posibles se han tomado para reducir al mínimo el número de accidentes que suelen producirse en estas fechas. La llegada a Madrid, con sus desvíos previstos, fue anunciada con la suficiente anterioridad y el máximo de los efectivos de la Guardia Civil de Tráfico están movilizados para esta «Operación Retorno». También se ha considerado los trastornos que podría causar la circulación pesada, por lo que, a las horas punta, se atenuará el tráfico de camiones, tractores o vehículos de tracción animal, en busca de una mayor fluidez del tráfico de turismos.

### Puestos de socorro

En las previsiones, se hace inevitable pensar en los puestos de socorro, ya que la experiencia de años anteriores hace temer que, a pesar de las extremas medidas tomadas, habrá necesidad de utilizarlo. Por eso habrá en las cercanías de Madrid 61 puestos de socorro. De ellos, diez funcionarán con carácter permanente y el resto lo harán desde las nueve de la mañana a las diez de la noche, para atender las urgencias que se produzcan.

Junto a los efectivos de tierra, la flota de helicópteros prestará un importante servicio de auxilio y traslado de heridos, así como en la localización de congestiones y en la labor de vigilancia. Su rapidez de acción será uno de los factores más ventajosos a su favor en el servicio que deben prestar todas las unidades en busca de la mayor seguridad en el retorno.

Puestos de socorro del Servicio de Auxilio en Carretera, fijos los días 20 al 23, ambos inclusive.

Alcobendas, Colmenar Viejo, Collado-Villalba, San Lorenzo de El Escorial (Asamblea Local), Mostoles, Getafe, Valdemoro, Aranjuez (Asamblea Local), Arganda del Rey, La Roda (Albáete), Alcalá de Henares, Azuqueca, Guadalajara (Cuatro Caminos).

Puestos móviles, los días 22 y 23, de 9,00 a 22,00 horas.

El Molar, Las Rozas, Guadarrama, Cuesta «El Calocón», Galapagar (Puerto), Cruz Verde, La Cañada, Avila (salida), Brunete, San Martín de Valdeiglesias, Parla, Toledo (salida), Aranjuez (Cuesta de la Reina - Puente Largo - Casilla Dolores), Ocaña, Puerto Lápice, Manzanares, Almuradiel, Corral del Almaguer, Perales de Tajuña, Villarejo de Salvanes, Tarancón,

San Fernando de Henares (Puente), empalme de Tendilla y Sacedón, Sigüenza.

### 78 accidentes y 89 muertos

Pero no sólo es teoría, desgraciadamente. La crónica negra ha empezado a escribirse desde el pasado domingo, día 15 de este mes, Domingo de Ramos, fecha del comienzo de la Semana Santa. En ese domingo se registraron 14 accidentes, con el resultado de 17 muertos, 12 heridos graves, dos leves y uno de pronóstico reservado.

En los demás días, la contabilidad, teniendo en cuenta que son cifras provisionales las que ofrecemos, ya que, aunque facilitadas por la Jefatura Central de Tráfico, pueden variar a lo largo de estos días, al fallecer alguna persona que resultó gravemente herida, por ejemplo, arroja el siguiente balance: día 16, 20 muertos, 24 heridos graves y 3 leves, con 13 accidentes; día 17, 13 muertos y tres heridos leves, con 13 accidentes; día 18, 9 muertos, 10 heridos graves, dos de pronóstico reservado y uno leve, con 10 accidentes; día 19, 18 muertos, dos heridos graves, tres de pronóstico reservado y nueve leves, con 16 accidentes; día 20, ocho muertos, dos heridos graves y nueve leves, en ocho accidentes, y día 21, hasta últimas horas de la noche, cuatro muertos, cinco heridos graves y uno leve, con cuatro accidentes.

El resultado total, hasta el momento, es de 78 accidentes, con 89 muertos e igual número de heridos (55 graves, 6 de pronóstico reservado y 28 leves).

Los balances de años anteriores aparecen, sin embargo, con cifras un tanto esperanzadoras, ya que en 1971 el número de muertos llegó a 120, con 1.767 accidentes; afortunadamente, en la Semana Santa del año pasado la cifra de muertos descendió y se registraron 109 en casi dos mil accidentes. De continuar en la misma tónica, en el presente año, el número de víctimas deberá reducirse igualmente, aunque los accidentes producidos hasta el momento hacen pensar de nuevo en las necesidades de recalcar la idea de prudencia y recordar las normas y consejos dictados por la Jefatura Central de Tráfico. En estas normas se hablaba de conducir con seguridad, evitando la psicosis de miedo; de mantener una velocidad media de cruce-ro y de pensar siempre en que «volver está en las manos del conductor».

## Mañana, homenaje a Cervantes

### ● Se celebrará en la Plaza de España

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Mañana se celebra el CCCLVII aniversario de la muerte de Cervantes. Como en años anteriores, la Sociedad Cervantina ha programado diversos actos de homenaje al insigne escritor.

A las doce de la mañana se oficiará en la iglesia de San Marcos un funeral por el eterno descanso de las almas de Miguel de Cervantes y Catalina de Salazar y Palacios, su esposa. A continuación, ante el monumento que tiene el escritor en la plaza de España, se procederá a una ofrenda de coronas, a cargo del Ayuntamiento de Madrid, la Escuela de Lengua y Cultura Españolas, el colegio nacional Cervantes, el Centro de Iniciativas y Turismo y el Instituto Mangold. Presentará el acto don José Antonio Vizcaino Monti y el discurso de homenaje será pronunciado por el presidente del Centro de Iniciativas y Turismo, don Benjamín Martín Pelayo. Participarán también numerosos alumnos de diversos centros docentes madrileños.

### Comienza la temporada de conciertos en el Retiro

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy, a las doce menos cuarto, se inaugura en el parque del Retiro la nueva temporada de conciertos a cargo de la Banda Municipal. El director es el maestro Rodrigo de Santiago, y el programa que se interpretará es el siguiente: en la primera parte, «Pepe Conde», de A. Vives; «En la Alhambra», T. Bretón. «Escenas pintorescas»: I, marcha; II, aire de «ballet»; III, ángelus; IV, fiesta bohemia, de J. Massenet. Y en la segunda parte, «La gruta de Fingal», de F. Mendelssohn; «Vals triste», de J. Sibelius, y «Pan y toros», de A. Barbieri.

La Banda Municipal de Madrid entra en su sesenta y cuatro temporada de conciertos, y en el transcurso de la misma rendirá homenaje a los maestros José Serrano y Bartolomé Pérez Casas, con motivo de cumplirse el primer centenario del nacimiento de ambos, y a los maestros Tomás Bretón, Francisco Alonso y Conrado del Campo, en el cincuentenario, vigésimoquinto y vigésimo aniversario, respectivamente, de su fallecimiento.

Asimismo se darán primeras audiciones y estrenos de obras de autores nacionales y extranjeros, que pasarán a enriquecer el archivo musical de la Banda Municipal.

### «Festa Major 73»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Círculo Catalán de Madrid inicia mañana la celebración de su «Festa Major», que se prolongará hasta el 13 de mayo.

El miércoles 25 se proclamará a la «Pubilla 1973», señorita Rosa María Mas, a la que acompañará su corte de honor. Actuará de mantenedor el académico de la de Buenas Letras de Barcelona don Octavio Salto Soler. Ese mismo día, a las 10,30 de la noche, durante una cena en el Luz Palacio, se impondrán las insignias de plata del Círculo a los socios galardonados.

El sábado 28 está previsto un gran festival infantil, con la intervención de ilusionistas, payasos, etc. Por la noche, cena y «gran ball de Festa Major», en honor de la «Pubilla», en la sede del

Círculo. Y el domingo, a las doce de la mañana, audición de sardanas por la «Cobla Ciutat de Barcelona», en la plaza de España, con lo cual el Círculo Catalán se une a los actos del Día Universal de la Sardana. Y, finalmente, los días 12 y 13 de mayo, el grupo teatral «Santiago Rusiñol», bajo la dirección de Antonio de Garay, pondrá en escena la obra de Arthur Miller, «Panorama desde el puente».

### Audición de sardanas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy, domingo, día 22, a las doce horas, tendrán lugar las habituales audiciones de sardanas en la glorieta de la Sardana del Parque del Retiro.

### Pago de haberes pasivos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las personas, con signadas en Madrid, que deban percibir haberes pasivos podrán verificar su cobro a partir del próximo mes de mayo, teniendo en cuenta los días y las horas que a continuación señalamos: día 2, jubilados y retirados sin descuento, de nueve a trece; día 4, jubilados con descuento, de nueve a trece; día 5, pensiones familiares militares y civiles, de nueve a trece; día 7, altas, extranjero y último día de pago de todas las nóminas, sin distinción, de diez a trece; día 8, retenciones judiciales y administrativas, de diez a trece. Y a partir del día 2 de mayo podrán percibir sus haberes los pensionistas que cobren por Banco o Caja de Ahorros.



DECIMO ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

DON ROSENDO SILVA TORRENS

y VIGESIMOTERCERO  
DE SU ESPOSA

DOÑA CELIA GARCIA ANCA

R. I. P.

Su familia

RUEGA una oración por sus almas.

La misa, que se celebrará mañana, día 23 de abril, en la cripta de la basílica de San Miguel (calle de San Justo, 4), a la una de la tarde, será aplicada por el eterno descanso de sus almas.



# Agenda

DOMINGO 22 DE ABRIL DE 1973

Domingo de Resurrección

Día 112 del año, séptimo de la tercera semana del cuarto mes. Faltan, pues, doscientos cincuenta y tres días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 5,26 horas y se pone a las 19,01. La Luna sale a las 23,52 y se pone a las 8,18 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima: 19,2 grados a las 16 horas.

Mínima: 4 grados a las 6 horas.

Nubosidad variable en aumento, con riesgo de chubascos y tormentas.

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De 2,00 a 4,30 de la tarde y de 8,00 a 11,00 de la noche

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 11,00 de la noche

**ARGANZUELA VILLAVERDE.** — Embajadores, 27; Laurel, 23; Jaime el Conquistador, 38; Marcelo Usera, 114; Segura, bloque 39. San Graciano, 3.

**BUENAVISTA.** — Ardemans, número 70; María de Molina, número 22; José Ortega y Gasset, 69; Goya, 12; avenida de Felipe II, 1.

**CARABANCHEL.** — Paseo Quince de Mayo, 8; Chimbo, número 27; Tucán, 7; Alfredo Aleix, 34; Fuente del Tiro, 3; Camarena, 157; carrera Boadilla del Monte, 1; Luis Pando, 19; paseo Extremadura, número 170; Pericles, 11.

**CENTRO.** — Apodaca, 8; Puebla, 9.

**CHAMARTIN.** — Plaza Doctor Calvo Pérez, 1; Colonia San Cristóbal, B-6; Juan Ramón Jiménez, 57; Calle de Avia, 1 y 3; López de Hoyos, número 94; Colombia, 24; Santo Ángel, 2.

**CHAMBERI.** — Maudes, 38; Modesto Lafuente, 40; Miguel Ángel, 20.

**LATINA.** — Ronda de Segovia, 23; Cava Baja, 7; plaza de España, 12.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Juan de Mena, 11; Atocha, 25; glorieta Emperador Carlos V, 8; paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Ibiza, 44; plaza Conde de Casal, 8.

**TETUAN.** — Avenida Cardenal Herrera Oria, 255; avenida Generalísimo, 107; Bravo Murillo, 306; Francos Rodríguez, 80; Jaén, 36; Capitán Haya, 30.

**UNIVERSIDAD.** — Cea Bermúdez, 15; glorieta de Quevedo, 6; Meléndez Valdés, 64; Santa Cruz de Marcenado, 24.

**VALLECAS.** — Enrique Vela, 10, 14; Martínez de la Riva, 87; Adrada de Haza, 6; avenida Palomeras Altas, 186.

**VENTAS.** — Complejo Residencial Barajas (Bareco, calle Corbeta, 8); Lenceros, número 15; Hermanos de Pablo, 39; Gutiérrez de Cetina, número 34; San Emilio, 50; Virgen de Lourdes, 14.

Días laborables: De 8,00 de la noche a 10,00 del día siguiente

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 10,00 del día siguiente

**ARGANZUELA VILLAVERDE.** — Toledo, 105; Conde Vistahermosa, 25; Santuario, 66; San Cristóbal de los Angeles, Moncada, 116; Colonia Oroquieta, calle Villajoyosa, 88; Ciudad Los Angeles, 245.

**BUENAVISTA.** — Otero, 1; Calle Roma, 48; Maidonado, número 26; Ayala, 53; Goya, número 131.

**CARABANCHEL.** — Alejandro Sánchez, 57; General Ricardos, 121; Cabo Suceso Terrero, 3; Duquesa Parcent, 36; Eugenia de Montijo, 52; General Robero Basart, 71; Maqueda, 7; avenida de Portugal, 87.

**CENTRO.** — Plaza de Herreradores, 2; Peligros, 11; Graviña, 13; Génova, 18; San Bernardino, 60.

**CHAMARTIN.** — Avenida de San Luis, 95; Las Pedroñeras, número 40; López de Hoyos, número 351; paseo de La Habana, 107; avenida Pío XII, número 71; Concha Espina, número 10; Ramón y Cajal,

número 69; Treviana, 1.

**CHAMBERI.** — Ponzano, 9; Trafalgar, 14.

**LATINA.** — Comandante Fortea, 4.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Cervantes, 22; Vara del Rey, 16; avenida Menéndez Pelayo, 13; Gutenberg, 20.

**TETUAN.** — Cardenal Herrera Oria, 4; Alcalde Martín de Alzaga, 3; Nuestra Señora del Carmen, 42; General Ramírez de Madrid, 27; Castilla, 12.

**UNIVERSIDAD.** — Avenida Reina Victoria, 3; Fernando el Católico, 32; Ferraz, 53.

**VALLECAS.** — Robies, 2; Puerto Milagro, 26; Peironcely, 12; doctor Lozano, 46; Colonia Sardinero, bloque 46.

**VENTAS.** — Avenida de Aragón, 167; plaza de Platón, 13; Elisa Morla, 11; Hermanos García Noblejas, 7; Santa Felicidad, 30; San Gumerindo, número 10.

11.B

## «RESIDENCIA DE LA MUSICA» EN ALICANTE

ALICANTE (Pyresa). — En las proximidades de Polop de la Marina, y en terrenos cedidos por el Ayuntamiento, se construirá la «Residencia de la Música», promovida por el Montepío de Previsión de directores, pianistas, intérpretes y colaboradores, y en la que podrán residir los profesionales de la música y sus colaboradores de radio y televisión.

La residencia contará con un auditorio anejo, capaz para diez mil personas, instalado en una montaña cercana, al aire libre, cuyo proyecto es obra del arquitecto don Miguel Duranloriga.

Igualmente se trabaja en la posibilidad de montar en dicha residencia una biblioteca musical, un museo de la música y una sala de conciertos de cámara. Se pretende también organizar allí cursos nacionales e internacionales sobre música, teatro español y técnica de composición y armonía en los compositores españoles, así como sobre los instrumentos más clásicos de nuestra literatura musical a través de los siglos.

La residencia constará de apartamentos compuestos por dormitorio, cuarto de baño, recibidor y mirador-terrazza, en régimen colectivo.

### En defensa de la ópera

VIENA. (Efe.) — El director Herbert Von Karajan ha aprovechado la actual edición de los Festivales de Pascua de Salzburgo para insistir ante la Prensa sobre la urgente necesidad de crear un «pool» de las seis o siete grandes óperas europeas, es decir, un sistema de colaboración racionalizado a nivel internacional, tanto desde el punto de vista artístico como de la organización.

Karajan opina también que es indispensable cambiar el actual sistema de abonos, ya que incluso en las grandes capitales europeas, el número de espectadores «permanentes» no pasa de 12.000, y en cambio interesa desarrollar la colaboración con la televisión y el sistema de «casettes», que difundirán la Ópera entre millones de personas, ganando así nuevos porcentajes de público interesado en contemplar el espectáculo vivo en el teatro.

Karajan rechazó la idea de

que pretende convertirse en un «superintendente» de la Ópera internacional, pero, en cambio, se manifestó dispuesto a aceptar la dirección de una posible Escuela Internacional de Canto para asegurar la renovación de los cantantes.

### Expectación universal ante la «Serie Mallorca», de Miró

PALMA DE MALLORCA. (Pyresa). — En su finca palmesana denominada Son Abrines, y en la mayor intimidad, celebró Joan Miró el ochenta aniversario de su nacimiento. Acompañaban al genial artista su esposa doña Pilar, sus hijos, los nie-

tos, su única hermana y los sobrinos.

El homenaje popular correspondiente al que el pintor rinde a Mallorca, su tierra de adopción, tendrá lugar el próximo día 24, con motivo de la inauguración en la Sala Pelaires de esta ciudad de la Exposición de nueve aguafuertes del artista, que llevan la denominación de «Serie Mallorca», los primeros hechos en su residencia de Son Abrines.

Para este homenaje se anuncia la presencia de personalidades norteamericanas llegadas expresamente desde los Estados Unidos, figurando entre ellos importantes coleccionistas de arte, representantes de museos, críticos de arte y periodistas.

## «ABELARDO Y ELOISA»

### SUS CARTAS DE AMOR SON FALSAS

PASADENA (California). (Afp-Efe.) — Las cartas de amor de Abelardo y Eloisa, fuente de inspiración de innumerables obras literarias, son falsificaciones hechas un siglo después de la muerte de los dos amantes, según el historiador John Benton, del Instituto de Tecnología de California, quien se basa en una serie de errores históricos revelados en esa correspondencia de amor.

Según el profesor Benton, las cartas pudieron haber sido escritas después de la muerte de Abelardo, en 1142, en el siglo XIII indudablemente, por algunas personas deseosas de probar la veracidad de sus teorías, es decir, la supervivencia de un profundo amor entre los dos esposos separados por un tío autoritario.

Uno de los errores revelados por el profesor Benton es un pasaje en una carta de Abelardo dando a entender que los religiosos podían comer carne tres veces por semana.

El historiador hace resaltar que el consumo de carne —símbolo en la época de lujuria carnal— por los monjes del siglo XII equivaldría, en el siglo XX, a que se autorizase a los religiosos a fumar marihuana tres veces por semana.

## VIDA CULTURAL

### PARA MAÑANA

#### CONFERENCIAS

A las 18,30, inauguración del X Curso de Turismo para funcionarios hispanoamericanos (Instituto de Cultura Hispánica).

— A las 19,30, «España y Europa en el arte del Greco» (Círculo Cultural Medina. San Marcos, número 40).

#### ARTE

Exposición de Fina Roy (Don Hilarión. López de Hoyos, 25).

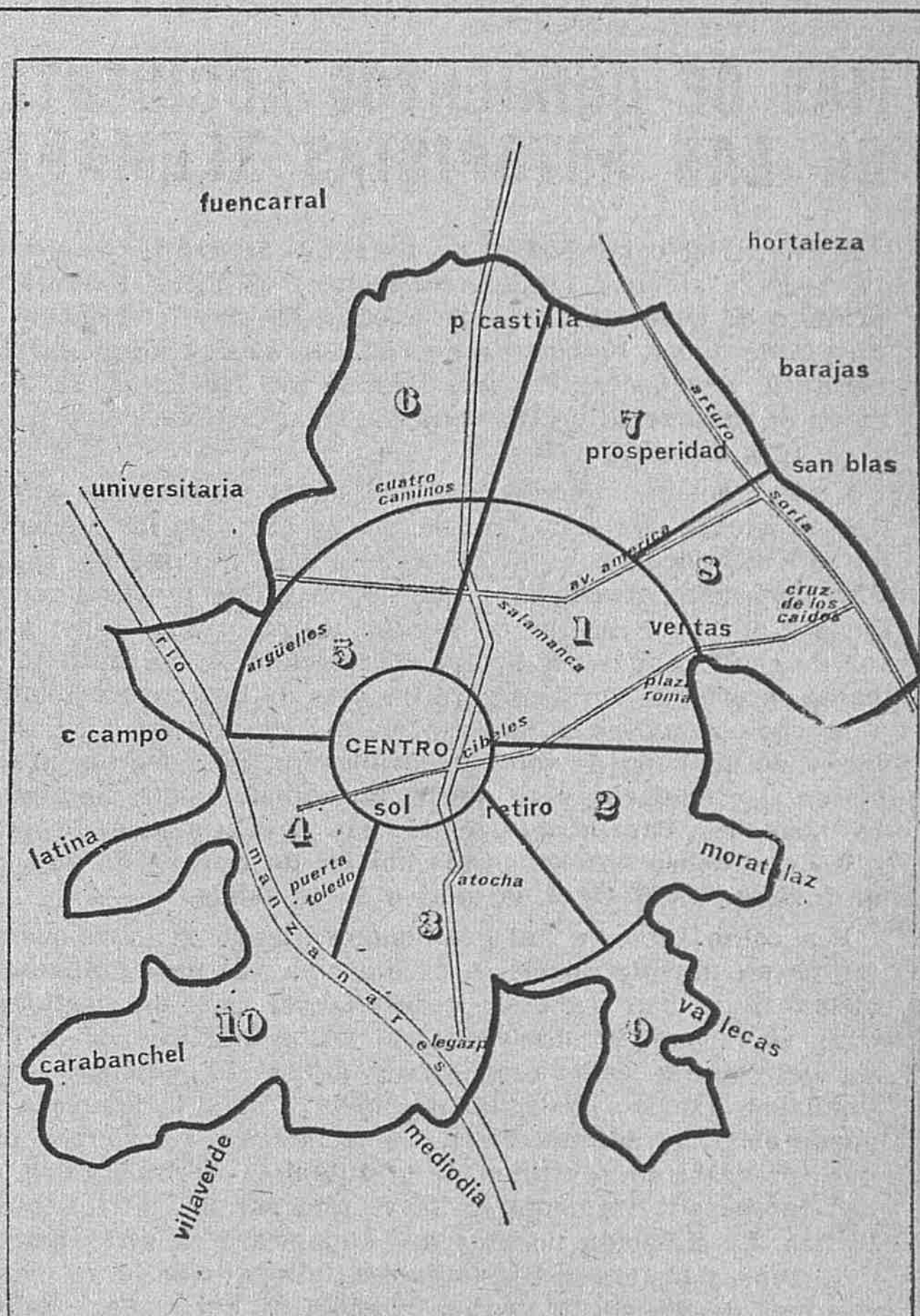
— A las 19,30, Exposición de Bienabe Artia (GAVAR. Menéndez Pelayo, 79).

#### CINE

A las 20, «Waterloo» (Don Hilarión. López de Hoyos, 25).

#### MUSICA

A las 15,30, por RNE, «Semana Santa», de José María Franco; «Cuatro piezas breves», de Juan Alisent, y «De la tierra alta», de José Muñoz Molleda.



## LA CONTAMINACION

Se ha registrado en la jornada de ayer un importante descenso de los valores de contaminación atmosférica, debido, sin duda, al enorme éxodo que como consecuencia de las vacaciones de Semana Santa se ha producido en nuestra capital.

El anhídrido sulfuroso ha descendido a unos niveles muy débiles, debido en parte al cese de las calefacciones producidos días anteriores y al poco consumo de agua caliente en estos días; por otra parte, el número de vehículos que circulan por Madrid es muy inferior al normal, por lo que las concentraciones de humos son muy escasas.

No se puede en este comentario señalar zonas contaminadas, pues las que han registrado niveles más altos resultan zonas débilmente contaminadas y con una limpieza ambiental deseable para todo el año.

CONTAMINACION GENERAL: DEBIL.



## ESTADOS UNIDOS

# SEIS MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION

DEVENPORT (Iowa). (Ap-Efe.)—Seis personas han resultado muertas al estrellarse un avión ligero cerca del aeropuerto de Devanport, informa la Policía.

Las autoridades han informado que el aparato, un bimotor, realizaba vuelo regular a Chicago.

## Diez muertos en dos accidentes de autobuses

CALI (Colombia). (Efe.)—Cuatro muertos y 19 heridos resultaron ayer en el accidente de un autobús intermunicipal que viajaba entre Cali y el puerto de Buenaventura, sobre el Pacífico.

El autobús se salió de la carretera y quedó totalmente destruido. Todos los heridos fueron trasladados a Cali. Este fue el segundo accidente del día. En otro anterior un autobús se precipitó a un abismo y seis personas murieron. Veinticinco sufrieron heridas.

## Cuatro muertos en un incendio

NORTH BAY (Ontario). (Afp-Efe.)—Cuatro personas han perecido ayer en el incendio de un edificio de cuatro plantas en esta localidad.

Unas cincuenta personas, con quemaduras graves, han sido hospitalizadas. Otros ocupantes del inmueble, en el que había diez viviendas, pudieron escapar ilesos.

## Dos mineros muertos en Alemania

MOERS (Alemania). (Ap-Efe.)—Dos mineros han resultado muertos sepultados por toneladas de tierra y piedras al producirse un derrumbamiento a 850 metros de profundidad en una mina de sal.

Los mineros estaban efectuando trabajos de perforación cuando se produjo el derrumbamiento. Los dos mineros muertos estaban casados y eran padres de familia.

## DURANTE LA SEMANA SANTA

# MAS DE QUINIENTOS ACCIDENTES EN LAS AUTOPISTAS ALEMANAS

BONN. (Del corresponsal de Pyresa y ARriba, César Santos.)—Para algunas familias alemanas, el Viernes Santo, el primero de cuatro días de vacaciones, ha sido, efectivamente, un día de duelo. El balance de víctimas supera de modo alarmante al de años anteriores. Más de 500 accidentes de automóvil en autopistas y carreteras, de veinte a veinticinco muertos y más de mil heridos.

A pesar del mal tiempo y de las serias y reiteradas advertencias hechas por la Policía, la mayor parte de los alemanes no se han resignado a permanecer en casa durante los cuatro días de asueto. Acaso haya que suponer que precisamente la lluvia y el frío es lo que ha jugado un importante papel a favor de estas salidas. El tiempo desapacible de las últimas semanas, previsible también para los días de Pascua, ha invitado a muchos alemanes a ponerse en marcha rumbo al Sur en busca de un poco de sol y de primavera, dos alegrías previstas en el calendario, pero que el termómetro sigue negando a los alemanes. Para otros han sido los 60 centímetros de nieve, a los que deben sus llenos los hoteles de centros de deportes de invierno en Baviera, el motivo de su salida.

Sea como fuere, e independientemente de las razones que los hayan movido, lo cierto es que una vez más millones de alemanes se han decidido a desafiar el caos del tráfico, el cual, el viernes, ha desautorizado los pronósticos de la Policía pese a que éstos eran ya de por sí lo suficientemente sombríos. Lluvia, nieve, niebla, hielo... Más inclemencia no puede exigir el automovilista. En la mañana del viernes tuvo que ser desviado el tráfico de la autopista Berlín-Munich por una inesperada tormenta de nieve que paralizó totalmente el tráfico. La situación no presentó mejor cara en otros Estados federados, y menos en Rhenania-Westfalia, que batió un récord, con más de 300 accidentes en cuestión de horas. Las medidas adoptadas por la Policía no bastaron para hacer frente al caos, pese a que había recibido un refuerzo de nueve helicópteros, cuarenta coches-patrulla y más de seiscientos funcionarios para regular el tráfico. Accidentes en cadena y colas de veinte, treinta y hasta cuarenta y cinco kilómetros pusieron concienzudamente a prueba los nervios de los automovilistas.

La única noticia positiva que se lee en relación con el tráfico de Pascuas es que en los puestos de control entre la República Federal y la República Democrática Alemana los funcionarios comunistas se esforzaron durante toda la jornada en gestionar rápidamente el papeleo de costumbre. No obstante, se registraron esperas de hasta cuatro horas y colas de quince kilómetros, lo que sólo es comparable con los peores momentos en los que el tráfico interalemán era entorpecido en los puestos de control. En la frontera con Checoslovaquia hubo esperas de hasta diez horas, y esto con temperaturas semejantes a las de invierno. Tampoco se debieron estas colas a los funcionarios de Aduanas, sino a la afluencia de turistas. Semanas antes de estas fechas estaban todos los hoteles de Praga reservados. En dirección a Holanda registró la Policía alemana el paso de más de tres mil vehículos por hora.

# ROBO DE OBRAS DE ARTE EN LA COSTA AZUL

PARIS. (Efe.)—Un importante robo de obras de arte en el castillo medieval de la Verdier (Costa Azul), propiedad del marqués de Forbin, fue realizado el jueves por la noche, y hecho público ayer.

La mayoría de las obras de arte robadas son de pequeño tamaño, pero de gran importancia: dos aguafuertes, uno atribuido a Rubens y otro a Van Dyck, y varios retratos al pastel, representando a antepasados del marqués; numerosas piezas de cerámica correspondientes al siglo XVIII y atribuidas a Bataglia.

Se desconoce por ahora el valor global de las obras de arte robadas.

## Temblor de tierra en Italia

PERUGIA (Italia). (Efe-Reuters.)—Un terremoto, de ocho segundos de duración, sacudió las colinas situadas al norte de Umbria, causando daños en los edificios de varias ciudades y pueblos, haciendo que sus habitantes se lanzaran a la calle.

La intensidad del terremoto ha sido de cinco o seis grados en la escala Mercalli de 12, dejando sentir sus efectos en un arco de 120 kilómetros, desde la ciudad costera de Ancona, en el Adriático, hasta la ciudad de Citta di Castello, situada en el interior.

En esta última ciudad, a unos 55 kilómetros al norte de Perugia, los católicos que asistían a la celebración de los oficios del Jueves Santo se sintieron presos del pánico cuando el terremoto hizo oscilar los candelabros de la iglesia, cayendo éstos al suelo.

En la ciudad cercana de Pietralunga se desplomó el tejado de un edificio, siendo declarados otros cinco en ruinas.

## Tres niños devorados por las llamas

BLACK BURN (Inglaterra). (Efe.)—Tres niños de corta edad murieron en el incendio de su casa en esta localidad inglesa del condado de Lancashire. Las víctimas, tres hermanos, tenían once meses, dos y tres años.

Sus padres, Gerard y Dorothy Knight, fueron despertados cuando la casa comenzó a arder, por los maullidos de dos gatos.

## Falleció mientras conducía un autobús

BUDAPEST. (Ap-Efe.)—Ocho pasajeros han resultado ligeramente heridos, quedando ilesos todos los demás, cuando un autobús se salió bruscamente de la carretera a consecuencia de la muerte repentina del conductor, según ha informado la Policía.

Miembros de la Policía y de las ambulancias, que acudieron al lugar del accidente, encontraron que el conductor del autobús, Istvan Nagy, de cincuenta y dos años, sufrió un ataque cardíaco mientras conducía y murió. Nagy carecía en su historia de dolencias cardíacas.

El accidente ha ocurrido entre las ciudades de Bekes y Mezőbereny, situadas en el sudeste húngaro.

# Sucesos

## POR EL GOBIERNO SUDVIETNAMITA

# SEIS TONELADAS DE DROGAS, REQUISADAS

## SU VALOR EN MERCADO ASCENDIA A 43.500 MILLONES DE PESETAS

WASHINGTON. (Efe.)—El departamento norteamericano de Estado confirmó que las autoridades sudvietnamitas han requisado el mayor alijo de drogas de la Historia: más de seis toneladas de drogas.

Una vez refinado el opio y mezclado con heroína, el valor de los narcóticos en la calle se habría acercado a los 750 millones de dólares, según cálculos aproximados (unos 43.500 millones de pesetas).

La droga fue requisada por un patrullero de la Armada sudvietnamita en el mar de la China. El patrullero lanzó disparos de advertencia al remolcador, en cuyo interior se encontraron seis toneladas de opio y 140 kilos de heroína.

De haber llegado a su destino, probablemente Europa y Estados Unidos, el alijo podría haberse convertido en unos seiscientos cincuenta kilos de heroína para su distribución ilegal.

La intercepción del alijo se produjo el mismo día que un Comité del Congreso propuso la creación de un «monopolio internacional» con el fin de acabar con la producción de drogas en Asia.

El Comité, que ha viajado durante quince días por varios países asiáticos, redactó un informe en el que propuso un plan antinarcóticos con dos operaciones simultáneas:

— Creación de un Consorcio internacional para comprar todo el opio que se produce en el mundo.

— Organización de un programa de ayuda a los cultivadores para que diversifiquen sus cultivos y abandonen totalmente el del opio.

Los congresistas dijeron que si el Consorcio internacional se limitaba a comprar el opio, su producción aumentaría, pero que iría disminuyendo rápidamente si se ayudaba a sus cultivadores a plantar otras semillas.

## Cierre de un Banco privado

SAIGON. (Efe-Reuters.)—El Gobierno sudvietnamita ha ordenado el cierre del Banco privado más importante del país, a cuyo propietario acusa de malversación de fondos.

Se trata del Banco Tin Nghia, cuya central y sus dieciséis agencias están custodiadas por la Policía, mientras funcionarios del Banco Nacional proceden a una investigación.

El presidente y propietario del Banco es Nguyen Tan Doi, considerado como uno de los hombres más ricos de Vietnam del Sur, políticamente adversario del Presidente del país, Nguyen Van Thieu.

De momento, no se ha dado a conocer la cuantía de las malversaciones de fondos de que se le acusa a Nguyen Tan Doi, pero se tiene entendido que, en el caso de resultar culpable será condenado a una prolongada pena de prisión, una vez levantada su inmunidad parlamentaria.

El Banco Nacional garantiza la devolución de sus cantidades a los poseedores de cuentas en el Banco Tin Nghia, los cuales pueden comenzar a retirarlas el mes próximo.

## El misterio de la muerte de un senador norteamericano

BOWLING GREEN (Missouri). (Afp-Efe.)—El misterio de la muerte del senador Edward Long, que según su antigua secretaria, Helen Dunlop, fue debida a unos bombones envenenados, no ha quedado aún esclarecido.

Además de la procedencia de la caja de bombones, si su existencia puede ser probada, la Policía deberá determinar la exacta relación que existía entre las personas complicadas en el asunto en el momento de la muerte del senador Long, acaecida en el pasado noviembre.

Florence, la viuda del sena-

dor Long, dijo que la señorita Dunlop mantenía por aquella época relaciones con su marido, a quien había demandado ante la justicia 3.250.000 dólares por abandono.

Según la secretaria, el senador había recibido en su vivienda de Clarksville, cuatro horas antes de su muerte, una caja de bombones envenenados. Sin embargo, cuando quedaba de la caja no ha podido ser encontrado.

El fallecimiento de Edward Long, que había sido senador desde 1960 a 1968, fue atribuido a una congestión cerebral.

## Destilería clandestina de güisqui

KNOXVILLE (Tennessee, Estados Unidos). (Efe-Reuters.)—Agentes federales descubrieron la mayor destilería clandestina de güisqui del mundo, según estimación de los propios agentes.

La destilería, subterránea, tiene una capacidad de producción de 57.684 litros.

Los propietarios de la misma, Harold Butler, de cuarenta años, y su esposa, Alma, de cuarenta y uno, fueron detenidos bajo la acusación de posesión ilegal de una destilería clandestina.

La industria ilegal les producía a los Butler una ganancia diaria de unos 2.200 dólares (185.000 pesetas).

## Perdió en el juego toda su fortuna

LONDRES. (Pyresa.)—Un hombre de negocios londinense ha sido condenado a dos años de cárcel y 2.000 libras de multa por intento de soborno a los crupiers de un casino de la capital británica, tras haber perdido en el juego una fortuna de 150.000 libras durante los últimos nueve años.

RES DEL

MAD pasada Alejan rescata sepulta del me

Según les de rece abs veinticin contró l El señor puesto l cías y q de la em minutos Ha dicho mismo h medios t

El acci las once de un co frar el t la estaci otros tre un enorn En el trabajand pues, cu inmediat hasta la del mism Cándido l aprisiona emplear

Una no a primer los siete Santiago co García A pesar pudo hac estos obr Por fin era local Santiago una niña guir lleg pez y Vi resistenci gundo ca años, sol ques de das de r cultid, d ca del ú fin, desp Desde sentaron marcha c acudió d de Madri el Subse el Transport a lo larg de don Al

Desde e raleza de corrientes de rescac día, haci pidas las neles abi tarde se túneles d a perros que qued televisión desespera siguieron chaqueta señor Tie de la pro

Los far manifestó tractora sueldo ba lidades d de defun beca de e hará efec

Los far manifestó tractora sueldo ba lidades d de defun beca de e hará efec

Los far manifestó tractora sueldo ba lidades d de defun beca de e hará efec

Los far manifestó tractora sueldo ba lidades d de defun beca de e hará efec

Los far manifestó tractora sueldo ba lidades d de defun beca de e hará efec

Los far manifestó tractora sueldo ba lidades d de defun beca de e hará efec

Los far manifestó tractora sueldo ba lidades d de defun beca de e hará efec



## RESCATADO EL CADAVER DEL OBRERO SEPULTADO

MADRID. (Pyresa.)—A las doce menos cinco de la pasada noche fue sacado a la superficie el cadáver de Alejandro Tiemblo Nogales, único que quedaba por rescatar de los obreros que el pasado día 14 quedaron sepultados por un corrimiento de tierras en las obras del metro de la avenida de Pío XII.

Según ha dicho a los periodistas el director de obras civiles de la empresa constructora, don Carlos Duelo Topete, parece absolutamente seguro que el señor Tiemblo Nogales, de veinticinco años de edad, casado y padre de dos hijos, encontró la muerte en el instante mismo del derrumbamiento. El señor Duelo Topete ha añadido que en los trabajos se han puesto las mayores precauciones para evitar nuevas desgracias y que en ellos han participado ciento cincuenta hombres de la empresa, en turnos de ocho horas, con relevos de cinco minutos o de dos horas, según la naturaleza de las tareas. Ha dicho, asimismo, que la estación del Metro se hará en el mismo lugar y que para ello se pondrán a contribución los medios técnicos necesarios.

### Resumen de la tragedia

El accidente, como se recordará, sobrevino poco antes de las once del pasado día 14, como consecuencia, parece ser, de un corrimiento de tierras que tuvo su origen al desmoronarse el último de los anillos construidos para la bóveda de la estación. El hundimiento se extendió igualmente a los otros tres anillos ya construidos y ocasionó en la superficie un enorme socavón, de ocho metros de diámetro.

En el momento de producirse el accidente se encontraban trabajando doce hombres, de los cuales, pocos minutos después, cuatro salían ilesos por su propio pie a la superficie. Inmediatamente se procedió a abrir una galería para llegar hasta la zona siniestrada, trabajo que permitió, hacia las dos del mismo sábado, localizar al quinto de los obreros, don José Cándido Moreno, ayudante de carpintero, que había quedado aprisionado por una pierna y para cuyo rescate fue necesario emplear un soplete.

Una nota de Prensa, facilitada por la dirección de las obras a primeras horas de la tarde del día 14, daba los nombres de los siete obreros restantes que aún permanecían sepultados: Santiago Nájera, Alejandro Tiemblo, Julián Gómez, Francisco García, Tomás Celestino, Vicente Aceitún y Angel López.

A pesar de los esfuerzos en los trabajos de rescate, nada se pudo hacer el resto del día y de la noche para localizar a estos obreros.

Por fin, el día 15, veintisiete horas después del hundimiento, era localizado el cadáver de uno de los trabajadores, don Santiago Nájera, de treinta y cinco años, casado y padre de una niña. Fueron necesitadas cuatro horas más para conseguir llegar hasta Julián Gómez, Francisco García, Angel López y Vicente Aceitún, los cuatro vivos aún y al borde de su resistencia física. Hacia la medianoche fue localizado el segundo cadáver, el de Celestino Manchego, de cuarenta y dos años, soltero, que había quedado aprisionado entre dos bloques de hormigón. De esta forma, desde el lunes, las brigadas de rescate siguieron trabajando (cada vez con más dificultad, dadas las difíciles características del terreno) en busca del único obrero que faltaba, Alejandro Tiemblo, que, al fin, después de una semana, han conseguido localizarlo.

Desde el primer momento numerosas autoridades se presentaron en el lugar del accidente para interesarse por la marcha de los trabajos de rescate. El Ministro de Trabajo acudió dos veces el mismo sábado. Igual hicieron el Alcalde de Madrid, el Secretario General de la Organización Sindical, el Subsecretario de Obras Públicas y el director general de Transportes Terrestres. El interés de las autoridades continuó a lo largo de las muchas horas que siguieron en la búsqueda de don Alejandro Tiemblo.

### Los trabajos de rescate

Desde el primer momento se comprobó que, dada la naturaleza del terreno —a dieciocho metros de profundidad, con corrientes de agua y constantes filtraciones—, los trabajos de rescate iban a presentar serias dificultades. Ya el primer día, hacia las siete de la tarde, tuvieron que ser interrumpidas las tareas de salvamento para poder reforzar los túneles abiertos y evitar posibles hundimientos nuevos. Más tarde se tuvo que cambiar repetidas veces la dirección de los túneles de rescate, por el mismo motivo. Se acudió, incluso, a perros policías para intentar localizar al último obrero que quedaba entre la tierra, y hasta un circuito cerrado de televisión fue instalado en el interior de la mina, en un desesperado esfuerzo de poder encontrarlo. Pero las horas siguieron pasando dramáticamente, sin que los indicios de la chaqueta de trabajo, los guantes y la cajetilla de tabaco del señor Tiemblo aportaran otra cosa que una ligera esperanza de la proximidad del compañero.

### Indemnizaciones

Los familiares de los obreros fallecidos tendrán —según manifestó a los periodistas un portavoz de la empresa constructora (Dragados y Construcciones)— el 45 por 100 del sueldo base regulador y una indemnización de seis mensualidades de 20.000 pesetas. Se abonará, además, un subsidio de defunción a los familiares de las víctimas, así como una beca de estudio a cada uno de los hijos, cuyo importe global será efectivo la Seguridad Social.

## Rescate de tres espeleólogos en Garraf

Uno de ellos ha muerto y los otros se encuentran en grave estado

BARCELONA, 21. (De nuestro corresponsal, Oscar do Santos.) Tres jóvenes espeleólogos desaparecieron el jueves cuando exploraban una de las numerosas simas del macizo de Garraf. Uno de ellos ha sido encontrado muerto y los otros dos en grave estado.

Todo empezó cuando los jóvenes llamados Juan Mantel Pérez, de diecisiete años; Ricardo Castillo Alonso, de catorce, y Tomás Gallego Salcedo, de veintuno, salieron desde sus casas con dirección a la estación de Garraf, con objeto de explorar una de las simas de poca importancia

del citado macizo, por lo que prometieron a sus familiares estar de regreso esa misma noche. Parece ser que, dadas las escasas dimensiones de la caverna sólo llevaron una cuerda de 40 metros y una escala.

La alarma cundió en la noche del jueves, cuando los jóvenes no regresaron a sus domicilios. Se movilizó el grupo de socorro de montaña y fuerzas de la Guardia Civil, que rastrearon el macizo.

Esta mañana, junto a una masía denominada «La Pleta», actualmente abandonada, y en la boca de la sima del mismo nom-

bre, fueron halladas las mochilas de los tres jóvenes. Un equipo de espeleólogos de socorro comprobó que allí estaban los cuerpos de los tres muchachos, y juntamente una cuerda de 40 metros, cuando la sima tiene una profundidad de 80 metros.

Inmediatamente se inició la labor de rescate, que culminó con la extracción en gravísimo estado de Ricardo Castillo y Tomás Gallego. Juan Mantel Pérez había muerto. Al parecer, el accidente tuvo lugar por desprenderse la escala por la que descendían los tres al mismo tiempo.

### TENERIFE:

## ARROJA SU COCHE AL MAR CUANDO LE SEGUIA LA POLICIA

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.)—Un conductor abandonó el vehículo que conducía, en un túnel próximo a la localidad de Bajamar, en la isla de La Palma, y antes de que los agentes de Tráfico que le perseguían le dieran alcance hizo caer el automóvil al mar por una de las ventanas de ventilación del mencionado túnel.

El suceso ocurrió cuando un individuo de unos treinta años de edad, cuya filiación se desconoce, natural de Breña Alta, conducía un vehículo en la zona portuaria y realizó una maniobra que, observada por la Policía de Tráfico, llevó consigo la correspondiente sanción. Poco después marchó por la indicada carretera de Bajamar, y al verse nuevamente seguido por los agentes de Tráfico, con motivo de un nuevo fallo, adoptó la decisión de desprenderse del coche por el procedimiento de arrojarlo al mar.

### Alarma en el Banco de Bilbao

VIGO. (Cifra.)—Sobre las nueve y media de la noche, mientras por las calles de Vigo se celebraba la tradicional procesión de Viernes Santo, la alarma del Banco de Bilbao sonó en las dependencias de la Policía, y antes de que hubiese transcurrido un minuto se encontraba el edificio acordonado por miembros de la Fuerza Pública.

Se temía que algún delincuente, al tratar de forzar la caja de caudales o las dependencias de alquiler, hubiese hecho sonar la alarma. Sin embargo, después de un minucioso recorrido por las cinco plantas de la entidad, no se encontró el menor rastro de que hubiese estado allí persona alguna. Las puertas estaban perfectamente cerradas. Las tareas de registro se prolongaron hasta las once y cuarto de la noche, quedando, durante toda esta madrugada, en función de vigilancia, un guarda armado del Banco y varios miembros de la Policía Armada en el exterior del edificio.

Al continuar los trabajos normales de la citada entidad bancaria, no se ha apreciado anomalía alguna ni falta de dinero.

Se cree que la alarma sonó debido a un fallo técnico en el sistema.

El Banco de Bilbao ocupa un edificio de cinco plantas, de nueva construcción, en la calle de García Barbón.

### PALENCIA: MUERE ARROLLADO POR EL TREN

PALENCIA. (Pyresa.)—Ha resultado muerto en el acto, arrollado por el tren-tranvía Valladolid-León, Rufino Matilla Calvo, de cuarenta y siete años de edad, natural de Toro (Zamora), que se encontraba internado en el sanatorio psiquiátrico de San Juan de Dios de esta capital. El accidente ocurrió entre los kilómetros 1,320 al 1,400 de la línea férrea de Palencia a La Coruña, a las 16,20 horas del viernes, día 20. Se le encontró un pase extendido a su nombre para salir de dicho establecimiento los domingos y días festivos, extendido el 16 de marzo de 1973.

### Tres jóvenes desaparecidos

BILBAO. (Pyresa.)—Según informa el diario «Hierro», tres jóvenes coruñeses, residentes en Irún, que marcharon a Francia el pasado día 24 de marzo para presenciar la proyección de una película, continúan sin aparecer.

Se trata de Francisco Quiroga Vega, de veinticinco años; Hum-

berto Fouz Escobedo, de veintiocho, y José Juan García Carneiro, de veintitrés. Los tres residían en el mismo domicilio, en casa de José Ramírez Ponce, factor de la Renfe y hermano político de Humberto Fouz, en calidad de huéspedes.

Pensaban regresar el mismo sábado por la noche, pero hasta la fecha nada se sabe de ellos. Los familiares de los jóvenes presentaron la denuncia correspondiente, y entre las versiones que circulan, existe una que afirma que los tres jóvenes fueron objeto de una paliza por miembros de la ETA en un bar de San Juan de Luz, tal vez confundidos con algún miembro de alguna entidad oficial.

### Cuando volaba de Madrid a Buenos Aires

## ALARMA EN UN AVION ARGENTINO

### Aterrizó en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.)—Desde la madrugada de ayer se encuentra estacionado en el aeropuerto de Las Palmas un avión de las Líneas Aéreas Argentinas que hacía el vuelo 155, Madrid-Buenos Aires, semanalmente y que debía haber llegado a la capital bonaerense a las doce.

En relación con el caso, según ha declarado el comandante de la aeronave, Enrique Gentilini, a la agencia Cifra, cuando el avión había traspasado unos siete minutos sobre la vertical de Las Palmas, se recibió una información por el controlador de Gando (aeropuerto de Las Palmas), traducido de su origen, Lisboa, a través del cual se informaba de la posibilidad de la existencia de un elemento explosivo a bordo del avión, y, siguiendo las normas de la compañía, se resolvió, como medida de seguridad, aterrizar en el aeropuerto más cercano, en este caso el de Las Palmas, siguiendo a continuación las directrices de la Compañía con respecto al procedimiento a seguir.

Al parecer, continuó diciendo el comandante de la aeronave, señor Gentilini, se trataba de una llamada anónima hecha a la Compañía TAP, que fue transmitida a la aeronave en vuelo, vía Las Palmas, aunque en un principio se dudó, ya que se creía que la llamada era dirigida a otro avión de las Líneas Aéreas Portuguesas, que volaba delante de la aeronave argentina. Pero al pedir la reiteración del mensaje se confirmó que iba dirigido a ellos. La aeronave argentina transportaba cuarenta pasajeros y trece tripulantes.

Según las medidas internacionales, cumplido el tiempo de arribada a Buenos Aires, se descartó también la posibilidad de la existencia de algún artefacto explosivo a bordo. No obstante, por comodidad de los pasajeros, el comandante de la aeronave decidió demorar un poco más el vuelo.

Terminó diciendo el comandante del avión argentino que, una vez cumplidas las medidas necesarias a tomar en estos casos, la aeronave continuará el vuelo hasta Buenos Aires, iniciándolo a la una de la madrugada (hora canaria).

Sucesos

Ayuntamiento de Madrid



## BENEFICIARA A LAS REFINERIAS ESPAÑOLAS

Más de un millón de toneladas en el programa  
de construcciones Astano para el próximo año

WASHINGTON. (Efe.) — Una revista económica norteamericana estima que ciertas refinerías de petróleo españolas serán las principales beneficiadas por la decisión del Presidente Nixon de autorizar la importación sin límites de petróleo extranjero.

En su último número «Business Week» asegura que la Compañía Española de Petróleos, Sociedad Anónima (CEPSA), ya ha comprometido el 33 por 100 de su producción para la exportación a Estados Unidos.

Según la revista, CEPSA ya tiene contratos para abastecer fuel oil con bajo contenido de azufre, derivado de crudos procedentes de Libia, a las compañías norteamericanas Amoco,

Texaco, Unión Carbide y Commonwealth Oil.

Añade que CEPSA proyecta aumentar aún más sus exportaciones de combustible a los Estados Unidos, y subraya que tan sólo el año pasado las exportaciones de la Compañía española a Estados Unidos representaban el 10 por ciento de su producción.

En términos nacionales, prosigue «Business Week», serán Italia y Holanda las naciones europeas que se beneficien más de la política norteamericana de libre importación petrolera.

Dice que Italia especialmente tiene un exceso de capacidad refinadora de petróleo, lo que la coloca en situación de ventaja para exportar a Estados Unidos

### Programa de construcciones de ASTANO

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra.)—Cuatro grandes buques, con un peso muerto superior al millón de toneladas, espera botar y entregar durante 1974 Astilleros y Talleres del Noroeste, S. A. (ASTANO).

Para el presente año, el programa de construcciones de estos astilleros, enclavados en la ría ferrolana, prevé entregar tres buques, con un peso muerto de 830.000 toneladas, y botar durante el mismo período otros tres, con un peso muerto de 925.000 toneladas, uno de los cuales es el «Butrón», cuya botadura ha tenido lugar el pasado día 4, actuando como madrina la Princesa de España, Doña Sofía.

La cartera de pedidos de ASTANO está actualmente forma-

da por cuatro buques de 325.000 toneladas; otros cuatro de 230.000 toneladas, y cinco de toneladas 275.000, que totalizan 3.595.000 toneladas de peso muerto.

En ASTANO trabajan en la actualidad 6.000 obreros, empleados y técnicos de plantilla propia y del orden de 2.000 productores de distintas empresas auxiliares. ASTANO fue fundada en 1941, para la construcción de buques de pesca con cascos de madera y de acero, siendo su capital inicial de 1.600.000 pesetas. En septiembre de 1972, el Instituto Nacional de Industria adquirió el 70 por 100 de su capital y como consecuencia el control de la empresa, quedando como mayor accionista privado el Banco Pastor.

## FERIA EUROPEA DE RELOJERIA Y JOYERIA

### ESPAÑA, INVITADA EXCEPCIONAL

GINEBRA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pekmez).—La Feria Nacional de Muestras de Suiza ha tenido lugar, como cada año, en la ciudad de Basilea, entre los días 7 y 17 de abril.

En esta ocasión, sin embargo, es necesario destacar que por primera vez dos sectores de la Feria han sido abiertos a la concurrencia internacional. Nos referimos a los sectores de la relojería y joyería, los cuales se han constituido, dentro de la Feria general, en la Feria Europea de Relojería y Joyería.

Este hecho es de especial importancia debido a que siendo Suiza el centro mundial de la relojería, su relación ahora con la joyería ha de convertir, probablemente, a esta Feria en una de las más importantes de Europa.

La reglamentación de esta Feria Europea de Relojería y Joyería condiciona la asistencia internacional a los países integrantes del Mercado Común y de la EFTA. Sin embargo, un caso excepcional ha sido el de España, cuya participación ha sido posible gracias a la gran labor realizada por la Oficina Comercial Española en Berna y por la organización efectuada desde AMEC (Agrupación de Exportadores Metalúrgicos de Cataluña), a la que el Ministerio de Comercio encargó de la planificación y dirección del «stand» español.

### Exito de nuestros expositores

El número de expositores españoles ha sido de 14, que han ocupado un «stand» de una superficie total de 126 metros cuadrados, decorado con gran gusto.

La joyería española, con este motivo, ha presentado una amplia gama de líneas, tanto en oro como en plata, yendo desde el estilo clásico isabelino hasta las formas de línea moderna. También los fabricantes españoles de cajas para relojería han estado presentes, obteniendo un relevante éxito.

El «stand» español se ha visto muy concurrido por compradores de diversos países, especialmente americanos, ingleses, alemanes y suizos, habiéndose efectuado contactos de gran interés y operaciones de venta por un valor superior a los 40 millones de pesetas.

Prueba irrefutable del interés que esta Feria Europea de Relojería y Joyería ha despertado entre los fabricantes españoles, es la decisión ya tomada de asistir nuevamente a este Certamen en su próxima edición y de ampliar en lo posible la superficie de exposición.

**Economía**

Con 17,6 millones de dólares en enero

## CADA VEZ PAGAMOS MAS «ROYALTIES»

MADRID. (Cifra.)—Los ingresos de divisas por el concepto de servicios en enero ascendieron a 309,5 millones de dólares, y los pagos, a 130,1 millones de dólares, con un saldo positivo de 179,4 millones de dólares, según datos del «Boletín Estadístico del Banco de España».

Los pagos por asistencia técnica y «royalties» sumaron 17,6 millones de dólares, y los ingresos, 2 millones de dólares, con un saldo negativo de 15,6 millones de dólares. Esta cifra es superior a la de enero de 1972, 15,2 millones de dólares.

Otros saldos negativos en el registro de caja de las operaciones con el exterior fueron en dicho mes los correspondientes a rentas de inversión como consecuencia de ingresos por 31,2 millones de dólares y pagos por 37,2 millones de dólares, y las transacciones gubernamentales con ingresos por 6,8 millones y pagos por 8,3 millones de dólares.

El fuerte saldo positivo por el concepto servicios se debió una vez más a los ingresos por turismo y viajes, que alcanzaron un valor equivalente a 161 millones de dólares, frente a sólo 12,9 millones de dólares en pagos.

Los suministros a buques y aeronaves aportaron también un saldo positivo de 12,1 millones de dólares, y los pasajes, 10,1 millones de dólares.

### Reservas exteriores al comienzo de marzo

MADRID. (Cifra.)—El equivalente en pesetas de las reservas exteriores al iniciarse marzo ascendía a 333.846 millones, con aumento de 17.221 millones desde primero de año, según datos del «Boletín del Banco de España».

De la citada cifra corresponden 315.525 millones de pesetas a reservas de oro y divisas convertibles; 3.117 millones, a divisas no convertibles; 7.264 millones, a la posición neta en el Fondo Monetario Internacional, y 9.009 millones a Derechos Especiales de Giro.

A dichas cantidades hay que descontar 773 millones correspondientes a acreedores en divisas convertibles, y 296 millones en divisas no convertibles.

### Crédito oficial: 10.805 millones de pesetas

MADRID. (Cifra.)—Las concesiones de crédito oficial en el bimestre enero-febrero ascendieron a 10.805 millones de pesetas, con aumento de 2.076 millones sobre igual período del año anterior, según datos del «Boletín Estadístico del Banco de España».

La mayor cifra corresponde a concesiones efectuadas por el Banco de Crédito Agrícola, con 4.928 millones de pesetas, frente a 2.974 millones; Banco de Crédito a la Construcción,

sigue en importancia las concesiones del Banco de Crédito Local, con 1.882 millones, frente a 2.318 millones en el bimestre anterior; Banco de Crédito Industrial, 1.752 millones, frente a 2.974 millones; Banco de Crédito a la Construcción, 1.123 millones, frente a 972; Banco Hipotecario, 1.051 millones, frente a 1.061, y Crédito Social Pesquero, 69 millones, frente a 199 millones de pesetas.

### Fuerte incremento de los depósitos de las Cajas de Ahorros

MADRID. (Pyresa.)—Al finalizar el mes de marzo del presente año, el saldo total de los recursos ajenos de las Cajas de Ahorros Confederadas se cifraba en 883.456 millones de pesetas, lo que representa un incremento en valores absolutos para el primer trimestre de 32.124 millones de pesetas. Las tasas de crecimiento más elevadas se registraron en las modalidades de ahorro vinculado y ahorro del emigrante.

La cartera de préstamos y créditos aumentó durante dicho primer trimestre en 16.138 millones de pesetas, con una tasa de crecimiento del 4,32 por 100. El saldo total ascendió a 390.020 millones de pesetas.

Por su parte, el saldo de la cartera de valores a 31 de marzo ascendía a 401.315 millones de pesetas, lo que significaba un aumento, en relación a diciembre de 1972, de 9.146 millones de pesetas, y en relación a igual fecha del pasado año de 6.322 millones.

### Exportación de automóviles

VIGO. (Pyresa.)—Mil turismos, fabricados en sus instalaciones de Vigo, exportará a diversos países africanos durante los próximos meses Citroën España. Actualmente se está gestionando la contratación de un buque que se encargue del transporte de estas unidades, y se espera realizar los primeros embarques en el próximo mes de mayo. Citroën está exportando actualmente turismos a diversos países del Mercado Común.



## EMPRESA NACIONAL HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S. A.

### PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

Acordado por la Junta general de accionistas, celebrada el día 5 del presente mes, el pago del dividendo correspondiente al ejercicio de 1972, de un 7 por 100 para las acciones antiguas y de un 3,5 por 100 para las puestas en circulación en dicho ejercicio, emitidas por la incorporación al capital social de parte de la Cuenta de Regularización, se pone en conocimiento de los señores tenedores de acciones ordinarias Serie B y preferentes Serie C, que a partir del próximo día 24 del presente mes, en el domicilio social (paseo de Gracia, 132) se harán efectivos los siguientes importes:

Acciones ordinaria Serie B, números 1 al 1.657.647, pesetas 34,50, contra entrega del cupón número 35.

Acciones preferentes Serie C, números 1 al 2.080.000, pesetas 34,50, contra entrega del cupón número 35.

Acciones ordinarias Serie B, números 1.657.648 al 1.750.575, pesetas 17,25, contra entrega del cupón número 35.

Acciones preferentes Serie C, núms. 2.080.001 al 2.163.200, pesetas 17,25, contra entrega del cupón número 35.

Dichos importes, junto con las 25,— pesetas a las acciones antiguas y las 12,50 pesetas a las nuevas que se entregaron a cuenta, suman los dividendos citados, una vez deducidos impuestos.

Se atenderá el servicio indicado de lunes a viernes, de nueve a trece horas, y los sábados, de nueve a doce.

Barcelona, 16 de abril de 1973.—El Presidente del Consejo de Administración.



FUTBOL: ENCUENTRO COMPETIDO EN SARRIA

# EL ESPAÑOL, SUPERIOR AL REAL MADRID

NO SE REFLEJO EN EL MARCADOR EL DOMINIO CATALAN



Un ataque madridista. (Foto Europa Press.)

Español como el Real Madrid ponen en danza el mismo dispositivo táctico, donde predomina el estrecho marcaje al hombre. A los 19 minutos de este período se lesiona Santillana, en un encontronazo con De Felipe. Retirado a los vestuarios, es sustituido por Anzarda. Permuta éste su puesto con Amancio. Se suceden las jugadas de peligro por uno y otro lados, y, sin más, se llega al descanso.

En la reanudación, hasta que el Español no logra imponer la balanza a su favor, el juego difiere muy poco del de los primeros 45 minutos. Con un gol a su favor —obra de Solsona—, cuando se cumple el minuto 19, al rematar un centro de José María, consecuencia de una de las muchas faltas al borde del área madridista, señalada por el señor Serrano San Cristóbal, el Español se va adueñando de la situación de un modo paulatino, hasta que al final logra imponer su ley. Los efectivos del Real Madrid, a partir de entonces, quedan reducidos a una serie de contraataques sin mayores consecuencias para el marco de Borja.

Y esto es todo. Partido donde la emoción en el campo y en los graderíos fue la nota predominante, ya que, como es



La defensa madridista achica balones.

de suponer, el estadio de la carretera de Sarriá registró un lleno hasta la bandera. Tan es así que, debido a la estancia de público por las lindes del campo, el comienzo del segundo tiempo sufrió un considerable retraso. Digamos ya, para terminar, que arbitró, como queda dicho, el señor Serrano San Cristóbal, y a pesar de reconocer que la papeleta era difícil su actuación difirió mucho de un tiempo a otro. Estuvo aceptable en la pri-

mera fase y mal en la segunda. A las órdenes del árbitro, señor Serrano San Cristóbal, los equipos formaron de la siguiente manera: ESPAÑOL: Borja; Granero, De Felipe, Ochoa; Poli, Romero; Roberto Martínez, Solsona, Amiano, José María y Pepín. REAL MADRID: García Remón; José Luis, Benito, Touriño; Grande, Andrés; Amancio, Pirri, Santillana, Velázquez y Aguilar.

El Burgos llegó a Madrid con un pensamiento

## «MORIR CON LAS BOTAS PUESTAS»

EL ENTRENADOR BURGALÉS, ZAMORA, DISPUESTO A DAR LA SORPRESA

### Gustó el partido

Hecho este breve preámbulo, entrando en materia, puesto que tiempo y espacio apremian, comenzaremos afirmando que el partido, sin llegar a encandilarnos, nos ha gustado en líneas generales. Mas, todo hay que decirlo, por el entusiasmo puesto en la lucha por ambos contendientes, que no por la calidad del juego. Ha sido lo que se dice un partido de poder a poder, sin tregua ni cuartel por ambas partes y, tal como se ha dicho, con un justo aunque no claro, si nos remitimos al marcador, ganador en el Español.

Equipo éste que, en definitiva, ha sido el que ha creado las más claras ocasiones de peligro ante el marco defendido por García Remón, así como también el que más dominio ha ejercido sobre su rival. Puestas así las cosas, no tenemos más remedio que aceptar el resultado como bueno, ya que si bien el Real Madrid no se anduvo por las ramas, y a punto estuvo de establecer la igualdad cuando las manillas del reloj bordeaban el tiempo hábil, a tiro de Pirri con la puerta batida, con despeje final de Granero, tampoco es menos cierto que los españolistas, a través de José María y Solsona, probaron fortuna sin suerte. Merced a la actuación de García Remón, unas veces, y a la falta de precisión en el disparo final otras. Un hecho es cierto, y es que ambos equipos se batieron

como jabatos, pese a que algunos elementos clave no estuvieron a la altura de otras ocasiones, como es el caso concreto de José María, Amiano y Roberto Martínez, por el equipo local, y Amancio, Velázquez y Anzarda por los visitantes.

Primer tiempo igualado, a cuyo término se llegó con el resultado de empate a cero goles campeando en el marcador. Tanto el

García Cuervo; Osorio. Escalza, Gómez; Alcora II, Ederra; Angelín, Olalde, Burguete, Pocholo y Requejo, son los once hombres que esta noche en el Vicente Calderón opondrá el Burgos al Atlético de Madrid. Todos ellos, con Marcos, Esteve, Gonzalo y Quirós, además del presidente del club y Rafael Zamora, su entrenador, componían la expedición que el conjunto burgalés ha desplazado a nuestra capital y que llegó ayer tarde.

La situación actual del Burgos no puede ser más crítica. Está clasificado en la última posición de la tabla y separado por dos puntos del Celta y del Betis. Pocas posibilidades de salvarse cuando quedan tan pocas jornadas y, además, hoy debe jugar contra uno de los equipos que en este momento tiene más posibilidades de quedar campeón de Liga.

—No cabe duda que el Atlético de Madrid no estará dispuesto a dejarse sorprender y tampoco voy a pecar de optimista diciendo que nuestro equipo puede librarse del descenso; pero hasta que esto suceda vamos a luchar. Vamos a morir con las botas puestas.

### Todos tienen la culpa

Rafael Zamora, segundo entrenador en esta temporada del equipo burgalés, es quien nos

habla así. Sabe que su equipo no está en una situación agradable, lo admite pero como los valientes no se echa para atrás. El y su conjunto van a luchar para conseguir algo positivo, aunque esto esté fuera del alcance de su mano, de momento.

—¿Quién ha tenido la culpa, señor Zamora?

—Todos. Tanto en el ascenso como en el descenso de un equipo tienen la culpa todos. Los jugadores, el entrenador, la directiva, la afición... todos.

—Cuando usted se hizo cargo del equipo la situación era ya muy comprometida. ¿Vio alguna solución?

—Posibilidades siempre existen. Estábamos casi los últimos, pero la esperanza nunca se pierde.

—¿Y seguirá la próxima temporada al frente del equipo?

—No sé, pero sinceramente creo que no. Me quedaré en el Club, pero no creo que como primer entrenador.

—¿Entonces esta noche no veremos a un Burgos derrotado?

—Venimos con los nervios templados y con ánimo de llevarnos lo que podamos. Pero, repito, que el Atlético es un gran conjunto, a pesar de que en su casa parece que se pone nervioso y que no encuentra la puerta con facilidad.

### No hay favorito

—¿Quién es su favorito para

el título, señor Zamora?

—Cualquiera de los cuatro que marchan en cabeza. El que más suerte tenga.

—¿Cree que es cuestión de suerte?

—Sí; a estas alturas un penal, un bote en falso, cualquier cosa puede decidir la Liga.

—Supongamos, siendo algo pesimistas, que el Burgos está en Segunda División, ¿qué es lo primero que trataría de hacer en el equipo?

—Habría que cubrir varios puestos, inculcar a los jugadores mentalidad de Segunda Di-

visión y ganas de volver a Primera.

—Benegas, Capón, Jaquet, eran jugadores del Atlético de Madrid. Todos ellos cumplieron en el Burgos y el equipo se mantuvo la temporada pasada. ¿Se notó tanto su baja?

—Desde luego. Sobre todo la de Benegas.

Hoy Capón, y probablemente Benegas, volverán a enfrentarse al Burgos. Un equipo en el que ellos prestaron unos valiosos servicios y que les sirvió para entrar por la puerta grande al primer equipo rojiblanco.

Ernesto L. FEITO

## TORNEOS NACIONALES

### FUTBOL

#### PRIMERA DIVISION

Español, 1; Real Madrid, 0  
Málaga, 1; Valencia, 1

#### TERCERA DIVISION

Hellín, 2; Eldense, 0  
Chantrea, 0; Castilla, 1  
Guecho, 5; Caudal, 0  
Drense, 2; Gran Peña, 0

#### BALONCESTO

Vasconia, 79; Filomatic, 61  
Barcelona, 97; San José, 60  
Juventud, 90; Manresa-L. C., 74



# DOBLE TRIUNFO DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

CON SU YATE «FORTUNA» SE IMPUSO EN LAS DOS REGATAS CELEBRADAS

**PALMA DE MALLORCA.** (Alfil.)—Por segundo día consecutivo venció S. A. R. Don Juan Carlos de Borbón en la regata del Trofeo «Princesa Sofia» para la clase «Dragón».

Se salió con Levantes, que se mantuvieron entablados, con pequeños roles, Holm se fue por dentro y Don Juan Carlos por fuera; en los puestos más destacados figuran el «Annie VIII», «Bebé VII», «Ingro» y «Alea III». El «Fortuna», al amurar a estribor, corta la proa a todos, después vira, amura a babor y sigue por fuera, en tanto que Holm, por dentro, se va metiendo. Blasco, por el centro, no anda lejos, lo mismo que Sence. En la boya pasa primero Holm, seguido de Sence y de Don Juan Carlos de Borbón.

El momento crucial de la regata se produce al virar la baliza número 3. El «Fortuna», en una maniobra muy bien ejecutada, se mete por dentro y sale en cabeza, después de trasluchar. Holm queda segundo, «Alea III» pasa a continuación y después Blasco y Landeweer, que han desplazado a Sence.

Se inicia la segunda cefida, en la que se desarrollará un mano a mano continuado entre el «Fortuna» y «Perseguido», en tanto que Blasco procura hacer su regata. Empieza el juego de los marca-

jes mutuos. Vira el «Fortuna», y Holm, después de cruzarle la proa, le vira encima para dejarle a sotavento. Vuelve a virar Holm para eludir el marcaje de Sence y Landeweer, que procuran vigilar a los destacados, y a pesar de todo se van colocando peligrosamente, pese a que la ventaja de los antes citados es muy grande. El «Fortuna» anda más y barloventeando más que Holm, colocándose por su proa. Sence insiste siempre en la boya distinta a la del «Fortuna» y Holm. En la boya número 2 es primero «Fortuna».

## EMOCION HASTA EL FINAL

La última cefida se presenta emocionante y muy disputada. El «Fortuna», a barlovento de todos, marca el ritmo, pero debe vigilar atentamente a Holm, que intenta unas cuantas viradas.

Blasco y Sence están a la expectativa del menor fallo de los primeros.

A media cefida van todos amurados a babor, hacia afuera, sin intentar maniobra alguna. El «Fortuna» cubre bien a Holm, pero Blasco, que venía por dentro de la misma amura, va directamente a su encuentro cuando el «Fortuna» y «Perseguido» amuran a estribor. «Fortuna» cruza la proa de «Presumido» y

éste la de Holm. Vira lógicamente «Fortuna» y vira también Blasco. Holm sigue. Don Juan Carlos de Borbón tendría que luchar hasta la misma línea de llegada, para entrar antes que Blasco. Holm debe conformarse con la tercera plaza.

## CLASIFICACION DE LA REGATA

1. «Fortuna», de España, tripulado por S. A. R. el Príncipe Don Juan Carlos.
2. «Presumido», de España, por Blasco.
3. «Perseguido», de Dinamarca, por Holm.

No habrá clasificación general hasta hoy, debido a las numerosas protestas existentes ante el Jurado.

## DON JUAN CARLOS VENCIO EL VIERNES

El Príncipe de España también resultó vencedor de la primera jornada en este Trofeo «Princesa Sofia», que se disputa en Palma de Mallorca. Pese a que el viento ofreció serias dificultades, el «Fortuna» hizo una brillante regata y entró en primer lugar. Segundo fue «Nenuca», de Bertrand, y tercero «Crazy», del alemán Tchorz.

## NATACION: COPA LATINA EN BRASIL

# Dos récords de España femeninos

Aurora Chamorro y Nieves Panadell han batido los records de España de 200 metros mariposa y 200 estilos durante las pruebas que se están celebrando en la piscina del Club Eluminense de Río de Janeiro, correspondiente a la Copa Latina de Natación.

Durante la primera jornada de esta competición Aurora Chamorro se clasificó en segunda posición en la prueba de 200 metros mariposa, a continuación de la italiana Novella Caligaris, con un tiempo de 2:31-8, estableciendo un nuevo récord de España. El anterior récord estaba en su poder, con un registro de 2:32-7.

También en la segunda jornada otra nadadora española alcanzó un nuevo triunfo. Esta vez fue Nieves Panadell, que en la prueba de 200 metros estilos quedó en segunda posición, nuevamente tras Novella Caligaris, con un tiempo de 2:30-97, rebajando así la marca que ella misma poseía en esta distancia y que era de 2:32-2.

## Resultados

### Primera jornada

#### 200 metros libres:

1. Novella Caligaris (Italia), 2-12-6.
2. Claude Mondonnaud (Francia), 2-15.
3. Africa Duffaure (España), 2-20-9.

#### 400 metros libres masculinos:

1. Jorge Delgado (Ecuador), 4-09-7.
2. José Luciano Namorado (Brasil), 4-14-1.
3. J. Bas (España), 4-22-1.

#### 200 metros mariposa:

1. Novella Caligaris (Italia), 2-28-1.
2. Aurora Chamorro (España), 2-31-8.
3. Grisel Mendoza (México), 2-34.

#### 100 metros espalda femeninos:

1. Rómulo Arantes Jr. (Brasil), 1-01-1.
2. Ignacio Alvarez (México), 1-02-1.
4. Enrique Melo (España), 1-02-2.

#### 100 metros espalda:

1. Sylvie Noach (Francia), 1-10-2.
2. Alessandra Finesso (Italia), 1-12-0.
3. Herminia Jaquetti (España), 1-13.

#### 4 por 100 metros libres:

1. Francia (Rousseau, Hermite, Noine y Copin), 3-38.
2. España (Roldán, Comas, Pujol y Culebras), 3-40-4.
3. Brasil (Ruy, Paulo, Mangini y Namorado), 3-40-6.

### Segunda jornada

#### 200 metros libres femeninos:

1. Novella Caligaris (Italia), 2-30-38.
2. María Nieves Panadell (España), 2-30-97.
3. María Isabel Guerra (Brasil), 2-33-99.

#### 100 metros libres masculinos:

1. Michel Rousseau (Francia), 52-85.
2. José Luciano Namorado (Brasil), 54-32.
3. José Pujol (España), 54-82.

#### 200 metros mariposa masculinos:

1. Jorge Delgado (Ecuador), 2-06-62.
2. Ricardo Marmolejo (México), 2-11-21.
3. Arturo Lang Lentón (España), 2-12-11.

#### 100 metros mariposa femeninos:

1. Jacqueline Ross (Brasil), 1-08-12.
2. Aurora Chamorro (España), 1-08-22.
3. Donatella Talpo (Italia), 1-10-50.

#### 100 metros braza masculinos:

1. José Silvio Fiolo (Brasil), 1-08-56.
2. Bernard Combet (Francia), 1-09-43.
3. José Ferrero (España), 1-14-77.

#### 200 metros mariposa femeninos:

1. María Nieves Panadell (España), 2-49-86.
2. Cristina Teixeira (Brasil), 2-50-93.
3. Paola Marozzi (Italia), 2-52-47.

#### 1.500 m. libres masculinos:

1. Guillermo García (México), 16-33-30.
2. Jorge Delgado (Ecuador), 16-51-53.
3. José Molinero (España), 17-00-02.

#### 4 por 100 metros libres relevos femeninos:

1. Francia, 4-09-22.
2. Italia, 4-09-26.
3. España, 4-16-77.

# PANORAMA

## CICLISMO

Hoy, en Pamplona, el Circuito de Pascuas

Se disputará hoy en Pamplona el tradicional circuito de Pascuas, en el que participarán la mayor parte de los corredores españoles en activo. Mañana, en Estella, el Gran Premio Navarra. Ambas pruebas son puntuables para el Campeonato de España de marcas comerciales.

La primera prueba tiene un itinerario de 209 kilómetros, y la segunda, con su tradicional recorrido montañoso, 204. Es segura la participación de tres equipos españoles: Kas, La Casera y Monteverde.

## AUTOMOVILISMO

Fittipaldi y Stewart, en el homenaje a Soler Roig

Los pilotos Jackie Stewart, Francois Cevért y Emerson Fittipaldi se suman al homenaje que le será tributado el miércoles, día 25, a Alex Soler Roig en Barcelona. En él se entregará la medalla de plata al Mérito Deportivo por el Delegado Nacional de Deportes.

Dichos pilotos se hallarán para tal fecha en esta ciudad, con motivo del Gran Premio de España de Fórmula 1, cuyos entrenamientos comienzan el jueves día 26.

Clark y Porter, en cabeza del safari africano

Después de la segunda etapa entre Dar-es-Salam y Nairobi, de 1.096 kilómetros, el equipo británico, Roger Clark y Jim Porter, con «Escort Rs 1.600», sigue en cabeza del vigésimo primer safari del África Oriental.

La clasificación de esta dura prueba automovilística es la siguiente:

1. Rober Clark-Jim Porter (Gran Bretaña), con «Ford Escort», 140 puntos.
2. Harry Kallstrom-Noken Bilstram (Suecia), con «Dat-sun», 171.
3. Timo Makinen (Finlandia)-Henry Liddon (Gran Bretaña), con «Ford Escort», 176.
4. Hannu Mikola (Finlandia)-John Davenport (Gran Bretaña), con «Ford Escort», 199.
5. Sheknar Mehta-Lofly Drews (Gran Bretaña), con «Dat-sun», 204.

## BOXEO

Contra la muerte en el ring

La Asociación Mundial de Boxeo (AMB) y el Consejo Mundial de Boxeo (CMB) estudiarán reformas en los reglamentos de este deporte para evitar que los pugiles mueran en el cuadrilátero o queden con lesiones permanentes. El anuncio fue hecho en Caracas por el empresario venezolano Rafito Cedeño, quien reveló que la afirmación corresponde al presidente de la AMB, Bill Brennan. Cedeño aseguró que Brennan se interesó por amplios detalles relacionados con la muerte del púgil venezolano Antonio José Colina, quien falleció el domingo pasado tras el k. o. que le infligió el viernes 13 de abril su compatriota Douglas Hernández Labrador.

Monzón-Griffith, el 2 de junio

El campeón del mundo de los pesos medios, el argentino Carlos Monzón, pondrá en juego su título frente al norteamericano de color y ex campeón del mundo Emile Griffiths, el 2 de junio, en el principado de Mónaco.

El acuerdo sobre esa pelea fue establecido ayer en el principado.

Firmaron el contrato, junto al representante de Monzón, el italiano Rodolfo Sabatini, y el de Griffiths, el alcalde de Mónaco, Jean Louis Medecin.

## LUCHA

El Gimnasio Moscardó, campeón de Castilla

El Club Gimnasio General Moscardó venció en el XXXIV Campeonato de Castilla-Centro de lucha grecorromana, con 35 puntos, seguido del Real Madrid, con 33,5; San Blas Latina y Aviación. En la clasificación individual se situaron «ex-aequo», en la primera categoría de peso, Contreras, García y Cantos, y en las restantes lograron los títulos Diosdado Fernández, Porro, López, Rueda, Alvarez, Bernardino, Glesser y Recto.

## CAMPING Y CARAVANING

El Campeonato nacional, en Almería

En el camping de la Obra Sindical de Educación y Descanso, en Aguadulce (Almería), se celebran las tareas del XV Campeonato nacional de la Federación Española de Camping y Caravaning.

Participan en total 178 miembros de las provincias de Alicante, Barcelona, Tarragona, Lérida, Valencia, Madrid, Cádiz, Sevilla, Málaga, Soria y Almería.

Dirige el campeonato Francisco González Calvo, vicepresidente de la Federación Española, (Pyresa.)



## TENIS: TROFEO WAGONS LITS

# GUERRERO, COUDER Y CASTAÑÓN, A OCTAVOS DE FINAL

(De nuestra Redacción.)—Se inició en el Club Puerta de Hierro la fase previa del Trofeo Wagons Lits, correspondiente al Circuito Europeo de Tenis. Treinta jugadores disputaron la fase preliminar, de la que saldrán los ocho tenistas que completarán el cuadro de 48, previsto para la ronda final. Se disputaron en primer lugar tres partidos, con los siguientes resultados: Juan Manuel Couder (España) venció a Lito Alvarez por 6-4 y 6-0; J. Zorio (Argentina), a Cámara (Portugal), por 6-3 y 6-3, y el mejicano Chávez se impuso al colombiano Bethencourt por 6-1, 4-6 y 7-5.

Llegaron a Madrid los jugadores que han de participar en la fase final de este Trofeo Wagons Lits, para el cual ya han confirmado su asistencia los mejores jugadores europeos: Nastase, Orantes, Gimeno, Gisbert, Proisy. Este Torneo será el quinto del Circuito Europeo y puede servir para definir posiciones de cara a la clasificación general.

Ayer, los españoles Guerrero, Couder, J. A. Castañón y Cerdón pasaron a los octavos de final de la fase previa del Trofeo Wagons Lits.

En la jornada de ayer Guerrero derrotó a Thompson (Australia) por 6-0 y 7-5; Remberg (Australia) a Webster (Sudáfrica), por 6-3, 5-7 y 6-3, y Turner (USA) a Morga (España), por 6-6, 6-3 y 6-2.

Hoy continuarán disputándose los partidos correspondientes a la fase previa del Torneo, con arreglo al siguiente orden de juego:

A las 12: J. A. Castañón-Zorio y Couder contra el vencedor del encuentro Norgerg-Muresan.

A las 14: Marzano-Vázquez y Chávez-Turner.

A las 15: Guerrero-Remberg y Singh-Agudelo.

A las 17,30: Parum-Quintín y Cerdón-Caujolle.

## Torneo Playmon: Cataluña y Centro, empatados

BENIDORM. (AHL).—Las selecciones juveniles regionales de Cataluña y Centro marchan empatadas a dos victorias al término de la primera jornada de su encuentro, correspondiente al Torneo Playmon Fiesta de Tenis que se disputa en esta ciudad.

Los resultados fueron los siguientes:

Ana González (Centro) vence a Judith Mercadé (Cataluña) por 6-4, 6-8 y 6-3.

María Jesús Mateo (Cataluña) vence a Marisol Martínez Benazar (Centro) por 6-1 y 6-0.

Dobles: Llinas-Martos (Cataluña) vencen a Govantes-Sierra (Centro) por 6-1 y 7-5.

Olcese-Andrade (Centro) vencen a Fargas-Tintoret (Cataluña) por 1-6, 6-2 y 6-3.

Al término de estos partidos, Manuel Santana acudió a las pistas de Playmon para dar una lección técnica a los participantes en el Torneo, jugadores de la categoría cadete, menores de diecisiete años.

Santana jugó primero un partido con Pedro Barrios, a quien ganó en dos «sets». Después formaron los tres equipos —Cataluña, Centro y Levante—, y Santana aconsejó a todos sus componentes, rectificándoles la técnica de algunos golpes. Hoy, en la última jornada, se disputarán los cinco encuentros de simples masculinos correspondientes a la confrontación Cataluña-Centro.

El viernes, la formación de Cataluña derrotó a la de Levante por ocho victorias a una.

## Nastase-Borg, finalistas en Montecarlo

MONTECARLO. (Afil.).—El rumano Nastase y el sueco Borg se enfrentarán hoy en la final del torneo internacional de tenis de Montecarlo. Ambos consiguieron, en efecto, ganar sus partidos correspondientes a las semifinales. El rumano se calificó después de haber vencido al francés Proisy por 6-0, 6-4 y 6-2. Borg, por su parte, venció al francés Goven por 7-5, 6-4, 6-7 y 6-1.

Juan Gisbert y el rumano Iliá Nastase se han clasificado para disputar la final de dobles. Gisbert y Nastase derrotaron en semifinales a los franceses Beust-Contet, por 6-4 y 6-3. En la final, que se jugará hoy, se enfrentarán a los también franceses Goven-Proisy, que eliminaron, por 6-3 y 6-4, a Estep (USA) y Tiriac (Rumania).

## Motociclismo: Entrenamientos del GP de Francia

# NIETO, EL MEJOR

Andersson, Jansson y Mortimer, muy cerca

MARSELLA. (De nuestro enviado especial, Manuel Roca.)—Angel Nieto ha conseguido el mejor tiempo en 125 centímetros cúbicos en los entrenamientos del Gran Premio de Francia de Motociclismo, que se celebrará hoy en el circuito Pau Ricard. Nuestro compatriota obtuvo un crono de 2-30-9, a una media de 138,608 kilómetros por hora. A continuación se clasificaron los suecos Andersson, con un tiempo de 2-32-6, y Jansson, con 2-32-7.

Durante los entrenamientos, que fueron seguidos por una gran masa de aficionados, la nota más destacable fue el fuerte viento reinante.

Al finalizar la prueba, Angel Nieto manifestó que estaba muy contento, y que ha visto que su moto tiene buena estabilidad, pero que de todas formas no se fía mucho de ella todavía, pues no la conoce, y aún no sabe lo que puede dar de sí. A pesar de todo, nuestro campeón mundial se mostró optimista ante esta primera prueba del calendario internacional.

En las otras categorías, los mejores tiempos fueron para Saarinen, que obtuvo un crono de 2-22-6 en 250 centímetros cúbicos; Agostini, con un tiempo de 2-21-1, en 350 centímetros cúbicos, y para Kanaya, en la categoría de 500 centímetros cúbicos, con 2-18-6.

Es de destacar que en 350 centímetros cúbicos, a pesar de que Agostini rodó muy fuerte, Saarinen se situó a sólo ocho décimas de segundo del campeón del mundo. En la categoría de 500 centí-



metros cúbicos causaron sensación la nueva y potente «Yamaha» de cuatro cilindros, con cien caballos de potencia, y que puede alcanzar los 300 kilómetros por hora.

Resumiendo: Angel Nieto ha

para de luchar hoy mucho contra los dos corredores que le siguen en los entrenamientos y contra un cuarto y ya conocido por su peligrosidad: el británico Mortimer, que precisamente ayer ocupó la cuarta plaza,

## Carreras de caballos

# ESTA TARDE, EL PREMIO «VELAYOS»

Premio F. Labrador (aprendices).—2.100 metros.

«Royal Saphir» (58), Alvarez; «Celestina» (52), A. Sánchez; «Selva Verde» (56), A. Fernández; «Romano» (49), E. Sánchez; «Fresal» (43), Utrilla.

Premio A. López Turrión (gentlemen, hándicap).—2.200 metros.

«Wolk» (76), señor Asperilla; «Maracaibo» (69), señor Monmeu; «Nice Ana» (68), señor Morán; «Zerega» (62), señor F. J. Salas; «Don Darius» (60), señor J. L. Salas; «Souriente» (60), conde Ruiz de Castilla.

Premio San Isidro.—2.000 metros M. E.

«Kikuyus» (61), Saugar; «Cali-

fa II» (51), Carudel; «Casino» (51), Medina; «Snobimbo» (51), R. Martín; «Baco» (42), Avial; «Ulzama» (45), Hernanz.

Premio Teddy (hándicap).—1.600 metros.

«Azulado» (62), R. Martín; «Barnie Goo Goo» (54), F. González; «Chio» (53), Carudel; «Totanio» (51), Carrasco; «Telde» (49), A. Fernández; «Poncho» (47), Fayos; «Rickya» (50), Reyes; «Addiction» (47), A. Robles; «Lady Blue» (45), Avial; «Erlea» (48), Saugar; «Piquita» (40), Hernanz; «Coconut» (43), Utrilla.

Premio Velayos.—2.200 metros.

«Amonillado» (56), Fayos;

«Haut les Bras» (56), Moltó; «Lezo» (54), Medina; «Ricky Boy» (54), Reyes; «Don Claudio» (52), Carudel; «El Zar» (54), J. M. Sánchez; «Lau» (52), Carrasco; «Necido por el de los Gitanos, Saugar; «Mendi» (50), F. González.

Premio Dark Japan (hándicap).—2.100 metros.

«Galante» (61), R. Martín; «Houdini» (53), Fayos; «Briski» (52), A. Fernández; «Cronopio» (50), Bermejo; «Ifra» (51), Medina; «Kmartha» (50), Saugar; «Lohengrin» (50), F. González; «Syk» (50), Carrasco; «Turín» (45), A. Sánchez; «Kasatschok» (44), Avial; «Capulina» (46), Gelabert. R. L.

## APRECIACIONES PARA LAS CARRERAS DE HOY

PREMIO	EN PESO	EN DIS. TANCIA	VIENE DE CORRER BIEN	BIEN MONTADO	SELECCION	OUTSIDER
Labrador	Romano	R. Saphir	Romano	R. Saphir S. Verde	R. Saphir Romano	Iva Verde
Turrión	Nice Ana	Maracaibo	Wolk	Souriente	Nice Ana Maracaibo	Souriente
S. Isidro	Snobimbo Baco	Snobimbo Califa II	Snobimbo Califa II	Califa II Snobimbo	Snobimbo Califa II	Baco
Teddy	Addiction Telde	Addiction Totanio	Azulado Totanio	Azulado Chio	Addiction Totanio	Azulado
Velayos	Don Claudio El Zar	El Zar Lau	Nemur	Don Claudio Nemur	Don Claudio El Zar	Nemur
D. Japan	Turin Lohengrin	Lohengrin Turin	Galante Kmartha	Galante	Lohengrin Turin	Galante

Ayuntamiento de Madrid

## ESTADIO VICENTE CALDERON

Hoy DOMINGO, día 22 de abril de 1973, a las OCHO de la noche

CHAMPIONATO NACIONAL DE LIGA. PRIMERA DIVISION

BURGOS C. de F. - CLUB ATLETICO DE MADRID

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las Taquillas Oficiales del Club, hoy DOMINGO, 22, de DIEZ a DOS de la mañana, y en las del Estadio Vicente Calderón, de DIEZ a DOS de la mañana y desde las CUATRO de la tarde.

Domingo 22 abril 1973

Arriba 35



# NUESTROS JUNIORS VENCIERON A FRANCIA

GHEORGIA DEJ (Rumania), (Alfil.)—España ha derrotado a Francia por 18 goles a 15 (10-8 en el descanso) en encuentro disputado correspondiente a la cuarta jornada del Torneo Internacional junior de balonmano, Copa de los Países Latinos, que se celebra en esta ciudad rumana.

Los restantes resultados de la jornada fueron los siguientes:

Brasil, 16; Italia, 12 (9-6).

Rumania, 25; Portugal, 5 (15-2).

Por primera vez en la historia, la selección junior de España ha logrado derrotar a la de Francia. Ha sido un encuentro muy competido, igualado, pero en el que, al final, se impuso la mayor resistencia física y mejor juego de conjunto del equipo nacional español.

## Excelente actuación española

Nuestros representantes jugaron una excelente actuación, tanto en ataque como en defensa, dominando a un rival que, como Francia, se mostró muy

peligroso y técnico. El único fallo de los jugadores galos, quizá, fue que no pudieron resistir el fuerte tren impuesto por los españoles desde los primeros minutos de juego.

Han destacado por España Ortega, Alcalde y Goyo, así como Fuente y Morante. Estos dos últimos aprovecharon con gran acierto la evidente debilidad de los flancos franceses, consiguiendo tantos que fueron muy aplaudidos por los espectadores.

En los minutos finales del primer tiempo, una pertinaz lluvia cayó sobre la cancha. La pista, completamente empapada, se convirtió en una pista de patinaje, circunstancia que perjudicó a España, ya que su juego era más rápido y con mayores desplazamientos.

Por otra parte, se han reunido los representantes de los equipos que participan en este Torneo y han cedido que la Copa de los Países Latinos de 1974 y 1975 se celebre, respectivamente, en Italia y Brasil.

Hoy se disputará la última jornada del Torneo, torneo en el que Rumania, al vencer en la

tercera jornada a España, ha sentenciado ya el triunfo final.

Equipos y goleadores:

ESPAÑA: Martínez y Espejo, Sagarriga (4, uno de penalty), Ortega, López Pelayo (Goyo) (3), Aguirre (3), Novales, Soriano (1), La Fuente (3), Hernández (1), Alcalde y Morante (3).

FRANCIA: Fhanel y Tructil, Saudiri (1), P. Meyer, Nicaide (5), Bellot (3), Grave, G. Meyer (3), Binetruy (1), Raynal (1), Sainvollier (1) y Chepy.

Dirigieron el partido, sin que sus leves errores influyeran en la marcha del marcador, los húngaros Jurig y Cristic. Expulsaron por dos minutos al español La Fuente y a los franceses Nicaide y Bellot. Por cinco, al galo Grave.

Clasificación:

1. Rumania, ocho puntos.
2. España, seis.
3. Francia, cinco.
4. Portugal, tres.
5. Brasil, dos.
6. Italia, cero.

## AJEDREZ: Torneo Ciudad de Las Palmas

# SUPREMACIA SOVIETICA STEIN Y PETROSIAN ACABARON EMPATADOS EN EL PRIMER PUESTO

LAS PALMAS.—Finalizó brillantemente el II Torneo Internacional de Ajedrez Ciudad de Las Palmas de Gran Canaria, en el que los dos primeros puestos de la general han quedado compartidos por los representantes de la Unión Soviética, Stein y Petrosian, siendo el éxito del triunfo de estos dos jugadores la regularidad a lo largo del torneo, ya que no perdieron ninguna de sus partidas.

Por parte de España, Calvo ha sido el jugador más destacado hasta darse la circunstancia de que sólo le ha faltado medio punto para sacar el resultado de gran maestro, que es el de nueve puntos, quedando clasificado con 8,5.

## Resultados técnicos

Seidy-Ribli, tablas en 14 jugadas. Defensa Grünfeld.  
Gheorghiu-Re, aplazada.  
Liubojevic-Hort, tablas en 20 jugadas. Defensa siciliana.

Petrosian-Kavalek, tablas en ocho jugadas. Apertura inglesa.

Darga-Stein, tablas en 42 jugadas. Fianchetto de damas.

Anderson-Diez del Corral, tablas en 19 jugadas. Apertura inglesa.

Huguet pierde ante Calvo en 28 jugadas. Defensa siciliana.

Panno vence a Hug en 46 jugadas. Defensa Benoni.

## Clasificación

Stein y Petrosian, 9,5 puntos.  
Anderson, Ribli, Hort y Panno, 9.

Kavalek y Calvo, 8,5.

Gheorghiu (una menos) y Diez del Corral, 7,5.

Liubojevic y Darga, 7.

Saydy, 6,5.

Hug, 6.

Ree (una menos), 4,5.

Huguet, un punto.

Hoy todos los jugadores serán protagonistas de una simultánea gigante, en la que intervendrán 4.000 niños. (Mencheta.)

## Golf: Ganó Jacklin

# VALENTIN BARRIOS, SEGUNDO EN ROMA

ROMA. (Alfil.)—El inglés Tony Jacklin, con 284 golpes, se ha proclamado vencedor del Torneo Internacional de Golf que se disputa en Roma. En segundo lugar, con 285 golpes, se clasificó el español Valentín Barrios, que en la última jornada consiguió el mejor «score», con 70 golpes, dos bajo par.

El español Cañizares, líder de la competición durante las dos primeras jornadas, finalizó la prueba con 291 golpes, muy lejos de los jugadores de cabeza.

## Baloncesto: Preeuropeo femenino

# DERROTA ESPAÑOLA ANTE HUNGRIA (31-76)

HAGEN (República Federal Alemana). (Pyresa.)—España ha perdido su primer partido en el torneo preeuropeo de baloncesto femenino «junior», por 76-31, ante la selección de Hungría. A fin de la primera parte se llegó con el tanteo de 24-12.

El equipo húngaro, favorito «a priori» en el torneo, respondió al pronóstico, y se ha mostrado superior a España, especialmente en la segunda parte. Durante los primeros veinte minutos, la selección española, jugando en zona 2-3, muy ordenada, con bastante trabajo y saliendo a impedir los tiros, mantuvo muy bien el tanteo ante sus oponentes, aunque falló ostensiblemente en el ataque.

Fue en la segunda mitad, también con 2-3 español, cuando se produjo la «debaque» defensiva, con fallo en la preparación física del conjunto hispano. Las húngaras, por su parte, afinaron mucho en el tiro a media distancia, convirtiendo un 62 por 100 de sus lanzamientos. El ataque español, que tuvo entente menor agresividad de la defensa individual magyar, falló. Hoy España se enfrentará a Alemania.

En el otro partido de la jornada, Alemania Federal se impuso por una sola canasta (49-47) al equipo de Suecia, tras un partido emocionante.

Después de esta jornada, Hungría aparece como clara favorita para ocupar el primer puesto, mientras que los tres equipos restantes tienen una calidad de juego bastante homogénea.

# ESPAÑA MANDA EN MONTREUX

Invicta, encabeza la clasificación general

MONTREUX (Suiza). (Alfil.)—Tal como se esperaba, tenor de los fáciles adversarios que el calendario deparaba a españoles y portugueses en la segunda jornada de la Copa de las Naciones, las dos selecciones ibéricas salieron favorablemente sus confrontaciones con Suiza y Bélgica, dos de las formaciones más débiles del torneo, manteniendo el tradicional codo a codo que con entera seguridad se romperá en el ya clásico duelo de la máxima cuando se enfrenten España y Portugal en el choque del lunes por la noche.

Técnicamente hablando, el Torneo de las Naciones está siendo algo mejor que en ocasiones anteriores. La razón de ello puede que estribe en que en esta ocasión, selecciones fuertes, tales como Holanda, Alemania, Italia y la misma España, han acudido a esta competición con equipos experimentales, a fin de que Montreux, con su pista alargada y estrecha, que permite un juego a ritmo infernal, sea una especie de laboratorio con vistas al Campeonato de Europa, que se disputará este verano, concretamente en agosto, en Alemania Federal.

## Portugal, al completo

El caso de Portugal ya es otra cosa radicalmente distinta. Los portugueses, bajo la dirección técnica de Ferreira, han venido a Suiza con todos sus mejores efectivos; desde la cobertura de gala, integrada alternativamente por el terceto Rendeiro, Garrancho y Castanheira, hasta la vanguardia de lujo, en donde malabaristas como Livramento, en un gran momento de forma, y Cristiano, se encuentran auténtico albañil del hockey, un jugador hasta la fecha prácticamente desconocido, llamado Carvalho, que ha venido a sustituir en el esquema de juego portugués, en los últimos tiempos bastante confuso, en beneficio de España, al retirado Lionel. Carvalho, un hombre de estilo tosco, posee, sin embargo, una visión muy clara de su cometido, que no es otro de sacrificarse en aras de Livramento y trabajar como un forzado entre la defensa del adversario, dando un toque de agresividad a Portugal, por lo cual será un hombre peligrosísimo en el futuro. No tan sólo en la final ibérica del lunes, sino también en los próximos Campeonatos de Europa y del Mundo, ya que merced a su inclusión, Portugal ha recobrado lo que le faltó en los últimos dos años: garra en los metros finales y capacidad de sacrificio en su línea delantera.

## Suiza, mal

España, en un partido que no llegó a ser difícil, porque Suiza es actualmente una caricatura de equipo, venció a los locales por 5-0 sin grandes dificultades, con un juego algo espeso en el ataque, en donde Villacorta no logró coordinar el estilo rematador de Solernou y la habilidad de Giralt, pero manteniendo el cero de su marco merced a una formidable actuación del portero Trullols. Técnicamente hablando, juzgar a España es difícil, porque Pedro Torras se ha traído a la Copa de las Naciones un equipo prefabricado para las especiales características de este Campeonato.

Tanto Onieva, como Giralt y el mismo Solernou, se encuentran en período experimental al ser su debut internacional con los seniors. Lógicamente, deberán deparar ese calvario inevitable que se llama período de adaptación al juego de la escuadra nacional. Sin embargo, pese a que en el pronóstico general Portugal partirá, una vez más, como favorita, por el hecho de poder alinear a todos sus fenómenos, nosotros preferimos, como en tantas otras ocasiones, dejar la moneda suspendida en el aire esperando que, como siempre, el España-Portugal se decida a cara o cruz.

## Ficha técnica

España, 5; Suiza, 0.  
El primer tiempo finalizó con victoria española por 4-0.  
A las órdenes del colegiado italiano señor Festa, que tuvo

una actuación irregular, sin llegar a perjudicar a ninguno de los dos equipos, las alineaciones son las siguientes:

ESPAÑA: Trullols, Vila, Portillo, Onieva.

SUIZA: Cherix, Cordonio, Laubscher, Sibenthal, Liechti.

## GOLES:

Dos minutos Vila 1-0; 6 minutos, 2-0; 13 minutos Villacorta 3-0; 16 minutos, Giralt, 4-0. Con este resultado finalizó la primera parte.

## Segunda parte:

16 minutos, Villacorta, 5-0. En este período fueron expulsados por un minuto Vila, Sibenthal y Liechti.

Resultados correspondientes a la segunda jornada:

Holanda, 7; Italia, 3.  
España, 5; Suiza, 0.  
Portugal, 16; Bélgica, 1.

Partidos para hoy:  
Alemania Federal-Holanda.  
Suiza-Bélgica.  
Italia-Portugal.  
Bélgica-Holanda.  
Suiza-Portugal.  
Alemania Federal-España.

Clasificación general:  
1. España, seis puntos.  
2. Portugal y Holanda, cuatro.  
3. Alemania Federal, dos.  
4. Italia, Bélgica y Suiza, cero puntos. (Alfil.)



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

18,30 CARTA DE AJUSTE.  
19,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
19,01 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA (desde Roma).  
19,30 UNIDAD MOVIL.  
Pelota.  
CONCIERTO.  
«Concierto en sol mayor, para piano y orquesta», de Ravel.  
«La Valse», de Ravel.  
NOTICIAS DEL DOMINGO.  
TARDE PARA TODOS.  
FUTBOL.  
Campeonato de Liga: Atlético de Madrid-Burgos. Partido correspondiente a la Primera División de Liga, desde el Estadio Vicente Calderón, de Madrid.  
NOTICIAS DEL DOMINGO.  
ESTRENOS TV.  
«Conflicto para dos» (Two on a bench).  
ESTUDIO ESTADIO.  
ULTIMAS NOTICIAS.  
TIEMPO PARA CREER.  
ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

18,30 CARTA DE AJUSTE.  
19,00 PRESENTACION Y AVANCES.  
19,01 LA TRIBU DE LOS BRADY.  
19,30 FESTIVAL.  
Intervienen: Elsa Martinelli, «La cita»; Margaretta, «Azurro»; Carlos Antón, «Sonia»; JUNIOR, «Lady Promise»; DIMPOL, «Sueños que vivimos»; HERAIS OF SOULD, «I Know»; VICKY LENADROS, «Hey Joe Mac Kenzie».  
20,30 LA PANTERA ROSA.  
«Refresco rosa», «Caco Kake», «Vitamina rosa».  
20,45 EL HOMBRE DEL RIFLE.  
21,15 GRANDES BATALLAS.  
«La batalla del Atlántico» (II).  
22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.  
22,15 CINE-CLUB. CICLO ADAPTACIONES LITERARIAS.  
♦♦ «El Gatopardo» (1962). Guión: La chino Visconti, de la novela del mismo título de Giuseppe Tomaso di Lampedusa.  
0,40 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

18,30 CARTA DE AJUSTE.  
19,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
19,01 ALMANAQUE.  
19,30 PRIMERA EDICION.  
NOTICIAS.  
19,35 COMO ES, COMO SE HACE.  
«Una biblioteca».  
20,00 MAMA Y SUS INCREIBLES HIJOS.  
«La gran subasta».  
20,30 DESPEDIDA Y CIERRE.  
18,30 CARTA DE AJUSTE.  
19,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
19,01 AVANCE INFORMATIVO.  
19,35 LA CASA DEL RELOJ. NÚMERO 238.  
«Vehículos» (I).  
20,00 CON VOSOTROS.

Presentación y comentario del libro «Atlas de la literatura española».  
De J. M. Blecua.  
— EL PAJARO LOCO.  
«Extraviados».  
— FRANKENSTEIN JUNIOR: «El regreso de El Tejedor».  
19,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.  
19,40 BUENAS TARDES.  
— Revista de toros.  
20,30 NOVELA (Capítulo I de XXV).  
«La feria de las vanidades» de William M. Thackeray.  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 EL OCTAVO DIA, por monseñor Guerra Campos.  
21,45 UN, DOS, TRES..., RESPONDA OTRA VEZ.  
22,45 ESPECIAL DEPORTE.  
«Nieve».  
23,45 VEINTICUATRO HORAS.  
0,10 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

20,00 CARTA DE AJUSTE.  
20,25 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,30 TIRO LOCO.  
«Casa para el ratón».  
21,00 JAZZ VIVO.  
«Gigantes del jazz» (III).  
21,30 TELEDIARIO 2.  
22,00 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE.  
«Camarón de la Isla».  
22,30 SOMBRAS RECORRIDAS.  
«La dama de las camelias».  
23,45 ULTIMA IMAGEN.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.

PC.: Para Cinéfilos

♦: Calificación comercial.

●: Calificación artística.

18: Para mayores de dieciocho años.

14: Para mayores de catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC.: Sin calificar.

## ESTRENOS

CABARET.—Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia político-musical. GP y PC. Calificación: ♦♦. Color. (18.) (ALBENZ.)

CASATE CON UNA SUECA Y VERAS.—Director: Steno. Int.: Lando Buzzanca y Pamela Tiffin. Comedia. SC. Color. (18.) (LUCHANA, RICHMOND, TORRE DE MADRID.)

EL CIELO ROJO AL AMANECER.—Dir.: James Goldstone. Int.: Richard Thomas y Claire Boom. Drama. SC. Color. (18.) (BULEVAR, MOLA.)

CRONICA NEGRA.—Dir.: Jean Pierre Melville. Intérpretes: Alain Delon, Richard Crenna y Catherine Deneuve. Color. (18.) Drama policíaco. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (AMAYA.)

DE ORIENTE A OCCIDENTE PARA MATAR.—Dir.: Peter Collinson. Int.: Stanley Baker, Geraldine Chaplin, Donald Pleasance y Dana Andrews. Color. (14.) GP.: Aventuras. Calificación: ♦♦. (PALAFOX.)

DOCTOR CASANOVA.—Dir.: Claude Chabrol. Int.: Jean Paul Belmondo y Mía Farrow. Comedia. (18.) (CARLOS III, CONSULADO, PRINCESA, ROXY «A» y VICTORIA.)

DON QUIJOTE CABALGA DE NUEVO.—Director: Roberto Gavaldón. Int.: Mario Moreno «Cantinflas», Fernando Fernán Gómez y María Fernanda d'Ocón. Color (Tol.) Comedia dramática. GP. Calificación: ♦♦. (CAPITOL, FUENCARRAL.)

EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL.—Director: Pedro Masó. Int.: Ornella Muti y Alesio Orano. Comedia melodramática. GP. Calificación: ♦♦. Color. (18.) (CALLAO.)

EL GRAN CIRCO DE MOSCU.—Dir.: Ilya Gutman. Color. Tolerada. Reportaje. GP. Calificación: ♦♦. (FANTASIO y GAYARRE.)

ENTRE DOS AMORES.—Dir.: Luis Lucia. Intérpretes: Manolo Escobar e Iran Eory. Comedia folklórica. GP. Calificación: ♦. Color. (UNIVERSAL CINEMA, NARAVEZ, CANCELLER, INFANTE, MONUMENTAL, ALVI, LOS ANGELES, SAVOY.)

EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA.—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Fernando Rey, Delphine Seyrig y Amparo Soler Leal. Color. (18.) SC. (ALEXANDRA y GALILEO.)

EL NIÑO ES NUESTRO.—Dir.: Manuel Summers. Int.: María Isabel Álvarez, Francisco Villa. Color. (18.) SC. (AVENIDA.)

EL PADRINO.—Dir.: Francis Ford Coppola. Int.: Marlon Brando. Color. (18.) Calificación: ♦, ♦♦♦. (PALACIO DE LA MUSICA.)

FLOR DE SANTIDAD.—Dir.: Adolfo Marsillach. Int.: Eliana de Santis, Ismael Merlo y Antonio Casas. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (PAZ.)

IX FESTIVAL DE TOM Y JERRY.—Dibujos animados infantiles. GP. Calificación: ♦♦. Color. (Tol.) (ALCALA PALACE.)

KARATE A MUERTE EN BANGKOK.—Director: Lo Wei. Int.: María Yiyi y James Tien. Color. Tol. Aventuras. GP. Calificación: ♦. (PROYECCIONES.)

L'AMOUR L'APRES MIDI, de Eric Rohmer. Comedia de costumbres. GP. Calificación: ♦♦, ♦♦♦. (POMPEYA y PEÑALVER.)

LA AMANTE.—Dir.: George Pan Cosmatos. Intérpretes: Raquel Welch y Richard Johnson. Drama. (18.) Color. SC. (BILBAO, GARDEN, LICEO, PROGRESO, PALACIO DE LA PRENSA, RIVERO, VELAZQUEZ.)

LA AVENTURA DEL POSEIDON.—Dir.: Ronald Neame. Int.: Gene Hackman, Ernest Borgnine y Shelley Winters. Dramática. GP y PC. Calificación: ♦♦♦. Color. (14.) (GRAN VIA.)

LA BELLA DURMIENTE.—Dir.: Apolinario Dudkó y Konstantin Sergueiev. Int.: Alla Sizova, Yuri Soloviov, Natalie Dudinskaja e Irina Bazhenova. Color. (Tol.) Ballet. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (COLISEVM.)

LAS FENTACIONES DE BENEDETTO.—Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. Color. (18.) (RIALTO.)

NOSOTROS, LOS NIÑOS PRODIGIOS.—Director: Kurt Hoffmann. Int.: Johanna Koezian y Robert Grat. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (ROSALES.)

OLIMPIADA DE SAPORO.—Dir.: Masahiro Shinoda. Color. Tol. Documental. GP. Calificación: ♦♦. (BELLAS ARTES.)

PERO, ¿QUIEN TE HA DADO EL CARNET?—Dir.: Nando Cicero. Int.: Franchi Ingrasia, Angela Luce. Color. Tolerada. Comedia. GP. Calificación: ♦. (INFANTES y APOLO.)

SMIC, SMAC, SMOG.—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Catherine Allegret y Francis Lai. Comedia. GP. Calificación: ♦♦. Color. (18.) (PALACE.)

THE GLASS HOUSE (La casa de cristal).—Director: Tom Gries. Int.: Vic Morrow y Clu Gulage. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ♦♦♦. (ROXY «B».)

UNA MONJA Y UN DON JUAN.—Dir.: Mariano Ozores. Int.: Lina Morgan y José Sazatornil «Saza». Color. (Tol.) Comedia. GP. Calificación: ♦. (CONDE DUQUE.)

X Y ZEE (Salvaje y peligrosa).—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Elizabeth Taylor y Michael Caine y Susannah York. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. Color. (18.) (EL ESPAÑOLETE.)

ZAMBO, REY DE LA JUNGLA.—Dir.: Bitto Albertini. Int.: Brad Harris y Danielle Vargas. Color. Tolerada. Aventuras. GP. Calificación: ♦. (BARCELO.)

## REPOSICIONES

ATRAPA A UN LADRON.—Dir.: Alfred Hitchcock. Int.: Cary Grant y Grace Kelly. Intriga. GP, PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. Color. Tolerada. (LOPE DE VEGA.)

CIENTO UN DALMATAS.—Dibujos animados infantiles de Walt Disney. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. Color. Tol. (IMPERIAL, BENLLIURE.)

¿DONDE VAS, ALFONSO XIII?—Dir.: Luis César Amadori. Int.: Vicente Parra y Paquita Rico. Color. (Tol.) GP. Calificación: ♦♦. (REAL CINEMA.)

♦, ♦♦♦. Tolerada. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)

EL MAGO DE OZ.—Dir.: Victor Fleming. Intérprete: Judy Garland. Color. Tolerada. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. (SALAMANCA.)

LOS DIEZ MANDAMIENTOS.—Dir.: Cecil B. de Mille. Int.: Charlton Heston, Yul Brynner. Color. (Tol.) GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. (REX, DRUGSTORE, URQUIJO, CARLTON, CONCEPCION, CANDILEJAS, FALLA, MONACO.)

¿QUE ME PASA, DOCTOR?—Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Color. (Tol.) GP y PC. Calificación: ♦♦, ♦♦♦. (VERGARA.)

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

### HOY DOMINGO, CINCO TARDE

Seis toros de D. Félix Cameno G. de la Higuera, de Madrid

### SANCHEZ BEJARANO

### RICARDO DE FABRA

### CURRO VAZQUEZ

Despacho de la Empresa: Victoria, 9. Hoy, de 10 a 2.

Despacho PLAZA DE TOROS: Alcalá, 237

Hoy, desde las 10 en adelante

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

## HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusiva Merino. Marqués Urquijo, 10.

## PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEGRE

Hoy, domingo, 22 de abril, a las 5 de la tarde

### GRANDIOSA NOVILLADA

7 novillos de Ramos Matías Hermanos, uno para el caballero rejoneador

### MANUEL DE CORDOBA

Y los seis restantes para

### DIEGO BARDON

(Nuevo en esta plaza)

### JAVIER BATALLA

(Triunfador en Barcelona, nuevo en esta plaza)

### FERNANDO DOMINGUEZ

(Triunfador de la novillada del día 15 en esta Plaza)

Taquillas en Victoria, 3

Precios populares

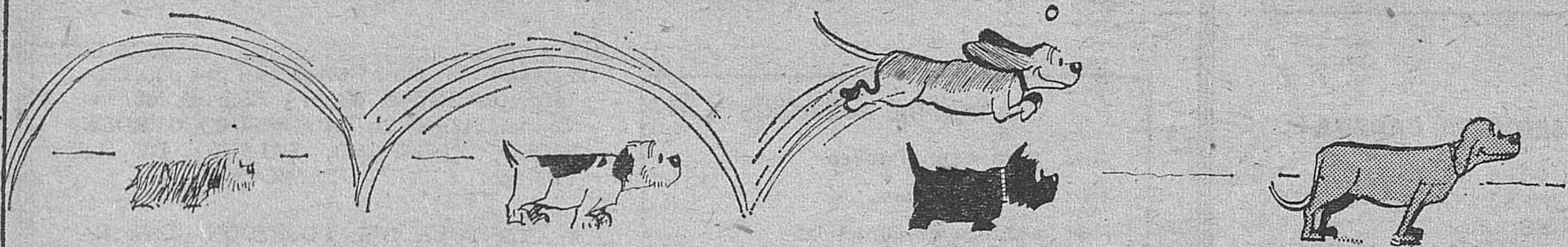
Ayuntamiento de Madrid



FRED BASSET  
by GRAHAM

UNO DE MIS JUE-  
GOS FAVORITOS.

!CARRERAS DE  
OBSTÁCULOS!



2946

DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Eléphant ivres I» (estreno), Luis de Pablo; «Concerto núm. 1 piano y orquesta», Tchaikovsky; «Quinta Sinfonía», Beethoven. Solista: André Watts. Director: Frúbeck de Burgos. Viernes y sábado, 19,30. Domingo, 11,30. Localidades, taquillas calle Carlos III. Carné estudiantil música: cupones 62, 63 y 64.

#### XII SEMANA MUSICA RELIGIOSA CUENCA

Hoy, 12,30 mañana en Arcas: Música Polyphónica de Bruselas: «La resurrección de Nuestro Señor Jesucristo», de Schütz. Estudiantes: carnet estudiantil música, cupón 61.

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos y Lina Morgan en Un, dos, tres..., cástate otra vez. Con la superdette inglesa Diana Darvey.

**ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ.** (2318152.) 7,30, 11 noche: Charly, no te vayas a Sodomá, de Luis Portolés. Dirección, Justo Pastor. (Nueve meses en cartel.)

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a José Martín, María Mahor, Pastor Serrador en Un mes de amor, de Françoise Dorin. Adaptación, Lorenzo López Sancho. Con Africa Prats. Dirección, Carlos Vassallo. Producción, Corral de Comedias.

**ARNICHES.**—7 y 11: Compañía cómica Jesús Puente en El cargo... y sus consecuencias. Un gran éxito cómico.

**BEATRIZ.**—Miércoles 25 abril, 11 noche, estreno: Mary d'Ous (va. riaciones sobre dos temas). Por Els Joglars. ¡Una interpretación crítica y, sin embargo humorística de nuestro momento social e histórico! Sólo del 25 abril al 27 de mayo. Localidades desde 25 ptas.

**BEATRIZ.**—7 y 11: Tiempo de espadas, de Jaime Salom. Dirección, José María Loperena. (Hoy último día.)

**BELLAS ARTES.**—(Tel. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros en Abelardo y Eloísa, de Ronald Millar. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección, José Tamayo. ¡Un soberbio espectáculo teatral!

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: José Sacristán, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herrero. Con Joaquín Roa y Silvia Vivó. Colaboración, María Luisa Ponte. Dirección, Cayetano Luca de Tena. «Hace ya mucho tiempo que yo no había oído reír a los espectadores tanto y tan continuamente.» Adolfo Prego («A B C».)

**CALDERON.**—7 y 10,45: Éxito arrollador de la gran compañía de revistas de Andrés Pajares con el superespectáculo ¡Más vale pájaro en mano, con Manolito Díaz, Vicky Santel, Anita Luna y el fabuloso ballet inglés de Jerry Johnson. Hoy domingo, funciones tarde y noche.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música.) ¡Octavo mes! 7 y 11. Compañía comedias cómicas Mano-

lo Gómez Bur: La sopera (de R. Lamoreux). Versión: J. J. Artech. Con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo. El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Más de 400 representaciones!

**COMICO.**—(Paseo Delicias, 41.) 7-11: Comedia «Cuando Juanita es don Juan», de Dora Sedano y Fernández de Sevilla (hijo), con Lili Murati. Rafael Navarro, Manuel Torremocha, Pepe Ruiz y Ether Gala.

**COMEDIA.**—(Tel. 2214931.) A partir del miércoles 25 de abril, 11 noche: Recitales Cafrune con Marito. Breves días de actuación. (Se recomienda adquirir las localidades con anticipación de 11,30 a 1,30 y de 4,30 en adelante.)

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Soría presenta por segundo año consecutivo la nueva versión de El gran tacaño, de Paso y Abati. (Autorizada para mayores de catorce años.) ¡Carcajadas continuas!

**ESPAÑOL.**—(2212247.) Hoy, 7: Compañía Nacional, presenta La muerte de Danton, de Georg Büchner; versión: Emilio Romero. Con Javier Loyola, Germán Cobos y la colaboración de María Fernanda D'Ocón. Dirección: González Vergel. (Dos horas de apasionante y polémico espectáculo.) Jueves y sábados, localidades con cincuenta por ciento descuento.

**FIGARO.**—(Tel. 2391645.) 7 y 11: ¡Cuarta temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años! Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, José Cerro y Rosa Fontana en ¡Una noche en su casa, señoría! Con Doris Coll. Colaboración, Jesús Enguita.

**GOYA.**—7 y 11: José Luis Gómez en Gaspar, de Peter Hanke. Nueve únicos días del espectáculo más importante de la temporada. Una producción de Corral de Comedias. Precios especiales para estudiantes.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) ¡Octavo mes de éxito! 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Hacia las 500 representaciones entre risas y aplausos!

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Manuel Gallardo en Los Buenos días perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. Premio Nacional a la mejor comedia de la temporada.

**LATINA.**—(Tel. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10,45: Presenta sus artistas exclusivos la nueva pareja cómica Viky Lusón y Juanito Navarro. Con la colaboración especial de Rafaela Aparicio en la superrevista de gran espectáculo Tu novia es... mi mujer. Clamoroso éxito cómico. La revista que Madrid esperaba. Deslumbrante presentación. Montaje espectacular Ballet Fascinación. Coreografía de Alfredo Alaria. Localidades con cinco días.

**MARAVILLAS.**—¡Diez meses de éxito! 7 y 11: ¡Sé infiel y no mires con quién! ¡Un espectáculo históricamente divertido! Hacia las 600 representaciones.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7,15 y 11: Amparo Soler Leal, Julio Núñez y Charo Soriano en La señorita Julia, de Strindberg. Versión libre de Lorenzo López Sancho. Dirección, Adolfo Marsillach.

**MARTIN.**—7 y 11: Superboeing.

**MUÑOZ SECA.**—(2219047.) Hoy

7 y 11: ¡La risa más verde de Madrid! Con ¡Salga de mi alcoba... señora! Un éxito directamente de Miami por la Compañía cubana de Miguel de Grandy II. ¡Picante! ¡Tropical! ¡Divertida! Tercer mes en cartel.

**MUSICAL DEVA.**—(Discoteca Hotel Nacional, Tel. 2273010.) La obra más divertida y apasionante del café-teatro Mentiras entre hombre y mujer. Con Roberto Sansó y María José Ruano. 700 representaciones. Pases, 1,30 madrugada. Martes, discoteca únicamente, descanso compañía. Extraordinario éxito.

**ALLE-INCLAN.**—(Torre de Madrid. Teléfono 2411389.) 7-11: Compañía Ana Mariscal con Anastasio Alemán, en Deja dormir al perro dormido, de J. P. Priestley.

### CINES

**ALCALA-PALACE.**—IX Festival de Tom y Jerry.

**ALVI.**—Entre dos amores.

**AMAYA.**—Crónica negra.

**APOLLO.**—Pero, ¿quién le dio el carnet? y Vuelve Tarzán de los monos.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: El niño es nuestro (un film de Summer). (Eastmancolor, 70 mm.) ¡La película que empieza donde la cigüeña termina!

**AZUL.**—Los encantos de la gran ciudad.

**BAHIA.**—Embassy, y Héroes de tachuela.

**BARCELO.**—Matinal 11. Continúa 4: Zambo, rey de la jungla (estreno). Complementa el programa Asterix el gladiador. Tolerado para todos los públicos.

**BECCERRA.**—Taffy, cazador de las nas.

**BENLLIURE.**—4,30, 7, 10,45: 101 dálmatas. Walt Disney. Technicolor. Tolerada.

**BULEVAR.**—Cao-Xa.

**CANCILLER.**—Entre dos amores.

**CANDILEJAS.**—Los diez mandamientos.

**CAPITOL.**—Don Quijote cabalga de nuevo.

**CARLTON.**—Los diez mandamientos.

**CARRETAS.**—10 mañana: Otley (sin balas y disparos) y Mi cerebro es electrónico.

**CARTAGO.**—Continúa 4: La reina virgen y David Cooperfield. Toleradas.

**CERVANTES.**—Los que tocan el piano, y Un elefante llamado Lento.

**COIMBRA.**—Un mundo de fantasía, y Valor sin recompensa.

**COLISEUM.**—4,30, 7, 10,45: La bella durmiente (de Tchaikovsky). (Alla Sizova, Yuri Soloviov, Natalie Dudinskaja, Irina Bazhenova). Sovcolor. 70 mm.

¡Deslumbradora demostración cinematográfica! (Todos los públicos.)

**CONCEPCION.**—Los diez mandamientos.

**CONDE DUQUE.**—Una monja y un Don Juan.

**COPACABANA.**—Un mundo de fantasía, y Valor sin recompensa.

**CHUECA.**—La isla del tesoro, y Horizontes de grandeza.

**EL ESPAÑOLETO-ESTEREOGRAMA.**—X y Zee (Salvaje y peligrosa).

**EUROPA.**—Un mundo de fantasía, y Valor sin recompensa.

**FALLA.**—Los diez mandamientos.

**FANTASIO.**—El gran circo de Moscú.

**FATIMA.**—Tarzán y su hijo, y El convento del fraile y su secreto.

**FLORIDA.**—101 dálmatas.

**FUENCARRAL.**—4, 7, 10,30: Don Quijote cabalga de nuevo (Cantinflas). Tolerada. Color. Cinemascope.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495.) Continúa, 4: La cabaña del tío Tom y El comediante vagabundo. (Para catorce años y menores acompañados.)

**GRANADA.**—Delito casi perfecto, y Una ventana al exterior.

**INFANTE.**—Entre dos amores.

**IMPERIAL.**—Continúa, 10 mañana: 101 dálmatas. Walt Disney. Technicolor. Tolerada.

**IMPERIO.**—El planeta de las tormentas, y Búsqeme a esa chica.

**JORGE JUAN.**—Tarzán y su hijo, y 20.000 leguas de viaje submarino.

**JUAN DE AUSTRIA.**—101 dálmatas.

**LOPE DE VEGA.**—Atrapa a un ladrón.

**LOS ANGELES.**—Entre dos amores.

**LUX.**—Reclutas a lo loco, y Los corsarios.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana: Doble programa de riguroso estreno. La espada normanda y Las fabulosas de Trinidad.

**MADRID.**—Lunes. Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Consigna: matar al comandante en jefe y Vete con Dios, gringo. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.**—Un mundo de fantasía, y Valor sin recompensa.

**MARVI.**—Un mundo de fantasía, y Valor sin recompensa.

**METROPOLITANO.**—Tarzán y su hijo, y Maciste contra los monstruos.

**MOLA.**—Cao-Xa.

**MONACO.**—Los diez mandamientos.

**MONUMENTAL.**—Continúa 5: Entre dos amores. Manolo Escobar. Color. Mayores de 14 años y menores acompañados.

**MONTECARLO.**—En la red de mi canción, y David Copperfield.

**MORATALAZ.**—El desafío de los gigantes, y Los circuitos de la muerte.

**MORASOL.**—Embassy, y Safari 5.000.

**MURILLO.**—Continúa, 4: Siete veces siete y David Cooperfield. Toleradas.

**NARVAEZ.**—Entre dos amores.

**NIZA.**—Tarzán y su hijo, y Maciste contra los monstruos.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—2,45, 6,15, 10: El padrino (Marlon Brando). (Technicolor.) Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

**PALAFOX.**—De Oriente a Occidente para matar.

**PAVON.**—Tarzán y su hijo, y Maciste contra los monstruos.

**PAZ TODD-AO.**—4,30, 7, 10,45: Flor de santidad. (Eastmancolor.) ¡Un filme de calidad! Mayores dieciocho años.

**PLEYEL.**—Hombre o demonio, y El circo.

**RAY.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.

**RECLUTAS.**—Entre dos amores.



## SESUDAS

## REFLEXIONES

ANONIMOS

El anónimo, pese a cuanto se denigra, es el principio de las sociedades anónimas.

\*\*\*

Hay «padres de la patria» —de cualquier patria— que no debían salir nunca del anonimato.

\*\*\*

A veces hay que guardar el anonimato, pero para entregarlo al juez de guardia.

\*\*\*

Uno de los ácidos más corrosivos que existen es el anonimato de prosa.

\*\*\*

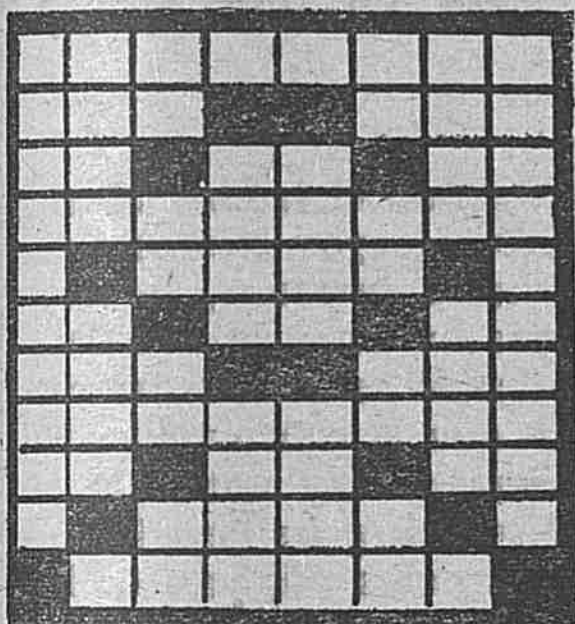
Cuando el anónimo de tu vea desvelar pon el tuyo a cambiar.

J. P. C.

## CRUCIGRAMA

Número 580

1 2 3 4 5 6 7 8



**HORIZONTALES.**—1: Mujer de ojos azules.—2: Baile americano. Al revés, cierto establecimiento. Al revés, posesivo. Río europeo. Nota musical.—4: Animal utilizado como padre en las gaderías.—5: Número romano. Pueblo antiguo de Perú. Número romano.—6: Campeón. Al revés, sentimiento. Río europeo.—7: Personaje heroico español de la Edad Media. Preposición.—8: Se alada.—9: Vocal fuerte repetida. Símbolo del sodio. Al revés, nota musical.—10: Símbolo del nio. Río de Europa. Punto cardinal.—11: Archipiélago del Atlántico.

**VERTICALES.**—1: Turbación de vista por deslumbramiento.—Nombre de varón. Conjunción adversativa. Vocal.—3: Números romanos. Nota musical. Números romanos. Cierta personaje de ficción, como mago.—4: Consonante. Lástima. Río asiático.—Vocal. Equipo de fútbol. Rotar por el suelo.—6: Consonante repetida. Repetido, en Argentina. Negación. Nota musical.—Ensenada. Corto las ramas superfluas. Símbolo químico.—8: Revilecido.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 579

**HORIZONTALES.**—1: Quelonio.—2: Uro, aR.—3: IN. Fa. ID.—4: Talayote.—5: A. ameL. N.—6: So. Ar. Ra.—7: uLL. oúD.—8: Epl. ciclo.—9: No. As. oR.—10: O. Olla. A.—11: Priamo.

**VERTICALES.**—1: Quitasueño.—2: Urna. oipO. P.—3: Eo. LI. oR.—4: L. Fama. Cali.—5: O. Ayer Isla.—6: Na. oL. Oc. aM.—7: itT. Rulo. O.—8: Orde- nadora.

## LAS COPLAS

### SILVA DE VARIA CANCION

«España será el Japón europeo». (No nos llama ya por ello, la atención el aspecto de nipón de Juanito Valderrama.)

—oOo—

Esta vez, la primavera, cual sociedad de consumo, se ha comprado su nevera.

—oOo—

Adivina, adivinanza. ¿Acaso fue mejicano Sancho Panza?

—oOo—

Es lo generacional. Si el padre dice que «bien», el hijo dice que «mal».

—oOo—

¡Intelecto extraordinario el que consiga frenar precios subiendo salarios!

Juan PEREZ CREUS

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 583

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez encontrará el lector un pensamiento

A	COM	DE	24 TEO	1 LA
TE	SOR	ES	PRA	LO
A	CI		EX	UN
EL	ILE	RI	TE	DO
EN	RI	TRAS	BI	PE

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 583

(GABRIELA MISTRAL)

«La experiencia es un billete de lotería comprado tras el sorteo»

## HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

SALUD.—Jaqueca.

TRABAJO.—Contacto interesante; trate de cultivarlo, ya que podrá abrirle muchas puertas.

AMOR.—No tenga esa idea tan romántica del amor.

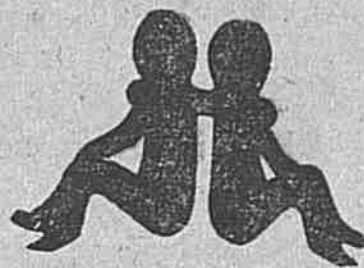


TAURO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Buenos resultados materiales.

AMOR.—No cometa imprudencias; cuide de su reputación.

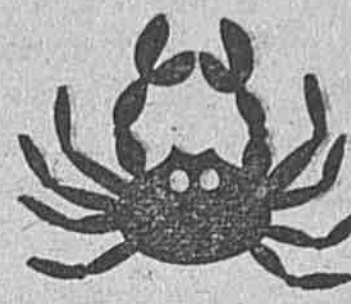


GEMINIS

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Procure ser menos absorbente y deje que la gente trabaje a su aire.

AMOR.—Día feliz en el plano amoroso.



CANCER

SALUD.—Estado gripal.

TRABAJO.—Complicaciones imprevistas.

AMOR.—Su amor será correspondido.



LEO

SALUD.—Bastante buena.

TRABAJO.—Tenga más fe en el futuro; con su carácter pusilánime y su escepticismo no irá muy lejos.

AMOR.—Acontecimiento importante en el campo amoroso.

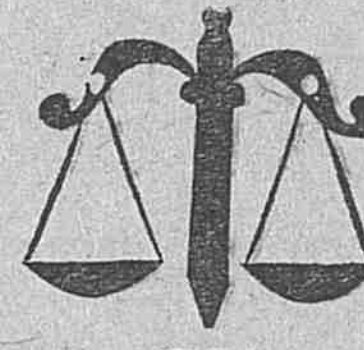


VIRGO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Actúe de forma independiente y no permita que nadie le mediatice.

AMOR.—Sus sentimientos seguirán confusos.

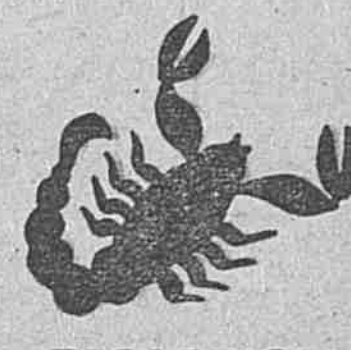


LIBRA

SALUD.—Muy buena.

TRABAJO.—No sea tan terco y dese por vencido; ha elegido un camino equivocado y lo mejor que puede hacer es echar marcha atrás cuanto antes.

AMOR.—Felicidad.



ESCORPION

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—La suerte le será hoy favorable.

AMOR.—Preocupaciones relacionadas con la salud del ser amado.



SAGITARIO

SALUD.—Molestias en el estómago.

TRABAJO.—No firme hoy ningún papel sin asesorarse antes.

AMOR.—Encuentro inesperado que le hará feliz.



CAPRICORNIO

SALUD.—Bastante buena.

TRABAJO.—Vida social intensa.

AMOR.—Cambios importantes en su vida amorosa.

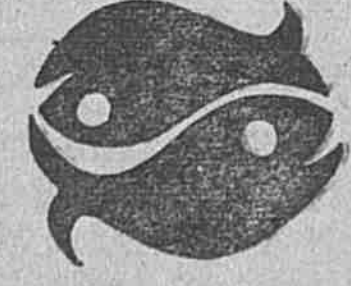


ACUARIO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Trate de ser más activo y no trabaje a remolque.

AMOR.—Su compenetración con la persona amada aumentará.



PISCIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Le resultará abrumador.

AMOR.—Confíe sus problemas a un buen amigo y deje que él le aconseje.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Poseerán gran vitalidad y una personalidad muy fuerte. Sinceros y decididos, tratarán de tomar siempre la iniciativa, resultando por ello con frecuencia absorbente y dominantes.



## IRLANDA: El Partido Nacionalista contra el Ejército británico

BELFAST. (Afp-Efe).—El Partido Nacionalista se ha unido a los demás partidos católicos del Ulster en su condena de las violencias ejercidas, según ellos, por el Ejército británico.

«Cuanto más nos deslizamos hacia el estado de guerra, tanto más nos alejamos de las posibilidades de un arreglo político. Elecciones en estas condiciones constituyen una broma siniestra», afirma fundamentalmente el comunicado de los nacionalistas que, por otra parte, denuncia «la agresión militar en Belfast, Londonderry, Newry y Armagh».

Sin embargo, un grupo de habitantes del barrio de Ardoyne, que se denominan a sí mismos «moderados», tiene previsto organizar a última hora de la tarde de hoy domingo una manifestación de apoyo a los paracaidistas, cuyo cometido y métodos en esta parte de Belfast son objeto de violentas polémicas desde mediados de semana.

## DURO ATAQUE AL PARTIDO LABORISTA

SKEGNESS (Inglaterra). (Efe).—«La actual jefatura del Partido Laborista está casi por completo divorciada de la clase trabajadora», dijo anoche un delegado en la conferencia anual de los jóvenes socialistas del laborismo en esta localidad inglesa.

Tony Aitman, de Liverpool, añadió que la actitud de los jefes del Partido supone que la lucha por el bienestar de la clase obrera se lleva solamente a cabo en el Parlamento. «La lucha se realizará en las fábricas, tiendas e industrias, incluso si esto significa ir contra la Ley», dijo Aitman.

## ABBA EBAN CRITICA ENERGICAMENTE AL CONSEJO DE SEGURIDAD

JERUSALEN. (Efe-Reuter).—El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ha criticado la pasada noche enérgicamente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas por su fallo en no condenar explícitamente el terrorismo árabe.

Al tiempo que ensalzaba la postura estadounidense, ha reprochado a Francia y Gran Bretaña por el papel representado, durante las deliberaciones del Consejo.

«Francia y Gran Bretaña han mostrado indiferencia ante el terrorismo y sus víctimas», ha señalado Eban. (Más información en página 11.)

## CUATRO TERRORISTAS MUERTOS EN MOZAMBIQUE

PORTO AMELIA (Mozambique). (Efe).—«Cuatro terroristas muertos y capturadas una pistola ametralladora y tres fusiles, ha sido el resultado de una operación terminada anteayer por las fuerzas de un grupo especial de combate en el nordeste del distrito de Cabo Delfado, sin haber sufrido baja alguna», se dice en un comunicado facilitado por el Servicio de Información de las Fuerzas Armadas portuguesas, informa la agencia Ani.

## INQUIETUD EN PERU POR LAS PRUEBAS NUCLEARES FRANCESAS

LIMA. (Efe).—Muy destacadamente la Prensa local daba cuenta anoche del fracaso de la conversación franco-australiana, con el fin de suspender las pruebas nucleares que Francia ha anunciado va a realizar en el atolón de Mururoa, al igual que años pasados.

Uno de los infortunios que se atribuyen a las pruebas nucleares francesas son temblores en el territorio peruano. Aunque, según los científicos, eso está descartado, en años pasados dichas pruebas coincidieron con una serie de movimientos telúricos de poca intensidad, pero que causaron el consiguiente temor.

## ALI BHUTTO SE OPONE A QUE BANGLA DESH JUZGUE A LOS PRISIONEROS PAQUISTANIES

KAKUL (Pakistán). (Efe-Reuter).—El Presidente de Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto, hizo anoche una advertencia contra todo intento de Bangla Desh de juzgar a prisioneros paquistanies por supuestos crímenes de guerra.

Bhutto, en un discurso pronunciado en la Academia Militar paquistaní de esta ciudad, situada a 145 kilómetros al noroeste de Rawalpindi, ha dicho que Pakistán no permitirá bajo circunstancia ninguna que se utilice con fines de propaganda política a dichos prisioneros ni que se le irroge humillación ninguna a los soldados o ciudadanos paquistanies.

## PESQUERO ESPAÑOL INCENDIADO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 21. (Cifra).—El pesquero español «Monseñor» se incendió en las proximidades de Villa Cisneros. Dos personas han desaparecido en el siniestro y otras doce han sido recogidas por el motopesquero «Tabarca».

Según un mensaje captado por la Estación Costera Radiotelefónica

## MAKARIOS PROYECTA DESTITUIR A LOS TRES ANCIANOS DEL SINODO

Pretenden deponerlo de su dignidad religiosa

NICOSIA (Chipre), 21. (Efe, Reuter y Ap.).—El arzobispo Makarios proyecta sustituir a los tres obispos más ancianos de la isla, convocando para ello elecciones entre los fieles de sus respectivas diócesis inmediatamente después de las celebraciones pascuales de la Iglesia ortodoxa chipriota, la próxima semana, informan fuentes fidedignas.

Esta decisión de Makarios obedece a los esfuerzos que estos tres obispos están realizando para deponerlo de su dignidad eclesiástica, por considerarla incompatible con el desempeño de la presidencia de la isla.

Los obispos son Yenadios, de Paphos; Anthimos, de Kitium, y Kyprianos, de Kyrenia, los cuales ratificaron la semana pasada su decisión de que Makarios abandonara su puesto, a raíz de que este último hiciera caso omiso de nuevo del llamamiento que le hicieron para que dejara la presidencia.

Según la declaración de los obispos, Makarios deberá ser designado en adelante con su nombre de pila, que es el de Miguel Mouskos, y su puesto de arzobispo debe ser desempeñado por el obispo Yenadios, de ochenta y tres años.

Makarios, que se ha venido negando a comparecer en juicio para defenderse, declaró ayer en una entrevista que el desafío de los tres obispos obedece a instigación de George Grivas, el antiguo jefe de la EOKA.

En afirmación de las fuentes indicadas, cabe también la posibilidad de que Makarios lleve a los obispos ante un tribunal eclesiástico «porque han introducido la división en la Iglesia».

## Preocupación en Grecia

ATENAS, 21.—El Gobierno griego ha expresado su preocupación sobre la crisis chipriota, y ha pedido al negociador, representante de la comunidad griega-chipriota en las negociaciones intercomunales, que continúe sus esfuerzos hasta la conclusión fructífera de las conversaciones.

Glafkos Clerides, que además es presidente de la Cámara griego-chipriota de Representantes, había expresado su deseo de renunciar a principios de la actual semana, por motivo del levantamiento creado en Chipre por la actividad guerrillera antigubernamental del general George Grivas.

Clerides ha explicado que le es imposible adoptar una postura firme durante el curso de las conversaciones con los representantes de la comunidad turco-chipriota de Chipre.

Clerides había pedido al Gobierno griego que condenara públicamente las actividades de Grivas, que pretende

derrocar al Presidente de Chipre, el arzobispo Makarios, y realizar por la fuerza la unión de Chipre con Grecia.

El Gobierno griego ha afirmado en su declaración, su fe en la continuidad de las conversaciones intercomunales, señalando que las recientes complicaciones «nos han causado angustia».

El informe añadía que «Grecia condena categóricamente los actos tendientes a hacer fracasar las conversaciones y la atmósfera de calma necesaria para el éxito de las mismas».

Cuatro bombas de fabricación casera hicieron explosión en Atenas hoy, fecha del sexto aniversario de la toma del

poder por los militares, informa la Policía.

Dos de ellas fueron colocadas deajo de automóviles pertenecientes a misiones extranjeras, la tercera explotó a la entrada de un banco, y la cuarta en El Pireo (puerto de Atenas), en la puerta del domicilio del jefe de una organización progubernamental.

Los daños causados por las bombas fueron leves. Sólo una de ellas alcanzó a una persona que pasaba por el lugar en el momento de la explosión, persona que resultó herida.

Este sexto aniversario de la toma del poder por los militares se ha celebrado con oficios religiosos, bandas militares y municipales

## La huelga de Correos en Italia

## PUEDE PROVOCAR UNA CRISIS EN EL GOBIERNO DE ANDREOTTI

Manifestación de jubilados, que no han podido cobrar las pensiones

ROMA, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistole, si).—«A causa de la huelga de Correos, cuyos efectos están destinados a prolongarse durante varias semanas, se ruega a los colegas que se van de viaje que avisen a la Secretaría de la Asociación, de forma que los demás socios puedan confiarles correspondencia urgente para que la echen en los buzones de países menos dados a huelgas.» Esta nota, que refleja de modo muy elocuente a qué punto se ha llegado aquí en lo que se refiere a parálisis de servicios públicos de importancia fundamental, puede leerse desde anoche en la pizarra de avisos de la Asociación de la Prensa Extranjera en Roma. Resulta, pues, que para enviar una carta a España, por ejemplo, hay que dársela a alguien que vaya a Helsinki o a Ciudad del Cabo o a Nueva York, porque sólo así el remitente estará seguro de que el destinatario la recibirá dentro de un plazo razonable. En cambio, si se le ocurriera echarla en los buzones del servicio de Correos de la República Italiana, esa carta se juntaría a los increíbles montones de correspondencia (cartas, postales y periódicos) que se han ido acumulando a lo largo de los casi 15 días que llevamos de huelga.

La ingeniosa solución propuesta por los directivos de la Asociación de la Prensa Extranjera de Roma para el envío de las cartas no resuelve, claro está, el problema de recibir el correo. El último periódico llegado de España era del día 8 del corriente. Hay que tener en cuenta, para hacerse una idea de la envergadura de la molestia provocada a millones de personas, que durante el período de la Pascua de Resurrección existe en Italia la costumbre de intercambiarse felicitaciones como en Navidad. Es también un pretexto para volver a establecer contactos interrumpidos durante cierto tiempo, y esto lleva a un aumento notable del volumen de correspondencia. Las irresponsables centrales sindicales que organizaron esta huelga, pues, tenían plena conciencia de todo el daño que le iban a hacer al público.

## Cobran más y trabajan peor

Hay, en su comportamiento, una premeditación tanto más grave, puesto que los aumentos solicitados son absolutamente injustos. En ningún Cuerpo de Correos del mundo los empleados cobran tanto como en Italia y trabajan menos y peor que aquí. Los altos funcionarios del Cuerpo, acostumbrados a otros tiempos y criterios de seriedad, nada pueden hacer contra la alcazada prepotencia de los capostotes sindicales que, movidos como marionetas por las secretarías de los partidos marxistas, lo que buscan ahora, con esta huelga, es provocar la crisis del Gobierno centrista de Giulio Andreotti. Lo de los aumentos de sueldo es únicamente un burdo pretexto. Lo que realmente preocupa a los marxistas es que Andreotti esté consiguiendo tanto éxito político con su viaje a los Estados Unidos y a Japón, que reforzará aún más su posición de cara al próximo Congreso Nacional de la Democracia-Cristiana, que ha de celebrarse a primeros de junio. El objetivo que las izquierdas venían persiguiendo era precisamente éste: evitar, fuera como fuera, que Andreotti llegara como jefe del Gobierno centrista hasta el Congreso de la «D». Y a medida que se van dando cuenta de que no conseguirán su propósito, las izquierdas se vuelven cada vez más agresivas, tanto en la vertiente política como en la sindical.

Queda por decir, en fin, que ayer y hoy se verificaron grandes incidentes frente a las oficinas de Correos, que aquí están encargadas también del servicio de pagos de las pensiones de jubilación. Centenares de jubilados, entre ellos muchas mujeres, se manifestaron derribando en algunos casos las puertas de las oficinas. Tuvieron que intervenir, con el mayor tacto posible, las fuerzas del orden para calmar los ánimos.